

# TERMINOLOGI HUKUM AMERIKA

Dr. Mac Aditiawarman, S.H., M.Hum.



**EKASAKTI UNIVERSITY PRESS**

Jl Veteran Dalam no:26B Padang - Sumatera Barat - Indonesia 25131  
Phone : (0751) 28859, website : <http://www.univ-ekasakti-pdg.ac.id>

# TERMINOLOGI HUKUM AMERIKA

Disusun Oleh : **Dr. Mac Aditiawarman, S.H., M.Hum.**  
Tataletak/Layout : **Ferli Zulhendri**  
Disain cover : **Ferli Zulhendri**

Hak Cipta © dilindungi undang-undang pada pengarang  
Hak penerbitan pada **Ekasakti University Press**  
**Cetakan Pertama: Februari 2011**

**ISBN: 978-979-19561-**

Diterbitkan oleh:

**EKASAKTI UNIVERSITY PRESS**

Jl Veteran Dalam no:26B Padang

Sumatera Barat - Indonesia 25131

Phone : (0751) 28859

**website : <http://www.univ-ekasakti-pdg.ac.id>**



Buku *Terminologi Hukum Amerika* ini merupakan usah untuk mendaftarkan peristilahan hukum yang biasa dijumpai di Amerika. Buku ini ditulis untuk para mahasiswa fakultas hukum, atau siapa saja yang memiliki ketertarikan kepada dunia hukum. Buku ini ditulis dalam dwibahasa, yaitu, entri peristilahan hukum di Amerika tetap disajikan dalam bahasa Inggris sebagai bahasa sumbernya, sedangkan deskripsi atau penjelasannya disampaikan dalam bahasa Indonesia. Meskipun buku ini diperuntukkan bagi mahasiswa fakultas hukum di Indonesia, namun setidaknya-tidaknya dapat pula berfaedah bagi orang asing yang ingin mengetahui penjelasan peristilahan hukum Amerika dalam bahasa Indonesia.

Persiapan penulisan buku ini sudah dimulai sekitar kurang lebih satu setengah tahun yang lalu. Persiapan tersebut memakan waktu kurang lebih delapan bulan. Namun, baru saat inilah kesempatan menerbitkannya tiba. Memang banyak kendala yang harus dihadapi dalam rangka penyelesaian buku ini, baik itu kendala dari dalam diri sendiri, maupun kendala di luar kuasa manusia. Beberapa buku yang telah penulis siapkan masih menunggu waktu yang tepat untuk diterbitkan, walaupun semuanya sudah berbentuk naskah yang siap dikirimkan ke penerbit.

Penulis sangat menyadari bahwa menginterpretasikan peristilahan hukum Amerika ini berisiko tinggi karena dikhawatirkan pemilihan padanan maknanya bisa saja kurang tepat. Meskipun demikian, apabila dalam melakukan suatu pekerjaan selalu dihantui oleh rasa takut berbuat salah, maka pekerjaan itu tidak akan pernah dimulai, apalagi selesai, sehingga impian untuk penerbitan buku ini tidak akan pernah terwujud.

Akhir kata, diharapkan semoga buku ini bermanfaat dan dapat menjadi tambahan pengetahuan bagi pembaca di bidang hukum.

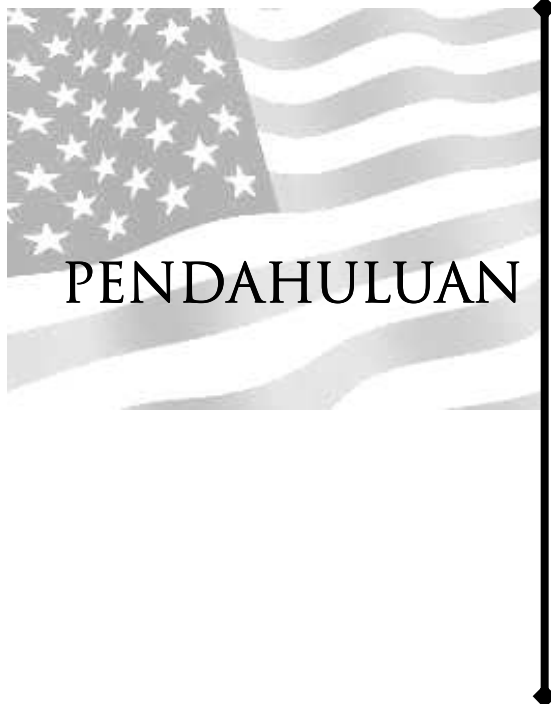
Padang, Desember 2010  
Penulis,

Mac Aditiawarman



<b>Kata Pengantar .....</b>	<b>iii</b>
<b>Daftar Isi .....</b>	<b>v</b>
<b>Pendahuluan .....</b>	<b>1</b>
<b>A .....</b>	<b>3</b>
<b>B .....</b>	<b>19</b>
<b>C .....</b>	<b>25</b>
<b>D .....</b>	<b>41</b>
<b>e .....</b>	<b>53</b>
<b>F .....</b>	<b>61</b>
<b>G .....</b>	<b>69</b>
<b>H .....</b>	<b>71</b>
<b>i .....</b>	<b>77</b>
<b>J .....</b>	<b>83</b>
<b>K .....</b>	<b>87</b>
<b>L .....</b>	<b>89</b>
<b>M .....</b>	<b>99</b>
<b>N .....</b>	<b>105</b>

<b>O .....</b>	<b>107</b>
<b>P .....</b>	<b>111</b>
<b>Q .....</b>	<b>125</b>
<b>r .....</b>	<b>127</b>
<b>S .....</b>	<b>133</b>
<b>T .....</b>	<b>145</b>
<b>U .....</b>	<b>151</b>
<b>V .....</b>	<b>153</b>
<b>W .....</b>	<b>157</b>
<b>X .....</b>	<b>161</b>
<b>y .....</b>	<b>163</b>
<b>Z .....</b>	<b>165</b>
<b>Legal Terms &amp; Abbreviations .....</b>	<b>167</b>
<b>References .....</b>	<b>221</b>

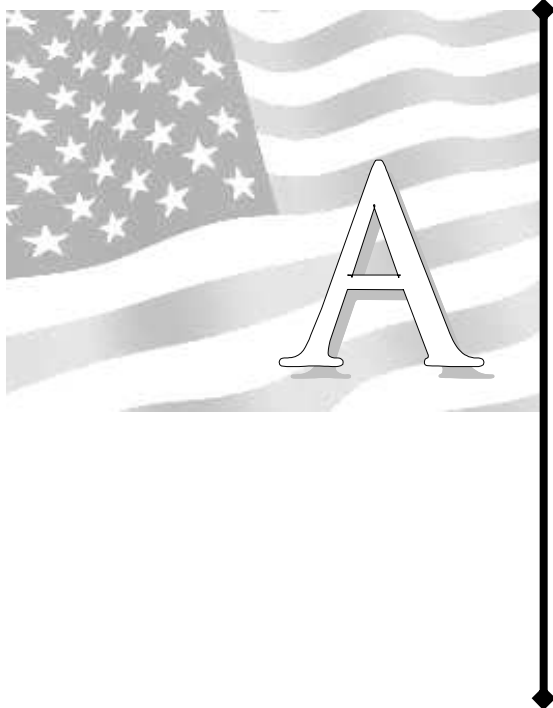


Buku *Terminologi Hukum Amerika* memiliki beberapa kekhususan jika dibandingkan dengan buku-buku hukum lainnya. Dalam membaca buku ini, penulis ingin menginformasikan beberapa hal yang perlu diketahui oleh pembaca. Hal tersebut adalah sebagai berikut:

1. Kata yang dimuat dalam buku *Terminologi Hukum Amerika* ini disusun menurut abjad. Kata-kata yang berasal dari bahasa sumber, bahasa Inggris, terletak di sebelah kiri awal dan dicetak dengan huruf tebal.
2. Kata-kata yang berasal dari kata-kata yang bukan bahasa Inggris, seperti bahasa Latin, atau bahasa Perancis ditampilkan dalam tulisan cetak miring.
3. Daftar singkatan ditulis dalam bahasa Inggris dan tidak diterjemahkan ke dalam bahasa Indonesia. Singkatan yang disajikan ini disusun menurut abjad seperti sistem penyajian peristilahan hukum Amerika dalam buku ini.







## A

**a fortiori:** Dengan alasan yang kuat memberlakukan suatu situasi di mana jika satu adalah benar maka diambil kesimpulan bahwa hal kedua lebih yakin lagi benar. Sebagai contoh, jika Abel adalah terlalu muda untuk bertindak sebagai administrator, kemudian adik laki-lakinya Cain dengan keyakinan penuh adalah terlalu muda.

**a priori assumption:** Suatu bukti yang diasumsikan benar. Oleh karena itu, bukti tersebut tidak perlu dibuktikan lebih lanjut.

**abandon:** Dengan sengaja dan untuk selamanya menyerah, meninggalkan, atau melepaskan semua kepemilikan harta, suatu rumah atau lokasi lain, suatu hak, pasangan, keluarga, atau anak-anak.

**abandoned property:** Meninggalkan harta dengan sengaja untuk selamanya dan bekas oemiliknya tidak berniat untuk kembali, mengambil, atau menggunakannya.

**abandonment:** Tindakan orang tua atau pengasuh yang meninggalkan seorang anak tanpa perawatan memadai, pengawasan, tanpa berkomunikasi dengan orang tua dalam jangka waktu yang sangat panjang. Juga, seseorang yang meninggalkan pasangannya pergi dengan orang lain dengan maksud untuk mengakhiri hubungan pernikahan.

**abate:** Menghapuskan suatu masalah, seperti gangguan publik atau perorangan yang bertentangan dengan publik. Hal ini bisa meliputi tanggul air yang secara tidak sah langsung masuk ke dalam tanah tetangga, bunyi suara yang tinggi dari suatu 'band' atau bunyi suatu pabrik, atau rembesan air dari saluran *septic tank* yang rusak.

**abatement:** Pemindahan masalah yang melawan kebijakan public atau perorangan, atau membahayakan orang lain.

**abatement of a writ:** Penghilangan suatu surat perintah sehingga pertimbangan-pertimbangan yang dibuat setelah itu menjadi tidak sah pula.

**abduction:** Penjahat yang melarikan seorang wanita dengan jalan membujuknya. Penculikan wanita di New York biasanya untuk dijadikan isteri atau dijadikan pelacur.

**abet:** Membantu seseorang melakukan suatu kejahatan, termasuk membantu mereka lepas dari polisi atau merencanakan kejahatan.

**abeyance:** Suatu jargon hukum untuk "tak dapat ditentukan",

**able-bodied:** Secara fisik mampu bekerja untuk suatu pekerjaan atau sebagai militer. Itu adalah sering digunakan untuk menggambarkan seseorang sebagai mampu mendapat nafkah, oleh karena itu, menerima pembayaran tunjangan untuk anak.

**abortion:** Berakhirnya kehamilan dengan berbagai cara, mencakup operasi medis medis, sebelum janin memungkinkan untuk mempertahankan hidup secara independen.

**abrogate:** Mencabut suatu hukum atau perundang-undangan yang membantah hukum utama. Membatalkan suatu kontrak berlaku karena tidak memenuhi syarat-syarat sebagaimana mestinya suatu kontrak.

**absolute:** Disempurnakan, melengkapi dan tanpa syarat.



**absolute discharge.** Sebuah keputusan bersalah terhadap seseorang atas suatu kejahatan tidak dihukum karena tidak ada catatan penjahat itu mengenai kesalahannya.

**absolute divorce:** Mengakhiri satu perkawinan. Kedua belah pihak adalah menurut hukum bebas untuk kawin lagi.

**absolute immunity:** imunitas absolut adalah suatu membentuk imunitas hukum yang berlawanan dengan imunitas berkualitas. Sementara itu imunitas berkualitas, memerlukan syarat-syarat yang harus, sedangkan imunitas absolut adalah tanpa syarat.

Contoh-contoh dari imunitas *absolut* meliputi imunitas peradilan dan imunitas penuntutan.

**abstract of record:** Ringkasan sejarah kasus secara lengkap, dalam bentuk singkat. Bentuk ringkasan kasus yang ditemukan dalam catatan.

**abstract of title:** Ringkasan secara kronologis dari semua catatan resmi dan dokumen catatan resmi itu mempengaruhi benda yang sesungguhnya.

**act:** Sebagian undang-undang yang diusulkan, ketika pertama kali diperkenalkan sebagai suatu tuntutan. Undang-undang yang sama, sebagaimana layaknya berkembang melalui legislatif, dapat dipandang sebagai suatu tindakan. Setelah disahkan, maka "tindakan" itu berubah menjadi "hukum" dan ditetapkan dalam UU yang memiliki kekuatan legislatif sama dengan resolusi bersama.

**acceptance:** Mengambil dan menerima apasaja yang ada didasari itikad baik dengan maksud menyimpannya.

**accessory:** Seseorang turut membantu dalam suatu tindak pidana, baik sebelum atau setelah kejadian.

**accomplice:** 1. Seorang teman dalam melakukan kejahatan, 2. Seseorang yang dengan sengaja dan secara sukarela berpartisipasi bersama yang lain dalam melakukan tindakan kriminal.

**accretion:** Peningkatan atau perluasan ukuran tanah yang diakibatkan proses alam, seperti sebidang tanah yang permukaannya naik atau batas tanah yang melebar akibat terjadinya penimbunan secara alamiah, biasanya terjadi di danau atau sungai.

**acknowledgment:** Sebuah pernyataan resmi dihadapan pejabat yang berwenang bahwa sertifikat yang dimiliki adalah resmi diakui.

**acquittal:** Sebuah putusan pengadilan tanpa keraguan yang menunjukkan bahwa terdakwa dalam kasus pidana belum ditemukan kesalahannya dalam melakukan kejahatan yang dituduhkan.

**action:** Suatu sengketa hukum yang penyelesaian dibawa ke pengadilan untuk diadili.

**action case:** Penyebab, gugatan, atau kontroversi sengketa yang diajukan ke pengadilan.

**action in personam:** Tindakan menentang orang yang didasarkan atas kewajiban pribadi, berbeda dengan *action in rem*, suatu tindakan untuk pemulihan objek tertentu, biasanya suatu aset pribadi seperti mobil dan lain-lain.

**active judge:** Seorang hakim memberikan pelayanan penuh di pengadilan (hakim aktif).

**actus reus:** Suatu tindak pidana.

**acquittal:** 1. Keputusan juri yang menyatakan bahwa terdakwa dalam tindak pidana tidak bersalah karena tidak memiliki cukup bukti untuk mengadilinya, 2. Pembebasan seseorang dalam hukum pidana karena adanya temuan tidak bersalah.

**ademption:** Kegagalan perawrisan akan kesalahan pewaris, sehingga pada waktu kematian, sehingga pemilik warisan tidak lagi memiliki benda yang diwariskan itu tidak dapat diwariskan sesuai dengan kehendaknya.

**adjective law:** Juga, hukum acara. Hukum mengatur proses perlindungan hak-hak di bawah hukum substantif.

**adjudication:** Memberikan atau menyampaikan suatu penilaian, keputusan yang dijatuhkan, atau membuat suatu keputusan terhadap suatu masalah sebelum pengadilan.

**administration:** Proses pengumpulan asset kekayaan; membayar hutang, pajak, biaya, kewajiban lainnya, dan mendistribusikan sisanya seperti yang diarahkan oleh surat warisan.

**administrator:** Seorang wakil yang ditunjuk oleh pengadilan melalui surat pengesahan hakim untuk mengelola harta seseorang yang meninggal tanpa wasiat.

**Administrative Office of the United States Courts (AO):** Suatu badan di negara federal yang bertanggung jawab dalam



mengumpulkan data, administrasi anggaran, dan melaksanakan fungsi administrasi program pengadilan. Tugas ini dilaksanakan di bawah arahan dan pengawasan Konferensi Yudisial Amerika Serikat.

**admissible:** 1. Bukti yang secara legal dapat diperlihatkan di pengadilan, 2. Suatu istilah yang digunakan untuk menggambarkan bukti yang dapat dianggap oleh juri atau hakim dalam kasus perdata dan pidana.

**admissible evidence:** Bukti yang dapat secara sah dan benar digunakan di pengadilan.

**admission:** Suatu pernyataan yang cenderung menetapkan kesalahan atau tanggung jawab orang yang membuat pernyataan tersebut.

**administrative agencies:** Suatu biro dibuat oleh cabang legislatif dari pemerintah untuk mengelola undang-undang yang berkaitan dengan bidang-bidang tertentu seperti pajak, transportasi, dan tenaga kerja.

**administrator:** 1. Orang yang mengelola harta seseorang yang meninggal tanpa wasiat. 2. Seorang pejabat pengadilan.

**admiralty law:** 1. Hukum maritime, 2. Hukum yang berkaitan dengan kapal, pelayaran, perdagangan laut dan navigasi, dan pengangkutan orang atau barang melalui laut.

**admissible evidence:** Bukti yang dapat secara sah dan benar diperlihatkan dalam sidang kasus perdata atau pidana.

**admonish:** Saran atau peringatan. Contohnya, pengadilan dapat memberikan saran atau menegur pengacara yang melakukan kesalahan dalam berprakti.

**advance sheet:** 1. Sebuah pamflet yang berisi pendapat pengadilan terbaru yang dikeluarkan oleh pengadilan tunggal atau beberapa pengadilan yurisdiksi, 2. pamflet yang diterbitkan oleh penerbit buku hukum secara mingguan atau bulanan yang berisi pelaporan kasus, termasuk nomor volume dan nomor halaman yang benar .

**adversary proceeding:** 1. Suatu perlawanan, seperti penggugat dan tergugat, 2. suatu gugatan yang timbul berkaitan dengan kasus kepailitan yang diawali dengan mengajukan pengaduan kepada pengadilan, seperti "sidang" yang terjadi pada kasus kepailitan

- adversary system:** Sistem praktik pengadilan di Amerika Serikat dan beberapa negara lain di mana masing-masing pihak yang bertentangan memiliki kesempatan penuh untuk hadir dan membangun perdebatan di hadapan pengadilan
- adverse possession:** Metode kepemilikan harta menurut undang-undang untuk suatu periode tertentu.
- affidavit:** Pernyataan tertulis yang diberikan secara sukarela dan di bawah sumpah. Contohnya, dalam kasus pidana, keterangan tertulis sering digunakan oleh petugas polisi untuk meyakinkan pengadilan seperti surat perintah untuk melakukan penangkapan atau pencarian. Dalam kasus perdata, keterangan tertulis dari saksi sering digunakan untuk mendukung usulan ringkasan putusan.
- affirmation:** Suatu pernyataan resmi bahwa surat sumpah adalah benar. Pernyataan tertulis ini dapat menggantikan sumpah dalam kasus-kasus tertentu.
- affirmative defense:** Tanpa menyangkal tuduhan, yang meringankan terdakwa adalah kondisi seperti dalam keadaan gila, dalam rangka pembelaan diri, atau dijemput. Terdakwa harus membuktikan apa pun bentuk pembelaan yang kuat yang meringankannya.
- affirmed:** Dalam praktik pengadilan banding, lahirnya penegasan putusan oleh pengadilan yang lebih tinggi terhadap keputusan banding yang diajukan oleh pengadilan rendah. Penegasan itu menyatakan bahwa putusan tersebut sudah benar.
- agreement:** Persetujuan bersama.
- agent:** Orang yang memiliki wewenang untuk bertindak untuk orang lain.
- aid and abet:** Seseorang yang dengan sadar, aktif, dan sengaja membantu orang lain dalam percobaan melakukan tindakan pidana.
- allegation:** Pernyataan dalam suatu dokumen tertulis di mana seseorang siap untuk membuktikan fakta kejadian di pengadilan.
- allegiance:** Kesetiaan kepada bangsa atau organisasi.
- alibi:** Suatu pembelaan diri oleh terdakwa bahwa ketika kejahatan tersebut terjadi ia sedang berada di tempat lain.



**alien:** Orang asing yang belum memenuhi syarat sebagai warga negara tersebut.

**alimony:** Perintah pembayaran yang dikeluarkan oleh pengadilan terhadap seseorang dalam kasus perceraian.

**alteration:** Perubahan membuat perbedaan.

**alternate juror:** Seorang juri dipilih dengan cara yang sama dengan juri reguler yang mendengarkan semua bukti tetapi tidak membantu memutuskan kasus tersebut kecuali diminta untuk mengganti juri yang sesungguhnya (tetap).

**alternative dispute resolution (ADR) :** 1. Sarana penyelesaian sengketa tanpa pengadilan formal, penyelesaian sengketa di luar pengadilan, 2. Metode penyelesaian sengketa di luar pengadilan resmi. Metode-metode ini meliputi arbitrase mediasi dan konsiliasi. Sebagian besar bentuk ADR tidak mengikat para pihak, dan melibatkan pihak yang netral sebagai arbiter atau mediator.

**amendment:** perubahan yang ditambahkan pada Konstitusi Amerika Serikat (atau dokumen lainnya). Ada 27 Amandemen Konstitusi AS (2005), sedangkan 10 amandemen pertama disebut *Bill of Rights*.

**American Bar Association:** Sebuah asosiasi nasional dari pengacara dengan tujuan utamanya adalah perbaikan terhadap pengacara dan administrasi peradilan.

**American Law Reports:** Sebuah publikasi yang melaporkan kasus-kasus dari semua wilayah hukum Amerika Serikat dengan materi kasusnya.

**amicus brief:** Suatu dokumen yang dikumpulkan oleh seseorang sebagai mitra pengadilan untuk membantu seseorang dalam suatu gugatan

**amicus curiae:** istilah ini berasal dari bahasa *Latin* yang memiliki padannya *friend of the court* dalam bahasa Inggris. Seorang mitra pengadilan, yaitu seseorang relawan yang memberikan informasi tentang beberapa aspek dari kasus atau hukum untuk membantu pengadilan dalam mengambil suatu pertimbangan. Seorang mitra pengadilan harus memiliki izin dari pengadilan dan tidak mempunyai hubungan sama sekali dengan kasus yang sedang ditangani pengadilan.

**ancillary:** Sejumlah harta yang berhubungan dengan harta yang lain. Dalam surat pengesahan hakim, proses beracara di suatu negara di mana harta yang dimiliki seseorang yg sudah meninggal, tapi Negara tersebut bukan tempat dia berdomisili.

**ancillary bill or suit:** Penyebab tindakan muncul karena didukung oleh perkara hukum lain, seperti perkara penegakan putusan.

**annotations:** petunjuk, catatan, ringkasan kasus, atau mengikuti penjelasan undang-undang yang menggambarkan pemahaman menurut undang-undang tersebut.

**answer:** 1. Sebuah pernyataan tertulis secara resmi oleh tergugat dalam gugatan yang menjawab setiap tuduhan yang dimuat dalam berkas pengaduan, 2. Suatu penolakan dari seorang terdakwa untuk menanggapi tuduhan penggugat dari fakta-fakta yang diajukan penggugat.

**answers to interrogatories:** Sebuah pernyataan tertulis secara resmi oleh seseorang sebagai gugatan untuk menjawab setiap pertanyaan yang dikemukakan oleh pihak lain. Jawaban ini harus diakui dihadapan notaris atau seseorang yang berwenang untuk mengambil surat pengakuan tersebut.

**anti-lapse statute:** Sebuah undang-undang negara yang memberikan bantuan kepada keturunan seseorang sebelum penerima bantuan tersebut meninggal dunia.

**antitrust acts:** undang-undang federal dan negara yang melindungi perdagangan mereka dari perdagangan yang melanggar hukum, seperti diskriminasi harga, penetapan harga, dan monopoli.

**annual review:** *judicial review* (uji materi undang-undang) tahunan. Biasanya hal ini dilakukan dalam kasus ketergantungan remaja akan sesuatu yang dilarang hukum, atau untuk menentukan apakah anak masih memerlukan pengawasan pengadilan lanjutan atau penempatan.

**answer:** Pernyataan tertulis secara resmi oleh seorang terdakwa dalam perkara perdata untuk menanggapi penggugat dengan tujuan pertahanan.

**appeal:** Sebuah permintaan oleh pihak yang kalah dalam gugatan untuk diperiksa pengadilan yang lebih tinggi terhadap keputusan pengadilan yang lebih rendah (di Indonesia sama dengan banding). Seseorang yang mengajukan banding disebut *appellant* (pemohon banding), sedangkan pihak lain adalah *appellee* (terbanding).





**appeal bond:** Suatu jaminan dari pemohon banding (*appellant*) untuk membayar biaya pengadilan

**appearance:** 1. Tahapan formal di mana terdakwa tunduk kepada putusan hukum pengadilan, 2. Tindakan datang ke pengadilan sebagai pihak dalam gugatan baik secara langsung atau melalui pengacara.

**appellant:** 1. Seseorang yang menarik putusan akhir atau meneruskan putusan tersebut ke pengadilan yang lebih tinggi, 2. Pihak yang kehilangan gugatan memiliki opsi untuk mengajukan banding atas keputusan ke pengadilan tertinggi berikutnya. Orang ini kemudian menjadi pemohon. Prosedur Banding berbeda tergantung di mana pengadilan banding dibuat.

**appellate:**

Tentang banding; pengadilan banding mempunyai hak untuk meninjau putusan pengadilan yang lebih rendah (pemeriksaan pengadilan). Sebagai contoh, rangkaian pengadilan banding AS meninjau keputusan pengadilan distrik AS.

Sebuah pengadilan yang memiliki yurisdiksi untuk meninjau penilaian dari "sidang pengadilan."

Sebuah pengadilan yang mendengar banding dari pengadilan yang lebih rendah.

**appellate court (pengadilan banding )**

Sebuah pengadilan yang yurisdiksi untuk menilai putusan pengadilan lebih rendah yang diajukan kehilangan pihak. Pada tingkat Negara, di California, keputusan yang dibuat oleh pengadilan lokal dapat dimintakan banding ke Pengadilan Tinggi, yang dipecah menjadi enam kabupaten.

Pada tingkat Federal, banding dari keputusan yang dibuat oleh Pengadilan Distrik AS akan didengar oleh Pengadilan Keliling AS (*the US Circuit Courts*).

Suatu pengadilan yang bertugas menilai putusan pengadilan lebih rendah yang diajukan oleh pihak yang kalah. Pada tingkat Negara, di California, keputusan yang dibuat oleh pengadilan lokal dapat dimintakan banding ke Pengadilan Tinggi, yang dipecah menjadi enam kabupaten. Pada tingkat Federal, banding dari keputusan

yang dibuat oleh Pengadilan Distrik AS akan didengar di Pengadilan keliling AS.

**appellate jurisdiction:** Pengadilan banding berhak untuk meninjau dan memperbaiki putusan pengadilan lebih rendah.

**appellee:** 1. Seseorang terbanding dalam suatu perkara banding, 2. Seseorang yang menang dalam keputusan pengadilan yang lebih rendah. Setelah banding diajukan mereka menjadi terbanding (*appellee*). Prosedur Banding berbeda tergantung di mana pengadilan banding dibuat.

**appendix:** Tambahan bahan yang ditempatkan di akhir dokumen.

**arbitration:** Tahapan mendengarkan persoalan dalam sengketa oleh pihak ketiga (orang yang tidak berpihak atau netral) yang dipilih dan dipercaya oleh kedua belah pihak yang bersengketa.

**arbitrator:** Orang yang dipilih oleh dua pihak yang bersengketa untuk mendengarkan keterangan dan melihat bukti dari masing-masing pihak yang bersengketa.

**arraignment:** Tahapan dalam kasus-kasus pidana di mana seorang terdakwa dibawa ke hadapan hakim untuk mendengarkan tuntutan terhadap dirinya sesuai dengan berkas acara pemeriksaan (BAP). Terdakwa dapat saja diputuskan *bersalah* atau *tidak bersalah*, atau *mengaku bersalah*. Tahapan ini disebut juga sebagai sidang awal, atau tampilan awal.

**arrest:** menangkap dan memasukkan seseorang ke penjara oleh aparat hukum.

**arrest of judgment:** Menunda penangkapan akibat suatu keputusan.

**article III Judge:** Seseorang dapat ditunjuk menjadi seorang hakim federal seumur hidup selama yang bersangkutan memiliki "perilaku baik," berdasarkan Pasal III dari Konstitusi. Pasal III hakim dicalonkan oleh Presiden dan mendapat persetujuan dari Senat.

**assault:** Suatu tindakan melanggar hukum yang dapat mencederai atau mengancam orang lain. Selain itu, sikap orang yang mengancam tersebut membuat orang merasa takut akan keselamatan dirinya.

**assignment:** Pemindahan harta pribadi kepada orang atau suatu institusi.



**assumption of risk:** Seseorang yang tidak mapu mengatasi bahaya yang menimpanya, ia dengan sukarela melakukannya padahal dia mengetahui bahaya yang akan diterimanya

**assets:** kekayaan atau harta pribadi, termasuk harta yang nyata dan tidak nyata, berwujud, dan tidak berwujud.

**assume:** Suatu kesepakatan yang kemudian dilanjutkan ke dalam bentuk suatu kontrak atau sewa-menyewa.

**at issue:** Masa dalam gugatan ketika suatu pihak menolak tuntutan dan pihak yang lainnya telah merespon dengan penyangkalannya dan masalah tersebut siap untuk diuji.

**attachment:** Penyitaan barang seseorang yang diperintahkan pengadilan untuk membayar utang.

**attorney-at-law:** Seorang pengacara (advokat, atau agen resmi) yang memiliki izin untuk memberikan nasihat hukum dan untuk menyiapkan, mengelola, meneliti, dan membuktikan kasus-kasus di pengadilan.

**attorney-in-fact:** Seseorang umum (yang belum tentu pengacara) yang bertindak untuk dan atas nama seseorang, baik untuk tujuan tertentu, seperti untuk melakukan tindakan tertentu, atau untuk transaksi bisnis secara umum, bukan penasihat hukum. Kewenangan ini diberikan oleh seseorang itu adalah secara tertulis, atau lebih umum disebut sebagai "surat kuasa."

**attorney fees:** Seseorang tidak berhak untuk memungut biaya pengacara kecuali ia memiliki kewenangan untuk melakukannya berdasarkan kontrak antara pihak-pihak atauizinkan oleh undang-undang.

**attorney general opinion:** Biasanya merujuk pendapat yang dikeluarkan oleh seorang Jaksa Agung untuk menafsirkan hukum tertentu atau masalah hukum. Pada tingkat Federal, Jaksa Agung AS memberi saran, apabila diminta, mengenai masalah hukum kepada Presiden dan kepala departemen eksekutif. Setiap negara juga memiliki Jaksa Agung yang memberikan interpretasi hukum atas permintaan negara yang ditunjuk dan pejabat publik lokal dan instansi pemerintah untuk masalah yang timbul dari perjalanan tugasnya. Opini tidak mengikat pengadilan, tetapi sering membawa otoritas persuasif.

**attorney of record:** Pengacara utama dalam gugatan adalah ketua tim yang menandatangani semua dokumen resmi yang berkaitan dengan tuntutan.

**authority:** Kewenangan mengacu pada pendapat peradilan lain ketika memutuskan kasus hukum yang sama. Hal ini juga dikenal sebagai preseden hukum. Kewenangan ini berupa perintah (mengikat) atau anjuran (tidak mengikat). Pendapat pengadilan adalah mengikat (kewenangan wajib) di pengadilan lain langsung di bawah hirarki peradilan. Pendapat pengadilan yang lebih rendah atau pengadilan di luar hirarki adalah kewenangan sebatas anjuran (tidak mengikat). Ini berarti bahwa pengadilan lain dapat mengambil pendapat tersebut sebagai bahan pertimbangan tetapi tidak berkewajiban untuk mengikuti pertimbangan hukum tersebut.

**automatic stay:** Suatu perintah yang secara otomatis menghentikan tuntutan hukum, dan penyitaan pada saat permohonan pailit diajukan.

**abate:** Membatalkan, meruntuhkan, merusak.

**abatement:** Pengurangan, pembongkaran, perusakan, penghapusan.

**abatement of a writ:** Pengenyampingan rekening karena ditemukan beberapa kesalahan fatal di dalamnya.

**ab initio:** Dari awal

**act of God:** Undang-undang Allah, seperti Such inevitable accident as cannot be prevented by human care, skill or foresight; but results from natural causes, such as lightning and tempest, floods and foundation. Something superhuman, or something in opposition to the act of man. kecelakaan yang tak terelakkan dicegah oleh manusia, atau ramalan masa depan. Semuanya terjadi akibat dari sebab-sebab alam yang di luar kemampuan manusia.

**actio:** Tindakan, perbuatan: tindakan, atau hak untuk melakukan tindakan.

**action:** Penuntutan hak secara hukum.

**common law action:** Tindakan yang diperbolehkan oleh hukum umum.

**statutory action:** Suatu kewenangan hukum yang diberikan oleh legislatif.

**action in personam:** An action against the person. Suatu tindakan menentang seseorang.



**action in rem:** Tindakan penyerangan terhadap benda mati untuk memenuhi kepuasan.

**actori incumbit probatio:** On the plaintiff rests the proving- the "burden of proof". Pembuktian penggugat pada terletak- "beban pembuktian".

**actus dei nomini facit injuriam:** Tindakan Tuhan kepada siapa pun tidak pernah salah.

**No one is responsible in damages for the result of an inevitable accident.** Tak ada yang bertanggung jawab atas kerusakan akibat kecelakaan tak terelakkan.

**actus legis nomini facit injuriam:** Tindakan hukum tidak menyalahkan siapapun.

**An act of the law is to be so limited in its operations that no right shall be prejudiced.** Suatu tindakan hukum yang sangat terbatas dan tidak berhak berprasangka.

**actus non facit reum, nisi mens sit rea.** UU yang tidak membuat seorang menjadi penjahat, kecuali berniat menjadi criminal.

**address:** Nama dan tempat tinggal yang tercantum dalam perubahan UU.

**ad pios usus:** Untuk tujuan keagamaan.

**adult:** Latin *adultus* , dewasa. Seseorang yang berusia 21 tahun ke atas.

**affiliation:** Penentuan seorang pria sebagai ayah dari anak haram secara hukum.

**alien:** Latin *alienus* , aneh, orang asing.

**allegiance:** Kesetiaan. *Francis legiance-*, penghormatan. Latin *ad-ligare*, terikat. The tie, or *ligamen* , which binds the subject to the king in return for that protection which the king affords the subject. Keterikatan (*ligament*) atau tunduk kepada raja dengan imbalan perlindungan dari raja.

**natural allegiance:** Kesetiaan orang kepada raja karena mereka lahir di wilayah kekuasaan raja tersebut. Kesetiaan semacam itu disebut juga sebagai kesetiaan permanen atau mutlak (*absolute or permanent allegiance*).

**allodial:** Dalam bahasa Latin *allodium*: Setiap orang memiliki tanah mereka masing-masing yang menjadi hak mereka tanpa melalui pemberian atau penyewaan.

**ambassador:** Duta besar.

**amicus curiae:** Mitra pengadilan yang bertugas mengingatkan pengadilan terhadap beberapa masalah hukum yang lolos, . Impor intervensi ramah nasihat untuk mengingatkan pengadilan beberapa masalah hukum yang telah lolos atau sesuatu keadaan yang berada dalam bahaya.

**anno domini:** Singkatan dari AD, atau sering juga dikenal sebagai tahun Masehi. Sebagai lawannya adalah sebelum Masehi atau BC (*Before Christ*).

**atheist:** Seseorang yang tidak mempercayai keberadaan Tuhan.

**at law:** Menurut hukum sebagai lawan "keadilan" atau menurut pengadilan berdasarkan keadilan.

**attorney-in-fact:** Seseorang yang memberikan pelayanan kepada orang lain sebagai agen untuk melakukan transaksi tertentu yang diperkuat dengan sepucuk surat kuasa dari pengacara.

**attorney, letter of :** Surat yang mengatur kewenangan seorang pengacara.

**audire.** *Latin* . Mendengarkan.

**audi altoram partem:** Mendengarkan pihak terdakwa.

**audita querela:** Keluhan yang telah didengar.

**audit:** Mendengarkan, memeriksa.

**auter:** Lihat *autre* di bawah ini.

**autre:** *Prancis*: Yang lain. Juga dieja *auter*.

**autre action pendant:** Penundaan tindakan yang lain.

**autre droit:** Hak yang lain.

**autre vie:** Kehidupan yang lain.

**Autrefois:** *Prancis*. Lain waktu; dahulu.

**autrefois acquit:** Sudah dibebaskan.

**autrefois convict:** Sudah dihukum

**aver:** To assert for the truth; to state in positive terms; to allege formally. Menyatakan yang sesungguhnya, menyatakan dalam keadaan baik, menyatakan secara resmi.



**avermment:** Perancis: *averer*, Latin: *verum*, *averer*: Suatu pernyataan sesungguhnya terhadap kebenaran fakta

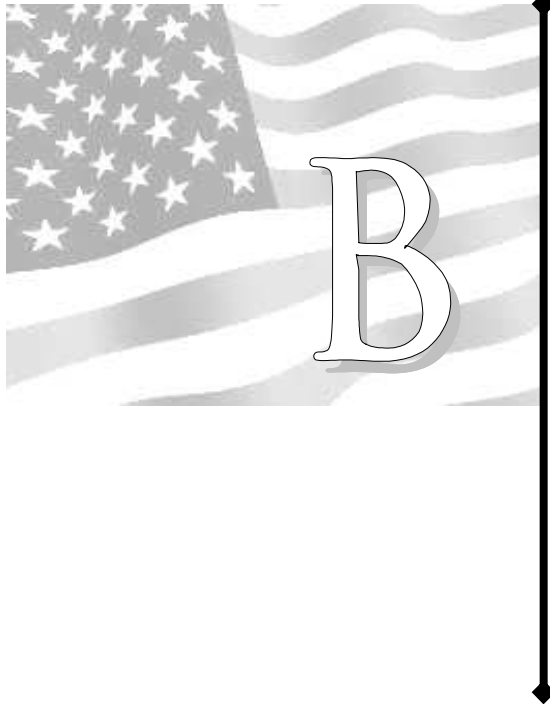
**avoid:** Menghindari, untuk teknik berarti mengosongkan atau menjauhkan.

**avoidance:** Mengenyampingkan; meniadakan.

**avow:** Latin *Ad-vovere*, *ad-vocare*. Menyatakan secara terbuka, untuk mengakui dan membenarkan tindakan. Sebagai lawannya adalah *disavow*: mengingkari.







**bail:** 1. Jaminan keamanan yang diberikan terhadap terdakwa pidana atau saksi dari hukum tahanan (biasanya dalam bentuk uang), yang bersangkutan wajib hadir pada hari dan waktu yang ditetapkan pengadilan (jaminan seeperti itu biasanya juga disebut sebagai ikatan jaminan); 2. Dalam kasus pidana, sejumlah uang diserahkan oleh atau atas nama tergugat untuk menjamin kehadirannya di pengadilan setelah dibebaskan dari penjara.

**bail bond:** Suatu kewajiban ditandatangani oleh terdakwa, dengan jaminan, untuk memastikan ia hadir di pengadilan.

**bail bondsman:** Seseorang yang meletakkan jaminan dengan sejumlah biaya dalam pertukaran, biasanya 10 persen dari total jaminan.

**bailiff:** Seorang petugas pengadilan yang tugasnya untuk menjaga ketertiban di ruang sidang dan melindungi juri.

**bailiwick:** Perancis. *Baillie*, pemerintah *bailler*, untuk memiliki hak asuh, tempat tinggal, lingkungan, dan yurisdiksi.

**ballot:** Perancis *ballotte*, *n.* bola kecil yang digunakan sebagai alat dalam pemungutan suara, *v.* Memilih dengan cara pemungutan suara.

**ban; bann:** A.S. *gebann*: L.L. *bandum, bannum* Proklamasi atau pemberitahuan kepada.

**banc:** Perancis *banc*; Latin *bancus*: Pantai. Kursi yang diduduki oleh hakim pengadilan, lebih khusus lagi, bangku diduduki oleh para anggota hakim ketika memutuskan pertanyaan-pertanyaan hukum.

**bank; banker; banking.** Seorang bankir adalah orang yang dagangannya uang. Usaha di mana simpanan diterima dan dibayarkan dengan cek dan uang dipinjamkan terjamin keamanannya.

**bankrupt:** Perancis: *banque*, meja atau kasir. Pailit. Orang yang dapat dibebaskan dari tuntutan hukum karena tidak mampu membayar utang atau disebut pailit. Pembebasan dari hukum dapat dilaksanakan jika utangnya dapat dibuktikan tidak lebih dari tiga ratus dolar.

**bankruptcy:** Mengacu pada undang-undang dan proses peradilan yang melibatkan orang atau perusahaan yang tidak dapat membayar utang mereka dan mencari bantuan pengadilan dalam mendapatkan langkah awal yang baru. Di bawah perlindungan pengadilan kepailitan, orang atau perusahaan yang menderita kepailitan tersebut membayar sebagian dari masing-masing utangnya.

**bankruptcy administrator:** Seorang petugas dari Kehakiman yang bertanggung jawab untuk mengawasi administrasi kasus kepailitan.

**bankruptcy code:** Nama lain dari pasal 11 UU Amerika Serikat (11 U.S.C. §§ 101-1330) tentang hukum kepailitan. Hakim kepailitan memberikan pelayanan tetap secara aktif pada setiap kabupaten atau suatu unit pengadilan daerah.

**bankruptcy estate:** Semua bunga dimiliki oleh debitur atas harta yang ada pada saat pengajuan kebangkrutan. Kekayaan tersebut secara teknis untuk sementara menjadi milik sah debitur.

**bankruptcy judge:** 1. Hakim yang menentukan apakah debitur berhak dibebaskan dari utangnya karena mengalami kebangkrutan, 2 Seorang petugas pengadilan dari pengadilan distrik Amerika Serikat yang juga adalah pejabat pengadilan dengan kekuasaan membuat keputusan terhadap kasus kepailitan di Negara Federal.

**bankruptcy law:** Wilayah hukum federal yang berurusan dengan penanganan masalah kebangkrutan seseorang atau usaha.



**bankruptcy petition:** Suatu permohonan resmi untuk meminta perlindungan hukum kepailitan Negara Federal (ada formulir resmi untuk permohonan kebangkrutan).

**bankruptcy trustee:** Kasus kepailitan pribadi atau perusahaan semuanya diatur dalam Bab 7 dan Bab 13, semua kasus menampilkan bunga harta pailit dan orang yang berutang dan yang memberi utang.

**banns:** Pengumuman perkawinan di gereja - dibuat di gereja.

**bar:** 1. Secara historis, partisi memisahkan masyarakat umum dari hakim, pengacara, dan peserta lainnya dalam sidang; 2. Lebih umum, istilah ini berarti pengacara.

**bar examination:** Sebuah ujian negara yang diikuti oleh calon pengacara agar dapat diterima dan mendapatkan ijin untuk menjalankan praktik hukum.

**battered child syndrome (B.C.S.):** Kondisi fisik anak yang menunjukkan bahwa internal atau eksternal terluka akibat tindakan yang dilakukan oleh orang tua atau pengasuh. Juga istilah *Parent Infant Trauma Syndrome (P.I.T.S.)* sebagaimana yang dialami oleh bayi yang sering kena pukul.

**battery:** Kekerasan fisik yang dialami oleh seseorang, yang mengakibatkan luka berat atau ringan.

**bar:** Bagian tertentu dari sebuah ruang sidang.

**baron.** L.L. *baro, varo*: Latin *vir*, German: *bar*, Seorang laki-laki, tuan, atau suami. Seseorang yang mampu memanggul senjata untuk memberikan pengabdian kepada raja.

**baron and femme:** Pria dan wanita, suami dan isteri.

**covert-baron:** Suami yang berada di bawah kekuasaan isterinya.

**barrister:** Pengacara.

**battle:** Latin *batuere*: Pertempuran.

**battery:** Latin: *batuere*: mengalahkan. Pelanggaran terhadap hak hukum seseorang. Larangan terhadap siapa saja yang melanggar hak atau wilayah hukum orang lain

**belief:** Keyakinan pikiran, didasarkan kepada bukti, bahwa fakta mengatakan bahwa suatu tindakan yang dilakukan dengan benar.

**belligerent:** Perang.

**belong:** Dalam undang-undang mengacu pada tempat hunian bagi orang miskin, dan lain-lain. Penyediaan tempat itu merupakan penyelesaian hukum bagi mereka.

**bench trial:** Suatu pengujian yang didengar oleh hakim tanpa juri.

**bench warrant:** Perintah yang dikeluarkan oleh seorang hakim untuk penangkapan seseorang.

**bench:** Kursi hakim di pengadilan. Arti yang lebih luas adalah pengadilan itu sendiri.

**bench trial:** Persidangan tanpa juri di mana hakim memutuskan suatu kasus.

**bench warrant:** Perintah yang dikeluarkan oleh pengadilan untuk penangkapan seseorang.

**beneficiary:** Nama seseorang yang tercantum dalam surat wasiat sebagai penerima harta warisan.

**bequeath:** Memberikan warisan kepada seseorang melalui surat wasiat.

**bequests:** Hadiah dibuat dalam wasiat.

**best evidence:** Bukti primer adalah bukti terbaik berupa surat asli, sedangkan foto kopi adalah dikategorikan sebagai bukti sekunder.

**beyond a reasonable doubt:** Tanpa keraguan, dengan keyakinan penuh, dalam kasus pidana bahwa terdakwa yang dianggap bersalah dan sudah dibuktikan oleh juri. Inilah beban pembuktian tertinggi pihak manapun dan telah melalui proses.

**bicameral:** Di Amerika terdapat dua cabang legislatif, Kongres AS, yang terdiri dari DPR dan Senat.

**bigamy:** Pelanggaran Undang-undang, yaitu memiliki dua suami atau istri pada saat yang sama. Sebelumnya untuk istilah ini digunakan poligami (*Polygamy*), tetapi kemudian digantikan oleh bigami (*bigamy*).

**billa cassetur:** Penolakan terhadap permohonan dalam pengurangan hukuman yang diajukan terdakwa.

**bill of particulars:** Sebuah laporan biaya secara rinci yang dibuat untuk mengalahkan terdakwa.

**Bill of Rights:** 10 amandemen pertama Konstitusi Amerika Serikat yang disebut sebagai *Bill of Rights*.

**binding instruction:** Suatu instruksi di mana seorang juri jika menemukan hal yang benar, maka ia harus mengatakan bahwa kenyataan itu benar, ia harus memutuskan mendukung penggugat, atau terdakwa, sebagaimana adanya.



**bind over:** Suatu keputusan hakim yang mengharuskan terdakwa pidana untuk diadili.

**black-mail.** Perancis: *maille*, uang receh. Dalam bahasa umum, pemerasan terhadap upah pekerja.

**blasphemy:** Greek *blas phemein*': Sebuah pelanggaran pada hukum umum. Menghujat adalah suatu pelanggaran karena cenderung merusak moral rakyat dan untuk menghancurkan tatanan yang baik.

**body.** 1. Tubuh manusia (Tubuh alami atau seperti yang dibentuk oleh hukum-hukum Allah), 2. Badan yang dibentuk oleh hukum manusia.

**artificial body:** Sebuah badan yang disahkan oleh hukum; *orang* pribadi atau badan, apa pun yang tidak dilarang oleh hukum.

**bona fides:** Orang yang jujur.

**bond:** Sebuah perjanjian tertulis di mana seseorang menjamin bahwa ia akan membayar sejumlah uang tertentu jika ia tidak melakukan kewajiban atas tanah miliknya.

**booking:** Proses memotret, sidik jari, dan pencatatan data dalam mengidentifikasi tersangka. Proses ini mengikuti penangkapan.

**borough.** Di Amerika Serikat, makna kata *borough* tidak diketahui secara tepat. *Borough* dan desa digunakan untuk nama hal yang sama.

**boulevard.** Sekarang digunakan sebagai jalan umum. Secara teknis, bukan sebuah jalan, apakah itu *a street*, *avenue*, atau *highway*.

**bound supplement:** Tambahan terhadap buku untuk memperbarui pelayanan.

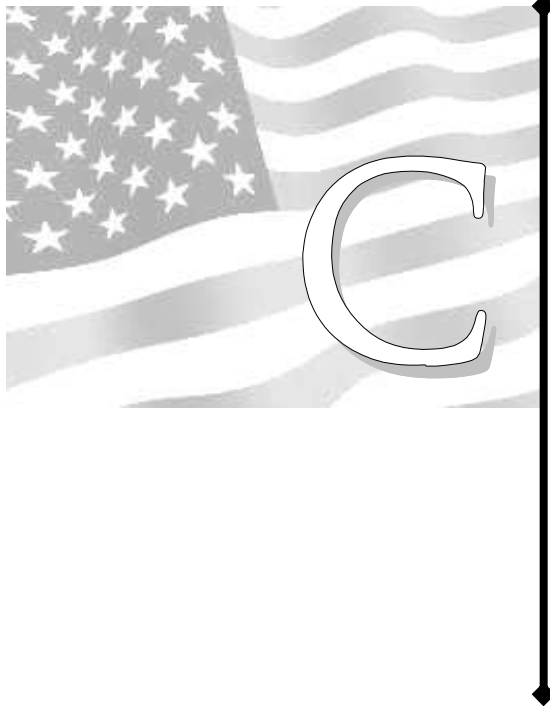
**boundary; bounds:** Sebuah garis yang dapat dilihat dan berfungsi sebagai penunjuk batas. Dalam bidang hukum garis itu dipandang sebagai suatu garis penentu bagian dari berbagai bidang tanah.

**artificial boundary:** Sebuah objek didirikan oleh manusia untuk menunjuk batas kepemilikan tanah, seperti, sebuah pos, pagar, atau monumen lainnya.

**natural boundary.** Batas alam. Setiap objek alam yang dijadikan batas penunjuk, seperti mata air, sungai, pohon, dan lain-lain.

**branches of government:** Di AS, ada tiga cabang pemerintahan:, legislatif, eksekutif dan yudisial.

- breach:** Pelanggaran hukum, hak, atau tugas, baik oleh jabatan atau kelalaian. Kegagalan satu bagian dalam melaksanakan setiap isi kontrak.
- breach of contract:** Suatu kegagalan secara hukum untuk melakukan kewajiban kontrak yang dapat dimaafkan.
- breve:** *Latin*. Sebuah ditulis; harfiah, pendek, singkat. Juga, sebuah tulisan asli. bentuk jamaknya, *brevia*.
- brief:** Prancis *Bref*; *brevis*, Latin: pendek. 1. Sebuah pernyataan singkat, sebuah lambang, sebuah ringkasan; 2. Suatu pernyataan tertulis dari pengacara terhadap kasus kliennya yang diajukan ke pengadilan. Biasanya berisi ringkasan dari fakta-fakta dalam kasus tersebut, hukum yang bersangkutan, dan argumen hukum bagaimana yang berlaku terhadap fakta-fakta yang mendukung posisi kliennya.
- brief of title:** Suatu abstrak dari akta, proses peradilan, dan lain-lain, yang mempengaruhi surat bukti hak terhadap kenyataan. Dalam hukum yang sangat tua berupa sebuah surat perintah tertulis.
- broker.** *Mid. Eng.*, seorang agen, seorang saksi dari suatu transaksi. Agen digunakan untuk melakukan tawar-menawar dan kontrak antara orang-orang dalam dunia perdagangan, atau navigasi, orang seperti ini biasanya disebut sebagai *broker*.
- bullion:** Emas dan perak yang bukan dalam bentuk koin, baik lebur, halus, atau dalam kondisi yang digunakan untuk pembuatan koin.
- burden of proof:** Dalam kasus pidana, jaksa harus membuktikan kasus "tanpa keraguan." Dalam kasus perdata, penggugat harus membuktikan kasus dengan bukti yang "jelas dan meyakinkan".
- burglary:** Pelanggaran hukum dengan cara memasuki bangunan atau tempat tinggal seseorang dengan maksud untuk melakukan kejahatan serius atau pencurian.
- business bankruptcy:** Suatu prosese dilakukan berdasarkan Undang-undang Kepailitan yang diajukan oleh badan usaha.
- bylaws:** Aturan atau hukum yang diadopsi oleh asosiasi atau korporasi untuk mengatur tindakannya.



**calendar:** Daftar kasus yang dibuat oleh panitera pengadilan dengan tanggal dan waktu yang telah ditetapkan untuk pemeriksaan pengadilan.

**calling the docket:** Pemanggilan daftar kasus secara umum dengan tujuan menetapkan waktu pemeriksaan pengadilan.

**call the plaintiff:** Panggilan penggugat-Penggugat merasakan bahwa nasihat tidak dapat memberikan jalan ke luar bagi kasusnya, maka penggugat mengundurkan diri dari ruang pengadilan, pegawai pengadilan diwajibkan memanggil penggugat.

**canon:** Dalam bahasa Yunani *kanōn*'- Aturan-aturan, sebuah hukum.

**canons of descent or canons of inheritance:** Aturan yang mengatur turunnya warisan. Aturan tersebut sesuai dengan yang diturunkan sejak dari nenek moyang mereka kepada ahli waris.

**caption:** Kepala surat atau kata pengantar yang berhubungan dengan kasus di pengadilan, yaitu menunjukkan nama para pihak, nama pengadilan, nomor kasus, jumlah berkas perkara kasus, dan lain-lain.

**case:** Sebuah sengketa hukum.

**case:** Suatu tindakan yang bertentangan dengan hukum.

**case file:** Sebuah koleksi lengkap dari setiap dokumen yang diajukan di pengadilan dalam sebuah kasus.

**case law:** Kasus hukum - Hukum sebagaimana ditetapkan dalam putusan pengadilan sebelumnya. Sama dengan sesuatu yang menjadi rujukan hukum. Mirip dengan hukum umum, yang muncul dari tradisi dan keputusan peradilan. Hukum yang dibuat oleh pengadilan dalam menafsirkan kasus dan undang-undang yang bertentangan dengan hukum yang dibuat oleh legislatif. Dalam sistem hukum Amerika, sumber utama hukum adalah: 1) konstitusi, 2) undang-undang/peraturan, dan 3) kasus hukum.

**caseload:** Jumlah kasus yang ditangani oleh seorang hakim atau pengadilan.

**cause:** Sebuah gugatan, tuntutan atau tindakan hukum.

**cause of action:** Penyebab tindakan- Fakta menimbulkan gugatan.

**caveat emptor:** Mengajak pembeli untuk waspada.

**cause of action:** Sebuah tuntutan hukum.

**cause of action:** Penyebab tindakan - Sebuah tuntutan dalam hukum sebenarnya cukup untuk membenarkan hak hukum untuk menuntut.

**camp-meeting:** Ibadah.

**capax:** Menerima atau berisi: mampu, cocok untuk; memiliki kapasitas.

**capax doli:** Memiliki kemampuan untuk melakukan kejahatan.

**doli incapax:** Tidak mampu melakukan kejahatan.

**capere:** Mengambil, merebut untuk penangkapan.

**capias:** Surat resmi untuk memenjarakan.

**capital offense:** Sebuah kejahatan yang dapat diancam dengan hukuman mati.

**capture:** Secara teknis, yang mengambil dengan kekuatan militer; mengambil dengan otoritas sipil.

**carrier:** Seseorang yang terlibat untuk mengangkut orang atau harta.

**cassatur:** Membatalkan.

**casus omissus:** Keadaan yang diabaikan atau dianggap tidak penting dalam undang-undang atau kontrak.

**causa:** Sesuatu yang dilakukan untuk menghasilkan pengaruh, atau yang merupakan alasan.





**causa sine qua non:** Tanpa penyebab- sebagai, tidak mungkin terjadi tanpa penyebab.

**cause:** Sesuatu yang menghasilkan pengaruh.

**probable cause:** Kemungkinan penyebab- Dalam arti hukum berkaitan dengan tindakan untuk penuntutan, merupakan penyebab kecurigaan yang wajar, didukung oleh keadaan cukup kuat dalam diri mereka untuk menjamin seorang terdakwa bersalah atas pelanggaran yang dibebankan.

**caveat:** Biarkan dia mengambil pelajaran; hendaklah ia berhati-hati. Suatu pemberitahuan resmi atau peringatan kepada petugas atau pengadilan agar tidak melakukan tindakan tertentu, seperti, bukan untuk pengesahan surat wasiat, hibah surat administrasi, masalah surat-paten tang bertentangan dengan aturan yang ada.

**caveat emptor:** Mengajak pembeli waspada.

**cede:** Penyerahan.

**certificate:** Suatu jaminan tertulis terhadap sesuatu telah atau belum dilakukan, bahwa tindakan telah atau belum dilakukan, bahwa fakta ada atau tidak ada.

**certification:** Umumnya digunakan untuk merujuk kepada proses pengalihan kasus kecil dari pengadilan anak kepada pengadilan dewasa untuk diadili. Biasanya disediakan untuk tingkat pertama tindak pidana berat atau untuk pelanggar kronis.

**certiorari:** Perintah kepada pengadilan yang lebih rendah untuk memberikan catatan kasus ke pengadilan banding. Pengacara dapat melakukan penolakan bila diperlukan pada waktu menjalankan tugas.

**cession:** Penyerahan.

**cestui que via:** Untuk orang yang hidup- Lahan yang dimiliki oleh yang lain.

**change of venue:** Perubahan tempat- Perpindahan pemeriksaan pengadilan ke lokasi baru, umumnya karena pada pra-sidang sulit memilih juri yang tidak memihak.

**charge:** Pernyataan menuduh seseorang melakukan kejahatan tertentu. Hakim memerintahkan juri yang bertugas agar menentukan hukum apa yang diberlakukan terhadap kasus tersebut dan bagaimana menerapkannya.

**charge to the jury:** Perintah hakim kepada juri mengenai hukum yang dapat diberlakukan untuk kasus tersebut.

**charitable trust:** Kepercayaan yang dibentuk untuk kepentingan amal.

**challenge:** Dalam bahasa Perancis disebut *chalonge*- Perselisihan, keberatan terhadap keabsahan suara.

**challenge to the polls:** Pengecualian untuk juri tertentu.

**challenge for cause:** Sebagai alasan- Jajak pendapat.

**challenge for favor:** Tantangan untuk bantuan.

**peremptory challenge:** Tidak ada alasan bagi yang ditugaskan.

**principal challenge:** Tantangan utama.

**challenge to the array:** Mempertanyakan kualifikasi dari seluruh juri panel, biasanya atas dasar keberpihakan atau beberapa kesalahan dalam proses pemanggilan juri.

**chambers:** Kantor seorang hakim dan stafnya.

**change of venue:** Perubahan tempat- Pemindahan perkara dimulai dalam satu daerah atau kabupaten lain untuk sidang, atau dari satu pengadilan ke yang lain dalam daerah kabupaten yang sama. Pada kasus-kasus pidana, misalnya, perubahan tempat akan diijinkan jika pengadilan merasa terdakwa tidak dapat menerima pengadilan yang adil di mana pengadilan itu berada.

**chancellor:** Penanggung jawab resmi di pengadilan *ekuitas*.

**character:** Kualitas yang menarik secara alami atau kebiasaan seseorang.

**charta:** Lihat piagam Magna Charta.

**charter:** Piagam.

**chattel:** Diambil alih.

**chattel property:** Harta bergerak, termasuk uang tunai.

**cheat:** Dalam bahasa Perancis *escheat*- Kecurangan atau penipuan dapat dituntut secara hukum, memalsukan timbangan, ukuran, atau memberikan bukti palsu.

**checks and balances:** *Checks and balances* mengacu kepada pemisahan system seperti pemerintahan US mengecek perilaku satu dengan yang lain untuk menjaga keseimbangan kekuasaan. Ungkapan *checks and balances* diciptakan oleh Charles-Louis Montesquieu (seorang filsuf politik Perancis) dalam tahun 1748, ia juga membagi kekuatan pemerintah menjadi, Eksekutif, Legislatif dan Peradilan cabang.

**chief judge:** Hakim yang mempunyai tanggung jawab utama untuk administrasi pengadilan. Hakim ketua ditentukan oleh senioritas.



- child abuse:** Segala bentuk kekejaman terhadap anak yang merusak fisik, moral atau mental, atau kesejahteraan si anak.
- Christian:** Kristen- Kepercayaan terhadap doktrin-doktrin Kristen, seperti yang diajarkan oleh Yesus Kristus dalam Perjanjian Baru, atau yang, dilahirkan dari orang tua Kristen atau di negara Kristen, tidak mengakui agama lain, atau bukan milik salah satu dari divisi lain agama manusia.
- circuit:** Sebuah divisi dari negara yang dikunjungi oleh seorang hakim untuk menyalurkan keadilan.
- circuit court:** Pengadilan keliling- Pengadilan keliling adalah suatu pengadilan banding tingkat menengah dari sistem pengadilan federal Amerika Serikat. Pengadilan banding keliling memutuskan perkara yuridis dari pengadilan distrik federal, serta pengadilan federal lainnya dan lembaga administrasi. Pengadilan Banding Amerika Serikat meliputi Alaska, Arizona, California, Hawaii, Idaho, Montana, Nevada, Oregon dan Washington.
- circumstantial evidence:** Semua bukti yang bersifat tidak langsung. Kesaksian tidak didasarkan pada pengetahuan pribadi atau pengamatan aktual terhadap fakta secara berlawanan.
- citation:** Kutipan- Referensi atau rujukan dari sumber hukum. Juga, suatu petunjuk hadir di pengadilan, seperti kapan tergugat dipanggil ke pengadilan, daripada ditangkap.
- cited case:** Argumentasi hukum yang dijadikan pendukung oleh suatu pengadilan dalam membuat suatu keputusan.
- citing case:** Kutipan kasus adalah kutipan dari kasus terdahulu yang digunakan untuk membantu membuktikan argumen hukum.
- citizen:** Warga Negara- Masyarakat suatu negara yang mendapatkan pengakuan dan perlindungan yang memiliki seperangkat hak secara hukum dari Negara yang bersangkutan.
- civil:** Sipil, berkaitan dengan warga Negara.
- civil actions:** Kasus yang tidak termasuk pidana di mana seorang pribadi atau bisnis menggugat lain pihak lain untuk melindungi, menegakkan, atau ganti rugi atas hak-hak sipilnya.
- civil case:** Suatu gugatan dilakukan bertujuan untuk, ganti rugi, atau melindungi hak-hak pribadi, atau untuk mendapatkan pembayaran atas kesalahan yang dilakukan seseorang kepada orang lain. Kasus ini bukan kategori kasus pidana. Kasus perdata

ini menyangkut kasus pihak swasta, perorangan, atau instansi pemerintah. Kasus ini meliputi sengketa atas harta, surat pengesahan hakim, kelalaian, cedera pribadi, perceraian, dan masalah ketenagakerjaan.

**civil procedure:** Hukum acara perdata- Hukum perdata menetapkan bahwa dalam hukum acara perdata pengadilan akan mengikuti kasus yang bersifat perdata mulai dari saat awal permohonan diajukan melalui praperadilan, sidang, dan setiap banding berikutnya.

**claim:** Tuntutan kreditur terhadap hak pembayaran dari debitur.

**class action:** Suatu gugatan dari seseorang atau sekelompok orang yang mewakili kelompok orang yang lebih besar. Pengadilan distrik harus meneliti terlebih dahulu apakah tuntutan tersebut betul-betul memenuhi persyaratan hukum sebelum gugatan itu dilanjutkan ke pengadilan

**clausum:** Yang dekat; sebuah pagar.

**quare clausum fregit:** Kata-kata tegas dalam tulisan Latin yang memerintahkan terdakwa untuk menunjukkan penyebab mengapa ia melakukan perbuatan yang diduga melanggar hukum terhadap tanah penggugat.

**clerk:** Seorang panitera pengadilan; Seseorang yang digunakan untuk menyimpan catatan.

**clear and convincing evidence:** Tingkat pembuktian yang membutuhkan kebenaran fakta menegaskan tingkat kemungkinan sangat tinggi.

**clerk of the court:** Panitera pengadilan- Pejabat pengadilan yang menyimpan catatan pengadilan, berkas-berkas pembelaan, gerakan, penilaian, dan mempersiapkan acara pengangkatan sumpah untuk juri dan saksi. Kantor panitera sering disebut sistem saraf pusat sebuah pengadilan.

**CLP** (common law procedure): hukum acara adat.

**client:** Orang yang mendengar, mendengarkan nasihat seorang pengacara profesional.

**close:** Dalam hukum, tertutup dan terpisah dari tanah tetangganya.

**cloud:** hak pada seseorang untuk suatu kepentingan nyata terhadap milik orang lain.

**CP** (common pleas (court)) : Permohonan ke pengadilan.

**code:** Hukum- Suatu kumpulan ringkasan atau revisi undang-undang, peraturan dan ketentuan yang berlaku pada legislatif. Kodifikasi



hukum dapat disebut kode, kode direvisi, atau revisi undang-undang. Kodifikasi hukum dilengkapi dengan indeks.

**codicil:** Wasiat tambahan yang mungkin bertujuan menjelaskan, memodifikasi, menambah, mengurangi, memenuhi syarat, mengubah, menahan atau mencabut ketentuan yang ada.

**coercion:** Pemaksaan- Paksaan hukum kepada seseorang yang tunduk di bawah hukum lain, dibujuk untuk melakukan suatu tindakan tanpa sengaja.

**collateral:** Jaminan –Barang yang dijadikan sebagai jaminan utang.

**color:** Warna- Tampilan; realitas nyata, keabsahan, atau legalitas, juga, berpura-pura.

**colorable:** Berhasil- Suatu ringkasan yg berhasil atau perubahan produksi hak cipta, tiruan dari sebuah merek dagang.

**color of law:** Warna hukum- Pura-pura atau kemiripan dengan hak hukum atau wewenang.

**color of title:** Warna hak- dengan kata-kata yang tepat seperti transfer dari pemberi ke penerima, dalam bentuk apa yang dimaksudkan dengan hak, memberikan warna hak.

**comitatus:** Kekuatan.

**comity:** Sikap hormat- merupakan milik sebagian besar negara-negara berdaulat, pengakuan oleh satu badan hukum dan semua warga negara berada di bawah perlindungannya.

**commerce:** Perdagangan- Dalam arti sederhana, suatu pertukaran barang, tetapi karena kemajuan masyarakat, tenaga kerja, transportasi, itelligence, perawatan dan berbagai media pertukaran, menjadi komoditi dan masuk ke dalam perdagangan.

**commit:** Mengirim seseorang ke penjara karena terlibat kasus pidana, atau ke institusi lain dalam kasus perdata oleh otoritas pengadilan.

**commodity:** Komoditi- Termasuk dalamnya kenyamanan, keistimewaan, keuntungan, popularitas, barang, barang-barang, barang dagangan.

**commodum:** Kenyamanan, manfaat, keuntungan.

**qui sentit commodum, sentire debet et onus:** Dia yang menikmati keuntungan dari hak orang lain, maka ia juga harus menanggung beban.

**commonwealth:** Persemakmuran- Kesejahteraan umum: republik, atau suatu negara.

**common law:** Hukum adat- Hukum yang timbul dari keputusan peradilan adat bukan hukum yang disahkan oleh legislatif. Hukum adat Inggris adalah dasar system hukum Amerika Serikat (kecuali Louisiana yang berdasarkan kepada Hukum Romawi, khususnya hukum Napoleon dari Perancis). Secara tradisional, hukum adat secara luas tidak tertulis (lisan, atau *unwritten*) yang berdasarkan adat atau kebiasaan manusia. Dengan demikian sistem hukum yang dikembangkan melalui keputusan pengadilan cukup melalui undang-undang legislatif atau tindakan eksekutif.

**common law action:** Sebuah kasus di mana masalah ditentukan oleh hukum adat di mana prinsip-prinsip hukumnya ditetapkan oleh pengadilan adat yang bertentangan dengan undang-undang.

**common law marriage:** Suatu ikatan perkawinan yang diakui sah menurut hukum sebagai bukti hidup bersama dan masyarakat bertahan hidup dengan pasangannya tersebut.

**commorant:** mematuhi: mendiami, tinggal, berada.

**community service:** Dalam kondisi khusus pengadilan memerlukan orang untuk bekerja-tanpa bayaran untuk organisasi sipil.

**commutation:** Pergantian- Perubahan hukuman dari tingkat yang lebih besar ke tingkat yang lebih rendah, seperti dari hukuman mati ke hukuman penjara seumur hidup. Di daerah Utah, perubahan hukuman dapat dilakukan oleh Dewan Pengampunan.

**compact:** Sebuah perjanjian atau kontrak - antara kedaulatan independen.

**company:** Perusahaan- Diterapkan untuk orang-orang yang terlibat dalam perdagangan; mereka bersatu untuk tujuan yang sama atau dalam keprihatinan bersama.

**comparative negligence:** Sebuah doktrin hukum di mana tindakan-tindakan kedua belah pihak dalam gugatan perdata yang bertujuan untuk menentukan tanggung jawab masing-masing pihak.

**competency:** kemampuan seorang saksi untuk mengamati, mengingat dan menceritakan apa yang terjadi di bawah sumpah. Terdakwa pidana juga harus memiliki kemampuan untuk membantu pengacara mereka.

**complainant:** Pengadu- Seseorang yang memulai gugatan; atau disebut juga dengan penggugat.



**complaint:** Keluhan, tuntutan, gugatan. Sebuah pernyataan tertulis dalam gugatan perdata, di dalam gugatan itu tercantum rincian tuntutan terhadap terdakwa.

**complaint (civil):** Dokumen awal yang diajukan oleh penggugat dalam perkara perdata yang menyatakan tuntutan terhadap terdakwa.

**complaint (criminal):** Sebuah tuduhan resmi bahwa seseorang telah melakukan suatu pelanggaran.

**compulsory:** Wajib- Tanpa sengaja; dibatasi: sebagai, wajib.

**concurrent jurisdiction:** Dua yurisdiksi pengadilan atau lebih, yang masing-masingnya berwenang untuk berurusan dengan subjek yang sama.

**concurrent sentence:** Hukuman penjara terhadap seseorang yang melakukan tindak pidana yang lebih dari satu kali, maka kasusnya disidangkan dalam waktu bersamaan. Apabila terdapat dua tuntutan, misalnya untuk satu kasus dituntut lima tahun dan untuk kasus kedua dituntut tiga tahun, maka dalam putusannya akan mengikuti tuntutan yang tahunnya paling tinggi, yaitu lima tahun penjara.

**condemnation:** Proses hukum di mana harta milik pribadi diambil untuk kepentingan umum tanpa persetujuan pemilik, tapi pemiliknya menerima hanya sebagai kompensasi saja.

**conditional release:** Pembebasan bersyarat- Pembebasan tahanan yang menetapkan peraturan tentang kegiatan terdakwa. Jika terdakwa tidak memenuhi aturan yang telah ditetapkan, maka pembebasannya akan dicabut.

**conditio:** Sebuah ketentuan, persyaratan mutlak.

**confirmation:** Persetujuan sebuah rencana penyusunan kembali oleh seorang hakim yang menangani kepailaitan.

**confederacy:** Dalam bahasa Latin *con-foederare*- Bersatu dengan suatu perjanjian

**confederation:** Sebuah perjanjian antar negara atau bangsa di mana mereka bersatu untuk kesejahteraan bersama.

**confessio:** Pengakuan.

**confessio facti:** Penerimaan fakta.

**confessio juris:** Penerimaan hukum- Pengaruh dalam hal hukum.

**confiscate:** Dalam bahasa Latin *confiscare*- Menyita.

- conflict of laws:** Konflik hukum- Oposisi hukum pada obyek yang sama, baik dari hasil yang sama atau yurisdiksi yang berbeda.
- consecutive sentence:** Hukuman penjara terhadap seseorang yang melakukan tindak pidana yang lebih dari satu kali, maka kasusnya disidangkan dalam waktu bersamaan. Apabila terdapat tiga tuntutan, misalnya untuk dua kasus dituntut lima tahun dan untuk satu kasus dituntut tiga tahun. Menurut sistem tuntutan ini, maka dalam putusannya akan mengikuti tuntutan yang tahunnya paling tinggi, yaitu dua lima tahun dan satu tiga tahun. Jadi, tuntutan hukuman penjaranya adalah 13 tahun hukuman penjara.
- conservatorship:** Hak hukum yang diberikan kepada seseorang untuk mengelola harta dan urusan keuangan orang lain yang dianggap tidak mampu melakukan hal itu untuk dirinya sendiri.
- consideration:** Pertimbangan- Kewajiban membuat janji yang mengikat dan membuat kesepakatan para pihak untuk dilaksanakan sebagai kontrak. Pertimbangan dapat berupa perjanjian secara tersurat maupun tersirat.
- consumer bankruptcy:** Kasus pailit yang diajukan untuk mengurangi atau menghilangkan utang, terutama utang konsumen.
- consumer debts:** Utang yang dikeluarkan untuk kebutuhan pribadi, bukan untuk usaha.
- constitution:** Undang-undang Dasar- Dokumen yang menguraikan prinsip-prinsip penting dari pemerintahan bagi sebuah negara atau bangsa. Semua undang-undang lainnya disahkan harus sesuai dengan konstitusi negara atau federal.
- contempt of court:** Tindakan apa saja yang dipandang sebagai mempermalukan, menghalangi, atau menghambat pengadilan. Tindakan (*contempts*) ada dua macam: langsung dan tidak langsung. Tindakan langsung adalah tindakan yang mereka lakukan langsung di hadapan pengadilan. Tindakan tidak langsung adalah istilah yang banyak digunakan dengan mengacu pada kegagalan atau penolakan dalam mematuhi perintah pengadilan. Siapa saja yang tidak mematuhi pengadilan biasanya menerima sanksi. Tindakan seperti itu dikenakan sanksi maksimum hukuman penjara selama 30 hari.
- contingent claim:** Suatu tuntutan debitur kepada seseorang yang meminjam uangnya dan orang tersebut gagal membayarnya. Sementara uang yang dipinjamkan oleh debitur tersebut adalah uang yang didapatkan dari hasil pinjamannya dari creditor.





**continuance:** Kelanjutan- Sebuah perintah pengadilan menunda persidangan.

**contract:** Kontrak- Sebuah perjanjian lisan atau tertulis antara dua pihak atau lebih yang diberlakukan oleh hukum.

**contributory negligence:** Ajaran hukum menyebutkan bahwa penggugat tidak dapat memulihkan kerusakan dalam tindakan seseorang karena kelalaian apabila penggugat juga melakukan kelalaian.

**constitution:** Undang-undang dasar- Sebuah dokumen yang menguraikan dasar aturan suatu negara atau organisasi.

**contempt of court:** Setiap tindakan yang tidak menghormati, mematuhi aturan atau perintah pengadilan. Bagi orang yang melanggar hal tersebut akan dihukum penjara selama 30 hari.

**continuance:** Suatu perintah pengadilan menunda persidangan.

**contract:** Kontrak- Sebuah perjanjian lisan atau tertulis antara dua pihak atau lebih yang diberlakukan oleh hukum.

**convention:** Konvensi- Pertemuan resmi.

**conviction:** Keyakinan- Dalam kasus pidana, suatu temuan yang menyatakan bahwa terdakwa bersalah. Sebuah putusan bersalah terhadap terdakwa kriminal.

**conditio sine qua non:** Yang tidak ada, hal yang biasa.

**congregation:** Sebuah asosiasi sukarela dari individu atau keluarga, bersatu dengan tujuan untuk memiliki tempat ibadah umum, dan untuk menyediakan seorang guru yang tepat untuk mengajar mereka dalam doktrin-doktrin agama dan tugas.

**consanguinity:** Kekerabatan- Hubungan keturunan yang sama atau nenek moyang yang sama,

**consanguinei:** Hubungan darah.

**conscience:** Hati nurani.

**rights of conscience:** Hak hati nurani- Melakukan tindakan yang tidak merugikan terhadap kesejahteraan masyarakat.

**consensus:** Mengamati atau perasaan sama: perjanjian; persetujuan.

**consensus facit legem:** Persetujuan membuat hukum.

**consensus tollit errorem:** Persetujuan menghapus kesalahan: efek dari kesalahan adalah terhindarkan atau dihapuskan oleh persetujuan.

**qui tacet consentire videtur:** Dia yang diam dianggap sebagai menyetujui atau memberikan persetujuan.

**consign:** Memperuntukkan- Dalam hukum perdata, untuk debitur, di bawah arahan pengadilan, untuk deposit dengan orang ketiga dalam pasal undang-undang tentang kebendaan adalah untuk kepentingan kreditur.

**constituent:** Pemilih, unsur pokok.

**consuetudo:** Kebiasaan, adat, praktek.

**consuetudo est altera lex:** Adat adalah bentuk lain dari hukum.

**consuetudo interpres legum:** Adat adalah penjelasan hukum.

**consuetudo loci observanda:** Adat harus sesuai dengan tempat.

**contra:** Melawan, menentang, sebaliknya.

**contra bonos mores:** Bertentangan dengan moral.

**contra pacem:** Berlawanan dengan perdamaian.

**conventio:** bersama-sama datang: perjanjian, keterlibatan.

**conventio vincit legem:** Perjanjian sebagai pengganti hukum. Para pihak diizinkan untuk membuat hukum bagi diri mereka sendiri di mana perjanjian mereka tidak melanggar ketentuan hukum yang ada.

**conversion:** Berubah menjadi negara kain.

**trover and conversion:** Tindakan ganti rugi untuk konversi, dipelihara oleh orang yang memiliki hak atas kepemilikan langsung

**conveyance:** Alat angkut- membawa dari satu tempat ke tempat lain, transmisi, transfer dari satu orang ke orang lain.

**absolute conveyance:** Suatu alat angkut dijalankan sepenuhnya; tidak bersyarat, seperti dalam kasus hipotek.

**mesne conveyance:** Sebuah alat angkut di antara yang lain; transfer langsung.

**reconveyance:** Pengembalian kepada yang asli atau kembali kepada pemberi hibah awal.

**copyright:** Hak cipta yang diberikan kepada penulis, komposer, dan pencipta lainnya serta hak tunggal untuk mereproduksi dan mendistribusikan hasil karya mereka untuk jangka waktu terbatas.



**cord:** Seratus dua puluh delapan kaki kubik.

**corporation:** Ciptaan yang terbagi atas yang tidak berwujud dan yang berwujud dalam kontemplasi hukum.

**incorporate:** Pembentukan suatu badan; membuat suatu perusahaan yang terlepas dari perorangan..

**incorporation:** Tindakan menyatukan orang menjadi makhluk hukum; juga, sebuah badan hukum, yaitu sebuah perusahaan.

**corpus delecti:** Bukti utama dalam kejahatan. Bukti objektif bahwa kejahatan telah dilakukan. Contohnya mayat korban pembunuhan, sisa-sisa rumah yang hangus terbakar.

**corpus:** Badan yang merupakan hal yang utama, bagian penting, substansi.

**corpus comitatus:** Badan wilayah (daerah).

**corroboration:** Bukti yg menguatkan - Konfirmasi dari dukungan pernyataan saksi atau fakta lainnya.

**corroborating evidence:** Menguatkan bukti - Bukti tambahan yang sudah diberikan dan cenderung untuk memperkuat tuntutan. Bukti tambahan yang mendukung bukti awal.

**costs:** Biaya- Cadangan biaya dalam menuntut atau membela gugatan. Biasanya ini tidak termasuk biaya pengacara.

**counterclaim:** Balasan- Suatu tuntutan yang diajukan oleh seorang terdakwa dalam perkara perdata bertentangan dengan tuntutan dari penggugat.

**counsel:** Seseorang yang memberikan nasihat hukum kepada orang yang membutuhkannya. Istilah ini juga digunakan untuk merujuk kepada para pengacara dalam sebuah kasus.

**count:** Suatu dakwaan atau informasi berisi tuduhan bahwa terdakwa melakukan lebih dari satu kejahatan. Setiap tuduhan disebut sebagai hitungan (*count*).

**counterclaim:** Balasan- Sebuah gugatan balik oleh tergugat dalam perkara perdata terhadap penggugat.

**country damage:** Kerusakan barang-barang disebabkan oleh embun berlebihan dari tanah diakibatkan oleh cuaca.

**county:** Pada mulanya, satu provinsi diatur oleh satu gelar ningrat, - gelar bangsawan atau anggota dewan kotapraja di mana keamanan daerah tersebut dipercayakan kepada mereka.

**body of a county:** Batas teritorial suatu provinsi.

**power of the county:** Penduduk laki-laki suatu provinsi, yang berusia lebih dari lima belas tahun wajib membantu sherif dalam memelihara kedamaian, penjahat menangkap, dan lain-lain.

**court administrator:** Pegawai administrasi dari pengadilan.

**court:** Pengadilan. Suatu lembaga pemerintah yang berwenang untuk menyelesaikan sengketa hukum.

**court costs:** Biaya pengadilan- Pengeluaran tambahan sebagai biaya hukum dari penuntutan atau penggugatan.

**court of last resort:** Pengadilan terakhir- Pengadilan terakhir yang memutuskan kasus pada banding (misalnya, Mahkamah Agung Amerika Serikat atau pengadilan tertinggi negara apapun).

**courts of record:** Catatan pengadilan secara permanen yang memiliki kekuatan hukum denda, memenjarakan seseorang atas perbuatan penghinaan. Di Utah, yang memiliki kewenangan tersebut adalah mahkamah agung, pengadilan banding, pengadilan negeri dan pengadilan remaja.

**court reporter:** Seorang pejabat pengadilan yang mencatat kesaksian dan argumen, dan mentranskripsikannya ke dalam catatan permanen dari semua proses pengadilan.

**court of chancery or of equity:** Sebuah pengadilan yang hasil sepenuhnya sesuai dengan prinsip-prinsip ekuitas.

**court inferior or inferior court:** Pengadilan rendah- Suatu pengadilan di bawah pengadilan lain (pengadilan yurisdiksi terbatas).

**court-martial:** Pengadilan Militer.

**court of law or court of common law:** Setiap pengadilan yang mengurus keadilan sesuai dengan prinsip-prinsip dan bentuk hukum adat.

**court superior or superior court:** Sebuah pengadilan dengan mengendalikan otoritas atas beberapa pengadilan, dan dengan yurisdiksi tertentu.

**court supreme or supreme court:** Mahkamah Agung atau pengadilan tertinggi- Sebuah pengadilan yurisdiksi tertinggi; juga, pengadilan yang lebih tinggi daripada beberapa pengadilan lain, tetapi belum tentu pilihan terakhir.



**coverture:** Status hukum wanita yang sudah menikah, atau wanita bersuami.

**covenant:** Kesepakatan- Sebuah janji di bawah segel: sebagai perjanjian untuk membayar sewa.'

**cover:** Terselubung, tersirat.

**covert baron:** Seorang istri: di bawah perlindungan suami.

**feme covert:** Wanita bersuami. Seorang wanita menikah: di bawah perlindungan suaminya.

**coverture:** Persembunyian. Kondisi perempuan selama perkawinan. Seorang perempuan yang tidak tunduk kepada hukum perkawinan.

**covin:** Dalam bahasa Perancis *couvenir*- Setuju, perjanjian.

**crown:** Penguasa, kekuasaan raja atau ratu.

**creditor:** Seseorang yang atau lembaga yang memberikan utang kepada orang lain atau badan usaha.

**credit counseling:** Secara umum mengacu pada dua peristiwa dalam kasus-kasus kepailitan individu: (1) uraian kelompok atau perorangan dari suatu badan konsultasi keuangan non-profit bahwa pertama para debitur perorangan harus hadir untuk mengajukan kasus kepailitan; (2) perintah pelatihan kursus manajemen keuangan pribadi pemecatan dilakukan. Ada pengecualian terhadap kedua persyaratan tersebut, untuk kategori debitur tertentu, keadaan darurat, atau jika wali amanat kebangkrutan AS atau administrator telah menentukan bahwa ada cukup lembaga konseling kredit tersedia yang telah disetujui untuk memberikan konseling yang diperlukan.

**criminal case:** Kasus pidana- Kasus yang dituduhkan terhadap seseorang yang melakukan tindak kejahatan. Kasus pidana ditangani oleh jaksa atas nama rakyat. Jaksa adalah pejabat pemerintah atau instansi yang digunakan untuk memeriksa dan mengadili orang yang telah ditetapkan melanggar hukum. Jaksa mewakili masyarakat pada umumnya atau "orang" yang bertempat tinggal di mana hukum itu dilanggar. Hanya kantor jaksa yang ditunjuk dapat menuntut hukum pidana terhadap seseorang.

- criminal insanity:** Kriminal gila- Kurangnya kapasitas mental untuk melakukan atau tidak melakukan tindakan tertentu; ketidakmampuan untuk membedakan benar dan salah.
- cross-claim:** Dalam sebuah perkara perdata, jika ada dua terdakwa atau lebih, satu terdakwa dapat meningkatkan tuntutananya terhadap terdakwa lain.
- cross-examination:** Pemeriksaan silang- Menanya saksi yang dilakukan oleh pengacara yang berlawanan. Di samping itu, dapat pula dilakukan dengan pertanyaan utama, pertanyaan yang menyorankan jawaban.
- curtilage:** Pengadilan- di halaman bagian depan atau belakang rumah, atau di samping, setiap bagian dari tanah tertutup untuk kenyamanan rumah penduduk.
- custom:** Perancis: *custume* ; Latin *costuma*: Artinya membuat sesuatu sendiri, memilikinya sendiri. Maksudnya adalah penciptaan aturan atau kebiasaan oleh masyarakat untuk keperluan masyarakat itu sendiri. Karena penggunaan aturan tersebut sudah melalui waktu yang sangat panjang, maka penggunaannya sudah memperoleh kekuatan hukum.
- general customs:** Kebiasaan umum- Aturan universal seluruh kerajaan, membentuk hukum umum.
- particular customs:** Suatu adat atau kebiasaan di tempat tertentu.
- custody:** Hak tanggung jawab, peduli dan kontrol kepada anak mencakup tugas menyediakan makanan, tempat tinggal, perawatan kesehatan, pendidikan dan disiplin.



## D

**damages:** Kompensasi uang yang mungkin ditemukan di pengadilan oleh setiap orang yang telah menderita kerugian, kerusakan, cedera, harta atau hak akibat tindakan melanggar hukum atau kelalaian orang lain.

**civil damages:** Luka yang diderita seseorang sebagai warga negara Amerika Serikat, atau terganggunya hak-hak seseorang sebagai anggota keluarga akibat tindakan yang diadukan sebagai pelanggaran kepada publik dan dapat dihukum di pengadilan.

**constructive damages:** Kerusakan yang diperhitungkan dalam hukum adalah suatu tindakan berbuat salah kepada orang lain.

**nominal damages:** Pelanggaran ringan maupun pelanggaran hak tetap dilanjutkan ke pengadilan secara serius.

**damnum:** Kerugian, kerusakan

**ad damnum:** Suatu pernyataan di mana penggugat menetapkan jumlah kerugian uang akibat tindakan pelanggaran hukum.

**ad quod damnum:** Hakim menanyakan kerusakan yang ditimbulkan oleh tindakan melawan hukum yang terjadi kepada serif.

**quantum damnificatus:** Seberapa parah seseorang terluka.

**non damnificatus:** Tidak terluka.

**damnum absque injuria:** Sebuah kerugian tanpa melawan hukum; kerugian yang tidak menimbulkan efek hukum. Menentang tanpa melawan hukum.

**damnum fatale:** Sebuah kerugian ditakdirkan; kerugian dikarenakan oleh nasib - di luar kendali manusia.

**danger:** Bahaya. Dalam hukum disebut sebagai pembelaan diri dari bahaya nyata, seperti tindakan membunuh dalam rangka membela diri.

**dare:** Memberikan, mentransfer.

**nemo dat qui non habet . Nemo dat qui non habet:** Tidak orang ada yang memberi adalah orang yang tidak punya.

**nemo dat quod non habet:** Tidak ada yang bisa memberikan apa yang ia tidak punya.

**qui non habet, ille non dat:** Ia tidak bias memberikan apa yang ia punya.

**date:** Dalam bahasa Latin *datum*: Tanggal. Dalam bentuk klausa kuno *Apud datum*, yang berarti menentukan tempat dan waktu, kemudian disingkat menjadi *date*.

**damnum absque injuria:** Kerusakan tidak menimbulkan kewajiban hukum.

**debtor:** Debitur- Seseorang yang telah mengajukan permohonan bantuan berdasarkan undang-undang kepailitan yang diajukan.

**debtor's plan:** Debitur rencana- Penjelasan debitur secara rinci tentang bagaimana debitur membayar utangnya kepada debitur selama periode waktu yang ditetapkan.

**declaratory judgment:** Pernyataan hakim tentang hak-hak seseorang. Sebagai contoh, penggugat menilai bahwa hakim melanggar undang-undang tertentu, seperti melanggar beberapa hak konstitusional.





**de facto:** Sesuatu yang ada sebenarnya, tetapi bukan sebagai masalah hukum.

**default:** Terjadi ketika terdakwa gagal menanggapi pengaduan penggugat dalam waktu yang telah ditentukan, atau gagal untuk muncul di persidangan. Pengadilan kemudian dapat menentukan standar penghakiman.

**default judgment:** Suatu pemberian keputusan penggugat karena terdakwa telah gagal tampil di pengadilan atau menanggapi pengaduan.

**defendant:** Tergugat- Dalam kasus perdata, orang atau organisasi yang digugat. Dalam kasus pidana, orang yang dituduh melakukan kejahatan.

**de jure:** Sesuatu yang ada secara hukum.

**de novo:** Berasal dari bahasa Latin yang mengandung makna “baru”. Sebuah pengadilan *de novo* adalah sidang sepenuhnya baru. Banding *review de novo* tidak menyiratkan rasa hormat untuk uji coba putusan hakim.

**deposition:** Sebuah pernyataan lisan yang dibuat sebelum pejabat hukum yang berwenang melaksanakan sumpah. Pengambilan kesaksian saksi di bawah sumpah di luar pengadilan, biasanya dilakukan secara tertulis oleh seorang reporter pengadilan, atau dapat juga direkam dalam kaset video. Laporan tersebut sering diambil untuk memeriksa saksi potensial, untuk mendapatkan penemuan, atau akan digunakan kemudian dalam persidangan.

**decree:** Dalam bahasa Latin disebut *decretum*. Keputusan atau perintah pengadilan. Keputusan sela adalah suatu keputusan awal yang belum final.

**interlocutory decree:** Keputusan sela. Suatu keputusan yang mengarahkan penyelidikan untuk masalah hukum atau fakta persiapan untuk keputusan akhir.

**final decree:** Keputusan final- Suatu keputusan akhir dari pengadilan terhadap suatu kasus yang telah melalui proses peradilan secara menyeluruh.

**defamation:** Fitnah- mengeluarkan pernyataan yang tidak sesuai dengan fakta sebenarnya (palsu), pernyataan menghina orang, moral, kemampuan praktik bisnis, atau status keuangan

seseorang (termasuk fitnah yang ditulis, dan fitnah yang diucapkan).

**deliberation:** Musyawarah- Proses pengambilan keputusan oleh juri setelah mendengar penutupan bukti dan argumen yang diberikan pengadilan.

**delinquency:** Kenakalan- Komisi dari tindakan ilegal oleh seorang remaja.

**dependent child:** Seorang anak yang tunawisma atau tanpa perawatan yang tepat bukan karena kesalahan orang tua, wali, atau kustodian.

**deprivation of custody:** Perampasan hak asuh- Pengadilan memindahkan tahanan hukum seseorang dari orang tua atau wali hukum kepada instansi lain, orang atau lembaga permanen untuk sementara waktu.

**detention hearing:** Mendengar penahanan- Dalam pengadilan anak, sidang peradilan, biasanya diadakan setelah pengajuan permohonan, untuk menentukan hak asuh anak di bawah umur sambil menunggu suatu penghakiman.

**de:** Berasala dari preposisi bahasa Latin, berarti: jauh dari, dari, timbul dari, tentang, mengenai, berkaitan dengan, karena, dengan pertimbangan, karena dari, oleh.

**de bene esse:** Untuk kesejahteraan, sementara, kondisional.

**de bonis:** Dari, untuk, mengenai barang atau harta.

**de cursu:** Tentu saja, sebagai hal yang biasa.

**de donis:** Mengenai hibah.

**de gratia:** Nikmat, kesenangan.

**de homine replegiando:** Untuk kepentingan seorang pria.

**de incremento:** Dari peningkatan.

**de injuria:** Dari yang salah.

**de mercatoribus:** Mengenai pedagang.

**de partitione facienda:** Bagian yang akan dibuat.

**de son tort:** Dari salah sendiri.

**de terris:** Dari tanah.

**de vicineto:** Dari sekeliling daerah atau negara.

**death:** Kematian- Penghentian hidup seseorang.

**civil death:** Sebuah kebangkrutan yang dianggap sebagai kematian secara



**natural death:** Kematian atas kehendak sang Pencipta, kematian dari operasi tanpa mendapatkan bantuan.

**debit, debit:** Dalam bahasa Lati adalah *debere*, yang dalam bahasa Inggris berpadanan dengan *He owes*. Dia berutang.

**debitum:** Hal yang jatuh tempo atau karena kewajiban, utang.

**debitum in praesenti, solvendum in futuro:** Suatu kewajiban yang ada saat ini dapat dihilangkan di masa mendatang.

**debitum sine brevi:** Utang tanpa tulisan atau pernyataan.

**nihil debet:** Dia tidak punya utang apa-apa.

**debt:** Utang- Pinjaman sejumlah uang yang jatuh tempo sesuai dengan perjanjian tertentu.

**deceit:** Penipuan- Setiap penjelasan palsu oleh seseorang yang menyesatkan orang lain.

**decisum:** Menetapkan, memutuskan, sebuah keputusan, preseden.

**Stare decisis, et non quita movere:** Telah terjadi serangkaian keputusan oleh pengadilan tertinggi

**dedimus:** Kami telah memberikan kekuasaan.

**deed:** Sesuatu tindakan yang dilakukan, kenyataannya, sebagai lawan dari masalah hukum: sebagai kondisi yang tercantum dalam akta.

**defalcation:** Penyalahgunaan dana kepercayaan oleh seorang, badan hukum, atau pejabat publik.

**defense or defence:** Dalam bahasa Perancis dikenal sebagai *défense* bahasa Latin *defensa*- Mengalahkan gugatan dengan menyangkal, membenarkan, mengakui, atau menghindari penyebab aksi.

**dilatory defense:** Sebuah pertahanan yang dirancang untuk mengabaikan, menangguhkan, atau menghambat penuntutan, tanpa menyentuh pertahanan terdakwa.

**equitable defense:** Sebuah pertahanan, dalam tindakan hukum adat, yang terletak di atas atau dasar hukum yang adil merata.

**full defense:** Pertahan penuh, sebagai lawannya *half-defense*, pertahana setengah-setengah.

**general defense:** Sebuah penyangkalan umum dari tuduhan materi gugatan.

**legal defense:** Sebuah pertahanan yang cukup atau memadai dalam hukum terhadap permintaan tertentu. Hukum pertahanan sering berdiri untuk menentang keadilan.

**peremptory defense:** Sebuah kepura-puraan sekadar untuk pembelaan, dilakukan dengan itikad buruk, dan tanpa merujuk kepada fakta.

**define:** Menentukan- Untuk mengatur batas, menandai batas

**definite:** Pasti- dibatasi, tetap, tertentu. Sebagai lawannya adalah *Indefinit-* tak terbatas.

**definitio:** Mengikat, membatasi, mendefinisikan.

**omnis definitio in jure periculosa est:** Semua keterbatasan dalam hukum adalah berbahaya, pembatasan dalam hukum adalah berbahaya. Upaya untuk mendefinisikan arti kata-kata, dan membatasi penerapan undang-undang. Dengan demikian, juga, karena ada pengecualian untuk hampir setiap aturan hukum, ketika sebuah undang-undang itu sendiri memaksakan pembatasan atas makna atau aplikasi, pengadilan, dalam menafsirkan undang-undang, sebagai aturan, membatasi diri terhadap keadaan kasus yang ditangani.

**definition:** Penyebutan satu-persatu tindakan tertentu disertakan dengan nama pelaku, sebagai definisi kejahatan.

**deforcement:** Penyelenggaraan setiap tanah atau rumah-rumah petak yang telah menjadi hak orang lain

**delectus:** Pilihan; seleksi. Hak untuk memilih orang atau orang-orang yang akan berpartisipasi dalam bisnis atau usaha yang membutuhkan rasa saling percaya.

**delectus personæ:** Pemilihan orang.

**delectus personarum:** Pilihan orang.

**delegatus:** Seseorang yang dipilih atau ditugaskan: sebagai deputi, agen, perwakilan, atau wali amanat.

**delegata:** Diberdayakan, dipercayakan.

**delegata potestas non potest delegari:** Memberikan kuasa tidak dapat kembali didelegasikan.

**delegatus non potest delegare:** wakil tidak bisa mewakilkan.

**delictum:** Berasal dari bahasa Latin *de-linquere*. Suatu kesalahan, baik yang dilakukan pribadi maupun publik: suatu pelanggaran, kejahatan, kegagalan, menyalahkan, rasa bersalah.

**corpus delicti:** Isi pelanggaran; fakta kejahatan.



**ex delicto:** Sesuatu yang timbul dari kesalahan- kesalahan, kelalaian, kejahatan.

**flagrante delicto:** Tindakan yang masih terus berlangsung.

**in pari delicto:** Dalam kesalahan yang sama: Dalam sama rasa bersalah: sama-sama bersalah, sama harus disalahkan.

**in pari delicto, melior est conditio possidentis:** Dalam kesalahan yang sama, yang lebih baik adalah situasi orang yang mempunyai hak kepemilikan.

**in pari delicto, potior est conditio defendentis:** Dalam kesalahan yang sama, yang semakin kuat adalah posisi terdakwa.

**par delictum:** Sama-sama bersalah: Perilaku orang yang melanggar hukum.

**propter delictum:** Pada catatan kesalahan- kejahatan atau pelanggaran, siap menerima hujatan pertanyaan dari juri.

**demand:** Permintaan, dibuat di bawah tuntutan hak untuk melakukan beberapa hal tertentu.

**cross-demand; counter-demand:** Suatu permintaan yang dibuat untuk menentang tuntutan yang lain.

**demandant:** Seseorang menuntut sesuatu; arti khusus, penggugat dalam tindakan nyata.

**demesne:** Dalam bahasa Latin *dominium*- kepemilikan asli, seorang diri, sendiri.

**demesne land:** Tanah dilindungi oleh penguasa tanah untuk penggunaan diri pribadi dan rumah tangganya.

**seized in his demesne as of fee:** Kata-kata tertinggi yang mengungkapkan subjek harta dalam arti dapat memiliki tanah karena sebagai ahli waris, tetapi tetap harus membayar biaya.

**demise:** Dalam bahasa Perancis disebut sebagai *démètre*, dalam bahasa Latin adalah *dimittere*- Dalam sewa selama bertahun-tahun, menciptakan jaminan yang termasuk perjanjian hak untuk mendapatkan ketenangan.

**demonstratio:** Menunjukkan, penunjukan, deskripsi, demonstrasi.

**falsa demonstratio non nocet:** Penjelasan yang keliru tetapi tidak melemahkan.

**falsa demonstratione legatum non perimi:** Penjelasan yang keliru secara hukum.

**democratic:** Demokratis.

**demur:** Ketidakcukupan hukum untuk suatu subjek dalam menempatkan sebuah eksepsi.

**demurrer:** Dalam bahasa Perancis adalah *demourer*: Eksepsi- tinggal, ragu, menunda sepenuhnya. Sebuah pernyataan bahwa "orang tidak akan pergi lebih jauh, karena yang lain tidak menunjukkan kepedulian terhadap dia," penuntut akan menunggu putusan pengadilan apakah dia terikat untuk melanjutkan. Dalam hukum, atau hukum adat, isu atas masalah hukum ini disebut "eksepsi:" harus mengakui fakta yang benar seperti yang dinyatakan oleh pihak lawan.

**denarius dei:** Dalam bahasa Latin disebut sebagai *sedinar dei*- Uang yang diberikan ke gereja atau kepada orang miskin.

**denizen:** Dalam bahasa Perancis *deinzein*, yang mempunyai hak-hak istimewa disebut *franchise* yang dalam bahasa Perancis disebut sebagai *deinz*. Surat paten untuk membuat subjek.

**deprive:** Tidak ada definisi kata "menghilangkan" ditemukan dalam Konstitusi. Sementara Amendemen keempatbelas menyatakan bahwa negara tidak boleh "menghilangkan setiap orang hidup, kebebasan, atau harta tanpa proses hukum",

**despoil:** Merampok- Penggunaan kekerasan atau sarana rahasia untuk menghalangi orang dari sesuatu yang ia memiliki.

**detinue:** Tindakan mencabut salah satu hak memiliki pribadi yang diperoleh awalnya dengan cara halal.

**decision:** Keputusan- keputusan yang dicapai atau diberikan oleh pengadilan hukum.

**declaratory judgment:** Sebuah penghakiman yang menyatakan hak-hak para pihak atau mengungkapkan pendapat pengadilan pada masalah hukum, tanpa memesan apa-apa yang harus dilakukan.

**demur:** Keberatan- Dalam beberapa pengadilan negara, untuk mengajukan permohonan (disebut eksepsi) mengakui kebenaran fakta-fakta dalam keluhan, atau jawaban, tapi pendapat mereka tidak membuat alasan tentang tindakan tersebut.

**deposition:** Sebuah pernyataan lisan yang dibuat sebelum petugas berwenang oleh hukum untuk melaksanakan sumpah. Sebelum sidang, pernyataan seperti itu sering diambil untuk memeriksa saksi potensial dan untuk mendapatkan informasi.



**descent and distribution statutes:** Undang-undang negara yang memberikan distribusi harta dari orang yang meninggal tanpa wasiat.

**decision:** Keputusan- Istilah "keputusan" sering digunakan bergantian dengan "penilaian" atau "pendapat". Secara teknis, penghakiman adalah bentuk tertulis dari keputusan pengadilan yang dicatat pada catatan panitera, dan pendapat adalah dokumen tertulis menetapkan alasan untuk mencapai keputusan.

**defendant:** Terdakwa- Terdakwa dalam kasus pidana. Dalam kasus perdata adalah orang yang meminjam uang dari orang lain, atau kasus lain yang termasuk dalam lingkup perkara perdata.

**deferred sentence:** Pengadilan tetap berwenang menjatuhkan hukuman kepada terdakwa pada waktu berikutnya.

**deliberation:** Musyawarah- Proses pengambilan keputusan oleh juri setelah mendengar, penutupan bukti, dan argumen yang diberikan pengadilan instruksi tersebut.

**delinquency:** Kenakalan- Komisi dari tindakan ilegal oleh seorang remaja.

**dependent child:** Seorang anak yang tunawisma atau tanpa perawatan yang tepat bukan karena kesalahan orang tua, wali, atau kustodian.

**deposition:** Pengambilan kesaksian saksi di bawah sumpah di luar pengadilan, biasanya ditulis secara tertulis oleh seorang reporter pengadilan, atau kurang sering, direkam dalam kaset video.

**deprivation of custody:** Perampasan hak asuh - Pengadilan memindahkan tahanan seseorang dari orang tua atau wali hukum kepada instansi lain, orang atau lembaga permanen untuk sementara waktu.

**detention hearing:** Dalam Pengadilan Anak, sidang peradilan, biasanya diadakan setelah pengajuan permohonan, untuk menentukan hak asuh anak di bawah umur.

**dictum:** Sebuah observasi, mengatakan, komentar.

**gratis dictum:** Sebuah komentar serampangan. Pernyataan yang tidak diperlukan yang membuat ia tidak bertanggung jawab dalam ganti rugi.

**obiter dicta:** Pendapat yang diucapkan seolah-olah memutar topic utama ke subjek yang lain.

**dies:** Suatu hari, hari itu.

**ad diem:** Pada hari itu, pada hari.

**dies a quo:** Dari hari.

**dies ad quem:** Hari yang.

**dies dominicus:** Hari Tuhan - Minggu.

**dies dominicus non est juridicus:** Hari Minggu bukanlah hari untuk urusan pengadilan.

**dies juridicus:** Sesuatu yang berhubungan dengan pengadilan, hari pengadilan.

**quarto die post:** Pada hari keempat setelahnya.

**dilatory:** Pertahanan atau pembelaan yang menolak hak penggugat dengan beberapa keberatan, pengadilan tidak memiliki kekuasaan, bahwa pihak penggugat tidak memiliki kapasitas untuk menggugat.

**diminished capacity (also "diminished responsibility"):** Kapasitas berkurang (juga "tanggung jawab berkurang")- sebuah pertahanan parsial untuk mengurangi tindak pidana (biasanya untuk mengurangi tuduhan pembunuhan) dengan memperkenalkan fakta-fakta yang menunjukkan keadaan mental terdakwa akan terjadi penurunan nilai bahwa ia tidak sepenuhnya bertanggung jawab untuk tindak pidana.

**direct examination:** Pemeriksaan langsung - Interogasi pertama terhadap saksi yang dilakukan oleh pihak yang berwajib atas nama siapa ia dipanggil.

**directed verdict:** Suatu instruksi oleh hakim kepada juri untuk mengembalikan vonis tertentu karena salah satu pihak gagal memenuhi bebannya bukti.

**direct evidence:** Bukti langsung- Bukti dalam bentuk kesaksian dari seorang saksi yang benar-benar melihat, mendengar, atau menyentuh subjek interogasi.

**direct examination:** Pemeriksaan langsung- Yang pertama menanyakan saksi adalah pengacara, dengan pertanyaan awal adalah 'atas nama siapa saksi dipanggil'.

**directed verdict:** Dalam kasus-kasus sipil, bila ada dasar yang cukup untuk setiap kesimpulan, maka hakim dapat meminta juri langsung membuat putusan tertentu.

**discharge:** Melepaskan debitur dari tanggung jawab pribadi untuk utang tertentu. Pembebasan ini tidak berlaku untuk pajak dan pinjaman mahasiswa. Debitur juga dilarang berkomunikasi





dengan debitur tentang utang, termasuk melalui panggilan telepon, surat, dan kontak pribadi.

**dischargeable debt:** Undang-undang kepailitan memungkinkan penghapusan kewajiban pribadi debitur atas utangnya.

**disclosure statement:** Pengungkapan laporan- Dokumen tertulis yang disiapkan oleh debitur sebagai pendukung rencana lain yang dirancang untuk memberikan informasi yang cukup kepada kreditur agar memungkinkan mereka untuk mengevaluasi pasal 11 tentang rencana reorganisasi.

**discovery:** Penemuan- Proses pra sidang di mana setiap pihak menyetorkan bukti masing-masing pihak. Hasil pemeriksaan, bukti, dan keterangan saksi akan tergantung pada saat sidang.

**dismissal:** Pemberhentian- Perintah pengadilan mengakhiri suatu kasus atas permintaan para pihak secara suka rela.

**dismissal with prejudice:** Tindakan pengadilan untuk mencegah suatu gugatan yang sama dari yang diajukan nanti.

**dismissal without prejudice:** Tindakan pengadilan yang memungkinkan untuk pengajuan kembali suatu kasus ke pengadilan.

**dissent:** Perbedaan pendapat- Istilah yang biasa digunakan di pengadilan untuk menunjukkan ketidaksepakatan satu hakim atau lebih dengan keputusan mayoritas.

**district attorney:** Pengacara pemerintah yang menuntut pidana.

**district courts:** Pengadilan distrik AS.

**disposable income:** Penghasilan debitur tidak cukup menanggulangi tanggungannya.

**disposition:** Pengadilan anak menentukan apa yang harus dilakukan terhadap perkara yang ringan sudah diputuskan tidak dalam yurisdiksi pengadilan.

**dispositional report:** Dalam pengadilan anak, sebuah laporan tertulis yang berhubungan dengan mental anak-anak, fisik, dan sejarah sosial, disampaikan oleh departemen percobaan remaja atau lembaga yang ditunjuk lainnya untuk membantu hakim dalam menentukan disposisi yang tepat.

**diversion:** Proses menghapus beberapa pidana ringan, seperti pelanggaran lalu lintas, atau kasus remaja dari proses peradilan.

Dalam kasus ini terdakwa mengalami semacam rehabilitasi atau membayar restitusi untuk ganti rugi. Pengalihan mungkin terjadi sebelum sidang dilaksanakan, ketika seorang remaja dituduh melakukan kejahatan dapat menyetujui masa percobaan tanpa pengakuan bersalah.

**divorce a mensa et thoro:** Pemisahan hukum.

**divorce a vinculo matrimonii:** Perceraian penuh dari ikatan perkawinan.

**docket:** Sebuah buku yang berisi tentang proses di pengadilan.

**domicile:** Kedudukan- Tempat yang benar dan rumahnya permanen. Seseorang mungkin memiliki beberapa tempat tinggal, tetapi hanya satu domisili.

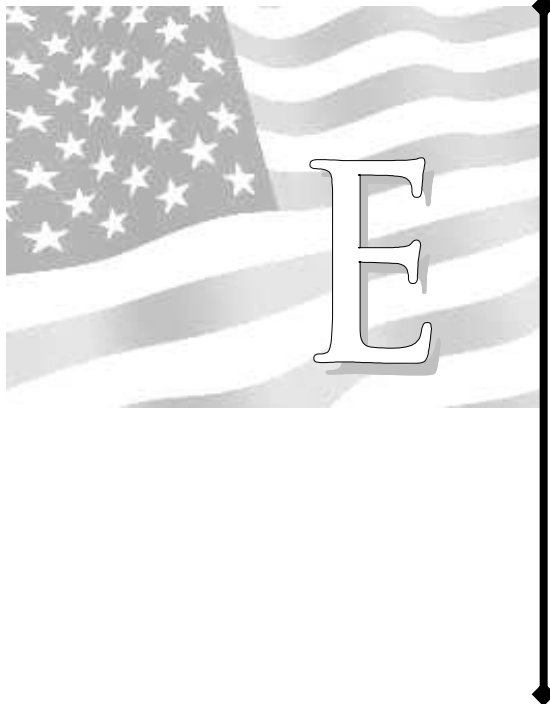
**donor:** Orang yang membangun kepercayaan. Juga dikenal sebagai perusahaan pemberi atau *settlor*.

**double jeopardy:** Larangan menurut hukum adat dan undang-undang terhadap penuntutan lebih dari satu kali atas satu transaksi, kejahatan, atau kelalaian.

**dower:** Menurut hukum adat, hak seorang janda adalah sepertiga dari harta suaminya.

**due process:** Dalam kegiatan hukum Amerika selalu melalui administrasi pengadilan. Hukum menjamin semua orang mendapatkan perlindungan seperti persidangan yang adil, bantuan pengacara, hak untuk tetap diam, publik ke persidangan cepat, juri yang tidak memihak, dan untuk mengamankan saksi. Dalam hukum pidana, jaminan konstitusional bahwa terdakwa akan menerima pengadilan yang adil dan tidak memihak. Dalam hukum perdata, jaminan terhadap hak-hak hukum seseorang yang menghadapi tindakan merugikan yang mengancam kebebasan atau hartanya.

**duress:** Mengacu pada perilaku yang memiliki pengaruh menarik orang lain untuk melakukan apa yang tidak biasa dia lakukan.



**en banc:** Semua hakim pengadilan banding duduk bersama untuk mendengar argumen lisan dalam kasus penting yang tidak biasa dan untuk memutuskan kasusnya.

**enjoin:** Memerintahkan- Untuk meminta seseorang, melalui mengeluarkan sebuah perintah, untuk melakukan beberapa tindakan tertentu.

**equal protection of the law:** Perlindungan hukum sama- Jaminan dari amandemen konstitusi AS keempatbelas bahwa semua orang mendapat perlakuan g sama di hadapan hukum.

**equitable action:** Tindakan penahan dengan tujuan pencegahan ancaman tindakan illegal. Tindakan pencegahan adalah tindakan adil.

**escheat:** Suatu proses di mana harta seseorang yang sudah meninggal menjadi milik Negara apabila ahli warisnya tidak dapat ditemukan

**escrow:** Akta, uang, saham, atau harta lainnya diberikan kepada orang ketiga untuk menahannya sampai semua isi kontrak dipenuhi;

Uang atau surat-surat berharga yang dipegang oleh pihak ketiga yang netral sampai kedua belah pihak memenuhi semua perjanjian mereka.

**estate:** Ditujukan untuk semua barang milik seseorang. Tanah-tanah terdiri dari harta benda pribadi (mobil, alat rumah tangga, dan barang-barang berwujud lainnya, dan harta tak berwujud, seperti sertifikat saham dan rekening bank, yang dimiliki atas nama pribadi seseorang).

**et al. :** Dan kawan-kawan. Sebuah singkatan dari et Alii, yang berarti "dan lain-lain," biasanya digunakan sebagai pengganti dari daftar semua nama orang yang terlibat dalam suatu proses beracara.

**evidence:** Bukti- Segala bentuk bukti yang diajukan oleh seseorang untuk tujuan mendukung tuduhan faktual atau argumen di hadapan pengadilan.

**exclusionary rule:** Suatu peraturan yang dibuat hakim untuk mencegah penggunaan bukti yang diperoleh secara tidak konstitusional di pengadilan dengan tujuan menyerang terdakwa kasus pidana.

**execute:** Melaksanakan- Untuk melengkapi persyaratan hukum (seperti penandatanganan di hadapan saksi) yang membuat surat waris sah. Juga, untuk melaksanakan putusan pengadilan.

**executor:** Seorang wakil, yang namanya tercantum dalam surat warisan untuk mengelola harta yang disebutkan.

**exemplary damages:** Perintah untuk membayar uang sebagai bentuk hukuman untuk pencegahan kesalahan yang di masa depan yang telah menyebabkan pelanggaran hukum, juga dikenal sebagai ganti rugi.

**exhibit:** Pameran- Selembar kertas, dokumen atau benda lainnya yang dibuat dan dipamerkan ke hakim atau juri dalam pengadilan atau pada waktu mendengarkan kesaksian.

**ex parte:** Dengan atau untuk satu orang; dilakukan untuk, atas nama, atau dilakukan hanya untuk satu orang saja.

**ex post facto:** Konstitusi melarang berlakunya hukum yang membuat seseorang dihukum karena tindakan kejahatan yang dilakukannya terjadi sebelum hukum itu dibuat.

**expungement:** Penghapusan resmi terhadap sebagian catatan pengadilan.

**extradition:** Proses hukum di mana satu yurisdiksi (negara atau bangsa) menyerahkan seseorang kepada negaranya karena dituduh atau didakwa melakukan tindak pidana di negara lain.



- encyclopedia:** Ensiklopedia- Dalam bidang hukum, ensiklopedia adalah merupakan ringkasan tertulis yang komprehensif yang berisi penjelasan dari kepala hukum untuk bidang hukum tertentu. Ensiklopedia juga berisi dukungan referensi dan catatan kaki sebagai sumber tambahan.
- executive order:** Susunan eksekutif di Amerika Serikat dikeluarkan oleh presiden dan ditujukan langsung kepada agen-agen administrasi federal. Tujuan umum adalah untuk mengarahkan badan-badan federal secara resmi dalam pelaksanaan undang-undang federal yang telah ditetapkan oleh kongres.
- en banc:** Dalam bahasa Perancis artinya bangku- Semua hakim pengadilan banding duduk bersama-sama untuk mendengar sebuah kasus, yang bertentangan dengan disposisi rutin oleh tiga hakim panel. Dalam perjalanan berkeliling yang kesembilan, para hakim yang duduk bersama terdiri atas 11 orang hakim yang dipilih secara acak.
- equitable:** Pantas, patut, wajar, adil- Sebuah pengadilan terpisah dapat memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu atau berhenti untuk melakukan sesuatu. Dalam sejarah hukum Inggris, dapat memerintahkan pembayaran atas kerusakan yang terjadi.
- equity:** Hak menurut keadilan- Sebagai contoh, nilai bunga debitur pada barang yang tersisa setelah hak gadai (Misalnya: Jika sebuah rumah senilai \$ 60.000 dikenakan 30.000 hipotek \$, maka masih ada \$ 30.000 sisa ekuitas yang merupakan hak debitur).
- evidence:** Bukti - Informasi yang disajikan dalam kesaksian atau dalam dokumen yang digunakan untuk meyakinkan pencari fakta (hakim atau juri) untuk memutuskan kasus.
- exclusionary rule:** Ajaran yang mengatakan bahwa bukti pelanggaran pidana yang dilakukan oleh terdakwa secara undang-undang tidak dapat diterima di pengadilan.
- exculpatory evidence:** Bukti membebaskan - Bukti yang menunjukkan bahwa terdakwa tidak melakukan kejahatan.
- executory contracts:** Pelaksana kontrak - Kontrak atau sewa di mana perjanjian kedua belah pihak tersebut masih memiliki tugas yang tersisa yang akan dilakukan.

- exempt assets:** Aset yang dibebaskan- Debitur diperbolehkan untuk mempertahankan hartanya yang tidak termasuk dalam hak gadai. Kreditur tidak memiliki hak atas jenis barang tersebut.
- ex parte:** Sebuah proses dibawa ke pengadilan oleh salah satu pihak saja, tanpa pemberitahuan dari pihak lain.
- embezzlement:** Penggelapan- Penggunaan harta orang lain oleh seseorang yang digunakan untuk kepentingan diri sendiri, padahal harta atau uang tersebut dipercayakan kepadanya oleh pemiliknya.
- eminent domain:** Kekuasaan untuk mengambil milik pribadi untuk kepentingan umum oleh negara dan kota. :
- enjoin:** Memerintahkan.
- entrapment:** Bujukandi depan petugas penyelenggaraan hukum atau agen mereka, untuk melakukan satu kejahatan untuk kepentingan meminta biaya dari komisi pengawas kejahatan secara penuh.
- Environmental Assessment or Impact Statement (EA or EIS):** Sebelum dokumen dibahas oleh negara bagian atau agensi federal untuk dalam rangka menetapkan pemenuhan kewajiban di bawah federal atau negara bagian lingkungan hukum perlindungan untuk mempertimbangkan dampak dari tindakan yang diusulkan di atas terhadap lingkungan, mencakup sumber-sumber daya bersejarah.
- environmental impact report:** Suatu penelitian dari semua faktor-faktor pengembangan daratan atau proyek konstruksi yang akan mempunyai dampak terhadap lingkungan di suatu wilayah, mencakup populasi, lalu lintas, sekolah, perlindungan api, membahayakan spesies, artifak dan keindahan komunitas arkeologis. Banyak negara bagian memerlukan laporan yang harus disampaikan kepada pemda setempat sebelum pengembangan atau proyek disetujui, kecuali jika badan pemerintah menemukan tidak ada kemungkinan dampak negatifnya.
- environmental law:** Undang-undang federal ditujukan untuk melindungi lingkungan, kehidupan rimba, daratan serta keindahan, mencegah polusi, pembabatan hutan, menyelamatkan spesies hewan dan kayu, memelihara air, dan mencegah berkembangnya praktik kerusakan lingkungan.
- equal opportunity:** Suatu hak yang dijamin hukum federal dan banyak hukum negara bagian terhadap diskriminasi apapun dalam ketenaga-kerjaan, pendidikan, perumahan atau hak kredit tanpa



membedakan warna kulit, jenis kelamin, agama, asal nasional, dan umur.

**equal protection of the law:** Hak semua orang untuk mempunyai akses sama menurut hukum dan diperlakukan dengan sama menurut hukum itu di pengadilan,

**equitable:** Upaya hukum mengacu pada perbaikan atas kerusakan yang terjadi untuk memberikan pemecahan terhadap suatu perselisihan.

**equitable action (equity matter):** satu tindakan yang mungkin saja membawa kerugian, dan pencegahan perbuatan mengancam dari seseorang. Kasus itu tidak dapat diselesaikan hanya dengan pembayaran sejumlah uang atas kerusakan barang karena tidak akan cukup dengan pembayaran kompensasi saja.

**equitable distribution:** Pemalsuan hak atas harta dengan cara menambahkan nama pemilik harta tersebut di belakang nama mereka dengan tujuan mengambil keuntungan untuk diri mereka pribadi.

**equitable estoppel:** Suatu pengadilan tidak akan mengabulkan pertimbangan hukum lain kepada satu pihak yang memperoleh bukti secara tidak wajar.

**equity, courts of:** Pengadilan yang mengelola suatu upaya hukum sesuai dengan sistem ekuitas, yang dibedakan dari pengadilan hukum umum. The English system upon which most American states modeled their court systems included two separate sets of courts: equity and law. Sistem hukum Inggris pada sebagian besar negara Amerikamemiliki dua model sistem pengadilan yang terpisah: yaitu pengadilan hukum ekuitas dan pengadilan hukum umum. Pengadilan hukum ekuitas bersifat lebih fleksibel, sedangkan pengadilan hukum umum bersifat kaku dan harus bertindak tegas sesuai dengan hukum.

**escheat:** Harta orang yg sudah meninggal yang tidak akan dan tidak ada ahli waris dikembalikan kepada negara.

**estate:** Sebuah istilah kolektif yang berarti semua harta pribadi dimiliki seseorang.

**estoppel:** Seseorang bertindak sendiri, atau penerimaan fakta-fakta yang kemudian menghalangi tuntutan.

- et seq:** Sebuah singkatan dari *et sequentes*, atau *sequentia et*, berarti "dan berikut ini," biasanya digunakan dalam merujuk ke bagian dari undang-undang.
- evidence:** Bukti - Kesaksian, catatan, dokumen, objek material, atau hal-hal lain yang disampaikan di persidangan untuk membuktikan keberadaan atau tidak adanya fakta.
- exclusionary rule:** Sebuah aturan dengan mana bukti yang diperoleh secara ilegal tidak dapat digunakan dalam suatu pengadilan pidana terhadap terdakwa. Juga, pada kasus pidana, ada aturan yang melarang saksi saling mengamati satu sama lain bersaksi atau mendiskusikan kesaksian selama persidangan.
- exclusion of witnesses:** Pengecualian dari saksi- Perintah dari pengadilan yang mewajibkan semua saksi untuk tetap berada di luar ruang sidang sampai dipanggil untuk bersaksi, kecuali penggugat atau terdakwa.
- exclusive jurisdiction:** Yurisdiksi eksklusif- Masalah yang hanya dapat diajukan pada satu pengadilan tertentu.
- executor:** Pelaksana- Seseorang yang ditugaskan untuk melaksanakan ketentuan dalam wasiat.
- exhibit:** Pameran- Kertas, dokumen atau artikel lainnya yang disajikan dan ditawarkan sebagai bukti di pengadilan selama persidangan atau sidang untuk membuktikan fakta-fakta suatu kasus.
- ex parte:** Dengan atau untuk satu pihak saja. Biasanya pengadilan tidak diizinkan untuk terlibat dalam komunikasi dengan salah satu pihak saja (komunikasi *ex parte*). Kedua belah pihak harus didengarkan.
- expert testimony:** Kesaksian ahli - Kesaksian yang diberikan sehubungan dengan beberapa yang bersifat teknis, profesional, atau masalah ilmiah oleh para ahli, yaitu, orang-orang yang memenuhi syarat untuk berbicara secara otoritatif dengan alasan keterampilan khusus atau keakraban dengan subjek.
- ex post facto:** Seseorang tidak dapat dihukum karena melakukan tindak pidana sebab perbuatan yang dilakukan itu terjadi sebelum hukum tersebut berlaku. Atau dengan sederhana dapat dikatakan bahwa undang-undang hukum pidana tidak dapat berlaku surut.
- expungement:** Perintah pengadilan untuk menghapuskan catatan anak-anak atau orang dewasa setelah melampaui batas waktu tertentu.





**extradition:** Ekstradisi - Penyerahan seseorang oleh suatu negara ke negaranya karena ia dituduh atau dihukum atas kejahatan di luar wilayah sendiri, atau dalam wilayah yurisdiksi yang lain.

**extraordinary writ:** Tulisan yang dikeluarkan oleh pengadilan banding karena ketidakteraturan pengadilan yang lebih rendah

**executive branch:** Cabang eksekutif- Bagian dari pemerintah AS yang mengelola hukum dan urusan pemerintah lainnya, yang termasuk presiden (juga disebut Kepala Eksekutif), staf presiden, lembaga eksekutif (Kantor Manajemen dan Anggaran, Dewan Keamanan Nasional, dan lain-lain), dan kabinet-kabinet departemen (seperti Departemen Luar Negeri, Departemen Pertahanan, Departemen Pertanian, dan lain-lain).

**entail:** Hukum mensyaratkan bahwa harta kekayaan yang belum dibagi turun kepada ahli waris yang hanya di sepanjang garis keturunan pewaris.

**equity:** Hak menurut keadilan, keadilan. Apabila seseorang tidak mendapatkan hak keadilan, maka kasusnya dapat diteruskan kepada pengadilan *equity*, di bawah *equity chancellor*.

**espousal:** Suatu janji untuk menikah, diwujudkan pada masa mendatang.

**ex post facto law:** Suatu tindak pidana yang telah dilakukan, maka baru dapat di jatuhkan hukuman.

**extenuation:** Keringanan

**e contra:** Dari sisi yang berlawanan, sebaliknya.

**e converso:** Di sisi lain; sebaliknya.

**each:** Masing-masing, setiap, salah satu.

**easement:** Dalam bahasa Perancis *aise*. Kebebasan, hak istimewa, atau keuntungan

**private easement:** Mendukung satu individu atau lebih.

**public easement:** Berpihak kepada masyarakat umumnya.

**ejusdem generis:** Dari jenis yang sama; kelas yang sama.

**eloign:** : Dalam bahasa Perancis *éloigner*- Dibawa ke luar daerah, atau ke tempat tersembunyi, atau ke tempat yang tidak diketahui.

**elopement:** Kawin lari- Tindakan seorang istri dengan sukarela meninggalkan suaminya untuk hidup dengan pria lain.

**eminent:** Unggulan.

**emolument:** Penghasilan tambahan, laba, atau keuntungan

**emphyteusis:** terlibat, menempati.

**en:** : Di, ke dalam.

**en autre droit:** Dalam hak lain.

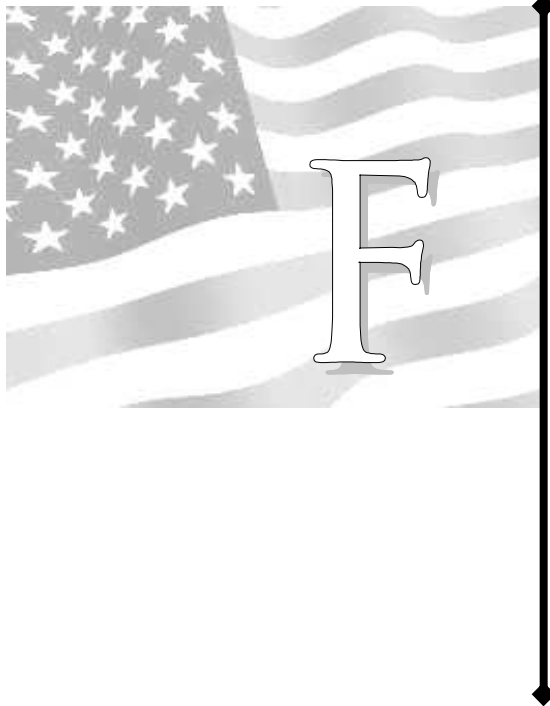
**en fait:** Bahkan, dalam akta.

**en owel main:** Di sisi yang sama.

**en route:** Dalam perjalanan.

**en ventre:** Dalam rahim; belum lahir.

**enclosure:** Lampiran.



**family allowance:** Uang disisihkan dari harta almarhum. Tujuannya adalah untuk membiayai anggota keluarga yang masih hidup selama harta peninggalannya masih ada.

**felony:** Kejahatan - Suatu tindak pidana serius umumnya diancam dengan pidana penjara satu tahun atau lebih.

**fiduciary:** Fidusia- Orang yang memiliki hubungan hukum atas dasar kepercayaan dan keyakinan yang memiliki kewajiban untuk bertindak terutama untuk keuntungan.

**finding:** Suatu kesimpulan resmi oleh seorang hakim atau juri tentang fakta-fakta suatu kasus.

**first appearance:** Kehadiran pertama- Kehadiran pertama dari orang yang ditangkap di hadapan hakim untuk menentukan apakah penyebab dia ditangkap. Umumnya orang yang dihadapkan kepada seorang hakim pada saat penangkapan.

**fraud:** Penipuan- penipuan sengaja dirancang untuk menghilangkan harta orang lain.

**federal court:** Pengadilan federal- Pengadilan federal memperoleh kekuasaan langsung dari Konstitusi AS. Ada tiga jenis pengadilan federal: Pengadilan Negeri, Pengadilan Tinggi AS (*Circuit Courts*) dan Mahkamah Agung Amerika Serikat. Pengadilan federal bertugas memutuskan kasus-kasus yang melibatkan Konstitusi AS, undang-undang federal, dan kasus-kasus di mana para pihak berasal dari negara yang berbeda dan terlibat dalam sengketa uang sejumlah \$ 75.000 atau lebih. Kasus Pidana yang melibatkan pelanggaran hukum federal atau melakukan kejahatan lintas negara adalah masalah yurisdiksi federal.

**family farmer:** Seorang individu, individu dan pasangan, korporasi, atau kemitraan yang terlibat dalam usaha tani dapat mengajukan permohonan peminjaman uang dalam batas utang tertentu dan dan hak tersebut dijamin oleh undang-undang.

**federal public defender:** Seorang pengacara dipekerjakan oleh pengadilan federal secara penuh untuk memberikan pembelaan hukum kepada terdakwa yang tidak mampu membayar pengacara. Peradilan federal mengelola *federal public defender* ini sesuai dengan Undang-Undang Hukum Pidana.

**federal public defender organization:** Organisasi pembelaan masyarakat federal- Organisasi ini berjalan sebagaimana yang diatur dalam Undang-Undang Peradilan Pidana, yaitu sebuah organisasi yang didirikan dalam rangkaian peradilan federal untuk mewakili terdakwa kasus pidana yang tidak mampu membayar pengacaranya. Organisasi ini diawasi oleh pembela masyarakat federal yang ditunjuk oleh pengadilan banding untuk melakukan banding.

**federal question jurisdiction:** Yurisdiksi diberikan kepada pengadilan federal dalam kasus-kasus yang melibatkan interpretasi dan penerapan Konstitusi Amerika Serikat, tindakan Kongres, dan perjanjian.

**felony:** Kejahatan- Sebuah kejahatan serius, sekurang-kurangnya dihukum satu tahun penjara.

**file:** Menempatkan catatan kasus tahanan secara resmi oleh panitera.

**fraudulent transfer:** Transfer palsu - Sebuah pengalihan uang debitur yang dibuat dengan maksud untuk menipu debitur , sehingga debitur menerima kurang dari nilai uang yang sesungguhnya.

**fresh start:** Status debitur bebas dari utang setelah kebangkrutan. Tujuan pemberian status ini supaya debitur dapat melakukan



langkah awal dari usahanya yang baru menurut undang-undang kepailitan

**false arrest:** Penangkapan palsu- Penangkapan palsu adalah setiap pengekangan fisik yang tidak sah terhadap kebebasan pribadi orang lain, atau penangkapan seseorang yang dilakukan oleh seorang yang bukan petugas keamanan.

**false pretenses:** Alasan-alasan palsu- Representasi dari beberapa fakta atau keadaan yang tidak benar untuk menyesatkan, di mana seseorang memperoleh uang atau barang dengan cara menipu orang.

**fee simple absolute:** Formulir yang berisikan sebagian besar catatan kepemilikan harta yang sungguh-sungguh (nyata).

**fifth amendment:** Amandemen kelima- Di antara hak-hak lainnya, Amandemen Kelima Konstitusi AS menyatakan bahwa seseorang tidak bisa dipaksa untuk hadir memberikan kesaksian di mana kesaksian tersebut akan memberatkan dirinya dalam suatu proses pidana.

**fine:** Sejumlah uang yang dibayarkan sebagai bagian dari hukuman atas tindak pidana tertentu.

**fitness hearing:** Sidang yang diadakan di Pengadilan Anak untuk menentukan kebugaran anak di bawah umur yang diajukan ke Pengadilan Anak.

**forcible entry and detainer:** Biasanya mengacu pada suatu proses memulihkan kepemilikan tanah seseorang yang telah kehilangan kepemilikannya secara salah.

**foreclosure:** Penyitaan- Penghapusan semua hak utang yang tercakup dalam gadaian dengan menyita hartanya.

**forfeiture:** Perampasan- Konsep penyalahgunaan dalam berbagai pengaturan dalam sistem hukum. Sebagai contoh, harta seperti sebuah mobil atau rumah yang digunakan dalam pelaksanaan suatu kejahatan dijual. Tindakan seperti itu dapat dibatalkan oleh negara dalam perkara perdata.

**foundation:** Dalam sidang, dasar bukti tertentu harus disusun dengan baik agar bukti tersebut dapat diterima. Misalnya, kualifikasi saksi ahli harus ditampilkan sebelum kesaksian ahli diterima.

**fourteenth amendment:** Amandemen keempat belas- Dalam Amandemen Konstitusi AS keempat belas dijelaskan bahwa

melarang negara-negara merampas hak setiap orang yang hidup, seperti kebebasan, atau kekayaan mereka tanpa proses yang benar.

**fourth amendment:** Perubahan Konstitusi AS ke-4 melindungi setiap orang terhadap pencarian dan penyitaan tidak beralasan oleh pejabat pemerintah.

**federal government:** Pemerintah federal- berkenaan dengan pemerintah nasional atau pusat dengan pemerintah federal sebagai bagian dari Negara serikat.

**founding fathers:** Orang-orang yang telah mendirikan Amerika Serikat dan menciptakan Konstitusi Amerika Serikat.

**framers of the US Constitution:** Perumus Konstitusi Amerika Serikat- Para perumus adalah orang-orang yang menulis Konstitusi AS, termasuk George Washington (Presiden pertama Amerika Serikat), James Madison (Presiden keempat Amerika Serikat), Benjamin Franklin, Alexander Hamilton, dan lain-lainnya.

**fellow servant rule:** Aturan hukum umum melindungi majikan dari kewajiban terhadap karyawan yang terluka dalam pekerjaan oleh kelalaian seorang pekerja.

**feme covert:** Wanita bersuami.

**feme sole:** seorang wanita lajang, atau wanita yang sudah menikah atau bercerai

**facere:** Membuat, melakukan.

**fac simile:** Dibuat seperti dalam penampilan; salinan.

**factum:** Suatu hal yang dilakukan; fakta.

**fact:** Apapun dilakukan, suatu tindakan, atau kejadian yang sebenarnya. Subyek yurisprudensi adalah fakta dan hukum: fakta adalah sumber dan penyebab hukum.

**factum:** Hal yang dilakukan, sebuah akta; fakta.

**de facto:** Dalam kenyataannya: aktual. Berbeda dengan **de jure**: dengan benar, sah.

**ex facto jus oritur:** Timbul dari fakta hukum; hukum menempel pada fakta-fakta.

**ex post facto:** Setelah fakta - setelah fakta atau tindakan.

**factum probandum:** Fakta yang harus dibuktikan.

**ipso facto:** By the fact itself; by the mere fact; from the effect of the fact or act. Dengan kenyataan itu sendiri, oleh kenyataan belaka; dari pengaruh fakta atau bertindak.



**faculty:** Suatu hak khusus atau izin yang diberikan kepada seseorang untuk melakukan sesuatu yang dinyatakan hukum tidak diizinkan.

**failure:** Kegagalan- Kekalahan; kelalaian atau kegagalan untuk melakukan kontrak; Ketidakmampuan untuk membayar utang karena kepailitan.

**failure of consideration:** Kegagalan pertimbangan- Tidak adanya pertimbangan hukum.

**failure of evidence:** Kegagalan bukti- Tidak adanya bukti hukum.

**failure of issue:** Kegagalan penerbitan- Want or non-existence of descendants; more particularly, lack of issue who may take an estate limited over by an executory devise. Mau atau tidak adanya keturunan, lebih khusus lagi, kurangnya masalah yang mungkin mengambil real dibatasi oleh sebuah pelaksana merancang.

**failure of justice:** Kegagalan keadilan- Kekalahan hak dan keadilan dalam upaya hukum.

**failure of record:** Kegagalan catatan- Kegagalan pencatatan yang dibutuhkan dalam permohonan.

**failure of title:** Kegagalan judul- Defect or want of title. Cacat atau ingin dari judul.

**failure of trust:** Kegagalan kepercayaan- Defeat of a proposed trust from want of constituting facts or elements or of law to effectuate the object. Kekalahan dari sebuah kepercayaan yang diusulkan dari kekurangan yang merupakan fakta atau unsur-unsur atau hukum untuk menyelenggarakan objek.

**fait:** French. Perancis. A fact. Fakta. Compare Factum . Bandingkan Factum. Before or at full age an infant may avoid a matter *in fait* ; and a matter of record, during majority. - 1 Pars. Sebelum atau pada usia penuh bayi mungkin menghindari masalah *di fait*, dan masalah catatan, selama mayoritas Pars. - 1. Contr . Contr. 333 . 333.

**faith:** Iman- Kepercayaan, keyakinan. Maksud tujuan yang wajar, kejujuran, keterbukaan, kebenaran, ketulusan, kesetiaan pada sebuah janji, atau tugas.

**good faith:** Iman baik- Jujur, bertindak tanpa ada maksud untuk membantu dalam penipuan yang melanggar hukum.

**bad faith:** Iman yang buruk- Bersalah dalam melakukan kebodohan yang disengaja.

**fall:** Jatuh.

**false; falsus; falsa . palsu; falsus; falsa:** Menipu; salah; palsu.

**Crimen falsi . Crimen falsi.** The offence of deceiving or falsifying. See further Crimen, Falsi . Pelanggaran hukum dengan perbuatan menipu atau memalsukan sesuatu.

**falsa demonstratio non nocet:** Sebuah penunjukan yang salah tetapi tidak mengganggu.

**falsa grammatica non vitiat chartam:** Tata bahasa yang buruk tidak mengikuti aturan kebahasaan.

**falsus in uno, falsus in omnibus:** Palsu dalam sesatu (tertentu), palsu dalam semua. Kepalsuan yang disengaja dalam suatu hal akan berkaitan kepada hal-hal yang lain.

**fealty:** Latin *fidelitas, fides*; Setia- Sumpah atau kewajiban bawahan, di bawah sistem feodal, akan setia kepada tuannya dan dirinya melawan semua musuh.

**federal:** Latin *foedus*: Federal- Terdiri dari negara-negara yang hanya mempertahankan sebagian dari kedaulatan yang asli; berkaitan dengan konstitusi, perjanjian, hukum, kekuatan yang membentuk organisasi pemerintah

**fee:** Biaya- Seorang pria mendapatkan bunga tertinggi dalam perseteruan harta warisan yang luas.

**fee-simple:** Warisan mutlak, jelas batasan, kondisi atau pembatasan untuk ahli waris tertentu.

**female; feme; femme:** Perempuan; istri- *Feme* adalah bentuk yang lebih tua: *femella* Latin, *Femina*, seorang wanita muda. Plural, *femes, femmes* . Jamak, *femes, femme*.

**feme covert:** Wanita bersuami atau istri- Seorang wanita menikah. Dengan pernikahan mereka itu, secara hukum istri di bawah perlindungan suami.

**feme sole or feme-sole:** Tunggal atau istri satu-satunya-Wanita lajang; seorang wanita yang belum pernah menikah, atau wanita yang secara sah menurut hukum berpisah dengan suaminya.

**feoffment:** Manfaat yang diperoleh dari suatu perseteruan, biasanya dalam perkara tanah.

**enfeoff:** Menyebabkan suatu perseteruan.

**feoffor:** Penyebab perseteruan.

**feoffee:** Para penerima hibah dari perseteruan.





**feud:** Latin *fides*: Permusuhan- Permusuhan yang disebabkan oleh harta, seperti tanah, ternak, dan lain-lain.

**fictitious:** Fiktif- Tidak nyata; pura-pura: tindakan, kasus, masalah, nama seseorang, penerima pembayaran.

**fides:** Kepercayaan, keyakinan, iman.

**bona fides:** Iman yang kuat.

**bona fide:** Dalam, dengan itikad baik.

**mala fides:** Iman yang lemah.

**mala fide:** Dalam, dengan itikad buruk.

**uberrima fides:** Iman yang paling kuat.

**uberrima fide:** Dengan itikad yang sangat baik.

**fides servanda:** Iman harus dijaga, kepercayaan yang baik akan diberikan pengaruh terhadap transaksi.

**fieri:** Yang akan dilakukan, dibuat.

**In fieri:** Dalam perjalanan yang dilakukan; belum.

**fiat:** Biarlah itu terjadi- Perintah oleh seorang hakim atau pengadilan.

**fiat justitia:** Biarkan keadilan dilakukan.

**figures:** Angka- Arab, 1893; Romawi, MDCCCXCIII;. Hal ini dianggap lebih baik untuk instrumen tanggal resmi daripada menuliskan hari dan tahun dengan kata-kata dan menulis dalam kata-kata dalam tubuh undang-undang, catatan, atau penerimaan jumlah yang diberikan.

**filial :** Induk.

**filiation:** Keturunan- Hubungan atau ikatan antara anak dan orang tua, terutama ayahnya, juga, penetapan dari ayah, afiliasi.

**affiliation:** Judicial determination of paternity - that a man is the father of a bastard. Penentuan ayah secara yudisial - bahwa seorang pria adalah ayah dari anak haram.

**filius:** Seorang anak; anak.

**filius nullius:** Anak yang tidak diketahui orang tuanya.

**filius populi:** Anak dari orang banyak. Seorang anak haram, tidak diketahui siapa ayahnya.

**filum:** Garis imajiner yang ditarik melalui sungai atau jalan raya di mana hak pemilik yang berlawanan arah bertemu.

**medium filum aquæ:** Garis tengah air.

**medium filum viæ:** Garis tengah jalan.

**flagrante bello:** War raging; during hostilities. Perang brerkecamuk: selama permusuhan.

**flagrante crimine or delicto:** Sementara pelanggaran sedang dilakukan: dalam bertindak.

**fœdus:** Federal.

**foreign:** Perancis *forain*-asing, aneh; Latin *foras*- dari pintu, di luar negeri.

**forgery:** Pemalsuan- Pada hokum adat, perbuatan penipuan atau perubahan menulis yang merugikan manusia benar lain.

**forswear:** Mengingkari- Melakukan sumpah palsu.

**forum cœli:** Pengadilan surga.

**forum domicilli:** The court of one's domicil. Pengadilan di tempat domisili sendiri.

**forum seculare:** Sebuah pengadilan sekuler.

**frank:** Perancis *franc*- Bebas, Membebaskan.

**free:** Bebas- Tidak tunduk pada pembatasan atau kontrol; memiliki kebebasan kehendak, pada kebebasan; dibebaskan dari kontrol wali, orang tua, atau master; *sui juris*.

**freeman:** Setiap orang yang lahir memiliki hak-hak sipil yang merdeka.

**freehold:** Harta tanah milik seorang warga kehormatan.

**freeholder:** Pemilik tanah yang sebenarnya. Oraang yang memiliki atas tanah, terlepas dari jumlah atau nilainya.

**freehold estate:** 1. Warisan-a) Mutlak, sebagai penyewaan; (b) terbatas: memenuhi syarat atau dasar; 2. Bukan dari warisan.

**frivolous:** Sembrono- Diterapkan untuk pembelaan, jawaban, atau keberatan yang diajukannya sesungguhnya sudah cukup jelas dalam hukum, dan tampaknya tingkah seperti itu dilakukan untuk tujuan menunda atau mempermalukan orang lain.

**fructus legis:** Hasil dari pelaksanaan hukum.



**garnishment:** Suatu proses hukum di mana uang debitur, dalam kepemilikan lain (disebut menyita), gaji debitur sebagai pencicil utang debitur.

**good time:** Pengurangan waktu hukuman penjara sebagai imbalan terhadap perilaku yang baik. It usually is one third to one half off the maximum sentence. Biasanya pengurangan tersebut adalah antara sepertiga sampai setengah dari hukuman maksimal.

**grand jury:** Sekelompok warga (biasanya 16-23 orang) berkumpul secara rahasia untuk mendengar bukti tuduhan pidana yang dikemukakan oleh jaksa, dan menentukan apakah ada kemungkinan penyebab untuk percaya seseorang melakukan pelanggaran. Dewan juri (*Grand Jury*) memiliki kewenangan untuk melakukan investigasi kriminal untuk menuntut kejahatan tersebut melalui surat dakwaan. Dewan juri sering digunakan di pengadilan federal, tetapi jarang di pengadilan negara bagian Utah.

**grantor or settler:** Orang yang membangun kepercayaan.

**guardian:** Wali (pengasuh). Seseorang yang ditunjuk secara hukum untuk memikul tanggung jawab orang dewasa yang tidak mampu memelihara atau menjaga anak-anak kecil. Jika salah seorang orang tuanya meninggal, biasanya orang tuanya yang masih hidup yang akan bertanggung jawab. Jika keduanya meninggal dunia, maka akan dipelihara oleh kerabat dekatnya.

**guardianship:** Perwalian. Hak legal diberikan kepada orang yang akan bertanggung jawab atas makanan, perumahan, perawatan kesehatan, dan keperluan lainnya dari seseorang yang dianggap tidak mampu atau menyediakan kebutuhan tersebut untuk dirinya sendiri.

**garnishee:** Menyita- Seseorang yang menyita barang-barang debitur, misalnya's majikan debitur (menahan gajinya) atau bank (memegang tabungannya).

**garnishment:** Suatu perintah pengadilan untuk mengambil sebagian dari upah seseorang, sebelum mereka mengambilnya, dan menetapkan jumlah yang diambil untuk membayar utangnya kepada kreditur.

**guardian ad litem:** Dalam persidangan Pengadilan Negeri Utah, seorang pengacara yang ditunjuk oleh pengadilan untuk mengurus kepentingan anak, bayi atau orang yang tidak mampu selama proses pengadilan.

**guardian:** Orang yang memiliki kewenangan untuk persetujuan, atas nama anak, bayi, atau orang yang tidak mampu, dengan perkawinan.

**government:** Sistem suatu negara atau unit politik lainnya yang diatur dengan undang-undang.

**constitutional government:** Pemerintahan yang sah berdasarkan undang-undang, tidak hanya menentukan bagaimana mereka harus dipilih atau ditunjuk, kepada siapa pelaksanaan kekuasaan berdaulat diberikan untuk tujuan melindungi hak-hak individu dan hak istimewa, dan melindungi mereka terhadap setiap kekuasaan sewenang-wenang.

**government de facto:** Suatu pemerintah yang sah, mempunyai hukum sendiri, memiliki kewenangan di tempat sendiri, mempunyai kedaulatan bangsa sendiri, memelihara diri sendiri, dan memiliki kekuatan senjata sendiri.

**government de jure:** Hukum yang sah, hukum pemerintah.



**habeas corpus:** Sebuah perkara perdata digunakan untuk meninjau legalitas dari tahanan kurungan dalam kasus pidana. Putusan pengadilan lebih rendah dapat naik banding ke pengadilan banding. Dalam sejarah hukum Anglo-Amerika, perintah pengadilan menyatakan bahwa seseorang hanya boleh dilakukan bila ia terbukti melanggar hukum; Kata-kata tegas dalam surat perintah tertulis dari pengadilan dengan tujuan membawa seseorang ke pengadilan yang ditunjuk.

**habeas corpus faciendum et recipiendum:** Menghapus tindakan ke pengadilan superior: perintah hakim pengadilan rendah mengeluarkan pernyataan penyebab penahanan seseorang saat dipanggil, dan akan menerima apapun keputusan pengadilan tinggi.

**habeas corpus ad prosequendum:** Menghapus masa tahanan seseorang karena ia telah diduga melakukan kejahatan, padahal kesalahan yang dituduhkan kepadanya itu tanpa bukti.

**habeas corpus ad respondendum:** Menghapus tahanan seorang karena ia mungkin dikenakan biaya pada pengadilan yang lebih tinggi.

**habeas corpus ad satisfaciendum:** Menghapus tahanan seorang pada pengadilan tinggi karena ia mungkin akan dikenakan biaya dalam proses eksekusi.

**habeas corpus ad testificandum:** Menghapus penahanan seseorang karena memberikan kesaksian di depan pengadilan.

**habeas corpus petition:** Dalam pengadilan federal, seseorang menjadi tahanan negara karena keyakinannya menentang undang-undang

**harmless error:** Dalam praktik banding, kesalahan yang dilakukan oleh pengadilan selama persidangan, tapi tidak membahayakan hak-hak seseorang, maka pengadilan tidak akan membatalkan putusan.

**hearing:** Apa pun bentuk kesaksian akan didengarkan di pengadilan.

**hearing on the merits:** Mendengarkan pertanyaan-pertanyaan masalah hukum di pengadilan sebagai hal yang bertentangan dengan pertanyaan-pertanyaan prosedural.

**hearsay:** Kabar angin- Laporan oleh seorang saksi yang tidak melihat atau hanya mendengar kejadian itu dari orang lain. Kabar angin seperti itu biasanya tidak diterima sebagai bukti di pengadilan.

**holding:** Kesimpulan atau prinsip hukum melengkapi dasar suatu putusan pengadilan.

**holographic will:** Tulisan tangan. Surat wasiat yang ditulis, tanggal dan ditandatangani oleh pewaris yang dituliskan dengan tangan sendiri.

**hostile witness:** Seorang saksi yang juga menjadi subyek pemeriksaan silang oleh pihak yang memanggilnya untuk bersaksi, karena dia dengan jelas-jelas memperlihatkan sikap berlawanan, maka ia langsung diperiksa.

**hung jury:** Seorang juri yang tidak dapat mencapai keputusan bulat.

**headnote:** Kata pembuka singkat- Kata pembukaan dalam sebuah terbitan yang merupakan ringkasan

**home confinement:** Tahanan rumah- Suatu kondisi khusus di mana pengadilan memerintahkan seseorang untuk tetap tinggal di rumah kecuali untuk kegiatan yang disetujui oleh pengadilan, seperti memenuhi janji medis menemui dokter. Orang yang dikenai tahanan rumah ini dapat dipantau dengan alat elektronik,



alat pemantau yang melekat pada tangan atau kaki untuk memastikan bahwa dia tetap berada di rumah.

**harmless error:** Kesalahan berbahaya - kesalahan yang dilakukan oleh sebuah pengadilan lebih rendah selama sidang, tetapi tidak merugikan hak seseorang dan pengadilan banding tidak akan membalikkan putusan tersebut.

**hearing de novo:** Mendengarkan temuan baru secara penuh.

**hostile witness:** Saksi bermusuhan- Seorang saksi yang memperlihatkan rasa berlawanan terhadap pihak yang memanggilnya untuk bersaksi, atau orang yang menjadi saksi bagi pihak lawan. Seseorang diperbolehkan memeriksa untuk melakukan pemeriksaan langsung seolah-olah itu pemeriksaan silang.

**hung jury:** Tergantung juri - Seorang juri yang tidak dapat menyetujui vonis akhir. Jika juri tidak menyetujui hasil akhir persidangan, maka pengadilan menyatakan sebuah pembatalan sidang dan kasus mungkin dicoba kembali.

**hypothetical question:** Pertanyaan hipotetis - bentuk pertanyaan umumnya digunakan untuk saksi ahli. Pertanyaan yang diajukan hanya meliputi landasan faktual yang sudah ada dalam bukti. Saksi ahli diminta menarik kesimpulan berdasarkan hipotesis dasar. :

**habendum:** Memiliki, untuk memiliki.

**habendum et tenendum:** Untuk memiliki secara terus-menerus.

**habere:** Untuk memahami, merebut, memiliki.

**habere facias possessionem:** Penyebab anda memiliki hak kepemilikan.

**habere facias soisinam:** Penyebab anda memiliki seizin.

**habere facias visum:** Yang menyebabkan anda memiliki pandangan.

**habilis:** Memiliki: Mampu, cocok-Menurut hukum adat, jika para pihak sudah mampu untuk menikah, maka diperbolehkan menikah tidak tergantung berapa pun usia perkawinan mereka.

**habitancy:** Orang yang tinggal bersama di suatu tempat dengan maksud membuat rumah.

**habitation:** Tempat tinggal.

**hæreditas:** Warisan.

**hæres:** Latin *Heir*- Pewaris. Dalam hukum Romawi, pelaksanaannya mirip dengan hukum Inggris.

**hæres factus:** Seorang ahli waris dengan janji; waris.

**hæres natus:** Seorang pewaris karena terlahir; seorang pewaris karena keturunan.

**hanaper:** Suatu keranjang besar yang diletakkan di pengadilan untuk menampung iuran yang digunakan untuk segel piagam, paten, komisi, dan surat perintah.

**have:** Kepemilikan yang diberikan secara terus-menerus, seperti dalam akta.

**heir:** Pewaris- "Ahli Waris" adalah kata hukum; anak, dan sejenisnya.

**collateral heir:** Jaminan ahli waris- Seorang keluarga bukan dari garis keturunan langsung, tapi masih dalam garis jaminan.

**heir apparent:** Pewaris jelas- Seseorang yang berhak atas warisan leluhurnya.

**heir at law; heir at common law; heir general:** Seseorang secara hukum berhak atas harta warisan tertentu.

**heir of the body; natural heir:** Seorang pewaris tunggal atas harta warisan.

**heiress:** Ahli waris-Seorang ahli waris perempuan; tetapi dalam hukum, tidak membedakan jenis kelamin ahli waris.

**hereditament:** Apa pun yang mungkin dapat diwariskan, baik itu harta yang nyata maupun yang tidak nyata.

**corporeal hereditament:** Warisan yang mempengaruhi indera, yang dapat dilihat dan diraba.

**incorporeal hereditament:** Warisan yang ukankah objek nyata, tidak dapat dilihat atau diraba, seperti idea tau hasil dari pikiran.

**hold:** Mempertahankan, memutuskan, menghukum. "Holding", yang berkaitan dengan kepemilikan harta, mencakup dua hal: sebenarnya memiliki beberapa subyek benda, dan yang diinvestasikan dengan hak hukum.

**holder:** Pemilik- Seseorang yang memiliki sesuatu berdasarkan hak yang sah secara hukum.

**home:** Seseorang yang memilih tempat tinggal secara permanen. Dapat juga disamakan dengan Kediaman ; Tempat tinggal (Domicil , House, Residence).





**homestead:** Rumah-warung, rumah-tempat tempat tinggal, termasuk bangunan tambahan yang digunakan oleh keluarga , termasuk . The dwelling-house, at which the family resides, with the usual and customary appurtenances, including (termasuk) outbuildings (bangunan tambahan) of every kind necessary and convenient for family use, and lands used for the purposes thereof. 33 Cal. Rumah tempat tinggal di mana keluarga berada dengan perlengkapan dengan mengikuti kebiasaan adat, termasuk bangunan tambahan dari setiap jenis yang diperlukan dan nyaman untuk digunakan keluarga serta lahan yang digunakan untuk keperluan mereka.

**house:** Rumah hunian- suatu gedung dibagi atas lantai, empat dinding, atap, jendela-jendela, dan cerobong asap dari runtu pemanasan. Rumah dengan kepemilikan tanah, dalam undang-undang akan dibebaskan dari pajak benda (barang).

**ancient house:** Rumah kuno- Sebuah rumah yang telah berdiri selama dua puluh tahun, atau lebih.

**house-breaking:** Memasuki rumah tinggal orang lain dengan maksud untuk melakukan kejahatan besar di dalamnya, adalah melanggar hukum.

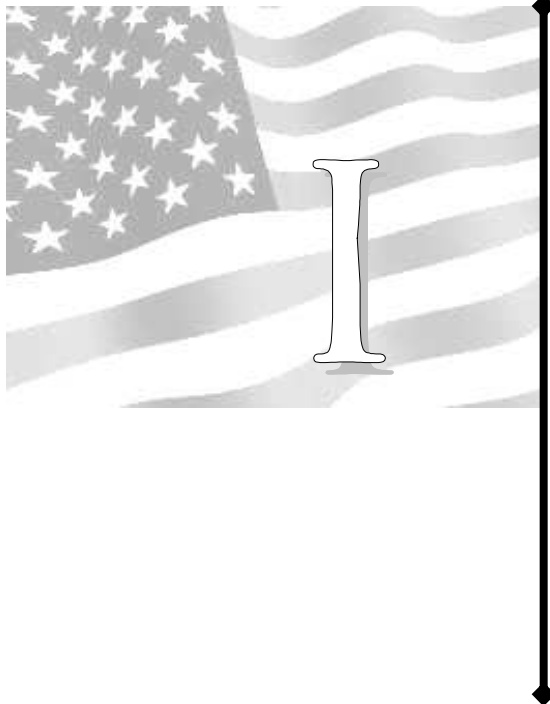
**household:** Rumah Tangga- Orang-orang yang tinggal bersama sebagai keluarga.

**householder:** Kepala rumah tangga- Orang yang bertanggung jawab atas satu keluarga atau rumah tangga.

**husband:** Suami- Seorang pria yang memiliki istri, seorang pria secara hukum terikat perkawinan dengan seorang perempuan. "Suami dan istri" menggambarkan orang-orang yang dihubungkan oleh ikatan perkawinan, dan hubungan timbal balik menandakan hak dan kewajiban yang mengalir dari kontrak perkawinan.

**hush-money:** Pemerasan.





**immunity:** Kekebalan, kebebasan. Ijin dari pengadilan untuk memberikan bukti tindak pidana menuntut seseorang.

**impeachment of witness:** Gugurnya saksi - Sebuah serangan terhadap kredibilitas saksi karena kesaksian dari saksi lain atau bukti lain.

**implied contract:** Tidak tertulis atau dinyatakan secara eksplisit; ditentukan oleh fakta-fakta yang berasal dari keadaan atau perilaku para pihak.

**inadmissible:** Tidak dapat diterima - Bukti yang tidak dapat diterima (tidak diakui) di pengadilan.

**in camera:** Di dalam ruangan atau secara pribadi. Pemeriksaan dokumen yang terjadi di luar kehadiran juri dan publik.

**independent executor:** Sejenis pelaksana khusus, diizinkan oleh hukum negara-negara tertentu, melakukan tugas pelaksana tanpa intervensi pengadilan.

**indeterminate sentence:** Hukuman penjara untuk periode waktu minimal dan maksimal, khususnya diberi wewenang oleh undang-undang, diberikan pengurangan (penghapusan) sisa hukuman

oleh dewan pembebasan bersyarat atau lembaga berwenang lainnya setelah tahanan telah menjalani hukumannya dalam batas waktu minimum.

**indictment:** Dakwaan - Dewan juri menyatakan bahwa terdapat cukup bukti bagi terdakwa melakukan kejahatan, terutama untuk tindak pidana berat.

**indigent:** Rapat untuk menentukan standar kemiskinan, dengan demikian dapat ditentukan kualifikasi tersangka pidana untuk didampingi oleh pembela umum.

**inferior court:** Pengadilan yurisdiksi terbatas.

**in forma pauperis:** Dalam hal pengemis- Izin diberikan kepada orang miskin untuk menggugat tanpa membayar biaya pengadilan atas tuntutan yang diajukannya.

**information:** Informasi - Suatu tuduhan resmi oleh jaksa bahwa terdakwa melakukan kejahatan. Informasi adalah suatu alternatif untuk dakwaan sebagai sarana dalam penuntutan pidana.

**infraction:** Suatu pelanggaran hukum yang tidak dijatuhkan sanksi hukuman penjara. Pelanggaran kecil terhadap aturan lalu lintas umumnya dianggap pelanggaran.

**inheritance tax:** Suatu pajak negara terhadap harta yang diterima seorang pewaris dari warisan almarhum. Pewaris atau penerima harta tersebut membayar wajib pajak ini.

**injunction:** Perintah pengadilan yang melarang (atau memaksa) aktifitas atau tindakan, khususnya untuk mencegah timbulnya kerusakan yang tidak dapat diperbaiki atau cedera.

**instructions:** Petunjuk -Penjelasan hakim kepada juri sebelum dimulainya pembahasan pertanyaan yang harus menjawab. Petunjuk hakim mencakup informasi tentang hukum yang mengatur kasus tersebut.

**intangible assets:** Harta tidak berwujud - Harta non-fisik seperti sertifikat saham, obligasi, rekening bank, dan SK (Surat Keputusan) pensiun yang memiliki nilai dan harus diperhitungkan dalam perencanaan hidup.

**integrated bar:** Pengacara terpadu - Asosiasi pengacara negara memberikan kesempatan kepada setiap pengacara (diizinkan) untuk berlatih di negara itu.

**interlocutory:** Sela - sementara; belum final. Mengacu pada perintah dan ketetapan pengadilan.



**interrogatories:** Pertanyaan tertulis yang ditanyakan oleh salah satu pihak dari pihak lawan, yang harus mereka jawab secara tertulis di bawah sumpah.

**intervention:** Intervensi – Suatu proses dalam gugatan di mana orang ketiga diizinkan oleh pengadilan untuk ikut.

**inter vivos gift:** Hadiah diberikan selama hidup si pemberi.

**inter vivos trust:** Kata lain untuk untuk kepercayaan hidup

**intestate:** Wasiat - Meninggal tanpa wasiat.

**intestate succession:** Proses di mana milik orang yang telah meninggal tanpa keturunan akan didistribusikan oleh negara kepada orang lain sesuai dengan undang-undang.

**irrevocable trust:** Suatu kepercayaan bahwa sekali memberi, maka si pemberi tidak dapat membatalkannya.

**issue:** Masalah yang diperdebatkan (perselisihan) antara pihak dalam suatu gugatan.

**Impeachment – Pemakzulan:** Proses pemanggilan saksi karena kesaksiannya dalam keraguan. Misalnya, jika pengacara dapat menunjukkan bahwa saksi telah membuat-buat kesaksiannya, saksi seperti ini dikatakan sebagai *impeachment*;

Proses konstitusional dimana DPR mendakwa (menuduh perbuatan jahat) seorang pejabat tinggi pemerintah federal, yang kemudian diadili oleh Senat.

**in camera:** Latin, yang berarti dalam sebuah ruangan hakim. Often means outside the presence of a jury and the public. Sering tanpa kehadiran juri dan publik. Secara pribadi.

**inculpatory evidence:** Bukti yang menunjukkan bahwa terdakwa melakukan kejahatan.

**insider (of corporate debtor):** Seorang direktur, pejabat, atau orang yang mengendalikan debitur.

**insider (of individual debtor):** Kerabat debitur atau mitra umum debitur, atau perusahaan di mana debitur adalah direkturnya.

**interrogatories:** Suatu bentuk penemuan yang terdiri dari pertanyaan tertulis untuk dijawab secara tertulis dan di bawah sumpah.

**issue:** Titik sengketa antara pihak dalam suatu gugatan

**immunity:** Kekebalan- Kewajiban dari negara memberikan perlindungan hukum. Sebagai contoh, kekebalan berdaulat melindungi instansi pemerintah dari tanggung jawab perdata dan kekebalan hakim dalam bertindak melindungi peradilan sesuai dengan kapasitas resmi mereka.

**impanel:** Ketika penetapan juri selesai dan kedua belah pihak telah melaksanakan tugas mereka. Para juri yang dilantik siap untuk melanjutkan persidangan.

**impeachment of witness:** Gugurnya saksi - Suatu bantahan terhadap kredibilitas dari saksi .

**inadmissible/incompetent evidence:** Informasi yang tidak handal, tidak dapat diterima berdasarkan aturan yang ditetapkan bukti.

**in camera:** Dalam sebuah ruang hakim, secara pribadi.

**incarceration:** Penahanan; kurungan di penjara atau lembaga pemasyarakatan.

**incest:** Kejahatan seksual antara laki-laki dan seorang perempuan di mana hubungan mereka tidak diperbolehkan menikah secara hukum.

**indeterminate sentence:** Suatu hukuman penjara tidak terbatas, dalam jangka waktu tertentu (misalnya hukuman 5 tahun sampai seumur hidup) melalui Dewan Pengampunan kemudian masa tahananannya dapat dikurangi atau diampuni (dihapuskan).

**indictment** - An accusation of a criminal offense made by a grand jury . **dakwaan** - Sebuah tuduhan tindak pidana yang dilakukan oleh dewan juri .

**information:** Dokumen pertama yang diajukan dalam penuntutan pidana yang menyatakan tuduhan tindak pidana terhadap terdakwa.

**injunction:** Suatu perintah pengadilan melarang atau memerlukan tindakan tertentu.

**in loco parentis:** Di tempat orang tua, wali atau orang lain yang bertindak sebagai orang tua.

**instruction:** Suatu arahan yang diberikan oleh hakim kepada juri tentang hukum yang akan diterapkan dalam kasus.

**inter alia** - Among other things. **antara lain** - Antara lain.

**interlocutory appeal:** Suatu banding yang diajukan ke pengadilan banding atau urutan sementara dari sidang pengadilan. Pengadilan banding tidak diwajibkan untuk mendengar permohonan banding.



**interrogatories:** Penemuan pada saat proses pengadilan jalannya perkara, pertanyaan-pertanyaan tertulis yang disampaikan oleh salah satu pihak kepada pihak lain dan harus dijawab secara tertulis di bawah sumpah.

**interstate compact:** Suatu kontrak antara negara-negara anggota untuk mengawasi remaja dalam masa hukuman percobaan atau pembebasan bersyarat, dan remaja nakal yang telah melarikan diri dari satu negara ke negara yang lain.

**intervention:** Suatu proses dalam gugatan perdata di mana orang ketiga diizinkan oleh pengadilan untuk bergabung sebagai pihak yang dapat membantu menyelesaikan sengketa tersebut. Pihak ketiga ini harus bersifat netral.

**intestate:** Status orang yang mati tanpa meninggalkan wasiat.

**irrelevant:** Bukti tidak ada hubungannya dengan masalah yang terdapat dalam materi kasus.

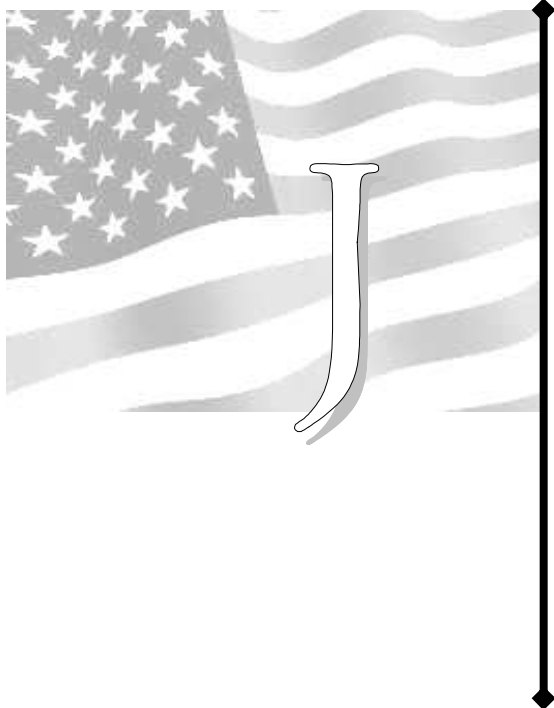
**imperium in imperio:** Kekuatan yang berdaulat dalam kekuasaan berdaulat.

**I. e.:** Biasanya: *yaitu; est Id*, yaitu (mengatakan).

**IOU:** Surat utang. Greek *hypothesis*, Yunani *hipotesis*, menempatkan di bawah anggapan. Sebutan populernya tagihan-tempo atau nota utang. Surat-surat yang menjelaskan tentang sejumlah utang, tanda tangan orang yang berutang. Surat pernyataan tersebut tidak secara langsung berisi janji pembayaran. Karena tidak mengandung janji langsung untuk membayar, maka surat itu hanya berkekuatan sebagai pengakuan atas utang tersebut.







**JAC.** Jacobus: James, raja James.

**joint tenancy:** Suatu bentuk kepemilikan bersama terhadap barang atau usaha. Kematian salah seorang pemilik, maka kepemilikan dikuasai oleh pemilik yang masih hidup, begitu seterusnya sampai usaha bersama tersebut akhirnya dikuasai oleh seorang pemilik yang tersisa masih hidup.

**judgment:** keputusan akhir dari tuntutan hukum.

**judgment notwithstanding the verdict:** Keputusan hakim menguasai kasus yang bertentangan putusan juri.

**judicial review:** Kewenangan pengadilan untuk meninjau tindakan resmi cabang lain dari pemerintah. Selain itu, memiliki kewenangan untuk menyatakan inkonstitusional terhadap tindakan cabang pemerintah tersebut.

**jurisdiction:** Kekuasaan, hak atau wewenang untuk menerapkan hukum. Kewenangan pengadilan untuk mendengar kasus.

**jury:** Sejumlah orang tertentu, biasanya dipilih dari daftar pemilih terdaftar atau dari surat izin mengemudi (SIM), dan bersumpah

untuk menanyakan hal-hal tertentu dari fakta, dan menyatakan kebenaran pada bukti diletakkan mereka selama persidangan.

**jury panel:** Daftar calon anggota juri untuk melayani di pengadilan tertentu, atau untuk tindakan percobaan tertentu, baik orang yang tunjuk oleh pengadilan atau petugas pengadilan sebagai juri untuk jangka waktu tertentu.

**justiciable claim:** Suatu tuntutan yang diselesaikan di pengadilan.

**juvenile court:** Pengadilan khusus yang dibentuk untuk mengadili kasus-kasus anak-anak di bawah umur.

**judgment:** Putusan akhir dalam gugatan yang menentukan hak dan kewajiban para pihak lawan. Putusan ini menguraikan pihak yang menang dan yang kalah. Putusan tersebut juga menetapkan apa yang harus dilakukan oleh masing-masing pihak, termasuk pembayaran atas kerusakan yang telah ditimbulkan. Setelah putusan dibuat pihak yang kalah mungkin memiliki hak untuk mengajukan banding atas keputusan. Dalam banding umum harus dibuat dengan alasan bahwa pengadilan telah membuat suatu putusan hukum yang keliru.

**joint administration:** Suatu mekanisme yang disetujui oleh pengadilan di mana dua kasus atau lebih dapat diajukan secara bersamaan.

**joint petition:** Satu permohonan kepailitan yang diajukan oleh suami dan istri bersama-sama.

**judge:** Hakim – Seorang pejabat dari cabang yudisial yang mempunyai kewenangan untuk memutuskan tuntutan hukum di hadapan pengadilan. Penggunaan istilah hakim secara umum, juga dapat merujuk kepada seluruh petugas pengadilan, termasuk hakim Mahkamah Agung.

**judgeship:** Posisi hakim. Dengan undang-undang, Kongres memiliki wewenang terhadap semua hakim di setiap kabupaten dan pengadilan banding.

**judgment:** Keputusan resmi pengadilan dalam menyelesaikan sengketa antara para pihak yang tercantum dalam gugatan. Ketua konferensi ini adalah Ketua Mahkamah Agung Amerika Serikat yang memimpin 27 hakim lainnya.

**jurisdiction:** Kewenangan hukum pengadilan untuk mendengar dan memutuskan suatu jenis kasus tertentu. Kewenangan ini meliputi tempat di mana pengadilan memiliki yurisdiksi teritorial untuk memutuskan kasus.



- jurisprudence:** Pengkajian hukum dan struktur dari sistem hukum.
- jury:** Kelompok orang yang dipilih untuk mendengar bukti dalam persidangan dan membuat sebuah keputusan mengenai masalah-masalah fakta.
- jury instructions:** Arahan hakim kepada juri sebelum pembahasan tentang pertanyaan-pertanyaan factual dan aturan-aturan hukum yang harus berlaku.
- judge pro tempore:** Seorang pengacara yang ditunjuk oleh Mahkamah Agung Utah untuk duduk sementara sebagai hakim. Seorang hakim sementara memiliki otoritas sama seperti yang dimiliki oleh hakim tetap.
- judgment:** Penilaian - Keputusan resmi pengadilan mengatur kasus.
- judgment creditor:** Orang dalam mendukung penilaian terhadap apa yang telah diberikan.
- judgment debtor:** Orang yang menerima dukungan atas putusan yang diberikan.
- jurisdiction:** Otoritas hukum pengadilan untuk mendengar kasus atau melakukan proses hukum lainnya; Kekuasaan pengadilan meliputi orang yang terlibat dalam kasus dan subyek kasus itu.
- jurisprudence:** Pedoman resmi tentang prinsip-prinsip hukum yang didasarkan kepada aturan dan cara hakim sebagai panduan dalam pengambilan keputusan mereka.
- jury commissioner:** Seorang petugas yang bertugas memilih nama untuk dimasukkan ke dalam daftar juri, atau gambar juri untuk jangka waktu pengadilan tertentu.
- judicial branch:** Bagian dari pemerintah AS yang menyelesaikan sengketa dan mengelola keadilan. Cabang yudisial terdiri dari sistem pengadilan, termasuk Pengadilan Distrik AS, Pengadilan Banding AS (juga disebut *Federal Circuit Courts*), dan Mahkamah Agung (*Supreme Court*).
- justification:** Fakta-fakta yang dinyatakan dapat dimaafkan dalam perbuatan pidana.





**K.** Simbol singkatan untuk "kontrak" digunakan hampir universal.

**kangaroo court:** Pengadilan kanguru- Sebuah proses pengadilan yang memiliki hasil yang telah ditetapkan atau di mana hak-hak hukum dasar seseorang dilanggar; pengadilan yg tdk sah.

**keep the peace:** Menjaga perdamaian- Mencegah atau menghindari pelanggaran perdamaian, seperti tindakan kekerasan atau tindakan lain yang dilarang oleh hukum.

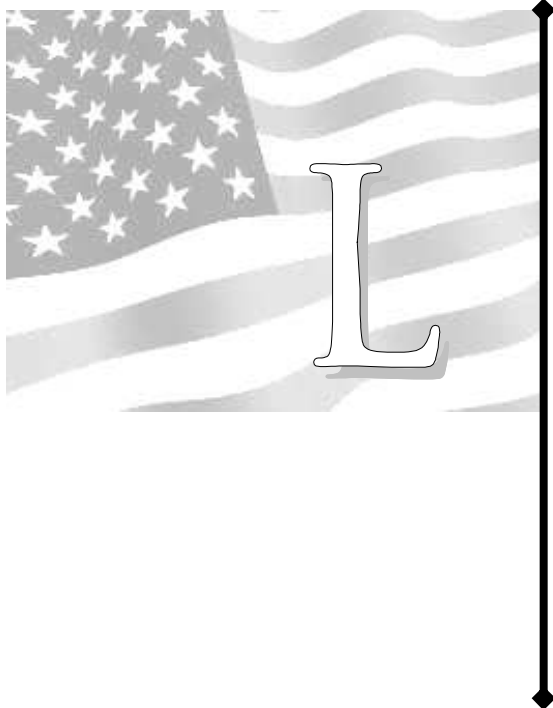
**kidnap:** To confine a person against his or her will. Menculik- Membawa pergi seseorang dengan paksa dan membatasi keinginannya.

**kidnapping:** Penculikan- Perbuatan melanggar hukum dengan membawa pergi seseorang dengan paksa dan bertentangan dengan kehendaknya.

**kin :** Hubungan keluarga yang diakibatkan oleh adanya hubungan darah atau hubungan perkawinan.

**knowingly:** Satau pelanggaran yang dilakukan dengan sengaja.





**landlady:** n. wanita pemilik tanah yang menyewakan tanah dan bangunannya.

**landlocked:** adj. mengacu pada satu tanah dan bangunan yang tidak mempunyai akses jalan ke luar kecuali dengan cara memotong bagian tanah tersebut.

**landlord:** seseorang yang memiliki tanah dan bangunan yang menyewakannya kepada orang .

**landlord and tenant:** nama untuk daerah hukum yang disewakan di mana pihak yang menyewakan dan penyewa sama-sama memiliki hak atas tanah tersebut.

**landlord's lien:** hak tuan tanah untuk menjual miliknya.

**landmark:** Suatu lokasi secara hukum perlu dirawat dan dilindungi karena bernilai sejarah, arsitektur, arkeologis, dan budaya.

**land use:** Istilah Umum digunakan untuk menggambarkan bagaimana tanah dimanfaatkan atau dikembangkan, apakah untuk industri, komersial, tujuan residensial atau agrikultur, atau untuk ruang terbuka.

- larceny:** 1. kejahatan menangani barang-barang orang lain tanpa ijin (biasanya dengan diam-diam), dengan tujuan memiliki.
- last clear chance:** aturan hukum dalam menentukan tanggung jawab untuk kerusakan disebabkan oleh kelalaian.
- law:** Sistem regulasi apapun untuk mengurus perilaku memerintah, orang, suatu komunitas, masyarakat atau negara, sebagai jawaban atas kebutuhan akan keteraturan, konsistensi dan keadilan berdasarkan pengalaman manusia kolektif.
- law and motion:** Menyediakan hakim untuk memberikan penjelasan tentang bagaimana mengajukan permohonan, penghukuman, perintah agar dapat disajikan dengan benar.
- law and motion calendar:** suatu jadwal pengadilan di mana argumentasi hukum khusus didengarkan.
- law book:** Buku yang terdiri atas beberapa volume yang berhubungan dengan hukum, mencakup statuta (sej. undang-undang), laporan kasus, intisari kasus, komentar tentang kasus-kasus, ensiklopedia, buku teks, ringkasan hukum, kamus, bentuk hukum dan berbagai kombinasi laporan kasus disertai oleh komentarnya.
- law clerks (or staff attorney):** Orang yang berlatih dalam bidang hukum yang membantu para juri dalam meneliti opini hukum.
- law of admiralty:** statuta (sej. undang-undang) khusus dan perjanjian berhubungan dengan air yang dapat dilayari. Istilah ini bersinonim dengan hukum laut.
- law of the case:** sekali hakim memutuskan satu masalah hukum, maka selamanya putusan itu berlaku. Kecuali ada keputusan pengadilan di atasnya mengubah keputusan tersebut.
- Law French:** Hukum Perancis adalah suatu bahasa kuno pada mulanya berbasis pada Old Norman dan Anglo-Norman. Selanjutnya, bahasa Perancis kuno ini semakin banyak mempengaruhi Bahasa Inggris. Bahasa tersebut banyak digunakan di kantor pengadilan Inggris. Pengaruh ini sudah di mulai sejak Norman Conquest oleh William Conqueror. Penggunaan bahasa Perancis kuno itu berlanjut berlanjut sampai beberapa abad di pengadilan Inggris.
- law of the land:** 1. satu istilah untuk hukum yang sudah ada; 2. Hukum daratan adalah satu istilah hukum dari Latin *legem terrae* atau *lex terrae* yang mengacu pada semua hukum berlaku di dalam suatu negara.
- law of the person (lex patriae):** Seseorang warga negara yang mempunyai hak "hukum" yang mengikutinya. Penjajah Perancis Napoleon Bonaparte memperkenalkan KUHP Perdata Perancis





tahun 1804. Dia meyakini bahwa KUH Perdata Perancis lebih baik daripada semua bentuk-bentuk hukum lain, dan dengan begitu warga negara Perancis harus mendapat manfaatnya dimanapun mereka.

**law society of upper canada:** Badan provinsial menuntut badan pembuat undang-undang yang mengatur jabatan pengacara, perilaku pengacara, serta pembantu pengacara di Ontario.

**lawyer:** Seseorang yang diberikan ijin untuk mempraktikkan hukum; kata lain untuk "pengacara" meliputi: pengacara, penasihat, dan pengumpul derma.

**lay:** bukan-profesional; sebagai contoh: pekerjaan pengacara yang dilakukan seorang dokter, atau pekerjaan seorang dokter dilakukan oleh seorang pengacara.

**lay advocate:** satu pembantu pengacara khusus untuk mewakilinya dalam menangani bidang administrasi.

**lay a foundation:** v. menyiapkan dokumen untuk juri yang berasal dari saksi, terutama sekali seorang saksi ahli, atau dokumen lain seperti bukti yang dapat meyakinkan meyakinkan pengadilan.

**leading question:** pertanyaan yang diajukan kepada saksi oleh pengacara selama tanya jawab di bawah sumpah di pengadilan.

**leading the witness:** Pertanyaan kepada saksi selama acara pengadilan berlangsung dan saksi diharapkan menjawabnya. Jika ada saksi yang tidak memberikan jawaban yang benar, maka saksi itu dipandang sebagai seorang saksi yang tidak bersahabat atau kurang baik (biasanya sering disebut sebagai saksi yang tidak kooperatif).

**lawsuit:** Gugatan - Sebuah tindakan hukum dimulai oleh Penggugat terhadap terdakwa berdasarkan keluhan bahwa terdakwa gagal melakukan kewajiban hukum, yang mengakibatkan kerugian bagi penggugat.

**leading question:** Petunjuk pertanyaan- Pertanyaan yang menginstruksikan saksi bagaimana menjawab atau menyarankan jawabannya diinginkan.

leave: Ijin dari pengadilan.

**legacy:** satu hadiah dari milik perorangan atau uang kepada seorang penerima.

**legal:** adj., adv. sesuai dengan hukum, tidak dalam pelanggaran hukum atau apapun yang berhubungan dengan hukum.

**legal action:** penuntutan perkara apapun, petisi atau tuntutan.

**legal advice:** Nasihat hukum adalah memberi satu opini formal mengenai substansi atau prosedur hukum oleh seorang petugas pengadilan atau pengacara, biasanya diberi imbalan finansial atau kompensasi nyata lain.

**legal aid:** Nasihat hukum dan layanan terutama yang dibiayai oleh pemerintah untuk membantu seseorang yang tidak mampu secara finansial untuk mempertahankan satu pengacara secara pribadi.

**liable:** Tanggung jawab secara hukum. Fitnah ini dilakukan dengan ucapan.

**libel:** Fitnah- Salah satu bentuk tindak kejahatan dengan cara mencemarkan nama baik seseorang.

**lien:** Gadai- Gugatan hukum terhadap harta seseorang yang dijadikan sebagai jaminan utang. Harta gadaian itu dapat dimiliki pemegang gadai apabila utang si pemilik barang tidak dibayar sesuai dengan waktu yang telah ditetapkan dalam perjanjian yang sudah disepakati kedua belah pihak.

**limitation (statute of):** Pembatasan (undang-undang) - Suatu waktu tertentu yang diizinkan oleh undang-undang yang harus dibawa ke pengadilan.

**liquidated damages:** Suatu bentuk pembayaran uang di muka dalam jumlah yang ditentukan oleh suatu kontrak atau perjanjian sebagai jumlah yang harus dibayar jika persyaratannya dilanggar.

**Litigant:** Penggugat - Individu yang mengajukan gugatan. Peserta (penggugat dan tergugat) dalam tuntutan hukum disebut berperkara.

**litigation:** Proses pengadilan, jalannya perkara.

**living trust:** Membangun kepercayaan dan berlaku selama masa pemberian hibah. Juga disebut saling percaya.

**long-arm statute:** undang-undang negara yang memberikan yurisdiksi pengadilan untuk mengadili kasus-kasus sipil di mana orang dari negara-negara lain sebagai tergugat.

**law review:** Tinjauan hukum- Jurnal ilmiah yang memfokuskan diri kepada masalah hukum. Umumnya mahasiswa hukum buku bidang hukum sebagai bahan akademiknya. Artikel ilmiah sering memberikan penilaian mendalam terhadap sebuah topik hukum,



tujuan perspektif baru tentang masalah hukum, atau memberikan kritik filsafat hukum saat ini.

**legislative history:** Sejarah legislative- Legislatif memberikan andil di balik pengenalan dan bagian dari sebuah undang-undang tertentu. Beberapa dokumen yang membentuk sejarah legislatif adalah perdebatan, analisis komite, sidang komite, dan sejarah dari tindakan yang diambil. Sejarah legislatif sulit untuk didapatkan tetapi memberikan wawasan yang bermanfaat tentang arti dan maksud dari legislatif dalam melewati undang-undang tertentu.

**lawsuit:** Gugatan- Sebuah tindakan hukum dimulai oleh penggugat terhadap terdakwa berdasarkan keluhan bahwa terdakwa gagal untuk melakukan kewajiban hukum yang mengakibatkan kerugian bagi penggugat.

**lien:** Suatu biaya khusus yang dirancang untuk menjamin pembayaran utang atau pelaksanaan kewajiban. Seorang debitur masih bertanggung jawab atas utangnya setelah pemberhentian. Jenis-jenis hak gadai termasuk mekanik lien itu, gadai penilaian, dan gadai hipotek.

**liquidation:** Likuidasi- Pembubaran suatu bidang usaha dengan menjual harta debitur di mana hasilnya akan digunakan untuk kepentingan kreditur.

**liquidated claim:** Tuntutan kreditur terhadap debitur atas uang yang dipinjamnya.

**law and motion:** Pengaturan di hadapan seorang hakim tentang usulan, pembelaan, putusan, urutan pengemukakan alasan atau permohonan secara posedur ditampilkan. Biasanya bukti tidak dibawa, tetapi terdakwa harus dihadirkan.

**leading question:** Suatu petunjuk kepada saksi bagaimana cara menjawab pertanyaan, sehingga saksi dapat memberikan jawaban yang diinginkan. Petunjuk seperti itu biasanya dilarang pada saat pemeriksaan langsung, meskipun diizinkan pada saat pemeriksaan silang.

**levy:** Retribusi- Cara memperoleh uang dengan proses hukum melalui penyitaan dan penjualan aset.

**liability:** Kewajiban- Suatu tanggung jawab hukum, kewajiban, atau utang.

**libel:** Fitnah.

**lis pendens:** Gugatan tertunda.

**locus delicti:** Tempat pelanggaran atau tempat kasus terjadi.

**legislative branch:** Bagian dari pemerintah AS yang membuat hukum. Cabang legislatif termasuk Dewan Perwakilan AS dan Senat (termasuk staf kongres dan komite) ditambah lembaga bantuan (seperti Kantor Akuntan Umum, Kantor Kongres Anggaran, Perpustakaan Kongres, dan lain-lain). Jumlah kursi di DPR adalah berdasarkan penduduk negara. Setiap negara memiliki dua Senator.

**legislature:** Legislatif- Suatu badan yang membuat undang-undang.

**law of nations:** badan hukum yang mengatur pertanyaan hak antara bangsa-bangsa

**lex loci:** hukum yang berlaku di tempat tindakan tersebut muncul,

**life estate:** Harta yang digunakan untuk kepentingan hidup pemiliknya dan tidak diwariskan kepada pewarisnya.

**limited liability:** Batas kewajiban perusahaan yang ditemukan oleh undang-undang. Kewajiban perusahaan itu biasanya terbatas pada jumlah investasi seseorang.

**LF:** Law French; *levari facias*. Hukum Perancis.

**LS:** Latin *locus sigilli*: tempat segel.

**land:** Tanah atau bumi, dengan semua benda di bawah atau pada saat yang sama, seperti pohon, rumputan, air, mineral, bangunan.

**land warrant:** Jaminan tanah- Bukti tertulis yang menyatakan bahwa nama orang yang tertera dalamnya berhak atas tanah tersebut. Hak yang dimiliki oleh seseorang tercantum berapa luas dan lokasinya.

**land trust:** Sebuah organisasi secara sukarela memelihara daratan dengan maksud melindungi sumber daya alam penting, apakah bersejarah, arkeologis, atau lingkungan.

**larceny:** Kejahatan mengambil barangorang lain tanpa ijin (biasanya dengan diam-diam), dengan tujuan memilikinya.

**last antecedent rule:** Suatu penafsiran undang-undang di mana ungkapan apapun mengacu pada bahasa yang terdahulu.

**last clear chance:** Aturan hukum dalam menentukan tanggung jawab terhadap kerusakan disebabkan oleh kelalaian.

**latent:** Latin *latens* ; *latere*. Tidak bisa diamati; tidak jelas; disembunyikan.



**latent defect:** n. Kekurangan, kelemahan atau ketidaksempurnaan dalam suatu pasal yang diketahui penjual, tetapi tidak diketahui pembeli.

**lawful:** Sah menurut hukum- semua hak atau tindakan yang dibenarkan atau dinolehkan oleh hukum.

**legal:** Dalam bahasa Latin *legalis*: Hukum- Hukum" lebih tepat untuk kesesuaian dengan aturan hukum positif, "sah" untuk sesuai dengan prinsip etika.

**leges:** Lihat *Lex*.

**legislate:** Latin *lex*, *legis*: Undang-undang- Untuk membuat hukum atau undang-undang, untuk latihan kedaulatan.

**letters patent:** Surat paten- sebuah dokumen yang dikeluarkan oleh pemerintah untuk semua orang yang berkepentingan. Surat paten ini merupakan jaminan dari pemerintah kepada orang tertentu dan dengan tujuan khusus, surat ini meliputi perlindungan hak kekayaan intelektual, seperti *franchise* dan lain-lain.

**lex:** Dalam hukum Romawi sama dengan *jus*, juga, sebuah hukum tertulis, undang-undang yang berlaku, atau disebut sebagai hukum Dua Belas meja. Dalam hukum Inggris kuno, disebut kumpulan undang-undang, atau hukum sipil Romawi. *Lex* dilambangkan sebagai hukum dalam arti konkret; *jus* secara umum berarti abstrak; seperti *loi* dan *droit* dalam bahasa Perancis, dan *gesetz* dan *recht* dalam bahasa Jerman.

**a verbis legis non est recedendum:** Dari kata-kata hukum berarti tidak ada.

**verbis:** Sebuah legislatif recedendum non est: Berangkat.

**de minimis non curat lex:** Hukum itu sendiri tidak memperhatikan dengan hal-hal sepele.

**ita lex scripta est:** Hukum adalah yang tertulis. Hukum yang berlaku harus diterapkan.

**lex domicilli:** . Lex domicilli. The law of the place of domicil. Hukum di mana tempat berdomisili.

**lex fori:** Hukum forum, Tempat di mana hukum itu ditemukan.

**lex loci:** Hukum suatu tempat.

**lex mercatoria:** Hukum dagang.

**lex neminem cogit ad vana seu inutilia peragenda:** Hukum tidak memaksa seseorang untuk melakukan hal yang tidak berguna hal-hal atau sia-sia.

**lex non cogit impossibilia:** Hukum tidak memerlukan hal-hal yang mustahil.

**lex non scripta:** Hukum tidak tertulis, hukum adat, hukum umum.

**lex scripta:** Hukum tertulis, hukum undang-undang.

**lex rei sitæ:** Hukum di mana tempat sengketa terjadi.

**loex solutionis:** Hukum tempat bekerja.

**lex talionis:** Hukum pembalasan.

**lex terræ:** The law of the land. Hukum tanah.

**lex vigilantibus favet:** The law sustains the watchful. Hukum yang mengharuskan orang untuk waspada.

**salus populi, suprema lex:** Kesejahteraan rakyat adalah hukum tertinggi.

**silent leges inter arma:** Hukum militer menggantikan semua hukum perdata. Dalam masa perang, pemberian hukuman dapat ditangguhkan.

**libellant:** Orang yang melakukan proses di pengadilan gerejawi, dalam pengadilan perceraian, atau di admiralty.

**liberty:** Bahasa Latin *libertas*, *liber*: Kebebasan, kemerdekaan.

**natural liberty:** Kebebasan alami- Kebebasan manusia dalam bertindak, berpikir tanpa dikekang atau dikontrol, kecuali oleh hukum alam. Dalam kebebasan ini, tidak satupun yang diperbolehkan merugikan orang lain.

**political or civil liberty:** "Kebebasan sipil" adalah kekuatan untuk melakukan apapun yang akan dilakukan, kecuali bila dibatasi oleh hukum. "Kebebasan politik" adalah bahwa kebebasan seseorang untuk berpolitik dijamin sepenuhnya oleh undang-undang.

**personal liberty:** Kebebasan pribadi- Tergantung pada kekuatan daya, perubahan situasi, atau memindahkan seseorang dari satu ke tempat ke tempat lain sendiri atau secara langsung, tanpa tahanan tentu saja karena hukum.

**license:** Dalam bahasa Perancis: *licence*; Latin *licentia*: Izin atau otoritas: untuk melakukan hal tertentu.

**lis:** Sebuah perselisihan, kontroversi, suatu gugatan hukum.



**lis alibi pendens:** Tindakan menunggu di tempat lain: permohonan yang sesuai adalah menunggu di pengadilan lain untuk tindakan yang sama.

**lis mota:** Sebuah pertentangan dimulai.

**lis pendens:** Suatu gugatan dalam penyelesaian; ajaran yang bersandar kepada kebijakan public.

**litis contestation:** Sebuah pernyataan dalam penyangkalan atau pembelaan.

**litis magister:** Yang mengendalikan.

**litera:** Latin *Literæ*- Huruf, Surat, yang ditulis, dokumen.

**qui hæret in litera:** Dia yang menganggap kata-kata hanya sekedar instrumen tidak sampai pada arti.

**locus:** Tempat; wilayah, yurisdiksi lokalitas; manfaat situasi, ruang, periode; kesempatan.

**locum tenens:** Tempat; perwakilan.

**locus contractus:** Tempat kontrak; di mana kontrak dibuat atau akan dilakukan.

**locus criminis:** Tempat tindak pidana; di mana kejahatan itu dilakukan.

**locus delicti:** Tempat di mana tindak pidana dilakukan.

**locus in quo:** Tempat di mana suatu hal yang diduga telah dilakukan, atau sebuah pelanggaran dilakukan.

**locus poenitentiae:** Tempat untuk pertobatan: suatu kesempatan untuk memperbaiki, misalnya terhadap suatu kontrak yang diajukan, atau tindakan yang melanggar hukum.

**locus regit actum:** Tempat mengatur tindakan: hukum lokalitas mengatur hal yang harus dilakukan

**locus rei sitæ:** Situasi tempat.

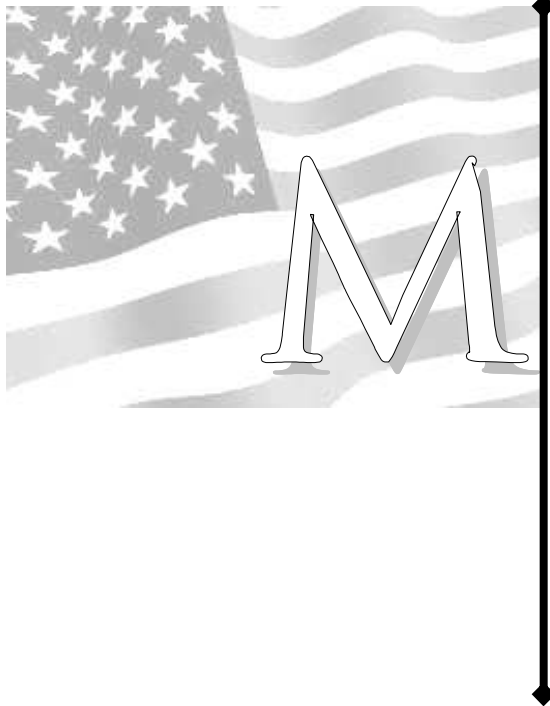
**locus sigilli.** Tempat segel.

**locus standi:** Tempat untuk berdiri: hak untuk didengarkan.

**Lynch law:** Hukum Lynch- Tindakan individu, badan terorganisir, atau masa yang teratur tanpa wewenang hukum, menghukum orang dengan cara menggantung.







**magistrate judge:** Seorang petugas dari pengadilan distrik yang melakukan proses awal dalam banyak kasus pidana, memutuskan kasus-kasus pelanggaran pidana, melakukan praperadilan perkara perdata dan pidana atas nama hakim kabupaten, dan memutuskan kasus perdata dengan persetujuan para pihak.

**mala in se:** Perilaku yang secara universal dianggap sebagai kriminal, seperti pembunuhan.

**mala prohibita:** Salah karena dilarang - perilaku kriminal hanya karena masyarakat mendefinisikan seperti itu.

**malfeasance:** Melakukan perlawanan Hukum.

**malicious prosecution:** Suatu tindakan (perdata atau pidana) yang dilembagakan hanya untuk mengusik terdakwa. Penyalahgunaan proses peradilan tersebut dapat dijadikan dasar sebagai tindakan melawan penggugat/jaksa.

**malpractice:** Gugatan diajukan terhadap orang yang profesional, seperti pengacara, dokter atau insinyur, terhadap kerugian

seseorang yang disebabkan oleh kelalaian terdakwa dalam memberikan jasa profesional.

**mandamus:** Suatu perintah pengadilan secara tulisan untuk melakukan tindakan tertentu.

**mandate:** Sebuah perintah pengadilan mengarahkan petugas yang tepat untuk melaksanakan penilaian atau keputusan.

**manslaughter:** Pembunuhan tanpa direncanakan terlebih dahulu, secara spontan dengan dorongan tiba-tiba, misalnya, pertengkaran meletus menjadi baku hantam di mana salah satu orangnya terbunuh. Tindakan melanggar hukum karena ketidahati-hatian (lalai), misalnya, mengendarai sebuah mobil dengan kecepatan yang berlebihan sehingga menimbulkan tabrakan fatal.

**material evidence:** Bukti yang relevan dengan isu-isu dalam kasus.

**mediation:** Suatu bentuk alternatif penyelesaian sengketa dimana para pihak membawa sengketa mereka kepada pihak ketiga yang netral, yang membantu mereka dalam penyelesaian sengketa.

**memoranda of law:** Penjelasan resmi secara tertulis untuk mendukung usulan yang diajukan dalam sebuah kasus.

**mens rea:** Perasaan bersalah diperlukan dalam menetapkan tanggung jawab pidana.

**merits:** Perasaan bersalah diperlukan dalam menetapkan tanggung jawab pidana.

**Miranda warning:** Peringatan Miranda - Peringatan polisi harus memberikan penjelasan tentang hak konstitusional tersangka mereka untuk tetap diam dan hak mereka untuk didampingi seorang pengacara.

**misdemeanor:** Perbuatan kurang baik - Tindak pidana kurang berat biasanya dihukum dengan hukuman satu tahun atau kurang.

**mistrial:** Pembatalan sidang - Kesalahan pengadilan karena data tidak lengkap, salah prosedur sehubungan dengan pemilihan juri, atau mengabaikan beberapa dasar lainnya yang diperlukan; tidak valid dalam uji coba karena menyangkut ketidakmampuan juri untuk mencapai vonis. Bila pembatalan sidang dinyatakan, maka sidang harus mulai lagi dengan pemilihan juri baru.

**meeting:** Rapat - Dalam sebuah proses kepailitan, pertemuan kreditur dimana debitur adalah diinterogasi di bawah sumpah oleh kreditur, seorang pengawas, pemeriksa, atau Wali AS tentang dirinya keuangan urusan atau nya.



**means test:** Sarana uji-Ayat 707 (b) (2) Undang-undang Kepailitan menerapkan " pengujian" untuk menentukan apakah pengajuan individu debitur dianggap penyalahgunaan Undang-undang Kepailitan Bab 7 yang membutuhkan pemberhentian atau konversi kasus (umumnya bab 13). Debitur dapat membantah dugaan penyalahgunaan hanya dengan menunjukkan keadaan khusus yang membenarkan biaya tambahan atau penyesuaian penghasilan bulanan itu.

**mental health treatment:** Perawatan kesehatan mental – Pada kondisi khusus, pengadilan meminta seseorang untuk menjalani evaluasi dan pengobatan terhadap gangguan mental. Pengobatan mungkin, psikiater, psikologis meliputi evaluasi, rawat inap, rawat jalan, atau konsultasi.

**moot:** Tidak tunduk pada keputusan pengadilan karena masih diperdebatkan.

**motion to dismiss:** Permintaan resmi kepada pengadilan untuk mengabaikan tuntutan karena kurangnya bukti karena hukum tidak menemukan adanya bahaya dari tuntutan itu.

**motion:** Permintaan yang berperkara kepada hakim untuk keputusan masalah yang berkaitan dengan kasus tersebut.

**motion to lift the automatic stay:** Permintaan kreditur untuk mengambil tindakan terhadap debitur untuk mengambil kekayaan debitur yang seharusnya dilarang otomatis.

**motion in limine:** Suatu tindakan praperadilan untuk meminta pengadilan membatalkan isi penyajian karena sangat merugikan salah satu pihak dalam perjanjian tersebut.

**mens rea:** Secara harfiah, "pikiran bersalah." Perasaan bersalah seyelah melakukan tindak kejahatan.

**Miranda rule:** Aturan Miranda- Suatu aturan, yang diucapkan di Miranda v. Arizona, bahwa pengakuan tidak dapat diterima dalam tuntutan pidana jika polisi tidak menyebutkan hak-hak tersangka sebelum interogasi. Hak-hak tersebut meliputi:

- 1) *The right to remain silent and to refuse to answer any questions;* Hak untuk tetap diam dan menolak menjawab pertanyaan;
- 2) *The right to know that anything the suspect says can and will be used against the suspect in a court of law;* Hak untuk tahu

bahwa apa pun tersangka mengatakan dapat dan akan digunakan terhadap tersangka dalam pengadilan hukum;

- 3) *The right to consult with an attorney and to have an attorney present during questioning*; Hak untuk berkonsultasi dengan pengacara dan untuk memiliki seorang pengacara hadir selama interogasi;
- 4) *The right to have counsel appointed at public expense, prior to any questioning if the suspect cannot afford counsel*. Hak untuk memiliki pengacara yang ditunjuk dengan biaya publik, sebelum ada mempertanyakan apakah tersangka tidak mampu nasihat.

**misdemeanor**: Sebuah pelanggaran kecil, lebih rendah dari kejahatan, yang diancam dengan hukuman penjara sampai dengan satu tahun dan/atau denda, tetapi tidak penjara. *Misdemeanors* diklasifikasikan ke dalam tiga kategori: Kelas A, B, dan C.

**mitigating circumstance**: Suatu situasi yang dapat dipertimbangkan untuk mengurangi derajat kesalahan moral, meskipun tidak sepenuhnya membenarkan alasan pelanggaran.

**monarchy**: Suatu bentuk pemerintahan di mana Raja atau Ratu bertanggung jawab terhadap negaranya.

**moot**: Sebuah titik diperdebatkan yang tidak perlu diputuskan, karena perubahan keadaan.

**moral turpitude**: Melakukan perbuatan yang bertentangan dengan moral atau kejujuran.

**motion**: Permintaan formal disampaikan kepada pengadilan.

**multiplicity of actions**: Berbagai usaha untuk mengajukan perkara yang sama.

**municipal courts**: Pengadilan kota - Dalam organisasi peradilan di beberapa negara, pengadilan memiliki kewenangan teritorial terbatas pada suatu kota atau komunitas.

**murder**: Membunuh- Menghilangkan nyawa orang dengan niat sengaja membunuh. Pembunuhan di tingkat pertama dicirikan oleh kesengajaan, pembunuhan tingkat kedua ditandai dengan mendadak dan seketika niat untuk membunuh atau menyebabkan cedera tanpa peduli apakah cedera membunuh atau tidak.

**military law**: Hukum militer- Badan hukum yang mengatur tindakan personil militer

**mitigation**: Fakta yang mengurangi tuntutan tetapi tidak memberikan pembenaran.



**murder:** Pembunuhan.

**malum:** Bentuk jamaknya *mala*. Jahat. Lihat juga *malus* di bawah ini.

**Malum in se . Malum di se.** Evil in itself; an act pernicious in its very nature. Kejahatan itu sendiri; suatu tindakan jahat dalam sifatnya.

**Malum prohibitum . Malum prohibitum.** A forbidden evil; an act made wrong by legislation. Sebuah dilarang jahat; tindakan yang dibuat salah oleh undang-undang.

**malus:** Buruk; jahat.

**mala:** Jahat, melanggar hukum.

**mala fides:** Berkelakuan buruk, tidak jujur, tidak beriman, tidak memiliki itikad baik.

**mala grammatica . Mala grammatica.** Bad grammar. Bad grammar.

**mala mens:** Berpikiran buruk; memiliki niat untuk menipu atau melakukan tindak pidana.

**mala praxis:** Pengobatan yang buruk; malpraktik.

**malo:** Melanggar hukum.

**malo animo:** Dengan niat buruk; jahat.

**malo sensu:** Memiliki arti buruk.

**marriage:** Perancis *mariage*: Latin *maritare* : *maritus*. Suatu ikatan yang disahkan secara hukum antara seorang pria dan seorang wanita yang masih sendiri (lajang) mengambil kebijaksanaan satu sama lain untuk menjadi suami dan istri.

**marriage license:** Izin perkawinan- Izin dari seorang pejabat kepada pasangan untuk menikah.

**mixed marriage:** Perkawinan campuran- Suatu persatuan antara orang-orang dari berbagai ras, khususnya, antara kulit putih dan Afrika. Suatu negara dapat melarang orang kulit putih dan kulit hitam untuk menikah.

**martial:** Latin *mars*: Dewa perang, bela diri

**martial law:** Hukum militer; Kebutuhan ketertiban dan disiplin dalam tentara perlu diatur dalam suatu hukum; Pengadilan terbuka untuk semua orang untuk menerima keadilan sesuai dengan hukum negara.

**monument:** Latin *monere*. Mengingatkan, menasihati. Sesuatu yang dirancang untuk melakukan mengenang seseorang atau peristiwa.

**artificial monument:** Sebuah tanda yang dibuat oleh manusia.

**mural monument:** Suatu peringatan yang dibuat di dinding.

**natural monument:** Beberapa objek alam, seperti musim semi, sungai, atau pohon.



**negligence:** Kelalaian- Kegagalan dalam melakukan perawatan biasa.

**nolo contendere:** Memiliki pengaruh yang sama sebagai pembelaan bersalah, tetapi tidak dapat dianggap sebagai pengakuan bersalah.

**nominal party:** Seseorang yang terlibat sebagai pihak terdakwa hanya karena aturan teknis yang memerlukan kehadirannya.

**notice:** Pemberitahuan resmi kepada pihak yang gugatannya telah dimulai.

**notice to produce:** Pemberitahuan secara tertulis membutuhkan pihak lawan untuk menjelaskan hal tertentu atau dokumen di muka pengadilan.

**nuncupative will:** Suatu wasiat yang disampaikan secara lisan oleh pewaris kepada ahli waris.

**no-asset case:** Bab 7- Kasus di mana tidak ada aset yang tersedia untuk memenuhi jaminan bagi kreditur.

**nondischargeable debt:** Utang yang tidak bisa dihilangkan dalam kebangkrutan. Contohnya termasuk hipotek rumah, utang untuk tunjangan anak, pajak tertentu, utang yang diberikan pemerintah

untuk pendidikan atau kelebihan pembayaran pajak, utang yang timbul dari kematian atau cedera pribadi yang disebabkan oleh mengemudi sambil mabuk atau di bawah pengaruh obat-obatan, dan utang restitusi atau denda pidana dimasukkan dalam putusan terhadap debitur.

**nonexempt assets:** Harta milik seorang debitur yang dapat dicairkan untuk memenuhi tuntutan utang terhadap kreditur.

**ne exeat:** Perintah tertulis terhadap seseorang untuk tidak meninggalkan Negara atau yurisdiksi pengadilan.

**no bill:** Tidak ada tagihan- Frase ini, didukung oleh dewan juri pada surat dakwaan, berarti bahwa, pendapat juri, bukti tidak cukup untuk menjamin kembalinya utang.

**no-fault divorce:** Tidak ada kesalahan perceraian- Suatu perceraian di mana para pihak tidak perlu saling menyalahkan antara satu dengan yang lainnya.

**nolle prosequi:** Sebuah catatan resmi yang diajukan oleh penggugat dalam gugatan perdata, atau petugas menuntut dalam kasus pidana, menyatakan kasus ini tidak akan dituntut.

**nolo contendere:** "Sebuah frase" artinya saya tidak akan. Sebuah permohonan dalam kasus pidana yang tidak memerlukan terdakwa mengakui kesalahannya. Para hakim menolak menerima permohonan tersebut dalam kasus pidana.

**nominal party:** Seseorang yang bergabung sebagai terdakwa hanya karena aturan teknis permohonan membutuhkan kehadirannya dalam penyidikan.

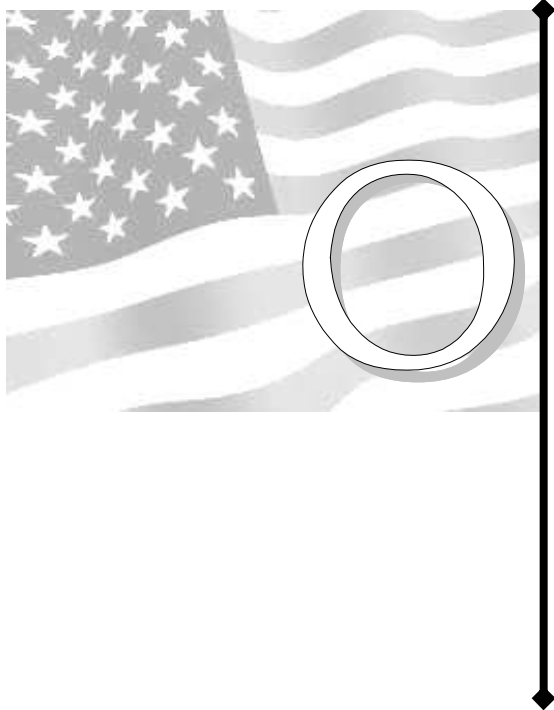
**non compos mentis:** Tidak sehat jasmani dan rohani; gila.

**not guilty plea:** Pembelaan tidak bersalah- Dalam kasus pidana, tahap penting dari proses perlindungan hukum.

**not guilty by reason of insanity:** Tidak bersalah dengan alasan kegilaan- Dewan juri atau hakim harus menentukan bahwa terdakwa tidak dapat dituntut secara hokum karena penyakit mental atau cacat.

**natural law:** Hukum alam- hukum yang di luar tindakan atau kemauan manusia, menurut gagasan abstrak konsistensi dengan alam.





**objection:** Keberatan - Melakukan tindakan pengecualian terhadap pernyataan dalam sidang yang digunakan untuk menarik perhatian pengadilan terhadap bukti yang tidak benar.

**objection to dischargeability:** Keberatan kreditur terhadap dibebaskannya debitur dari tanggung jawab pribadi atas utang tertentu. Alasan umum termasuk tuduhan bahwa utang yang timbul karena debitur sebagai pemegang amanah melakukan penipuan.

**objection to exemptions:** Keberatan kreditur terhadap debitur yang berupaya menuntut harta tertentu sebagai pengecualian dalam likuidasi oleh wali amanat kepada kreditur.

**objection overruled:** Keberatan ditolak-Penolakan hakim terhadap keberatan karena dipandang sebagai cacat hukum.

**objection sustained:** Keberatan berkelanjutan - Dukungan atau setuju terhadap keberatan. Digunakan oleh hakim sebagai tanda persetujuan terhadap permohonan.

- of counsel:** Nasihat-Pernyataan yang umumnya digunakan sebagai nasihat untuk membantu dalam persiapan atau pelaksanaan kasus, tetapi bukan utama catatan pengacara.
- offer:** Menawarkan - Suatu tindakan dalam perjanjian dengan orang lain dalam pemahaman bahwa persetujuan perjanjian jual-beli yang akan diwujudkan sebagai sebuah kontrak.
- one day-one trial jury service:** Sistem yang digunakan dalam banyak yurisdiksi selama pemeriksaan pengadilan jika ditugaskan kepada juri atau, jika tidak, menyelesaikan pelayanan mereka dalam satu hari.
- opinion:** Opini - Penjelasan tertulis dari keputusan pengadilan atau keputusan mayoritas hakim pengadilan banding. Pada tingkat banding, suatu pendapat yang tidak setuju dengan pendapat mayoritas karena penalaran dan/atau prinsip-prinsip hukum yang keputusannya berdasarkan banding. Sebuah pendapat setuju dengan keputusan pengadilan tetapi membutuhkan uraian yang lebih dalam.
- option:** Pilihan- Sebuah kontrak yang memberikan pemegang hak atau opsi untuk membeli atau menjual barang tertentu, seperti saham atau tanah dengan harga tetap untuk jangka waktu terbatas.
- oral argument:** Penjelasan lisan- Sebuah kesempatan bagi pengacara menyampaikan rangkuman mereka di hadapan pengadilan untuk menjawab pertanyaan-pertanyaan hakim.
- order:** Perintah- Perintah pengadilan secara langsung melarang melakukan tindakan.
- original jurisdiction:** Perintah- Perintah dari pengadilan secara langsung melarang melakukan tindakan.
- official reports:** Laporan resmi- Laporan resmi pengadilan yang disetujui untuk dipublikasikan oleh undang-undang.
- ordinance:** Tata cara hukum yang disahkan oleh cabang pemerintah lokal seperti dewan kota atau dewan pengawas daerah (hukum tertulis berlaku pada badan legislatif kota, kabupaten, atau kota). Hukum yang disahkan oleh cabang pemerintah lokal dapat dilaksanakan sepanjang tidak bertentangan dengan undang-undang Negara.
- opinion evidence:** Saksi biasanya perlu membatasi kesaksian mereka terhadap kasus dan tidak diperbolehkan memberikan pendapat mereka di pengadilan. Namun, jika saksi yang memenuhi syarat sebagai ahli dalam bidang tertentu, ia atau dia mungkin akan



diizinkan untuk menyatakan pendapat sebagai ahli berdasarkan fakta-fakta tertentu.

**order to show cause:** Pengadilan memerintahkan seseorang hadir untuk menunjukkan sebab mengapa pengadilan tidak harus mengambil tindakan tertentu. Jika seseorang tidak dapat hadir untuk memberikan alasan yang cukup mengapa pengadilan harus mengambil tidak tindakan, maka pengadilan akan mengambil tindakan.

**original jurisdiction:** Pengadilan di mana materi harus diajukan terlebih dahulu.

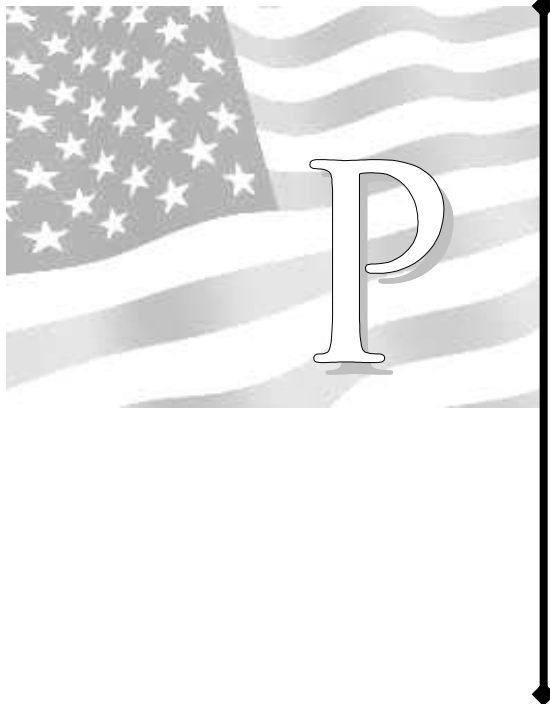
**oath:** Sumpah - Sebuah pernyataan resmi untuk memenuhi janji.

**offer and acceptance:** Penawarkan dan penerimaan- sebuah "penyatuan pikiran," adalah langkah yang diperlukan dalam membuat kontrak

**oyer:** Perancis: *oyer* ; Latin: *audire*. Diucapkan *ō'-yer*, to hear. Terdakwa berteriak-teriak di pengadilan agar hakim tidak dapat membacakan tuntutan kata demi kata, sehingga terdakwa kemudian bisa mengambil keuntungan dari setiap bagian yang tidak dinyatakan dalam tuntutan tersebut hal ini akan menguntungkan terdakwa. Oleh karena itu, pengadilan memberikan salinan putusan itu kepada terdakwa agar tuntutan tersebut tercakup secara keseluruhan.

**oyez ; oyes:** Perancis: *oyez*; *oyer*- Kamu dengar. Dengarlah! Masih digunakan oleh pengadilan teriakan perintah kepada terdakwa untuk menaruh perhatian pada saat pembacaan putusan hakim.





**parole:** Pembebasan bersyarat

**parties:** Pihak- Orang-orang yang secara aktif terlibat dengan penuntutan atau membela suatu proses hukum. Penggugat dan tergugat adalah pihak-pihak untuk tuntutan hukum, sedangkan pihak dalam perkara banding dikenal sebagai pemohon dan ternohon.

**patent:** A government grant giving an inventor the exclusive right to make or sell his or her invention for a term of years. Patent- Bantuan pemerintah yang diberikan kepada seseorang penemu sebagai hak eksklusif atas temuannya.

**peremptory challenge:** Penolakan terhadap seorang juri untuk alasan ras- seorang juri harus netral dan tidak ditentukan. Seorang juri dipakai hanya untuk beberapa kali saja.

**perjury:** Sumpah palsu- Dalam tindak pidana membuat pernyataan palsu di bawah sumpah.

**personal property:** Harta pribadi- Harta berwujud (seperti mobil, pakaian, mebel, dan perhiasan) dan harta pribadi tidak berwujud.

- personal recognizance:** Pengakuan pribadi- Ketika seseorang dilepaskan dari tahanan sebelum sidang dan dia berjanji akan kembali untuk proses lebih lanjut.
- petit jury:** Dua belas orang juri(atau kurang) yang dipilih untuk duduk dalam pengadilan kasus perdata atau pidana.
- petitioner:** Person filing an action or appealing from a lower court's judgment. Pemohon: Orang mengajukan tindakan atau menarik dari pengadilan yang lebih rendah penghakiman.
- plaintiff:**A person who brings an action; the party who complains or sues in a personal action and is so named on the record. Penggugat: Seseorang yang membawa suatu tindakan, pihak yang mengeluh atau menggugat dalam sebuah tindakan pribadi dan sangat bernama di catatan. The person who files the complaint in a civil lawsuit. Orang yang file pengaduan dalam gugatan perdata.
- plea:**The defendant's declaration of guilty or not guilty, in response to the criminal charges contained in the information or indictment.
- permohonan:**terdakwa Deklarasi tersebut bersalah atau tidak bersalah, dalam menanggapi tuntutan pidana yang terkandung dalam informasi atau dakwaan.
- plea bargain:**The process by which an accused person agrees to plead guilty to some of the charges in return for the government's promise to drop some of the charges. **tawar-menawar**
- pembelaan:** Suatu proses di mana seorang terdakwa setuju untuk mengaku bersalah atas beberapa dakwaan dan berjanji kepada pemerintah untuk membayar jumlah biaya sebagai imbalannya.
- pleadings:**Written statements of fact and law filed by the parties to a lawsuit. **pembelaan:**laporan fakta hukum tertulis yang diajukan oleh para pihak dalam suatu perkara, terdiri atas keluhan, jawaban, dan balasan.
- polling the jury:** Pemungutan suara juri: Suatu praktik di mana para juri ditanya secara individual apakah mereka setuju, dan masih setuju terhadap suatu putusan.
- Pour-over will:** Suatu wasiat yang dibuat tentang harta peninggalannya sebelum yang membuatnya meninggal dunia.
- precedent:**Previously decided case that guides future decisions.
- preseden:** Putusan perkara terdahulu yang memandu keputusan di masa depan.
- prejudicial error:** Suatu kesalahan yang menjamin pengadilan banding dalam membalikkan putusan sebelumnya.



- preliminary hearing:** Pendengaran kasus pidana di mana hakim menentukan apakah ada bukti yang cukup untuk menjamin seorang individu dituntut atas tindak kejahatan.
- preponderance of evidence:** Bukti lebih besar, atau bukti yang lebih dapat dipercaya dan meyakinkan, tetapi belum tentu memiliki saksi lebih banyak.
- pre-sentence investigation:** Suatu penyelidikan dilakukan atas permintaan pengadilan setelah seseorang dihukum karena melakukan tindak pidana.
- presumption:** Praduga: Sebuah aturan hukum bahwa pengadilan dan hakim akan menarik kesimpulan tertentu dari sebuah fakta tertentu, atau dari bukti-bukti tertentu.
- pretermitted child:** Seorang anak yang lahir setelah wasiat dijalankan, yang tidak disediakan oleh kehendak. Kebanyakan negara bagian memiliki undang-undang yang memberikan hak saham terhadap harta kepada anak-anak tersebut.
- Pre-trial conference:** Suatu pertemuan di mana pengacara dari kedua belah pihak bertemu hakim di muka persidangan untuk mengklarifikasi atau mempersempit masalah.
- prima facie case:** Jumlah minimum bukti yang harus dimiliki penggugat untuk mengatasi bantahan tergugat.
- principal:** Pokok: Dalam hukum pidana, orang yang melakukan suatu pelanggaran, atau kaki tangan yang ikut melakukan kejahatan. Dalam hukum bisnis, jumlah yang diterima dalam pinjaman, atau atas apa saja jumlah bunga yang dikenakan. Dalam hukum badan, orang yang telah diizinkan untuk bertindak.
- probable cause:** Keyakinan yang wajar bahwa seseorang telah melakukan kejahatan.
- probate court:** Surat pengesahan hakim pengadilan: pengadilan dengan kewenangan untuk mengawasi administrasi harta benda.
- probate estate:** Harta yang mungkin dibuang melalui suatu wasiat.
- probation:** Sebuah alternatif hukuman penjara di mana pengadilan membebaskan terdakwa dari hukumannya setelah pengawasan terdakwa selama waktu tertentu.
- pro se:** Arti dalam bahasa Latin "atas nama sendiri", di pengadilan, *pro se* merujuk kepada orang-orang yang menyampaikan kasus mereka sendiri tanpa pengacara.

**prosecutor:** Jaksa: Pengacara pemerintah yang menangani kasus pidana.

**public defender:** Pengacara dipekerjakan oleh pemerintah untuk mewakili individu-individu yang dituduh melakukan kejahatan yang tidak mampu untuk menyewa pengacara mereka sendiri secara pribadi.

**parallel citation (cite) :** Selain diterbitkan oleh reporter resmi untuk Pengadilan yang membuat keputusan, kasus juga dipublikasikan oleh wartawan tidak resmi. Dalam mengutip suatu kasus biasanya ada dua "kutipan", satu untuk laporan resmi dan satu lagi untuk versi yang tidak resmi dari kasus ini. Kutipan tidak resmi disebut kutipan paralel karena ia mengarahkan peneliti ke tempat lain di mana teks yang sama dapat ditemukan. Predikat pertama disebut sebagai kutipan resmi dan yang kedua adalah kutipan paralel.

**plaintiff :** Penggugat- Penggugat adalah pihak yang memulai gugatan, atau dapat juga disebut pemohon.

**practice guide:** Petunjuk praktis- Panduan praktis adalah sebuah buku atau kumpulan buku yang memberikan informasi tentang topik hukum tertentu. Tidak seperti sebuah risalah, buku petunjuk itu tidak memberikan gambaran substantif wilayah hukum. Sebaliknya, panduan itu menyediakan analisis hukum, pembelaan dan / atau bentuk catatan, tips, dan daftar periksa.

**precedent:** Preseden- Keputusan pengadilan yang menetapkan prinsip yang bersifat perintah atau kewenangan persuasif. Jika kewenangan yang bersifat perintah dari pengadilan, maka harus mematuhi prinsip-prinsip hukum yang sama saat memutuskan kasus dengan masalah hukum yang serupa. Jika otoritas persuasive dari pengadilan lain tidak terikat untuk mengikuti prinsip-prinsip yang sama, tetapi dapat dijadikan bahan dalam pertimbangan ketika membuat keputusan. Di pengadilan Federal, keputusan oleh Mahkamah Agung Amerika Serikat mengikat semua pengadilan, tetapi Kasus Banding Pengadilan Amerika Serikat hanya mengikat di distrik yang sama.

**presidential proclamation:** Pernyataan Presiden sama mempunyai kekuatan hukum sebagai perintah eksekutif- perbedaan antara keduanya adalah bahwa perintah eksekutif ditujukan untuk dalam pemerintahan, sedangkan proklamasi adalah pernyataan yang ditujukan untuk pemerintah luar. Proklamasi presiden dipandang sebagai seremonial atau simbolik.





**primary authority:** Kewenangan utama-Kewenangan bersifat perintah dihasilkan dari keputusan pengadilan atau dibuat oleh badan legislative.

Mandatory authority resulting from judicial precedent (decisions of the courts) or legislative enactment (laws passed by a legislative or administrative body). Kewenangan wajib yang dihasilkan dari preseden yudisial (putusan pengadilan) atau diberlakukannya legislatif (hukum yang disahkan oleh badan legislatif atau administratif).

**public law:** Hukum publik- Hukum publik adalah hukum atau undang-undang yang mempengaruhi atau yang berlaku kepada masyarakat umum menggambarkan perilaku yang dapat diterima dan tidak bisa diterima.

**panel:** Dalam kasus banding, sekelompok hakim (biasanya tiga) ditugaskan untuk memutuskan kasus; daftar pengacara yang tersedia berkualitas yang ditunjuk pengadilan untuk melayani terdakwa pidana yang tidak mampu mencari penasihat hukum sendiri.

**parole:** Pelepasan tahanan-penjara yang diberikan oleh Komisi Parole-setelah narapidana menyelesaikan hukumannya di penjara federal.

**party in interest:** Pihak yang berdiri untuk didengarkan oleh pengadilan dalam perkara kepailitan yang akan diputuskan.

**petition preparer:** Suatu bisnis tidak berwenang untuk praktek hukum dalam mempersiapkan petisi kebangkrutan.

**per curiam:** Dalam pengadilan banding, sering merujuk pada pendapat yang tidak ditanda tanagani.

**peremptory challenge:** Suatu pengadilan distrik yang dapat memberikan hak setiap sidang kasus perdata atau pidana untuk pengecualian sejumlah calon juri tanpa memberikan alasan.

**petit jury (or trial jury):** Sekelompok warga yang mendengarkan bukti yang ditunjukkan oleh kedua belah pihak di pengadilan dan menentukan fakta-fakta dalam sengketa. Juri pidana Federal terdiri dari 12 orang. Juri sipil Federal terdiri diri sedikitnya enam orang.

**petition:** Dokumen yang dimulai dari pengajuan proses kepailitan, mengatur informasi dasar mengenai debitur, termasuk nama,

alamat, bab di mana kasus ini diajukan, dan perkiraan jumlah aktiva dan kewajiban.

**petty offense:** Pelanggaran hukum federal yang dituntut hukuman penjara enam bulan atau kurang.

**plaintiff:** Orang ataubadan usaha yang mendaftarkan keluhannya secara resmi ke pengadilan.

**plan:** Rencana– Suatu rincian deskripsi debitur dari bagaimana debitur mengusulkan untuk membayar tagihan kreditur selama periode waktu yang ditetapkan.

**plea:** Dalam kasus pidana, terdakwa pernyataan permohonan "bersalah" atau "tidak bersalah" dalam menjawab dakwaan.

**pleadings:** Pembelaan-laporan tertulis diajukan kepada pengadilan yang menggambarkan hukum seseorang atau pernyataan faktual tentang kasus tersebut.

**postpetition transfer:** Pengalihan harta debitur setelah kasus itu dimulainya.

**prebankruptcy planning:** Susunan harta debitur memungkinkan debitur untuk mengambil keuntungan maksimum dari pengecualian. Perencanaan Prebankruptcy biasanya menyertakan konversi aset yang tidak dibebaskan dalam aset dibebaskan.

**precedent:** Sebuah putusan pengadilan dalam kasus sebelumnya dengan fakta-fakta dan masalah hukum yang mirip dengan sengketa saat ini. Seorang hakim akan mengabaikan preseden jika para pihak dapat menunjukkan bahwa kasus sebelumnya adalah salah memutuskan, atau bahwa hal itu berbeda secara signifikan dari kasus saat ini.

**preferential debt payment:** Pembayaran utang yang dilakukan untuk kreditur di hari ke- 90 sebelum saat kebangkrutan debitur (atau dalam satu tahun jika kreditur itu orang dalam).

**presentence report:** Laporan yang disiapkan oleh petugas pengadilan yang masih dalam status masa percobaan, setelah seseorang dihukum karena pelanggaran, meringkas informasi untuk pengadilan sebagai latar belakang yang diperlukan untuk menentukan hukuman yang tepat.

**pretrial conference:** Suatu pertemuan hakim dan pengacara untuk merencanakan sidang, membahas hal-hal yang harus disampaikan kepada juri, meninjau bukti-bukti yang diajukan oleh saksi-saksi, dan untuk menetapkan jadwal sidang. Biasanya, hakim dan para pihak juga membahas kemungkinan penyelesaian kasus tersebut.



**pretrial services:** Layanan praperadilan- Suatu fungsi dari pengadilan federal yang berlangsung di awal proses peradilan pidana setelah seseorang ditangkap dan didakwa melakukan kejahatan sebelum ia diajukan ke pengadilan. Petugas layanan praperadilan fokus pada penyelidikan latar belakang orang-orang ini untuk membantu pengadilan dalam menentukan apakah orang tersebut dibebaskan atau ditahan sementara sambil menunggu persidangan. Jika perintah pengadilan adalah membebaskan seseorang, maka seorang petugas layanan praperadilan mengawasi orang tersebut di masyarakat sampai dia kembali ke pengadilan.

**priority:** Prioritas- Tingkatan Undang-undang kepailitan mengutamakan tuntutan pinjaman tanpa jaminan. Prioritas merujuk kepada pinjaman tanpa jaminan agar dibayarkan.

**priority claim:** Prioritas mengacu pada perintah di mana klaim tanpa jaminan dibayarkan.

**probation:** Percobaan- Opsi hukuman di pengadilan federal. Dengan masa percobaan, bukan memasukkan seseorang ke dalam penjara, pengadilan melepaskan orang tersebut ke dalam masyarakat dan memerintahkan dia untuk menyelesaikan periode percobaan yang diawasi oleh seorang petugas percobaan AS dan harus mematuhi aturan tertentu.

**probation officer:** Petugas percobaan: Pejabat kantor percobaan dari pengadilan. Percobaan termasuk melakukan investigasi praputusan, menyiapkan laporan praputusan terhadap terdakwa yang dihukum, dan mengawasi terdakwa yang dibebaskan.

**procedure:** Prosedur- Aturan untuk melakukan gugatan, ada aturan prosedur perdata, acara pidana, bukti, kepailitan, dan prosedur untuk naik banding.

**proof of claim:** Bukti klaim- Sebuah pernyataan tertulis yang menjelaskan alasan debitur berutang uang kepada kreditur, yang biasanya menetapkan jumlah uang yang dipinjam (Ada formulir resmi untuk tujuan ini).

**pro per:** Sebuah ungkapan (*slang expression*) yang kadang-kadang digunakan untuk merujuk kepada Penggugat. Ungkapan ini berasal dari bahasa Latin *inpropia persona*.

**pro se:** Mewakili diri sendiri. Serving as one's own lawyer. Menjadi pengacara bagi dirinya sendiri.

**prosecute:** Menuntut seseorang atas tindak kejahatan yang dilakukan.  
Seorang jaksa menuntut kasus pidana atas nama pemerintah.

**pro tem:** Sementara.

**reaffirmation agreement:** Perjanjian penegasan- Suatu perjanjian oleh debitur untuk tetap melanjutkan pembayaran utang yang tidak dapat dibebaskan setelah kepailitan, biasanya dengan tujuan menjaga agar jaminan atau harta yang digadaikan tidak ditarik.

**record:** Sebuah catatan tertulis dalam proses sebuah kasus, termasuk semua permohonan, bukti, dan penjelasan disampaikan dalam proses kasus ini.

**redemption:** Penebusan- Sebuah prosedur dalam kasus dimana debitur menghilangkan barang agunan yang dijaminkan kepada kreditur dengan jalan membayar nilai barang kreditur tersebut. Debitur kemudian dapat menyimpan properti.

**remand:** Mengembalikan ke penjara- Mengirim kembali.

**reverse:** Tindakan pengadilan mengesampingkan keputusan pengadilan yang lebih rendah. Sebuah pembalikan sering disertai dengan pengembalian kepada a pengadilan yang lebih rendah untuk proses lebih lanjut.

**pardon:** Grasi- Tindakan resmi dari cabang eksekutif yang melepaskan seorang penjahat berdasarkan keyakinan.

Action by an official of an executive branch of government relieving a criminal from a conviction.

**Parent Infant Trauma Syndrome (PITS):** Sindrom Anak yang dialami oleh orang tuanya.

**parole:** Pembebasan bersyarat- Suatu prosedur pembebasan bersyarat dengan melepaskan narapidana yang berperilaku baik sebelum hukuman maksimal berakhir.

**parol evidence:** Bukti lisan.

**parties:** Orang-orang yang secara aktif terlibat dalam proses penuntutan menurut prosedur hukum, termasuk penggugat atau penuntut, terdakwa dan setiap "tergugat pihak ketiga".

**peremptory challenge:** Masing-masing pihak mencoba menolak juri yang memiliki hak dengan bersikap memerintah terhadap sejumlah calon juri tertentu tanpa memberikan alasan. Sebaliknya, para pihak memiliki hak tak terbatas menantang juri untuk tujuan yang baik, tetapi hakim harus menyetujui timbulnya tantangan. Tantangan para pihak tidak dapat ditaati apabila didasarkan atas ras atau gender.



**perjury:** Sumpah palsu- Seseorang yang melakukan kebohongan ketika ia melakukan sumpah.

**petition:** Surat permohonan- Pengajuan permohonan ke pengadilan anak untuk campur tangan dan menyelesaikan kasus menyangkut anak.

**petit jury:** Juri biasa terdiri dari dua belas orang (atau lebih sedikit) untuk mengadili suatu perkara perdata atau pidana.

The ordinary jury of twelve (or fewer) persons for the trial of a civil or criminal case. **petit Juri:** So called to distinguish it from the grand jury. Jadi dipanggil untuk membedakannya dari dewan juri.

**plaintiff:** A person who files a lawsuit. Penggugat- Seseorang yang memasukkan berkas gugatannya ke pengadilan .

**plea:** Tanggapan terdakwa terhadap suatu tuntutan pidana (bersalah, tidak bersalah, *nolo contendere*, tidak bersalah dengan alasan kegilaan, bersalah dan sakit mental).

**plea bargaining:** Sebuah proses di mana jaksa dan pembela saling tawar-menawar untuk disposisi kasus tersebut. Sebagai contoh, sebuah pengakuan bersalah dapat ditukar dengan biaya yang lebih rendah atau rekomendasi hukuman, atau untuk menghapuskan satu biaya atau lebih, atau untuk penghentian kasus lain.

**pleading:** Pembelaan resmi dari masing-masing pihak yang saling menuntut dan mempertahankan argumentasi mereka.

**polling the jury:** Pemungutan suara juri- Sebuah praktek di mana para juri diminta secara perorangan dengan catatan apakah mereka setuju, dan masih setuju terhadap putusan putusan pengadilan.

**power of attorney:** Surat kuasa- Sebuah instrumen ditulis yang memberikan kuasa kepada yang lain (tidak perlu seorang pengacara) untuk bertindak sebagai salah satu asosiasi pengacara.

**praecipe:** Suatu dokumen yang menjelaskan harta yang disita.

**precedent:** Sesuatu yang bias dijadikan acuan- Suatu aturan hukum yang ditetapkan oleh pengadilan banding dalam kasus sebelumnya sebagai acuan yang mengikat dalam semua kasus serupa berikutnya.

**prejudicial evidence:** Bukti yang merugikan- Bukti yang tidak adil yang dapat menggoyahkan hakim dan juri kea rah pemikiran lain. Misalnya, foto-foto adegan pembunuhan berdarah dengan tujuan

merangsang juri tanpa memberikan bukti yang bermanfaat. Mungkin dikecualikan Dalam kasus pidana dapat dikeluarkan jika pengaruh merugikan melebihi nilai keabsahannya.

**prejudicial error:** Kesalahan tuntutan pengadilan banding dalam membalikkan putusan sebelumnya.

**preliminary hearing:** Suatu proses di mana hakim mendengarkan penyebab kasus kejahatan terjadi, kemudian memutuskan apakah cukup bukti untuk menuntutnya di pengadilan. Jika hakim menentukan ada bukti yang cukup, maka terdakwa diajukan ke pengadilan untuk diadili.

**preliminary injunction:** Perintah awal pengadilan- Dalam kasus perdata, jika diperlukan untuk mempertahankan keadaan status quo sebelum sidang, maka pengadilan dapat mengeluarkan perintah awal atau perintah penahanan sementara terhadap seseorang untuk melaksanakan suatu kegiatan tertentu.

**preliminary inquiry:** Penyelidikan awal- Dalam Pengadilan Anak, penyelidikan dan penelitian yang dilakukan oleh departemen percobaan setelah menerima rujukan untuk menentukan apakah tindakan selanjutnya harus diambil.

**premeditation:** Direncanakan terlebih dahulu- Perencanaan kejahatan sebelum tindakan itu dilakukan, daripada melakukan kejahatan dengan cara mendadak.

**preponderance of evidence:** Bukti dominan-Bukti yang lebih besar atau lebih meyakinkan daripada bukti-bukti yang diajukan oleh pihak lain. Menurut standarnya, penggugat harus membuktikan kasusnya dalam gugatan perdata.

**presentence report:** Suatu penyelidikan dilakukan atas permintaan pengadilan setelah seseorang ditemukan bersalah atas kejahatan. Tujuannya adalah untuk memberikan informasi kepada pengadilan tentang latar belakang yang lengkap untuk menentukan putusan yang tepat. Untuk tindak pidana berat, biasanya dilakukan oleh *Department of Corrections, Division of Adult Probation & Parole (AP & P)*.

**presentment (first appearance):** Dalam kasus-kasus kejahatan, kehadiran pertama terdakwa di hadapan seorang hakim di mana terdakwa secara resmi diberitahukan tentang tuntutan dan tanggal yang ditentukan untuk pemeriksaan awal. Tidak ada permohonan masuk pada tahap ini. Jika, setelah sidang pendahuluan, kasus ini terikat ke Pengadilan Negeri, terdakwa akan memasuki pembelaan selama dakwaan di Pengadilan Negeri.



**prima facie:** Fakta yang dianggap benar kecuali dibantah oleh beberapa bukti lain. Dalam kasus pidana, apabila penuntutan sudah disiapkan, jika bukti sejauh diajukan sudah cukup untuk menghukum, maka negara menyebu kasus ini sebagai *prima facie*.

**privileged communications:** Komunikasi istimewa- komunikasi rahasia untuk orang-orang tertentu yang dilindungi oleh hukum terhadap pengungkapan apapun, termasuk pengungkapan paksa dalam proses hukum. Komunikasi antara pengacara dan klien, dokter dan pasien, psikoterapis dan pasien, pendeta, menteri atau *rabbi* (pendeta Yahudi) dan orang yang sangat berdosa biasanya termasuk dalam kategori komunikasi istimewa.

**probable cause:** Penyebab kemungkinan- Temuan pengadilan bahwa ada alasan yang layak untuk dipercaya bahwa seseorang harus ditahan atau dicari.

**probate:** Surat pengesahan hakim- Proses pembuktian keabsahan wasiat.

**probation:** Suatu keputusan melepaskan seorang narapidana ke tengah masyarakat di bawah pengawasan petugas percobaan, memerlukan kepatuhan terhadap aturan tertentu.

**pro se:** Untuk dirinya sendiri; atas nama sendiri- Seseorang yang tampil sendirian di pengadilan tanpa didampingi pengacara.

**prosecutor:** Jaksa- Nama pejabat publik yang ditunjuk di daerah masing-masing untuk melakukan penuntutan pidana atas nama negara atau orang.

**protective custody:** Dalam kasus penelantaran anak, pemindahan anak dari rumah ketika anak berada dalam bahaya jika dibiarkan tetap tinggal dengan orang tuanya.

**protective supervision:** Pelindung pengawasan- Suatu perintah pengadilan atas dasar pengabaian atau penyalahgunaan, di mana anak diizinkan untuk tetap di rumahnya, pengawasan dan bantuan untuk memperbaiki pengabaian atau penyalahgunaan tersebut, dilakukan oleh departemen percobaan atau lembaga lain yang ditunjuk oleh pengadilan.

**proximate cause:** Dalam aksi gugatan sipil seperti gugatan malpraktik medis, penggugat harus menunjukkan bahwa tindakan atau kelalaian dari terdakwa adalah penyebab penggugat mengalami cedera atau kerugian. Demikian pula, dalam sebuah tindak pidana,

negara harus membuktikan tanpa keraguan bahwa tindakan terdakwa adalah penyebab langsung kejahatan.

**public defender:** Pengacara yang dipekerjakan oleh pemerintah untuk mewakili orang-orang yang dituduh melakukan kejahatan yang tidak mampu menyewa pengacara mereka sendiri. Istilah ini juga dapat digunakan untuk merujuk kepada sebuah perusahaan swasta yang menerima uang nasyarakat untuk membela terdakwa pidana yang tidak mampu (miskin).

**punitive damages:** Ganti rugi- Uang diberikan kepada orang yang terluka, atas dan di atas nilai terukur dari cedera, untuk menghukum orang yang menyakitinya.

**preamble:** Mukadimah- Pengenalan singkat kepada Konstitusi Amerika Serikat, yang berbunyi, "Kami orang-orang Amerika Serikat, membentuk persatuan yang lebih sempurna, menegakkan keadilan, menjamin ketenteraman dalam negeri, menjaga pertahanan umum, memajukan kesejahteraan umum, dan mengamankan kemerdekaan untuk diri kita sendiri dan keturunan kami, menyatakan dan menetapkan Konstitusi ini untuk Amerika Serikat. "

**president:** Pemimpin terpilih dari Amerika Serikat (dan Kepala Cabang Eksekutif).

**parens patriae:** Suatu ajaran bahwa negara harus memberikan perlindungan terhadap anak di bawah umur dan orang penderita cacat.

**prescriptive rights:** Hak mendapatkan pekerjaan dalam waktu yang panjang untuk pemanfaatan lahan.

**positive law:** hukum yang didirikan oleh adat manusia atau tindakan negara.

**primogeniture:** Aturan hukum yang menurunkan semua harta kekayaannya kepada anak laki-laki sulung kecuali dinyatakan dengan wasiat khusus.

**pro bono publico:** Untuk kebaikan masyarakat.

**PC** (*Patent cases; penal code*) Kasus paten, kitab undang-undang pidana, kitab undang-undang politik, kitab hukum acara.

**PL** (*Pamphlet laws; poor laws; public laws*)- Surat edaran hukum, undang-undang tentang kemiskinan; hukum publik.

**PP** (*Propria persona*)- Secara pribadi.

**PS** (*Public statutes*)- Undang-undang publik.





**pack:** Juri tidak mungkin melakukan tindakan melanggar hukum, karena mereka dipilih dan dilantik dengan sumpah.

**pact** or **pactum:** Dalam hukum Romawi adalah perjanjian perikatan antara individu-individu yang setuju membuat kontrak.

**nude pact** or **nudum pactum:** Sebuah perjanjian untuk melakukan atau membayar apa pun di satu sisi tanpa kompensasi di sisi lain, atau disebut juga sebagai janji tanpa pertimbangan.

**ex nudo pacto non oritur actio:** Perjanjian yang tidak menimbulkan tindakan apa-apa, atau tanpa pertimbangan hukum.

**pais; pays:** Negara.

**cry de pais:** Dibesarkan oleh negara.

**en or in pais:** Di dalam negeri, di luar pengadilan.

**por pais:** Oleh negara, oleh juri.

**paper title:** Menjelaskan suatu tuntutan hak yang dibuktikan oleh satu surat atau lebih tanpa landasan hukum atau keabsahan.

**par:** Sama

**par delictum:** Kesalahan yang sama.

**par oneri:** Sama dengan beban, kerusakan merugikan, atau kerugian.

**pari causa:** Dalam hak yang sama.

**pari materia:** Pada subjek.

**pari passu:** Dengan langkah yang sama; pada tingkat yang sama: tanpa pilihan atau prioritas, sebagai satu kreditur atas yang lain.

**paramount:** Dalam bahasa Perancis *par amount*- Nominal jumlah (untuk pemilik).

**paravail:** Seseorang yang mendapat keuntungan dari tanah (biasanya penyewa).

**parcel:** Sebuah bungkus kecil atau paket.

**parens:** Orang tua, ayah.

**in loco parentis:** Di tempat orang tua.

**parens patriæ:** Di Inggris di sebut bapak Negara,

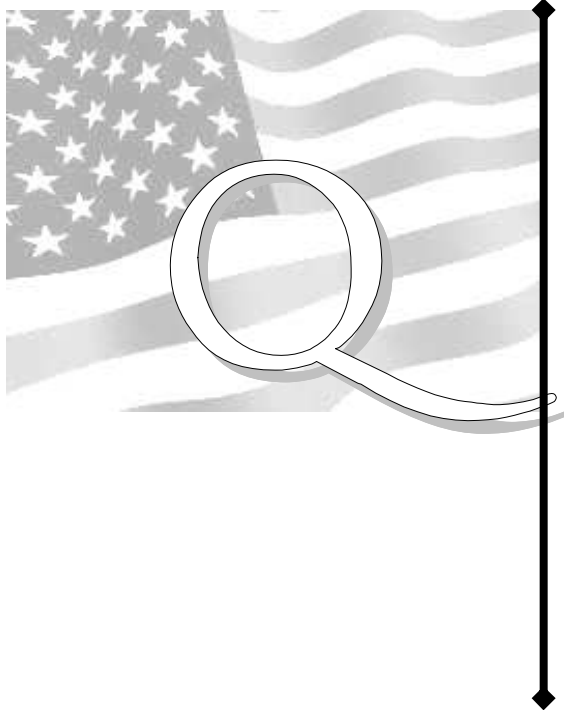
**parent:** Seorang yang ayah sah, atau ibu, orang lain.

**parish:** Dalam bahasa Yunani *paroikia*- Sebidang tanah milik seseorang.

**park:** Sebidang tanah milik seseorang yang sah menurut hukum.

**pars:** Bagian; orang.

- inter partes:** Antar dua orang yang melakukan transaksi.
- pars entita:** Berbagi warisan dengan saudara tertua.
- pars rationabilis:** Bagian yang wajar.
- particeps:** Sesema orang criminal.
- parsonage:** Bukan "tempat ibadah", meskipun tanah tersebut yg berhubung ke gereja.
- partitio:** Dari *partiri*, untuk membagi, bagian.
- de partitione facienda:** . Partisi yang harus dibuat untuk membagi tanah.
- quod partitio flat:** Keputusan memesan partisi.
- partition:** Dua atau lebih penyewa tanah setuju untuk membagi tanah sehingga perjanjiannya dibuat di antara mereka saja, masing-masing mengambil bagiannya sendiri-sendiri.
- partus:** Anak yang dilahirkan, atau ditanggung, keturunan.
- partus sequitur patrem:** Anak mengikuti garis keturunan ayah.
- partus sequitur ventrem:** Garis keturunan mengikuti ibu.
- passport:** Semacam surat yang berisikan identitas pemiliknya, seperti nama, tempat lahir, dunsili, Negara, dan lain-lain.
- patent:** Sejenis sura pengakuan yang diberikan oleh raja yang ditujukan kepada orang tertentu, untuk tujuan khusus.
- patent for land:** Instrumen yang digunakan pemerintah atau negara melalui hak atas tanah yang diberikan kepada seseorang.
- Pater:** Pernikahan mempertunjukkan siapa yang menjadi ayah. Perkawinan seorang ibu adalah untuk menyatakan siapa ayah anak itu.
- paterfamilias:** Ayah (kepala) dari suatu keluarga.
- pater patriæ:** Bapak negara itu.
- patria:** Milik ayah.
- patria potestas:** Kewangan dari pihak ayah. Dalam hukum Romawi, seorang laki-laki adalah kepala keluarga (*paterfamilias*).
- nemo potest exuere patriam:** Tidak ada yang diperbolehkan meninggalkan kerajaan.
- patrimony:** Warisan- Harta yang diterima dari ayah atau nenek moyang.
- pay:** Dalam bahasa Perancis *paier* , *payer*, dalam bahasa Latin *pacere*- Suatu kewajiban yang sesuai dengan persyaratan dan harus dilaksanakan. Kewajiban itu dapat berupa pembayaran dengan uang, barang, dan lain-lain.



**quash:** Membatalkan perintah, panggilan pengadilan, atau dakwaan.

**quid pro quo:** Memberikan suatu hal yang berharga bagi yang lain

**qcf** (*Quare clausum fregit*): mengapa ia melanggar hukum.

**quære:** Latin. Bertanya, penyelidikan. Catatan hukum tidak dianggap sepenuhnya benar, dan dianggap meragukan.

**quæstio:** Latin- Penyelidikan, pertanyaan.

**ad quæstionem facti non respondent judices:** Para hakim tidak menanggapi pertanyaan tentang fakta.

**ad quæstionem legis non respondent juratores:** Para juri tidak menanggapi pertanyaan hukum.

**cadit quæstio:** Diskusi sudah berakhir, tidak ada ruang untuk argumen.

**vexata quæstio:** Masalah diperdebatkan, atau masalah yang disengketakan.

**qua:** Latin- Di sisi mana, sejauh, sejauh ini, dianggap sebagai, seperti.

**quash:** Perancis: *quasser*, Latin: *quassare*- Menghancurkan, membatalkan.

**quasi:** Latin - Seolah-olah, seperti, sesuai dengan.  
**quay:** Adalah ruang tanah disediakan untuk fasilitas umum.  
**qui; quod:** Latin- Memasukkan ke penjara. Siapa, dia yang, yang, apa; itu.  
**quia:** Latin. Karena.  
**quickening:** Mempercepat.  
**quiet:** Tenang. Mengakhiri sengketa kepemilikan proses pengadilan jalannya perkara.  
**quitclaim:** Penolakan hak, melepaskan hak  
**quo:** Dalam hal apa, dengan apa, melalui apa.  
**quoad:** Latin. Adapun, dalam hal, tentang.



**real property:** Tanah, bangunan, dan benda lainnya yang terletak di atas tanah.

**reasonable doubt:** Keraguan beralasan- Ketidakpastian yang mungkin ada dalam pikiran orang, sehingga menjadi alasan bagi orang untuk mengajukan bukti.

**rebuttal:** Bantahan- Penunjukkan bukti; yang menunjukkan bahwa pernyataan saksi-saksi seperti apa yang terjadi tidak benar. Oleh karena itu, semua bukti perlu diperlihatkan.

**record:** Catatan- Sebuah catatan tertulis dari semua proses tindakan, dan kesaksian dalam gugatan.

**redirect examination:** Mengalihkan pemeriksaan- Mengikuti pemeriksaan silang dan dilaksanakan oleh pihak pertama yang menanyakan para saksi.

**reliance:** Kepercayaan- Keyakinan atau ketergantungan pada apa yang dianggap kewenangan yang memadai seperti garansi yang menyediakan jaminan tertulis dari integritas produk.

- remand:** Mengembalikan ke Penjara- Ketika pengadilan banding mengirimkan kasus kembali ke pengadilan yang lebih rendah untuk proses lebih lanjut.
- removal, order of:** Pemindahan- Perintah pengadilan untuk mengalihkan suatu kasus ke pengadilan yang lain.
- reply:** Jawaban- Sebuah pembelaan dalam menanggapi jawaban.
- repossession:** Mengambil kembali- Untuk mengambil kembali - seperti dalam penyitaan - untuk memenuhi kewajiban kepada bank, setelah penjual atau perusahaan gagal kembali pada waktu pembayarana.
- rest:** Istirahat - Seseorang dikatakan "istirahat" atau "kasusnya istirahat" bila semua bukti telah disajikan.
- reverse:** Ketika pengadilan banding mengenyampingkan keputusan pengadilan yang lebih rendah karena kesalahan.
- revocable trust:** Penarikan kepercayaan- Pemberi kepercayaan mengubah atau mencabut kepercayaannya terhadap orang yang telah diberikan kepercayaan tersebut.
- revoke:** Mencabut - Membatalkan atau meniadakan sebuah dokumen hukum.
- rule of court:** Aturan pengadilan. - Perintah yang dibuat oleh seorang yang memiliki yurisdiksi pengadilan. Aturan pengadilan baik umum atau khusus: peraturan di mana praktek pengadilan diatur, yang terakhir adalah pesanan khusus dibuat dalam kasus-kasus tertentu.
- rule to show cause:** Aturan untuk menunjukkan sebab - Perintah pengadilan kepada salah satu pihak untuk menunjukkan mengapa tidak harus diberikan bantuan khusus. Umumnya, aturan ini digunakan dalam kaitannya dengan proses kasus penghinaan.
- regulation:** Peraturan-Berdasarkan aturan dan dimaksudkan untuk melaksanakan peraturan khusus (seperti untuk perlindungan lingkungan) yang dikeluarkan oleh badan pengawas di bawah otoritas yang diberikan oleh badan legislatif.
- reporter:** Suatu seri buku yang berisi pendapat hukum dari kasus pilihan yang telah diputuskan oleh pengadilan, dari beberapa yurisdiksi tunggal (misalnya California Laporan, Pasifik Reporter, Amerika Serikat Laporan)
- rules of court:** Mengatur prosedur untuk melakukan usaha di pengadilan. Termasuk keterbatasan waktu mereka, pembelaan yang diizinkan, dan alasan untuk banding. Aturan-aturan ini



biasanya dikeluarkan oleh pengadilan itu sendiri, atau oleh pengadilan tertinggi di yurisdiksi itu.

**reasonable doubt:** Seseorang dituduh melakukan kejahatan berhak untuk mendapatkan pembebasan jika para juri atau hakim sangat yakin bahwa ia tidak bersalah meskipun dia belum membuktikannya. Hal seperti itu disebut sebagai *reasonable doubt*, atau sebagai “keraguan yang beralasan” terhadap sebuah kasus. Para juri tidak sepenuhnya yakin seseorang bersalah sebelum benar-benar dapat dibuktikan.

**rebuttal evidence:** Bantahan bukti- Bukti yang diajukan di pengadilan dalam penjelasan perkara tidak sesuai dengan fakta-fakta sesungguhnya. Dalam kasus pidana, negara memiliki kesempatan untuk membantah terdakwa kasus ini karena memiliki beban pembuktian.

**recidivism:** Kebiasaan seseorang melanjutkan pelanggaran hukum setelah dihukum karena pelanggaran sebelumnya.

**recognizance:** Sejenis jaminan berupa janji tertulis yang menyatakan kesediaan hadir di pengadilan bila diperlukan. Umumnya, tidak ada alasan untuk menduga terdakwa dalam kasus pidana tidak akan akan bila diperlukan atau terdakwa bukan merupakan seseorang yang berbahaya terhadap masyarakat. Hal itu dicerminkan oleh dirinya sendiri atau berdasarkan pengakuannya.

**redirect examination:** Mengikuti pemeriksaan silang, dan dilakukan oleh pihak yang pertama kali diperiksa sebagai saksi.

**referral:** Rujukan - Dalam pengadilan anak, *referral* adalah laporan tertulis yang disampaikan oleh petugas penegak hukum atau orang lain yang memiliki alasan untuk percaya bahwa remaja yang telah melakukan kejahatan. Berdasarkan rujukan (*referral*) itulah kasus tersebut dimasukkan ke dalam yurisdiksi pengadilan *Juvenile*.

**relevant:** Bukti yang membantu untuk membuktikan titik persoalan dalam suatu kasus.

**remand:** Mengembalikan ke penjara -Untuk mengirim kembali. Sebagai contoh, pengadilan banding dapat mengembalikan suatu kasus ke pengadilan yang lebih rendah untuk menguulangan atau melakukan beberapa perubahan disposisi.

**removal, order of:** Perintah oleh pengadilan mengarahkan pengalihan kasus ke pengadilan yang lain. Sebagai contoh, Suatu kasus yang seharusnya berada di bawah yurisdiksi pengadilan federal, tetapi kasus itu malahan diajukan di wilayah yurisdiksi lain. Setelah itu, kasus tersebut kembali diajukan ke pengadilan federal. Untuk itu, pengadilan federal dapat menghapus kasus tersebut.

**reporting statutes:** Negara memerlukan orang yang ditunjuk untuk tugas tertentu (dokter, perawat, guru) untuk melaporkan kepada pihak berwenang yang diduga kasus penganiayaan anak dan luka-luka yang dideritanya.

**res ipsa loquitur:** Dalam undang-undang, suatu ajaran yang menyatakan bahwa terdakwa dituduh bersalah karena kelalaian tanpa menunjukkan sebenarnya bahwa ia telah lalai. Akibat dari kelalaian terdakwa, maka pengobatan korban di bawah tanggung jawab terdakwa.

**res judicata:** Sebuah aturan hukum perdata bahwa sekali materi telah disahkan oleh pengadilan, maka kasus itu tidak boleh diajukan kembali oleh para pihak di pengadilan yang sama. Pengadilan akan menggunakan *res judicata* untuk menolak peninjauan kembali terhadap kasus tersebut.

**respondeat superior:** Secara harfiah, "seorang atasan harus menjawab." Doktrin yang menyatakan bahwa pengusaha bertanggung jawab atas tindakan dan kelalaian karyawan dan agen, bila dilakukan dalam lingkup tugas-tugas karyawan.

- Literally, "a superior (or master) must answer." The doctrine which holds that employers are responsible for the acts and omissions of their employees and agents, when done within the scope of the employees' duties. *respondeat unggul* - Secara harfiah, "seorang atasan (atau master) harus menjawab." Doktrin yang menyatakan bahwa pengusaha bertanggung jawab atas tindakan dan kelalaian karyawan dan agen, bila dilakukan dalam lingkup karyawan tugas-tugas.

**respondent:** 1. orang yang menjadi subyek dari sebuah permohonan;  
2. seseorang yang melakukan banding.

**rest:** Istirahat - Suatu pihak dikatakan "istirahat" atau "kasusnya istirahat" jika dia telah menyajikan semua buktinya.

**restitution:** Sama dengan suatu perintah yang memerintahkan pihak meninggalkan pihak lain sendirian, biasanya dalam proses perceraian.





**restraining order:** Serupa dengan sebuah perintah, memerintahkan pihak meninggalkan pihak lain sendirian, biasanya dalam proses perceraian.

**retainer:** Biaya yang dibayar oleh klien ketika dia tetap sebagai pengacaranya.

**ratification:** Ratifikasi - menyatakan 'Persetujuan konstitusi atau amandemen Konstitusi.

**republic:** republik - Suatu bentuk pemerintahan di mana warga negara memilih wakil-wakil mereka.

**real estate:** Harta tidak bergerak, seperti tanah dan bangunan.

**recorder:** Perekam - sebelumnya adalah seorang hakim di pengadilan kota.

**RL** (Revised Laws; Roman Law). Revisi Hukum; Hukum Romawi.

**RS** (Revised Statutes). Revisi Anggaran Dasar.

**rape:** Perkosaan. Jika perbuatan itu dilakukan tanpa persetujuan, - sebagai mana wanita itu di bawah obat-obatan atau minuman keras, ditipu, atau dilakukan dengan paksaan atau ancaman pembunuhan, kasusnya termasuk ke dalam perkosaan, meskipun perbuatan tersebut tidak dilanjutkan.

**ratification:** Latin *ratificare*: Penerimaan atau adopsi suatu tindakan yang dilakukan oleh yang lain sebagai agen atau perwakilan; khususnya, konfirmasi dari apa yang telah dilakukan oleh kewenangan aslinya. Adopsi kontrak yang dibuat atas nama kita dengan seseorang yang kita tidak kuasa, yang berhubungan kembali ke pelaksanaan kontrak dan menjadikan itu wajib dari awal. Adopsi kontrak yang dibuat atas nama kita dengan seseorang yang kita beri kuasa, yang berhubungan dengan pelaksanaan kontrak dan menjadi kewajiban sejak dari awal.

**ratihabitio.** Latin: Ratihabitio. Persetujuan; ratifikasi. Dari *ratum-habere*, untuk memegang teguh atas apa yang telah disepakati.

**ratihabitio mandato æquiparatur:** Ratifikasi sama dengan perintah. Perintah memperbaiki hubungan supaya setara dengan sebelumnya. Sebuah tindakan ratifikasi memiliki efek retroaktif, dan diberikan kewenangan seperti sebelumnya.

**ratio.** Latin: Rasio. Alasan, menyebabkan; sifat, karakter.

**cessante ratione, cessat ipsa lex:** Alasan berhenti karena hukum itu sendiri berhenti. Jika alasan yang merupakan jiwa dari hukum berhenti, maka hukum itu sendiri harus kehilangan efektifitasnya.

**ratio decidende :** Alasan untuk memutuskan, atau logika putusan.

**ratione materiæ:** Dari sifat subjek atau *subjek-materi*:

**ratione personæ:** Dari karakter orang:

**ratione privilegii:** Dengan alasan hak istimewa; berdasarkan hak prerogatif. Dengan alasan hak istimewa; berdasarkan hak prerogatif.

**ratione soli:** Dengan alasan tanah; berdasarkan kepemilikan tanah

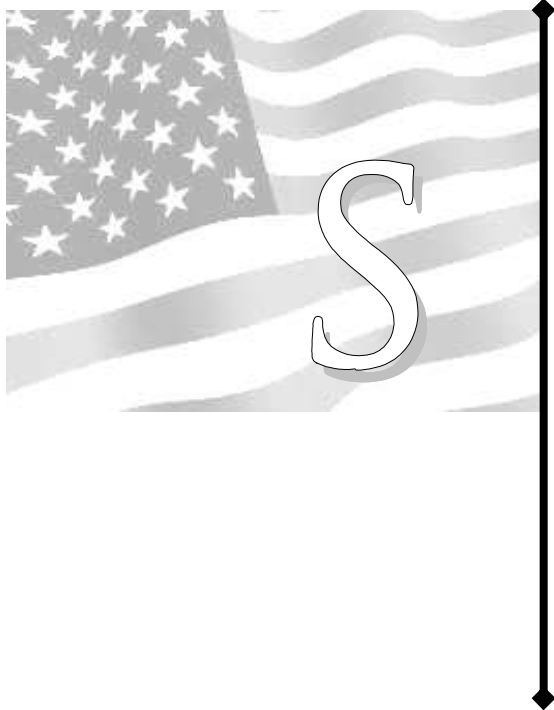
**ratione tenuræ.** Dengan alasan kepemilikan.

**ubi eadem ratio, ibi eadem jus.** Dengan alasan yang sama, hukumnya adalah sama. "Seperti alasan menerbitkan hukum".

**eadem ratio, eadem rex.** Alasan yang sama, hukum yang sama.

**contrariorum contraria ratio:** Alasan untuk hal yang berbeda-beda.

**dissimilium dissimilis ratio:** Untuk benda yang tidak sama, aturannya berbeda.



**search warrant:** Perintah tertulis yang dikeluarkan oleh seorang hakim yang mengarahkan petugas penegak hukum mencari daerah khusus sebagai bagian bukti tertentu.

**self-proving will:** Kebenaran surat wasiat yang tidak perlu harus bersaksi di pengadilan, karena pembuatan surat wasiat itu dilakukan sebelum kematian pewaris.

**sentence:** 1. Keputusan Pengadilan-Hukuman yang dijatuhkan oleh pengadilan terhadap tergugat karena melakukan tindak kejahatan; 2. Penghakiman secara resmi diucapkan oleh pengadilan atas terdakwa setelah keyakinan dalam penuntutan pidana, menjatuhkan hukuman yang akan dijatuhkan.

**separation of witnesses** - An order of the court requiring all witnesses to remain outside the courtroom until each is called to testify, except the plaintiff or defendant. **pemisahan saksi** - Perintah dari pengadilan mewajibkan semua saksi untuk tetap berada di luar ruang sidang sampai setiap dipanggil untuk bersaksi, kecuali penggugat atau terdakwa.

- sequester:** Memisahkan. Kadang-kadang juri diasingkan dari pengaruh luar selama pembahasan mereka.
- serve:** Melayani- Mengantarkan dokumen hukum, seperti, pemberitahuan panggilan somasi.
- settlement:** Penyelesaian - Perjanjian menyelesaikan sengketa antara pihak-pihak dalam gugatan tanpa pengadilan. Penyelesaian seringkali dilakukan dengan pembayaran untuk memenuhi tuntutan pihak lain.
- settler:** Orang yang membangun kepercayaan. Juga disebut pemberi hibah atau donor .
- sheriff:** Seorang petugas dari daerah, sering dipilih melalui pemilihan yang bersifat umum, tugas utamanya adalah untuk membantu tugas pengadilan. Sheriff melayani proses, juri panggilan, dan melaksanakan penilaian.
- sidebar conference:** Diskusi rahasia antara hakim dan pengacara untuk menyelesaikan masalah hukum, yang dapat merugikan jika ditayangkan di depan juri.
- slander:** Fitnah- Mengucapkan kata-kata palsu yang cenderung merugikan reputasi orang lain, bisnis, atau sarana mata pencarian. Fitnah mengakibatkan pencemaran nama baik seseorang.
- small claims court:** Pengadilan yang menangani tuntutan perkara kecil yang jumlah uangnya kecil. Orang sering mewakili diri mereka sendiri daripada menyewa pengacara.
- special appearance:** Pemberitahuan pihak yang telah digugat bahwa ia menyadari gugatan, tapi proses pengadilan tetap berlangsung. Hal ini mencegah kegagalan terdakwa dari kehilangan kasus.
- special damages:** Suatu bentuk ganti rugi dibayarkan memerintahkan saat kerusakan yang ditimbulkan oleh bencana alam.
- specific performance:** Apabila kerusakan sudah mencapai kompensasi pelanggaran kontrak, maka pihak yang melanggar kontrak akan dipaksa melakukan perbaikan khusus sesuai dengan persetujuan awalnya.
- spendthrift trust:** Sebuah kepercayaan diatur untuk kepentingan seseorang di mana orang yang diberikan kepercayaan tersebut diyakini mampu mengelola dirinya sendiri, keuangan, atau urusannya (pemberi kepercayaan yakin sepenuhnya atas kemampuan orang yang dipercayai itu).
- standing:** Hak hukum untuk menuntut atau masukkan gugatan terhadap hal tertentu.



**stare decisis:** Sekali pengadilan meletakkan dasar prinsip-prinsip hukum yang berlaku terhadap suatu fakta, maka untuk masa mendatang pengadilan akan mengikuti prinsip-prinsip itu dan menerapkannya pada kasus-kasus serupa di mana fakta-faktanya secara substansi sama.

**statute:** Undang-undang dibuat oleh pejabat legislative dan eksekutif, seperti peraturan-peraturan hukum.

**statute of limitations:** Suatu undang-undang memiliki jangka waktu, jadi semua pihak harus mengambil tindakan untuk menegakkan hak-hak mereka.

**stay:** Penangguhan proses pengadilan atas perintah pengadilan.

**stipulation:** Perjanjian pengacara dari pihak lawan kasus- perjanjian dengan pengacara dari pihak lawan kasus menyinggung masalah pemeriksaan pengadilan. Hal ini tidak mengikat, kecuali disetujui oleh kedua belah pihak.

**strike:** Penawaran menghapus bukti yang benar dari catatan pengadilan.

**style:** Hak untuk mengajukan gugatan.

**subpoena:** Sebuah dokumen yang dikeluarkan oleh pengadilan untuk memaksa seorang saksi untuk tampil dan memberikan kesaksian atau untuk mendapatkan bukti dokumen dalam suatu proses beracara.

**subpoena duces tecum:** Suatu proses di mana pengadilan memerintahkan saksi untuk menyerahkan dokumen-dokumen tertentu atau catatan dalam sidang.

**substantive law:** Hukum berurusan dengan hak, tugas dan kewajiban, yang dibedakan dari hukum acara.

**suit in equity:** Kasus sipil di mana pengadilan melarang atau mengijinkan orang lain untuk mengambil tindakan.

**summary judgment:** Perintah pengadilan yang memutuskan kasus yang mendukung satu sisi berdasarkan keterangan tertulis atau bukti lain, sebelum sidang dimulai berjudul. Hal ini digunakan tidak ada sengketa mengenai fakta-fakta dari kasus, dan salah satu pihak berhak atas penilaian hukum.

**summons:** Pemberitahuan hukum yang menginformasikan seseorang tentang gugatan, tanggal, dan lokasi pengadilan di mana kasus ini akan digelar.

- support trust:** Dukungan kepercayaan - Kepercayaan yang memerintahkan wali amanat membelanjakan uang sebesar pendapatan pokok (harta yang dikepercayaan) untuk keperluan dukungan.
- surety bond:** Ikatan jual-beli dengan membelanjakan harta untuk memastikan kehadiran wali pemilik. Hubungan ini sering disebut ikatan kesetiaan.
- survivorship** - Another name for joint tenancy. **ketahanan hidup** - Nama lain untuk sewa bersama.
- secondary authority:** Kewenangan sekunder- Bahan dimaksudkan untuk menjelaskan makna atau penerapan kewenangan utama. Sumber konstitusi, undang-undang, kasus hukum, peraturan administrasi, dan perintah eksekutif. otoritas sekunder hanya memiliki kewenangan persuasif, tidak memiliki kewenangan wajib.
- session laws:** Sidang legislative- Hukum disahkan oleh badan legislatif dalam siding legislatif.
- shepardize:** Pemeriksaan status kasus, kutipan paralel, atau penggunaan kasus di yurisdiksi lain.
- slip opinion:** Penerbitan keputusan pengadilan seseorang segera setelah keputusan itu dibuat.
- small claims court:** Pengadilan lokal terendah yang melaksanakan persidangan kasus yang melibatkan jumlah uang relative kecil (di bawah \$ 7,500) dan tanpa permintaan untuk perintah pengadilan seperti pengusuran. Di pengadilan tuntutan kecil, pengacara tidak mewakili klien, biaya pengajuan rendah, tidak ada juri, prosedurnya cukup informal, masing-masing pihak memiliki waktu singkat untuk mempresentasikan kasusnya dan hak untuk banding hanya mengizinkan percobaan *de novo* (percobaan baru) di tingkat pengadilan berikutnya.
- stare decisis:** Suatu ajaran bahwa sidang pengadilan terikat oleh putusan pengadilan banding atas pertanyaan hukum yang diajukan dalam pengadilan yang lebih rendah. Ketergantungan keputusan pengadilan tersebut dibutuhkan waktu sampai sidang pengadilan seperti perubahan aturan pengadilan banding. Sidang pengadilan tidak dapat mengabaikan putusan di mana fakta-fakta secara substansi sama.
- statute:** Suatu hukum melalui badan legislatif dan dituangkan dalam dokumen resmi. Suatu undang-undang dibuat oleh badan legislatif yang dikumpulkan dan disusun secara sistematis yaitu



dikodifikasikan. Di California, setelah suatu undang-undang dibuat melalui badan legislatif, maka undang-undang (kode) itu sudah menjadi undang-undang California (*California Codes*).

**statutes at large:** Sumber resmi untuk undang-undang dan resolusi yang disahkan oleh Kongres Amerika Serikat. Setiap hukum publik dan privat yang pernah diberlakukan oleh Kongres ini diterbitkan dalam Undang-undang Dasar dalam urutan tanggal dari bagian tersebut. Undang-undang Dasar itu meliputi teks Proklamasi Kemerdekaan, Pasal Konfederasi, Konstitusi, Amandemen Konstitusi, Perjanjian dan Pernyataan Presiden. Hampir semua tindakan merupakan perwujudan bagian hukum Amerika Serikat, tetapi bagi mereka yang tidak, Undang-undang Dasar hanya merupakan sumber kutipan resmi.

**sunset law:** *Sunset law* adalah ketentuan dalam undang-undang atau peraturan yang mengakhiri atau mencabut semua atau bagian dari hukum setelah tanggal tertentu, tanpa tindakan legislatif lebih lanjut diambil untuk memperpanjangnya.

**superior court:** Di California pengadilan di tingkat (lokal) county disebut Superior Pengadilan. Setiap daerah memiliki Pengadilan Tinggi yang memiliki yurisdiksi terhadap kasus yang terjadi di daerah yang melibatkan hukum negara atau konstitusi negara. Persoalan federal adalah yurisdiksi eksklusif pengadilan federal. Pengadilan Superior dibagi sesuai dengan baik jumlah dolar (tuntutan perkara kecil, persolan masyarakat terbatas, dan persoalan yang tidak terbatas) dan subjeknya adalah, hukum keluarga, surat pengesahan hakim, kriminal, dll.

**supersede:** Menggantikan-Pengumuman penggantian sebagian atau seluruhnya dengan yang lain.

**sanction:** Sanksi - Sebuah hukuman atau jenis lain dari penegakan hukum yang digunakan untuk menghasilkan kepatuhan hukum dan peraturan.

**schedules:** Jadwal- Daftar disampaikan oleh debitur bersama dengan permohonan yang menunjukkan aset debitur, kewajiban, dan informasi keuangan lainnya. Debitur harus menggunakan formulir resmi.

**secured creditor:** Jaminan kreditur adalah seorang individu atau bisnis yang memegang gugatan kepada debitur yang dijamin dengan hak

gadai milik. Kekayaan itu digadaikan sebagai jaminan bagi kreditur.

**secured debt:** Jaminan utang- utang didukung oleh hipotek, gadai agunan, atau hak gadai lain; kreditur mempunyai hak untuk mengejar harta khusus dijaminakan debitur tersebut karena kelalaian dalam memenuhi kewajibannya sesuai dengan perjanjian mereka. Contohnya termasuk rumah yang digadaikan, kredit kendaraan bermotor dan, hak gadai pajak.

**senior judge:** Hakim senior- Seorang hakim federal yang setelah mencapai usia panjang yang diperlukan dan berpengalaman di bidang peradilan, mengambil status senior, sehingga menciptakan kekosongan koleganya- hakim aktif pengadilan. Seorang hakim senior tetap bekerja di kantor pengadilan dan beban kerjanya sebanyak 75 persen, tapi kebanyakan dipilih untuk kasus yang lebih besar.

**sentence:** Hukuman- hukuman yang dijatuhkan oleh pengadilan kepada terdakwa karena tindakan kejahatan.

**sentencing guidelines:** Pedoman penghukuman - Seperangkat aturan dan prinsip yang ditetapkan oleh Komisi Hukuman Amerika Serikat bahwa hakim pengadilan wajib menggunakan pedoman penghukuman tersebut dalam menjatuhkan hukuman kepada terdakwa.

**service of process:** Proses layanan- Penyerahan surat perintah atau surat panggilan ke pihak yang tepat.

**settlement:** Penyelesaian - Menyelesaikan sengketa antara penggugat dan tergugat tanpa adanya kesalahan pengadilan. Pada kasus pemukiman diselesaikan dengan pembayaran ganti rugi oleh salah satu pihak untuk memenuhi tuntutan pihak lain.

**sequester:** Memisahkan- Kadang-kadang juri diasingkan dari pengaruh luar selama pembahasan mereka.

**small business case:** Kasus usaha kecil- Suatu tipe khusus Bab 11 menyangkut ketidakaktifan kreditur dan debitur sehingga usaha kecil tersebut terancam kebangkrutan. Kedua pihak, baik kreditur maupun debitur, mendapat pengawasan dari badan perwalian AS. Undang-undang kepailitan AS berisi ketentuan-ketentuan tertentu yang dirancang untuk mengurangi waktu debitur usaha kecil mengalami kebangkrutan.

**statement of financial affairs:** Serangkaian pertanyaan debitur mengenai sumber pendapatan harus dijawab secara tertulis,





transfer properti, tuntutan hukum oleh kreditur, dan lain-lain. Ada formulir resmi yang harus digunakan oleh debitur.

**statement of intention:** Pernyataan niat - Sebuah pernyataan dalam Bab 7 yang dibuat oleh debitur tentang rencana urusan utang konsumen yang dijamin dengan harta warisan

**standard of proof:** Standar bukti - Tingkat bukti yang diperlukan. Dalam kasus-kasus pidana, jaksa harus membuktikan terdakwa bersalah standar bukti yang lebih tinggi dan "tanpa keraguan".

**statute:** Sebuah undang-undang yang disahkan oleh legislatif.

**statute of limitations:** Waktu dalam gugatan harus dimulai pengajuan atau penuntutan pidana. Batas waktu dapat bervariasi, tergantung pada jenis kasus perdata atau kejahatan yang dituduhkan.

**sua sponte:** Dalam bahasa Latin berarti "dengan keinginan sendiri". Pengadilan mengambil tindakan dalam suatu kasus tanpa diminta oleh kedua belah pihak.

**subordination:** Tindakan atau proses di mana hak-hak seseorang yanguntutannya di bawah tuntutan orang lain.

**subpoena:** Perintah yang dikeluarkan di bawah wewenang pengadilan, misalnya saksi tampil untuk memberikan kesaksian.

**subpoena duces tecum:** Sebuah perintah untuk menjadi saksi muncul dan menghasilkan catatan.

**substance abuse treatment:** Penyalahgunaan obat-obatan- Suatu kondisi khusus di mana pengadilan memaksa seseorang untuk menjalani tes dan perawatan karena penyalahgunaan obat-obatan terlarang, obat resep, atau alkohol. Pengobatan termasuk konseling pasien, rawat jalan, rawat inap, dan detoksifikasi.

**substantial abuse:** Karakterisasi kasus pailit yang diajukan seseorang yang menyalahi Bab 7 karena debitur menerima bantuan dari orang lain. Padahal, pengadilan menemukan kenyataan bahwa debitur sanggup membayar utangnya tanpa harus menerima bantuan dari orang lain.

**substantive consolidation:** Masukkan kekayaan dan kewajiban dari dua atau lebih debitur ke dalam tanggung jawab kreditor tunggal.

**summary judgment:** Sebuah keputusan yang dibuat atas dasar laporan dan bukti yang disajikan tanpa pemeriksaan pengadilan.

Hal ini digunakan jika tidak diperlukan untuk menyelesaikan setiap sengketa faktual dalam kasus ini. Ringkasan penilaian dijamin bila fakta yang terdapat dalam catatan tidak dipermasalahkan lagi, maka salah satu pihak berhak mendapatkan salinan putusan hukum tersebut.

**supervised release:** Jangka pengawasan seseorang setelah dilepaskan dari penjara. Pengadilan mengawasi orang tersebut setelah pembebasan. Tidak seperti pembebasan bersyarat, pembebasan ini menggantikan sebagian dari hukuman di samping waktu yang dihabiskan di penjara. Petugas AS mengawasi orang-orang yang mendapatkan pembebasan jenis ini.

**sealing:** Penutupan catatan pengadilan untuk pemeriksaan, kecuali untuk para pihak.

**search and seizure, unreasonable:** Secara umum, pemeriksaan, tanpa wewenang hukum, satu orang atau lebih untuk menemukan barang curian atau selundupan.

**search warrant:** Perintah yang dikeluarkan oleh seorang hakim atau hakim memerintah, sherif, polisi, atau pejabat lain untuk mencari lokasi yang ditentukan.

**self-defense:** Membela diri- Perlindungan atas diri sendiri atau harta oleh seseorang dari ancaman orang yang lain. Hukum "mempertahankan diri" membenarkan tindakan yang dilakukan dalam membela diri dari bahaya langsung.

**suspended sentence:** Suatu putusan yang diperintahkan oleh pengadilan tapi tidak dipaksakan, yang memberikan terdakwa kesempatan untuk menyelesaikan masa percobaan.

**sentence, deferred:** Pengadilan tetap berwenang untuk menghukum terdakwa di lain waktu.

**separate maintenance:** Perintah bayar yang harus dibayar oleh salah satu pasangan kepada yang lain sebagai dukungan sementara pasangan hidupnya. Untuk sementara waktu mereka berpisah, tetapi tidak bercerai.

**service of process:** Memberitahukan kepada seseorang bahwa ia telah dituduh dalam gugatan atas beberapa pelanggaran. Proses terdiri dari kutipan, panggilan atau surat perintah, yang salinan pengaduan telampir. Panggilan dari pengadilan adalah perintah pengadilan yang wajib dipatuhi. Bila yang bersangkutan tidak hadir di pengadilan, maka dia akan dijemput paksa oleh pengadilan.

**slander:** Fitnah.



**small claims:** Tuntutan kecil. Perselisihan yang menyangkut uang kurang dari \$ 2,000. Tuntutan kecil adalah bagian dari penuntutan di pengadilan negeri.

Small claims are litigated in the small claims division of the District Court, or in the Justice Court.

**sovereign immunity:** Kekebalan berdaulat – Suatu ajaran bahwa pemerintah atau badan pemerintah tidak bisa dituntut tanpa persetujuan.

**status offense:** Status pelanggaran- Mengacu pada perilaku yang tidak akan pidana jika dilakukan oleh seorang dewasa (misalnya, pembolosan, melarikan diri, dan lain-lain), tetapi didefinisikan sebagai suatu pelanggaran.

**suppression hearing:** Sebuah sidang atas terdakwa penjahat di mana jaksa dilarang menggunakan bukti yang diduga telah diperoleh dari hasil pelanggaran hak terdakwa. Proses ini dilakukan di luar kehadiran juri, baik sebelum atau sesudah pemeriksaan pengadilan. Hakim harus bertindak sesuai dengan aturan hukum.

**separation of powers:** Pemisahan kekuasaan- Gagasan bahwa kekuasaan pemerintah harus dibagi antara dua atau lebih kelompok-kelompok independen, sehingga setiap orang atau kelompok tidak dapat memiliki kekuasaan terlalu besar. Sebagai contoh, dalam Konstitusi Amerika Serikat, kekuasaan pemerintahan dibagi antara, Eksekutif, Legislatif dan Cabang Peradilan.

**suffrage:** Hak untuk memilih.

**supreme court:** Mahkamah Agung - Pengadilan tertinggi di Amerika Serikat.

**salus populi suprema lex esto:** Secara harfiah, "kesejahteraan masyarakat seharusnya untuk menjadi kebaikan tertinggi"

**self-defense:** hak di dalam law yang membenarkan penggunaan kekuatan untuk membela diri dalam situasi tertentu.

**sic utere tuo ut alienum non laedas:** Secara harfiah, "gunakan anggota tubuh anda sendiri agar tidak melukai orang lain"

**sojourner:** orang yang tinggal sementara di suatu lokasi, misalnya, seorang budak dalam transit melalui suatu yurisdiksi bebas.

**stare decisis:** Prinsip bahwa keputusan berdiri sebagai preseden dalam kasus-kasus mendatang.

**statute, statutory law:** Hukum positif dibuat oleh lembaga legislatif, mengubah hukum yang sudah ada atau mendirikan prinsip-prinsip (prosedur) baru.

*sui juris* -- possessing full legal capacity to make binding obligations *sui juris* - memiliki kapasitas hukum penuh untuk melakukan kewajiban yang mengikat

**sabbath:** Hari istirahat dan Minggu digunakan tanpa pandang bulu oleh umat Kristen.

**seal.** Perancis *seel*: meterai, Latin *sigillum*: tanda, segel dieksekusi.

**seal, place of:** Tempat pada dokumen mana segel terpasang atau harus terpasang. Dalam bahasa Latin disebut *locus sigilli* (LS). Biasanya dicetak atau ditulis di sekeliling dokumen. Dengan penggunaan yang panjang dan pemahaman umum, "LS" sudah dianggap mewakili segel dalam ajaran hukum.

**secundum:** Berikut; menurut.

**secundum allegata et probate:** Menurut tuduhan dan bukti.

**secundum artem:** Menurut perdagangan atau permintaan.

**secundum legem:** Sejalan dengan hukum.

**secundum regulam:** Menurut aturan.

**secus:** Jika tidak, untuk efek sebaliknya.

**sed:** Tapi.

**sed quære:** Tapi memeriksa.

**sed vide:** Tapi lihat. Perhatian langsung ke kasus atau kewenangan mendukung perintah yang bertentangan dengan yang ditetapkan.

**sedition:** Latin *seditio*: Hasutan- Pengkhianatan secara terbuka yang dilakukan dengan rapat atau pidato, dan publikasi untuk mengganggu ketenangan negara.

**seisin:** Perancis *scisin*: Kepemilikan tanah dalam klaim, baik tersurat maupun tersirat oleh hukum. Awalnya, *seisin* adalah penyelesaian investasi, sekarang berarti kepemilikan.

**disseisee:** Seorang pemilik tanah yg dikeluarkan oleh orang lain dari kepemilikannya.

**disseisin:** Pengusiran atau perampasan tanah seseorang dari pemilik sebenarnya.

**disseisor:** Seseorang yang merampas tanah milik orang lain.

**livery of seisin:** Penyerahan tanah kepada seseorang.

**seisin in deed:** Kepemilikan tanah yang tercantum dalam akta.



**seisin in law:** Hak kepemilikan langsung.

**constructive seisin:** Setara dengan kepemilikan tanah dalam akta.

**seisina:** Pemilik tanah sebenarnya.

**habere facias seisinam:** Pernyataan tegas dan tertulis dari sheriff yang menjelaskan bahwa seseorang adalah pemilik tanah yang sebenarnya.

**seisina facit stipitem:** Pemilik tanah yang sebenarnya mewariskan tanahnya kepada pewarisnya yang memiliki hubungan darah

**seminary:** Tidak memiliki arti hukum tertentu; digunakan secara umum untuk menunjuk lembaga tempat melanjutkan pendidikan.

**semper:** Selalu; pernah.

**semper paratus:** Dalam praktik hukum, permohonan terdakwa harus selalu siap untuk melakukan apa yang dituntut dari dirinya.

**sensus .** Latin. Sensus. Kegunaan

**malus sensus.** Perasaan tidak nyaman.

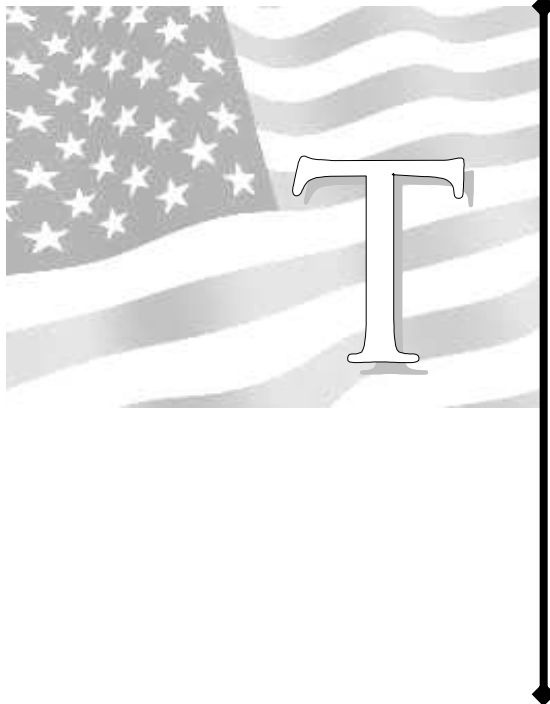
**in malo sensus:** Dalam situasi kurang menguntungkan.

**in militor sensus:** Dalam akseptasi lebih menguntungkan.

**sheriff:** Saxon *shire*. Petugas yang melaksanakan mandat dari pengadilan yang tercatat dalam suatu daerah, pejabat menteri utama di daerah.

**deputy sheriff:** Seseorang dipilih oleh sherif untuk membantu dirinya dalam melaksanakan tugas-tugas kantornya.





**take:** Sering digunakan dalam arti yang berhak, pengadaan, memperoleh, mendapatkan, menerima, pemesanan; mengambil tagihan untuk membayar jumlahnya; Untuk mendaftar dan mengambil ijin, surat-surat administrasi atau surat wasiat, polis asuransi seorang yang tertulis dalamnya.

**taking:** mengambil - merampas milik pribadi seseorang sehingga pemilik kehilangan semua atau sebagian asetnya.

**talesman:** Seseorang dipanggil dari kalangan para pengamat di pengadilan untuk bertindak sebagai juri.

**tangible personal property memorandum (TPPM):** Suatu dokumen hukum yang disebut dalam surat wasiat dan digunakan untuk memandu distribusi milik pribadi yang nyata.

**tax:** Dalam bahasa Perancis disebut *taxe*; dalam bahasa Latin *taxare*: Pajak adalah bukan "utang", yaitu, kewajiban untuk pembayaran uang yang didasarkan atas kontrak. Suatu pungutan untuk mendukung pemerintah, atau untuk beberapa tujuan khusus yang resmi; Suatu biaya, beban berupa uang, untuk mendukung pemerintah.

**capitation tax:** Pajak pendapatan, Pajak yang dikenakan pada setiap individu tanpa memperhatikan miliknya, bisnis, atau keadaan lain.

**direct tax; indirect tax:** Pajak langsung; Pajak tak langsung. Pajak yang langsung dipungut ketika transaksi terjadi, sebaliknya, pajak tidak langsung adalah pajak yang dipungut setelah transaksi dilakukan. Semua pajak tersebut telah diatur dalam undang-undang perpajakan.

**poll tax:** Pajak untuk mendapatkan hak pilih.

**temporary restraining order (TRO):** Perintah penahanan sementara-Melarang orang dari suatu tindakan yang mungkin menyebabkan kerusakan yang tidak dapat diperbaiki. Perintah ini diberikan tanpa pemberitahuan kepada pihak lawan, dan tanpa sidang. Hal ini dimaksudkan hanya untuk sampai sidang terakhir dapat diselenggarakan.

**termination of parental rights:** Penghentian hak orangtua-Proses pengadilan membebaskan seorang anak dari semua tahanan dan dikontrol oleh orang tua, sehingga anak dapat diadopsi oleh orang lain.

**testamentary capacity:** Kemampuan hukum untuk membuat wasiat.

**testamentary trust:** Kepercayaan yang diberikan melalui wasiat.

**testimony:** Kesaksian - Bukti yang diberikan oleh seorang saksi yang layak, di bawah sumpah, yang dibedakan dari bukti yang berasal dari tulisan-tulisan dan sumber lainnya.

**testate:** Pewaris - Orang meninggal yang telah membuat wasiat.

**testator:** Pewaris-Orang yang membuat wasiat. (female: testatrix) (Perempuan: pewaris wanita).

**third-party claim:** Tuntutan pihak ketiga - Suatu tindakan terdakwa yang membawa pihak ketiga ke dalam gugatan.

**title:** Hak dalam hukum kepemilikan aset, biasanya properti nyata atau mobil.

**toll:** Batas undang-undang.

**tort:** Pelanggaran yang dilakukan oleh warga sipil terhadap tugas orang lain, sebagaimana digariskan oleh hukum. Kesalahan yang sangat umum adalah kelalaian dari kendaraan bermotor yang mengakibatkan kerusakan harta benda dan cedera pribadi dalam kecelakaan mobil.

**transcript:** Catatan resmi dari proses dalam uji coba atau mendengar.





- transfer:** Transfer – Seorang debitur menyelesaikan utangnya dengan menjual atau menyerahkan sebagian harta bendanya kepada kreditur.
- transitory:** Tindakan untuk "sementara" terhadap kemungkinan terjadi di mana saja, atau terjadi hanya di beberapa tempat tertentu.
- traverse:** Melintasi - Dalam permohonan, memberikan tanda silang untuk menyangkal. Ketika terdakwa menyangkal tuduhan materi fakta dalam deklarasi penggugat, maka ia dikatakan *melintasi*.
- trial:** Pemeriksaan perkara di pengadilan antara pelaku dengan tindakannya.
- trial by declaration or informal traffic hearing:** Orang yang memiliki pilihan untuk muncul di pengadilan di hadapan hakim sebelum persidangan resmi dilaksanakan. Sidang informal ini disebut sebagai *trial by declaration or informal traffic hearing*. Jika terdakwa tidak setuju dengan hakim untuk mendengarkan (*hearing*) pada sidang informal, maka dia dapat meminta langsung ke pengadilan formal saja.
- trial de novo:** Suatu uji ulangan yang diadakan di pengadilan banding di mana seluruh kasus seolah-olah tidak didengar pada sidang di pengadilan yang lebih rendah atau instansi administratif.
- trust:** Kepercayaan - Sebuah perangkat hukum yang digunakan untuk mengelola harta pribadi yang diberikan oleh satu orang (donor, pemberi hibah atau *settlor*) untuk kepentingan lain (penerima). Orang ketiga atau mengelola kepercayaan. Orang ini dikenal sebagai wali amanat.
- trust agreement or declaration:** Dokumen hukum yang menentukan sebuah kepercayaan. Kepercayaan penyerahan wasiat tersebut ditetapkan dalam surat wasiat.
- trustee:** Orang atau lembaga yang dipercayakan mengelola harta seseorang. Kepercayaan penyerahan wasiat tersebut ditetapkan dalam surat wasiat.
- trust:** Transaksi di mana pemilik harta benda pribadi (yang *trustor* atau *settlor*) menyerahkan kepemilikannya kepada wali amanat, untuk disimpan atau dikelolanya untuk kepentingan pihak ketiga, yang disebut sebagai "penerima manfaat."
- tort:** Dalam bahasa Latin disebut sebagai *tortus*: Tindakan melanggar hukum yang dilakukan dengan melanggar hak-hak hukum

seseorang. Kesalahan pribadi (tidak termasuk pelanggaran kontrak), yang dapat dimintakan penggantian atas kerusakan yang ditimbulkannya.

**turn-out:** Pada abad ke-19 istilah ini digunakan untuk mogok kerja.

**tro:** Dalam bahasa *slang* berarti larangan untuk sementara.

**tempus:** Waktu; waktu yang terbatas.

**nullum tempus occurrit regi:** Tidak ada waktu berjalan melawan raja.

**nullum tempus occurrit reipublicæ:** Tidak ada waktu berjalan melawan persemakmuran.

**prior tempore, prior jure:** Memberikan prioritas untuk didahulukan.

**tenant:** Perancis: *tenant*; Latin *tenere*: menyewa, memegang: Orang yang memegang/menyewa tanah dengan berbagai macam hak, baik selama bertahun-tahun, maupun untuk seumur hidup.

**tenants in common:** Seseorang yang menguasai/menyewa beberapa tanah yang dimiliki satu orang pemilik.

**tenants in coparcenary:** Orang yang memegang tanah dengan berbagai macam judul, baik selama bertahun-tahun, untuk hidup, atau dalam biaya.

**tenants at will:** Orang yang memegang tanah dengan berbagai macam hak, baik selama bertahun-tahun untuk hidup.

**tender:** Suatu tawaran resmi yang diajukan untuk mengikat orang agar tidak dapat menolak persyaratan yang diajukan.

**legal tender:** Hukum penawaran. (1) Dalam menawarkan sesuatu harus selaras dengan persyaratan hukum, (2) Uang yang ditawarkan sebagai pembayaran utang.

**legal tender acts:** Hukum yang dipilih sebagai sarana akhir yang tepat: untuk menekan pemberontakan dan melestarikan pemerintah.

**territory:** Wilayah tanah secara hukum masuk dalam yurisdiksi suatu Negara atau pengadilan.

**title:** Dalam bahasa Perancis disebut *tille*; dalam bahasa Latin *titulus*. Hak.

**absolute title:** Hak mutlak. Hak yang mutlak dimiliki setiap manusia, seperti hak untuk hidup, hak untuk mendapatkan pendidikan, untuk mendapatkan penghidupan yang layak, dan lain-lain.

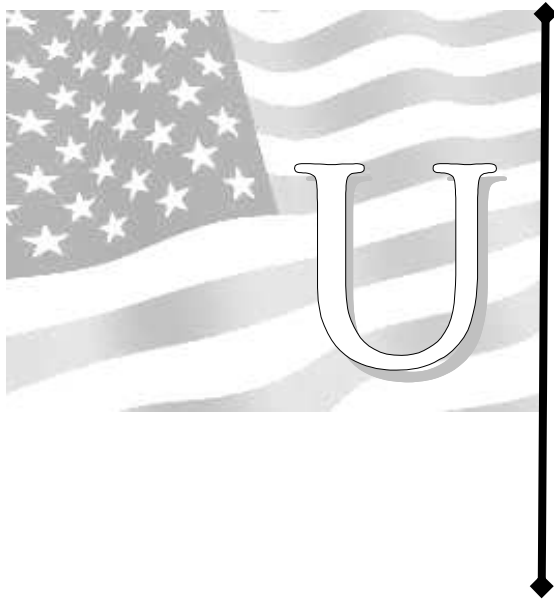


- **adverse title** . Merugikan hak seseorang
- **good title: perfect title**; Hak yang dipergunakan dengan baik dalam hukum dan dalam persamaan
- **equitable title**: Setiap orang memiliki hak yang sama di pengadilan.
- **legal title**: Hak hukum. Suatu hak dalam hal kepemilikan yang diketahui oleh, dijamin, undang-undang pengadilan.
- **paper title**: Dokumen yang berisikan hak seseorang tidak sama dengan tuntutan hak.
- **title-deed**: Tindakan melanggar hukum yang dilakukan dengan melanggar hak-hak hukum seseorang.

**titula est justa causa possidendi id quod nostrum est**: Suatu hak kepemilikan yang melekat pada setiap orang atas harta yang dimilikinya.

**typing service**: Seorang petugas dari Departemen Kehakiman bertanggung jawab untuk mengawasi administrasi kasus kepailitan, perkebunan, dan wali amanat, rencana pemantauan dan laporan pengungkapan; pemantauan pembayaran upah; dan melaksanakan tugas wajib lainnya.





**undue influence:** Pengaruh yang tidak semestinya - Pengaruh yang menghancurkan kebebasan pewaris atau donor yang menciptakan dasar pembatalan pemberian warisan. Pelaksanaan pengaruh yang tidak semestinya disarankan oleh desakan yang berlebihan, keunggulan akan pikiran, hubungan satu pihak atau tekanan pada donor atau pewaris dengan melakukan apa yang dia tidak mampu untuk ditolak.

**unilateral mistake:** Kesalahan sepihak - Suatu tindakan atau kelalaian yang timbul dari ketidaktahuan atau kesalahpahaman seseorang terhadap kontrak, yaitu membatalkan kontrak.

**US attorney:** Pengacara US - Seorang pengacara yang ditunjuk oleh Presiden dalam setiap wilayah hukum untuk menuntut dan membela kasus bagi pemerintah federal. Jaksa AS mempekerjakan karyawan sebesar Pengacara Asisten US yang muncul sebagai pengacara pemerintah dalam kasus-kasus perorangan.

**US trustee:** Wali amanat US - Seorang petugas dari Departemen Kehakiman AS yang bertanggung jawab untuk mengawasi administrasi kasus kepailitan, perkebunan, dan wali amanat, pemantauan rencana dan laporan pengungkapan; komite pemantauan kreditur; pemantauan pembayaran upah; dan melaksanakan tugas wajib lainnya.

**undersecured claim:** Utang dijamin dengan harta yang bernilai kurang dari jumlah utang.

**undue hardship:** Ujian yang paling banyak digunakan untuk mengevaluasi kesulitan yang tidak semestinya terhadap pinjaman mahasiswa meliputi tiga kondisi: (1) debitur tidak dapat mempertahankan - berdasarkan pendapatan dan biaya sekarang - standar minimal hidup jika dipaksa untuk membayar pinjaman, (2) terdapat indikasi bahwa kemungkinan sebagian besar bertahan dengan keadaan periode pembayaran, dan (3) debitur mempunyai itikad baik untuk membayar utang.

**unlawful detainer action:** Gugatan yang diajukan oleh seorang tuan tanah terhadap penyewa tanahnya dengan tujuan mengusirnya karena penyewa tersebut belum melunasi sewanya.

**unliquidated claim:** Tuntutan sejumlah nilai yang belum ditentukan.

**unscheduled debt:** Utang tidak terjadwal – Utang yang seharusnya dicatatkan oleh debitur dalam jadwal yang diajukan kepada pengadilan, tetapi tidak. Tergantung pada keadaan, utang tidak terjadwal mungkin habis atau mungkin tidak.

**unsecured claim:** Tuntutan tanpa jaminan – Suatu tuntutan terhadap utang yang tidak memiliki jaminan khusus pembayaran, seperti hak tanggungan atau hak gadai, utang yang hanya diperpanjang berdasarkan penilaian kreditor dari kemampuan masa depan debitur untuk membayarnya.

**uphold:** Pengadilan banding setuju dengan keputusan pengadilan rendah dan mendukung keputusan itu.

**undue influence:** Pengaruh yang tidak semestinya - Apapun menghancurkan kehendak bebas dan seseorang tidak akan melakukan sesuatu jika dia dibiarkan sendiri. Misalnya, keinginan kuat seorang anggota keluarga telah menggunakan pengaruh yang tidak semestinya pada orang tuanya. Pengaruh demikian ditemukan dalam surat wasiat.

**unlawful detainer:** Penahanan barang tanpa persetujuan dari pemilik atau orang lain yang berhak memilikinya.

**US Constitution:** Konstitusi Amerika Serikat - Dokumen resmi yang menjadi dasar pemerintahan dan hukum di Amerika Serikat. Konstitusi Amerika Serikat ini ditulis pada tahun 1787, dan diratifikasi pada tahun 1789. Banyak perubahan telah ditambahkan sejak saat itu.



**venire:** Warga meminta layanan dari juri yang akan dipilih.

**venue:** Wilayah geografis di mana suatu pengadilan memiliki yurisdiksi sendiri, Perubahan tempat adalah perubahan atau pengalihan kasus dari satu wilayah hukum satu ke yang lain.

**verdict:** Keputusan resmi yang dibuat oleh juri, dibaca di depan pengadilan, dan diterima oleh hakim.

**voir dire:** Jujur. Proses di mana calon juri dipertanyakan dalam rangka menentukan apakah mereka dapat menjalankan tugas mereka dengan cara yang tidak memihak.

**verdict:** Putusan. Keputusan juri pengadilan atau hakim yang menentukan bersalah atau tidak bersalahnya seorang terdakwa kriminal, atau yang menentukan hasil akhir dari suatu kasus perdata.

**vested right:** Hak untuk kenikmatan saat ini atau masa depan, atau pembebasan dari tuntutan.

**voluntary transfer:** Pengiriman barang atau uang debitur atas persetujuan debitur.

**verba:** Kata, bahasa, wacana.

**verba debent intelligi cum effectu:** Kata-kata yang dapat dimengerti secara efektif.

**verbum:** Dalam bahasa Latin disebut *verbum*. Apa yang diucapkan.

**verum:** Kebenaran.

**verus:** Benar, nyata, sebenarnya, asli.

**vex:** Melecehkan masalah, mengganggu.

**vexari:** Menggoyang; menganiaya, mengganggu, masalah, menuntut, menyakitkan hati.

**nemo debet bis vexari pro uno et eadem causa.** Tidak seorang pun boleh dituntut dua kali untuk satu kasus yang sama.

**vicinity; vicinage:** Dalam bahasa Perancis disebut *voisinage*; dalam bahasa Latin *vicinus*: Sekitarnya; daerah sekeliling.

**vide:** Yang melihat.

**videre:** Melihat, memahami, tahu.

**vie:** Dalam bahasa Prancis disebut sebagai *cestui que vie*. Hidup. *He who lives*. Dia yang tinggal (dia satu-satunya yang masih hidup).

**vigilans:** Waspada, berhati-hati, memperhatikan kepentingan; aktif.

**vigilantibus, non dormientibus, leges subveniunt:** Hukum membantu mereka yang terjaga, bukan mereka yang tertidur. Hukum membantu orang yang aktif dan waspada.

**vigor:** Kekuatan, kemanjuran, kekerasan.

**ex proprio vigore.** Dengan kekuatan sendiri.

**ex vigore termini.** Oleh kekuatan kata.

**vis:** Kekuatan.

**vi et armis:** Dengan kekuatan dan senjata.

**vis divina:** Tindakan Allah.

**vis major:** Kekuatan yang tak tertahankan.

**viva voce:** Dengan kata yang diucapkan, secara lisan sebagai kesaksian diberikan di pengadilan.

**viz:** Yaitu.

**voir:** Kebenaran.

**voir dire:** 1. Proses pemilihan calon anggota juri untuk memastikan kualifikasi mereka; 2. Berkata sebenarnya, apa adanya.

**voluntary:** Sesuai dengan kehendak sendiri, tanpa adanya paksaan, spontan.





**voluntas:** Niat, kemauan.

**stat pro ratione voluntas . Stat pro ratione voluntas.** Surat wasiat yang berkedudukan sebagai bukti.

**voluntas reputatur pro facto.** Surat wasiat dibuat untuk diaktakan.

**voluntas testatoris ambulatoria est usque ad mortem.** Surat wasiat yang menyatakan rawat jalan sampai mati.





**waiver : war:** Perlawanan terhadap gangguan kedamaian suatu negara atau mencegah kejahatan dengan kekerasan.

**wage garnishment:** Suatu proses hukum bukan berhubungan dengan kepailitan di mana penggugat atau kreditur berusaha tunduk untuk membayar hak debitur. Dengan kata lain, kreditur berusaha mencari bahagian gaji debitur sebesar utangnya kepada kreditur.

**waive:** Pelepasan beberapa hak secara sukarela.

**waiver of immunity:** Kewenangan terhadap seseorang yang diberikan oleh undang-undang di mana seseorang tidak dapat dijadikan saksi atau memberikan bukti untuk dirinya sendiri.

**warrant:** 1. Dalam bahasa Perancis disebut *warrant, garant*: yaitu perlindungan, perhatian, kepedulian. Pemberian jaminan terhadap kualitas barang, yang dijual, validitas hak, penjelasan dari penggunaan harta benda yang dipertanggungkan, dan dari mana penjamin; 2. Otoritas pengadilan, paling sering digunakan Oleh aparat penegak hukum untuk melakukan pencarian atau melakukan penahanan; 3. Perintah tertulis yang dikeluarkan dan ditandatangani oleh seorang hakim yang diberikan kepada polisi

untuk memeriksa tempat dan menyita barang tertentu yang ditemukan di sana (surat perintah pencarian), atau untuk menangkap atau menahan orang tertentu (perintah penangkapan).

**quo warranto:** Dengan jaminan atau kewenangan apa?

**warrantia chartæ:** Penjaminan hak atau akta.

**lineal warranty:** Pewaris mewariskan hak tanahnya.

**warranty:** Suatu pernyataan tertulis maupun lisan oleh seseorang sebagai suatu kontrak yang secara tegas dinyatakan berjanji.

**week:** Sebuah periode waktu yang dimulai pada hari Minggu pagi dan berakhir pada tengah malam Sabtu.

**weight of evidence:** Keseimbangan atau kelebihan bukti, kecenderungan jumlah bukti yang lebih besar diajukan oleh salah satu pihak dalam uji coba dapat mendukungnya dalam persidangan jika dibandingkan dengan pihak lain.

**widow:** Seorang wanita yang telah kehilangan suaminya karena mati.

**wife:** Seorang wanita yang memiliki suami.

**will:** Suatu pernyataan hukum bahwa pembagian kekayaan seseorang ketika orang itu meninggal, baik secara lisan atau tertulis, dalam pengaturan tanah, untuk mengambil alih setelah kematian pewaris. Suatu warisan dianggap sebagai alat bukti. Wasiat adalah hasil dan akibat dalam hukum dari apa yang diwariskan, yang terdiri dari semua bagian, termasuk ketentuan tambahan. Yang dimaksudkan pewaris adalah aturan pokok yang digunakan untuk menafsirkan wasiat.

**will:** Suatu pernyataan hukum bahwa pembagian kekayaan seseorang ketika orang itu meninggal.

**willful:** Pembedaan tindakan "disengaja" yang dilakukan berulang kali dengan tindakan yang dilakukan asal-asalan atau tidak sengaja.

**with prejudice:** Pemberhentian seseorang didasarkan atas penilaian bahwa yang bersangkutan akan melakukan tindakan yang sama pada masa yang akan datang, atau dapat dijadikan contoh bagi orang lain agar tidak melakukan tindakan serupa.

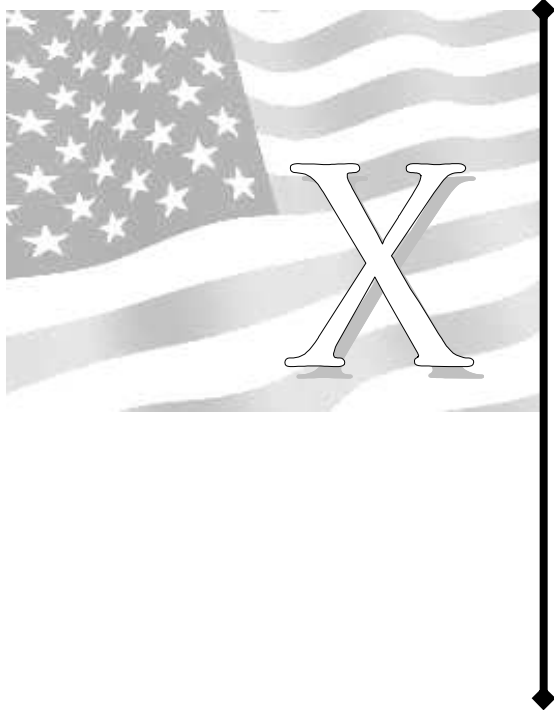
**without prejudice:** Pemecatan seseorang "tanpa prasangka" dilakukan kepada seseorang dengan pandangan bahwa orang lain tidak akan melakukan kesalahan yang sama seperti orang yang dipecat tersebut.

**witness:** Orang yang bersaksi di bawah sumpah tentang apa yang telah dilihatnya, didengar, atau dialami.



- witness:** 1. Seseorang dipanggil untuk memberikan kesaksian di depan pengadilan atau juri; 2. Orang yang memberi kesaksian dibawah sumpah terhadap apa yang dia lihat, dengar, atau diketahui.
- with prejudice:** Pemecatan "dengan prasangka" bahwa seseorang akan melakukan tindakan yang sama dikemudian hari.
- without prejudice:** Pemecatan "tanpa prasangka" yaitu pemecatan terhadap seseorang yang telah melakukan kesalahan di mana kesalahan tersebut akan menimbulkan masalah baru lainnya.
- words:** Bahasa lisan sebagian besar tidak mewakili pikiran yang berbeda; Bahasa tulis berlaku terhadap bahasa cetak; merupakan bahasa langsung dari seseorang.
- worship:** Tidak ada definisi dari kata ini, seperti digunakan dalam "ibadah ", "sembahyang", "tempat ibadah", dan penjelasan yang sama, dapat diberlakukan untuk semua kasus, digunakan oleh pengadilan manapun. Secara teknis kata ini tidak memiliki pengertian hukum; setiap kasus memberikan makna sendiri-sendiri dan telah menjadi bahan perdebatan, dan diterjemahkan menurut kegunaannya sendiri.
- writ:** 1. Surat perintah dari pengadilan yang membutuhkan keahlian seseorang untuk melakukan tindakan tertentu, atau suatu surat yang memberikan kewenangan untuk melakukan tugas yang diberikan oleh negara; 2. Perintah tertulis pengadilan yang ditujukan langsung kepada seseorang untuk mengambil atau melakukan suatu tindakan.
- writ of certiorari:** 1. Perintah yang dikeluarkan oleh Mahkamah Agung AS kepada pengadilan rendah untuk mengirimkan catatan kasus yang akan dengar dalam pengadilan banding; 2. Suatu prosedur untuk meminta peninjauan banding. Ini adalah kebijaksanaan. Jika permintaan tertulis tersebut ditolak, pengadilan tinggi menolak untuk mendengar banding dan putusan di pengadilan yang lebih rendah tidak berubah. Jika surat permintaan diterima, maka pengadilan tinggi akan mendengar banding tersebut.
- writing:** Kata ditulis dengan pena, atau dicap, dicetak, diukir, atau dibuat dengan perangkat lain. Pengungkapan ide dapat dilihat pada huruf - di atas kertas, kayu, batu, atau bahan lainnya.
- ancient writings:** Akta, surat wasiat, dan alat lainnya yang berusia lebih dari tiga puluh tahun.

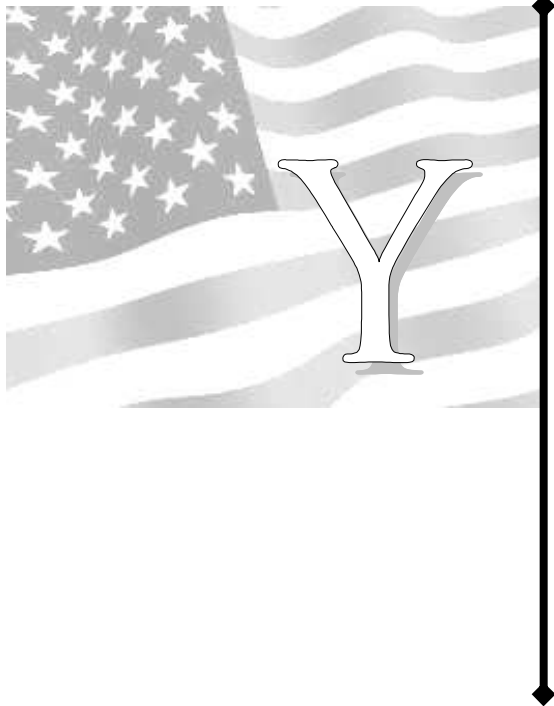
**wrong:** AS *wrang*, wrung, wrested, perverted. Salah, memeras, merebut, menyimpang, pelanggaran hak; hak privasi; sebuah cedera; suatu kerugian; atau kejahatan.



**xoanon:** Primitif, biasanya dalam pikiran mereka ada dewa yang terbuat dari kayu yang diduga jatuh dari surga; jarang ditemukan di dalam ruangan pengadilan Irlandia.







**your honor:** Cara yang tepat untuk mengatasi hakim di pengadilan.

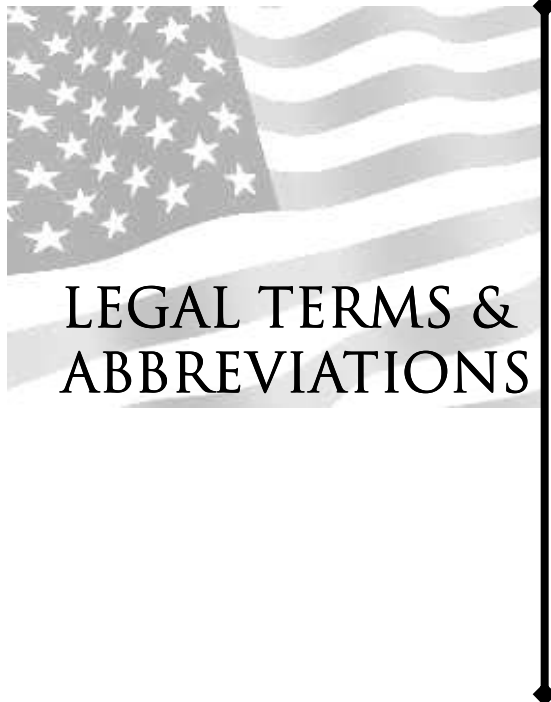
**youthful offenders:** Pelanggaran yang dilakukan oleh anak di bawah umur yang diproses secara hukum.





**zoning:** Suatu sistem dari rencana pengembangan kota atau kabupaten di mana penggunaan wilayah geografis dibatasi untuk pembangunan tertentu, seperti industri, lampu industri, komersial, lampu-komersial, pertanian, perumahan-keluarga single, multi-unit hunian, taman, sekolah dan keperluan lainnya. *Zoning* adalah alat perencanaan bagi kepala pemerintah daerah untuk mengarahkan pengembangan masa depan masyarakat untuk melindungi lingkungan, konsentrasi bisnis ritel dan industri, saluran lalu lintas yang memainkan peran utama dalam pengembangan perkotaan dan kota kecil.





## LEGAL TERMS & ABBREVIATIONS

### A

**A&B** - Accounting and Business

**A&BR** - Accounting and Business Research

**A&OP&ELU** - Allen and Overy Pensions and Employment Law Update

**A&SL** - Air and Space Law

**A 2d** - Atlantic Reporter, 2nd Series

**A** - Atlantic Reporter (USA)

**AA&L** - Art Antiquity and Law

**AALR** - Anglo-American Law Review

**ABLR** - Australian Business Law Review

**ABT Bull** - Association of Banking Teachers Bulletin

**AC or App Cas** - Appeal Cases (Law Reports)

**Accountancy Irl** - Accountancy Ireland

**ACD** - Administrative Court Digest (formerly Crown Office Digest COD)

**ACL Rev** - Asian Commercial Law Review

**Acquisitions M** - Acquisitions Monthly

**Ad & Fos** - Adoption and Fostering  
**Ad & Mar L&P** - Advertising and Marketing Law and Practice  
**Ad & Mar LL** - Advertising and Marketing Law Letter  
**ADIL** - Annual Digest and Reports of Public International Law Cases  
**Admin L Rev** - Administrative Law Review  
**Admin LR** - Administrative Law Reports  
**ADRLJ** - Arbitration and Dispute Resolution Law Journal  
**ADRLN** - Arbitration and Dispute Resolution Law Newsletter  
**AELN** - Alliance Environmental Law News  
**AFI** - Asset Finance International  
**Afr-Am L & Pol'y Rep** - African-American Law and Policy Report  
**Agri Law** - Agricultural Law  
**AI&L** - Artificial Intelligence and Law  
**AIB Review** - Allied Irish Banks Review  
**AIDA PIB** - AIDA Pollution Insurance Bulletin  
**AIJ** - Australian Insurance Institute Journal  
**AIR** - Asia Insurance Review  
**AJCL** - American Journal of Comparative Law  
**AJFL** - Australian Journal of Family Law  
**AJIL** - American Journal of International Law  
**AJIL** - Journal African De Droit International  
**Akron L Rev** - Akron Law Review  
**Akron Tax J** - Akron Tax Journal  
**Ala Admin Code** - Alabama Administrative Code  
**Ala Code** - Code of Alabama 1975  
**Ala L Rev** - Alabama Law Review  
**Alaska Admin Code** - Alaska Administrative Code  
**Alaska L Rev** - Alaska Law Review  
**Alaska Stat** - Alaska Statutes  
**Alb LJ Sci & Tech** - Albany Law Journal of Science and Technology  
**ALJ** - Australian Law Journal  
**ALJR** - Australian Law Journal Reports  
**All ER (Comm)** - All England Law Reports (Commercial Cases)  
**All ER (D)** - All England Digest  
**All ER (EC)** - All England Law Reports (European Cases)  
**All ER or AER** - All England Law Reports  
**All ER Rev** - All England Law Reports Annual Review  
**ALM Brief** - Association of Lloyd's Members Briefing  
**ALM News** - Association of Lloyd's Members News  
**ALMD** - Australian Legal Monthly Digest  
**ALQ** - Arab Law Quarterly  
**ALR 2d** - American Law Reports, 2nd Series



**ALR 3d** - American Law Reports, 3rd Series  
**ALR 4th** - American Law Reports, 4th Series  
**ALR 5th** - American Law Reports, 5th Series  
**ALR 6th** - American Law Reports, 6th Series  
**ALR Fed** - American Law Reports, Federal  
**ALR** - American Law Reports  
**ALR** - Australian Law Reports  
**Am Bankr Inst L Rev** - American Bankruptcy Institute Law Review  
**Am Crim L Rev** - American Criminal Law Review  
**Am Indian L Rev** - American Indian Law Review  
**Am J Comp L** - American Journal of Comparative Law  
**Am J Crim L** - American Journal of Criminal Law  
**Am J Legal Hist** - American Journal of Legal History  
**Am J Tax Pol'y** - American Journal of Tax Policy  
**Am J Trial Advoc** - American Journal of Trial and Advocacy  
**Am JL & Med** - American Journal of Law and Medicine  
**Am Jur 2d** - American Jurisprudence, 2nd Series  
**Am Jur** - American Jurisprudence  
**Am Rev Int'l Arb** - American Review of International Arbitration  
**Am U Int'l L Rev** - American University International Law Review  
**Am U J Gender & L** - American University Journal of Gender, Social Policy and the Law  
**Am U L Rev** - American University Law Review  
**Amex BR** - Amex Bank Review  
**Anglo-Am LR** - Anglo-American Law Review  
**Animal L** - Animal Law  
**Ann Rev Banking L** - Annual Review of Banking Law  
**Ann Surv Am L** - Annual Survey of American Law  
**Ann Surv Int'l & Comp L** - Annual Survey of International and Comparative Law  
**Annals Health L** - Annals of Health Law  
**APJEL** - Asia Pacific Journal of Environmental Law  
**APLR** - Asia Pacific Law Review  
**App Cas or AC** - Appeal Cases (Law Reports)  
**App Comp & Comm L** - Applied Computer and Communications Law  
**AR** - Alberta Reports (1977-)  
**Arb LM** - Arbitration Law Monthly  
**Arbitration Int** - Arbitration International  
**Arch News** - Archbold News

**Ariz Admin Code** - Arizona Administrative Code  
**Ariz Admin Reg** - Arizona Administrative Register  
**Ariz J Int'l & Comp L** - Arizona Journal of International and Comparative Law  
**Ariz L Rev** - Arizona Law Review  
**Ariz Rev Stat** - Arizona Revised Statutes  
**Ariz St LJ** - Arizona State Law Journal  
**Ark Code** - Arkansas Code  
**Ark L Rev** - Arkansas Law Review  
**Art** - Article  
**Asia Pac J Envtl L** - Asia Pacific Journal of Environmental Law  
**Asian LJ** - Asian Law Journal  
**Ass** - Assurances  
**Astin Bull** - Astin Bulletin  
**ATC** - Annotated Tax Cases  
**ATR** - Australian Tax Review  
**Austl J Asian L** - Australian Journal of Asian Law  
**Aviation IR** - Aviation Insurance Report  
**AVMA M&LJ** - Action for Victims of Medical Accidents Medical and Legal Journal  
**AVMA** - Action for Victims of Medical Accidents  
**AWEC News** - Alsop Wilkinson EC Newsletter

## B

**B Ire** - Banking Ireland  
**B News** - Business News  
**B&C Int** - Benefits and Compensation International  
**B&FT** - Banking and Financial Training  
**B&MEBL** - Baker and McKenzie Employee Benefits Law  
**B&MEL** - Baker and McKenzie Employment Law  
**B&MPL&EB** - Baker and McKenzie Pensions Law and Employee Benefits  
**B&MPL** - Baker and McKenzie Pensions Law  
**B&WA** - Bacon and Woodrow Analysis  
**B&WP** - Bacon and Woodrow Primer  
**BAJ** - British Actuarial Journal  
**Bank LR** - Banking Law Reports  
**Bankers Mag** - Bankers Magazine  
**Bankr Dev J** - Bankruptcy Developments Journal  
**Bar Review** - Bar Review  
**Baylor L Rev** - Baylor Law Review





**BB&FLR** - Butterworths Banking and Financial Law Review  
**BC Env'tl Aff L Rev** - Boston College Environmental Affairs Law Review  
**BC Int'l & Comp L Rev** - Boston College International and Comparative Law Review  
**BC L Rev** - Boston College Law Review  
**BC Third World LJ** - Boston College Third World Law Journal  
**BCC** - British Company Cases  
**BCC** - British company Law cases  
**BCLC** - Butterworth's Company Law Cases  
**BCLR** - British Columbia Law Reports  
**BDIL** - British Digest of International Law  
**Ben File** - Benefits File  
**BEQB** - Bank of England Quarterly Bulletin  
**Berkeley J Emp & Lab L** - Berkeley Journal of Employment and Labor Law  
**Berkeley J Int'l L** - Berkeley Journal of International Law  
**Berkeley Tech LJ** - Berkeley Technology Law Journal  
**Berkeley Women's LJ** - Berkeley Women's Law Journal  
**Bests Rev L/H** - Best's Review Life/Health  
**Bests Rev P/C** - Best's Review Property/Casualty  
**BH Eur Bus Brief** - Boodle Hatfield European Business Brief  
**BHRC** - Butterworths Human Rights Cases  
**BIFD** - Bulletin for International Fiscal Documentation  
**BILAJ** - British Insurance Law Association Journal  
**BILC** - British International Law Cases  
**Bileta News** - Bileta Newsletter  
**BJ Crim** - British Journal of Criminology  
**BJAL** - British Journal of Administrative Law  
**BJIB&FL** - Butterworths Journal of International Banking and Financial Law  
**BJIR** - British Journal of Industrial Relations  
**BJLS** - British Journal of Law and Society  
**BL** - Business Lawyer  
**BLE** - Business Law Europe  
**BLG Ins Law Q** - Barlow Lyde and Gilbert Insurance Law Quarterly  
**BLGELR** - Barlow Lyde and Gilbert Employment Law Review  
**BLGP&ERD** - Barlow Lyde and Gilbert Pollution and Environmental Risk Digest  
**BLGR** - Butterworths Local Government Reports

**BLR or Bus LR** - Business Law Review  
**BLR** - Building Law Reports  
**BM&IA** - Brokers' Monthly and Insurance Adviser  
**BMCR** - Butterworths Merger Control Review  
**BMLR** - Butterworths Medico-Legal Reports  
**BNIL** - British Journal of Northern Ireland Law  
**BOF** - Back Office Focus  
**BPILS** - Butterworths Personal Injury Litigation Service  
**BPIR** - Bankruptcy and Personal Insolvency Reports  
**BPL** - British Pension Lawyer  
**BR or B/R** - Bankruptcy  
**Bracton LJ** - Bracton Law Journal  
**Brandeis LJ** - Brandeis Law Journal  
**Brit J Criminol** - British Journal of Criminology  
**Brook J Int'l L** - Brooklyn Journal of International Law  
**Brook L Rev** - Brooklyn Law Review  
**BS** - Balance Sheet  
**BSEU Bull** - Beachcroft Stanleys EU Bulletin  
**BSLR** - BIO-Science Law Review  
**BT** - Banking Technology  
**BTC** - British Tax Cases  
**BTLC** - Butterworths' Trading Law Cases  
**BTR** - British Tax Review  
**BU Int'l LJ** - Boston University International Law Journal  
**BU Pub Int LJ** - Boston University Public Interest Law Journal  
**Buff Crim L Rev** - Buffalo Criminal Law Review  
**Buff Envtl LJ** - Buffalo Environmental Law Journal  
**Buff Hum Rts L Rev** - Buffalo Human Rights Law Review  
**Buff L Rev** - Buffalo Law Review  
**Buff Pub Interest LJ** - Buffalo Public Interest Law Journal; In the Public Interest  
**Buff Women's LJ** - Buffalo Women's Law Journal  
**Build LM** - Building Law Monthly  
**Build LR** - Building Law Reports  
**BUL Rev** - Boston University Law Review  
**Bull EC** - Bulletin of the European Communities  
**Bull Med E** - Bulletin of Medical Ethics  
**Bus Ins** - Business Insurance  
**Bus Law** - Business Lawyer  
**Bus Risk** - Business Risk  
**Bus TP** - Business Tax Planning  
**BW** - Banking World



**BYBIL or BYIL** - British Yearbook of International Law  
**BYU Educ & LJ** - Brigham Young University Education and Law Journal  
**BYU J Pub L** - BYU Journal of Public Law  
**BYU L Rev** - Brigham Young University Law Review

## **C**

**C & SLJ** - Company and Securities Law Journal  
**C Bank** - Central Banking  
**C McK Env LB** - CMS Cameron McKenna Environmental Law Bulletin  
**C Risk** - Clinical Risk  
**C&CC** - Consumer and Commercial Contracts  
**C&EEBLB** - Central and East European Business Law Bulletin  
**C&EL** - Construction and Engineering Law  
**C&FL** - Credit and Finance Law  
**C&FLU** - Child and Family Law Update  
**CA Mag** - Chartered Accountant Magazine  
**CA** - Certified Accountant  
**CA** - Court of Appeal  
**Cal Code Reg** - California Code of Regulations  
**Cal Code** - California Code  
**Cal L Rev or Cal LR** - California Law Review  
**Cal W Int'l LJ** - California Western International Law Journal  
**Cal W L Rev** - California Western Law Review  
**Cambrian LR** - Cambrian Law Review  
**Campbell L Rev** - Campbell Law Review  
**Can BR or CBR** - Canadian Bar Review  
**Can Ins** - Canadian Insurance  
**Can JLI** - Canadian Journal of Life Insurance  
**Can Bar J** - Canadian Bar Journal  
**Can BR** - Canadian Bar Review  
**Can-US LJ** - Canada-United States Law Journal  
**Cap Def J** - Capital Defense Journal  
**Cap Tax** - Capital Taxes  
**Cap U L Rev** - Capital University Law Review  
**CAR(S)** - Criminal Appeal Reports (Sentencing)  
**CAR** - Criminal Appeal Reports  
**Cardozo Arts & Ent LJ** - Cardozo Arts and Entertainment Law Journal  
**Cardozo J Int'l & Comp L** - Cardozo Journal of International and Comparative Law

**Cardozo L Rev** - Cardozo Law Review  
**Cardozo Stud L & Lit** - Cardozo Studies in Law and Literature  
**Cardozo Women's LJ** - Cardozo Women's Law Journal  
**Case W Res J Int'l L** - Case Western Reserve Journal of International Law  
**Case W Res L Rev** - Case Western Reserve Law Review  
**Cath U L Rev** - Catholic University Law Review  
**CBLJ** - Canadian Business Law Journal  
**CBSI Jour** - Chartered Building Societies Institute Journal  
**cc** - Chapters  
**CC** - Corporate Cover  
**CCA** - Cargo Claims Analysis  
**CCB&EB** - Clifford Chance Benefits and Employment Bulletin  
**CCCR** - Consumer Credit Law Reports  
**CCF** - Child Care Forum  
**CCL Rep** - Community Care Law Reports  
**CCLR** - Consumer Credit Law Reports  
**CCLT** - Canadian Cases on the Law of Torts (1976-)  
**CCMLR** - Clifford Chance Media Law Review  
**CCR** - California Code of Regulations  
**CCR** - County Court Rules  
**CDE** - Cahiers de Droit Européen  
**CDFN** - Clinical Disputes Forum Newsletter  
**CE** - Central European  
**CEC** - Commission of the European Communities  
**CEC** - European Community Cases  
**CEPR** - Council of Europe Press Release  
**CF** - Corporate Finance  
**CFILR** - Company Financial and Insolvency Law Review  
**CFLQ** - Child and Family Law Quarterly  
**CFR** - Code of Federal Regulations  
**CG** - Corporate Governance  
**CGTB** - Capital Gains Tax Brief  
**Ch App** - Chancery Appeal (Law Reports)  
**Ch D or Ch** - Chancery Division (Law Reports)  
**Chapman L Rev** - Chapman Law Review  
**Charities M** - Charities Management  
**Chart I** - Charter-Party International  
**Chi J Int'l L** - Chicago Journal of International Law  
**Chicano L Rev** - Chicano-Latino Law Review  
**Chi-Kent L Rev** - Chicago-Kent Law Review  
**Childright** - Childright



**CHRLD** - Commonwealth Human Rights Law Digest  
**CIC Reps** - Captive Insurance Company Reports  
**CIC Rev** - Captive Insurance Company Review  
**CICB** - Criminal Injuries Compensation Board  
**CIF** - Coming Into Force  
**CII Jour** - Chartered Insurance Institute Journal  
**CIL** - Contemporary Issues in Law  
**CILJSA** - Comparative and International Law Journal of Southern Africa  
**CILL** - Construction Industry Law Letter  
**CIPAJ** - Chartered Institute of Patent Agents Journal  
**Civ Lit** - Civil Litigation  
**Civ PB** - Civil Practice Bulletin  
**CJ Europe** - Criminal Justice Europe  
**CJQ** - Civil Justice Quarterly  
**CJQ** - Criminal Justice Quarterly  
**CJRB** - Commercial Judicial Review Bulletin  
**CJS** - Corpus Juris Secundum  
**CL & P** - Computer Law and Practice  
**CL Pract** - Commercial Law Practitioner  
**CL&P** - Computer Law and Practice  
**CL&PR** - Charity Law and Practice Review  
**CL** - Current Law  
**CL** - Current Law Monthly Digest  
**CLB** - Commonwealth Law bulletin  
**CLC** - Commercial Law Cases  
**CLD** - Company Lawyer Digest  
**CLE** - Commercial Law of Europe  
**CLEA Newsletter** - Commonwealth Legal Education Association Newsletter  
**Clev St L Rev** - Cleveland State Law Review  
**CLI** - Commodity Law International  
**Clinical L Rev** - Clinical Law Review  
**CLJ** - Cambridge Law Journal  
**CLL Rev** - Commercial Liability Law Review  
**CLL** - Corporate Legal Letter  
**CLLR** - City of London Law Review  
**CLM** - Company Law Monitor  
**CLMD** - Current Law Monthly Digest  
**CLN** - Construction Law Newsletter

**CLP** - Current Legal Problems  
**CLQ** - Civil Justice Quarterly  
**CLR** - Commonwealth Law Reports (Australia)  
**CLSR** - Computer Law and Security Report  
**CLW** - Current Law Week  
**CLY or CLYB** - Current Law Year Book  
**Cm** - Command Paper (1986 to date)  
**CM** - Compliance Monitor  
**CMAC** - Court-Martial Appeal Court  
**Cmd** - Command Paper (of series published 1919-1956)  
**CMIR** - Continuous Mortality Investigation Reports  
**CML Rev** - Common Market Law Review  
**CMLNU** - Council Mortgage Lenders News Update  
**CMLR** - Common Market Law Reports  
**CMLRev** - Common Market Law Review  
**Cmnd** - Command Paper (of series published 1956 to 1985)  
**Co Acc** - Company Accountant  
**Co L Dig** - Company Law Digest  
**Co Law** - Company Lawyer  
**COD** - Crown Office Digest  
**COI DL** - COI Daily List  
**Colo J Int'l Envtl L & Pol'y** - Colorado Journal of International Environmental Law and Policy  
**Colum Bus L Rev** - Columbia Business Law Review  
**Colum Hum Rts L Rev** - Columbia Human Rights Law Review  
**Colum J Asian L** - Columbia Journal of Asian Law  
**Colum J Envtl L** - Columbia Journal of Environmental Law  
**Colum J Eur L** - Columbia Journal of European Law  
**Colum J Gender & L** - Columbia Journal of Gender and Law  
**Colum J Transnat'l L** - Columbia Journal of Transnational Law  
**Colum JL & Soc Probs** - Columbia Journal of Law and Social Problems  
**Colum L Rev** - Columbia Law Review  
**Colum-VLA JL & Arts** - Columbia-VLA Journal of Law and the Arts  
**Com Jud J** - Commonwealth Judicial Journal  
**Com LL** - Commonwealth Law Librarian  
**Com Cas** - Commercial Cases  
**Com Jud J** - Commonwealth Judicial Journal  
**Comm Law** - Commercial Lawyer  
**Comm Leases** - Commercial Leases  
**Comm LJ** - Commercial Law Journal  
**Comm Prop** - Commercial Property  
**CommLaw Conspectus** - CommLaw Conspectus: Journal of



Communications Law and Policy  
**Comms L** - Communications Law  
**Comp & Law** - Computers and Law  
**Comp Lab L & Pol'y J** - Comparative Labor Law Journal and Policy Journal  
**Comp Law EC** - Competition Law in the European Communities  
**Comp Law** - Company Lawyer  
**Comp LM** - Competition Law Monitor  
**Comp LP** - Computer Law and Practice  
**Con LD** - Construction Law Digest  
**Con LR** - Construction Law Reports  
**Cong Rec** - Congressional Record  
**Conn Ins LJ** - Connecticut Insurance Law Journal  
**Conn J Int'l L** - Connecticut Journal of International Law  
**Conn L Rev** - Connecticut Law Review  
**Cons & Mar Law** - Consumer and Marketing Law  
**Cons L Today** - Consumer Law Today  
**Cons Law** - Construction Law  
**Const Comm** - Constitutional Commentary  
**Const LJ** - Construction Law Journal  
**Const Ref** - Constitutional Reform  
**Const LJ** - Construction Law Journal  
**Consum LJ** - Consumer Law Journal  
**Consumer C** - Consumer Credit  
**Conv (NS)** - Conveyancer and Property Lawyer (New Series)  
**Cornell Int'l LJ** - Cornell International Law Journal  
**Cornell JL & Pub Pol'y** - Cornell Journal of Law and Public Policy  
**Cornell LR** - Cornell Law Review  
**Corp Brief** - Corporate Briefing  
**Corp C** - Corporate Counsel  
**Costs LR** - Costs Law Reports  
**Cox CC** - Cox's Criminal Cases  
**CP Rep** - Civil Procedure Reports  
**CP Rev** - Consumer Policy Review  
**CP** - Common Pleas (Law Reports)  
**CPC** - Carswell's practice cases  
**CPCU Jour** - Chartered Property and Casualty Underwriters Journal  
**CPL** - Current Property Law  
**CPLJ** - Conveyancing and Property Law Journal

**CPLR** - Civil Practice Law Reports  
**CPN** - Civil Procedure News  
**CPR** - Civil Procedure Rules 1998  
**CPS** - Crown Prosecution Service  
**Cr App R (S)** - Criminal Appeal Reports (Sentencing)  
**Cr App R** - Criminal Appeal Reports  
**CRC** - UN Convention on the Rights of the Child 1989  
**Creighton L Rev** - Creighton Law Review  
**Crim & Delin** - Crime and Delinquency  
**Crim L Forum** - Criminal Law Forum  
**Crim Law** - Criminal Lawyer  
**Crim LB** - Criminal Law Bulletin  
**Crim LQ** - Criminal Law Quarterly  
**Crim LR** - Criminal Law Review  
**Crim LJ** - Criminal Law Journal  
**CS Bull** - Credit Suisse Bulletin  
**CS** - Corporate Solutions  
**CSA** - Child Support Agency  
**Csl** - Counsel  
**CSR** - Company Secretary's Review  
**CSW** - Chartered Surveyor Weekly  
**CT & EPQ** - Capital Taxes and Estate Planning Quarterly  
**Ct CI** - The United States Court of Federal Claims Reporter  
**CT News & Reps** - Capital Taxes News and Reports  
**CTLR** - Computer and Telecommunications Law Review  
**CTP** - Capital Tax Planning  
**CTR** - Corporate Tax Review  
**Cumb L Rev** - Cumberland Law Review  
**CW** - Copyright World  
**CYELS** - Cambridge Yearbook of European Legal Studies

## D

**D&P** - Development and Planning  
**D&R** - Decision and Reports of European Commission on Human Rights  
**DC** - Divisional Court  
**DCJ** - Defense Counsel Journal  
**DCMS** - Department for Culture, Media and Sport  
**DD&RM** - Due Diligence and Risk Management  
**De Voil ITI** - De Voil Indirect Tax Intelligence  
**Del J Corp L** - Delaware Journal of Corporate Law  
**Denning LJ** - Denning Law Journal  
**Denv J Intl'l L & Pol'y** - Denver Journal of International Law and Policy





**Denv U L Rev** - Denver University Law Review  
**DePaul Bus LJ** - DePaul Business Law Journal  
**DePaul J Health Care L** - DePaul Journal of Health Care Law  
**DePaul L Rev** - DePaul Law Review  
**DETR** - Department for the Environment, Transport and the Regions  
**DfEE** - Department for Education and Employment  
**DFI** - Derivatives and Financial Instruments  
**DHB&WF&T News** - Denton Hall Burgin and Warren Film and Television Newsletter  
**DHEL** - Denton Hall Energy Law  
**DHEN** - Denton Hall Employment Newsletter  
**DHIT News** - Denton Hall Information Technology Newsletter  
**DHPN** - Denton Hall Pensions Newsletter  
**DHTI News** - Denton Hall The Interface Newsletter  
**DI Bank & FN** - Denton International Banking and Finance Newsletter  
**DI Comp & EC N** - Denton International Competition and EC Newsletter  
**Dick J Env'tl L & Pol'y** - Dickinson Journal of Environmental Law and Policy  
**Dick J Int'l L** - Dickinson Journal of International Law  
**Dick L Rev** - Dickinson Law Review  
**DICS** - Denton International Creative Spark  
**DIFT News** - Denton International Film and Television Newsletter  
**Dig** - The Digest/The English and Empire Digest  
**Dir** - Directive  
**DL** - Daily List  
**DLB Bus Brief** - Dibb Lupton Broomhead Business Brief  
**DLi** - DLI University College Galway Law Graduates Association Gazette  
**DLR** - Discrimination Law Reports  
**DLR** - Dominion Law Reports  
**DP&PP** - Data Protection and Privacy Practice  
**Dr & Soc** - Droit et Société  
**Dr Ad** - Droit Administrative  
**Dr Soc** - Droit Social  
**Drake L Rev** - Drake Law Review  
**Duke Env'tl L & Pol'y F** - Duke Environmental Law and Policy Forum  
**Duke J Comp & Int'l L** - Duke Journal of Comparative and International Law  
**Duke J Gender L & Pol'y** - Duke Journal of Gender Law and Policy  
**Duke LJ** - Duke Law Journal

**DULJ** - Dublin University Law Journal  
**Duq L Rev** - Duquesne Law Review

## **E**

**E&L** - Education and the Law  
**E&P** - International Journal of Evidence and Proof  
**EAF** - European Accounting Focus  
**EAT** - Employment Appeals Tribunal  
**EB Mag** - Environment Business Magazine  
**EBJ** - Employee Benefits Journal  
**EBL Rev** - European Business Law Review  
**EBL** - Electronic Business Law  
**EBLR** - Electronic Business Law Reports  
**EBLR** - European business Law Review  
**EBM** - European Business Monitor  
**EBOR** - European Business Organization Law Review  
**Ec Aff** - Economic Affairs  
**EC CPN** - European Commission Competition Policy Newsletter  
**EC EM** - EC Energy Monthly  
**EC FLM** - EC Food Law Monthly  
**EC PR** - EC Packaging Report  
**Ec Rev** - Economic Review  
**EC TJ** - EC Tax Journal  
**EC TR** - EC Tax Review  
**ECA** - Elderly Client Adviser  
**Ecc LJ** - Ecclesiastical Law Journal  
**ECC** - European Commercial Cases  
**ECDR** - European Copyright and Design Reports  
**ECHR** - European Court of Human Rights  
**ECJ** - Environmental Claims Journal  
**ECJ** - European Court of Justice  
**ECL Rep** - E-Commerce Law Reports  
**ECL&P** - E-Commerce Law and Policy  
**ECL** - European Corporate Lawyer  
**ECL** - European Current Law  
**ECLR** - European Competition Law Review  
**Eco M&A** - Eco-Management and Auditing  
**Ecology LQ** - Ecology Law Quarterly  
**ECR** - European Court Reports  
**Ed CR** - Education Case Reports  
**Ed Law** - Education Law Journal



**Ed LM** - Education Law Monitor  
**EDD&RM** - Environmental Due Diligence and Risk Management  
**EDI LR** - Electronic Data Interchange Law Review  
**Edin LR** - Edinburgh Law Review  
**EE** - Employee  
**EEBL** - East European Business Law  
**EEC** - European Economic Community  
**EEFN** - Eastern European Forum Newsletter  
**EEIR** - East European Insurance Report  
**EELR** - European Environmental Law Review  
**EFA Rev** - European Foreign Affairs Review  
**EFSL** - European Financial Services Law  
**EG or Est Gaz** - Estates Gazette  
**EG(CS)** - Estates Gazette Case Summaries  
**EGLR** - Estates Gazette Law Reports  
**EHLR** - Environmental Health Law Reports  
**EHRR** - European Human Rights Reports  
**EIB** - Environment Information Bulletin  
**EIM** - European Insurance Market  
**EIPR** - European Intellectual Property Review  
**EIRR** - European Industrial Relations Review  
**EIS** - European Insurance Strategies  
**EJCL** - Electronic Journal of Comparative Law  
**EJEL&P** - European Journal for Education Law and Policy  
**EJHL** - European Journal of Health Law  
**EJIL** - European Journal of International Law  
**EJLR** - European Journal of Law Reform  
**EJML** - European Journal of Migration and Law  
**EJRB** - Environmental Judicial Review Bulletin  
**EJSS** - European Journal of Social Security  
**EL Rev** - European Law Review  
**EL&PD** - European Life and Pensions Digest  
**EL** - Equitable Lawyer  
**ELA Briefing** - Employment Lawyers Association Briefing  
**E-Law Rev** - E-Law Review  
**ELB** - Environment Law Brief  
**Elder LJ** - Elder Law Journal  
**ELF** - Elder Law and Finance  
**ELJ** - European Law Journal

**ELLR** - Environmental Liability Law Review  
**ELQ** - Ecology Law Quarterly  
**ELR** - Education Law Reports  
**ELR** - European Law Review  
**EM** - European Mergers  
**EMI** - Emerging Markets Investor  
**EMLR** - Entertainment and Media Law Reports  
**Emory Int'l L Rev** - Emory International Law Review  
**Emory LJ** - Emory Law Journal  
**Emp L Brief** - Employment Law Briefing  
**Emp L&L** - Employment Law and Litigation  
**Emp Law** - Employment Lawyer  
**Emp LB** - Employment Law Bulletin  
**Emp Lit** - Employment Litigation  
**Emp LJ** - Employment Law Journal  
**Emp LN** - Employment Law Newsletter  
**Employee Rts & Emp Pol'y J** - Employee Rights and Employment Policy Journal  
**ENDS** - ENDS Report  
**ENPR** - European National Patent Reports  
**Env L Rev** - Environmental Law Review  
**Env Law Mgmt or ELM** - Environmental Law and Management  
**Env Law** - Environmental Law  
**Env LB** - Environmental Law Bulletin  
**Env Liability** - Environmental Liability  
**Env LM** - Environmental Law Monthly  
**Env LN** - Environmental Law Newsletter  
**Env LR** - Environmental Law Reports  
**Env Man** - Environmental Manager  
**Env Risk** - Environmental Risk  
**Envtl L** - Environmental Law  
**Envtl Law** - Environmental Lawyer  
**EOC** - Equal Opportunities Commission  
**EOR Dig** - Equal Opportunities Review Discrimination Law Case Digest  
**EOR** - Equal Opportunities Review  
**EP&L** - Environmental Policy and Law  
**EPEF** - Economic Policy: A European Forum  
**EPL** - European Public Law  
**EPLC Brief** - European Pharma Law Centre Brief  
**EPLI** - Education, Public Law and the Individual  
**EPO** - European Patent Office  
**EPOR** - European Patent Office Reports



**ER** - Employer  
**ER** - English Reports  
**ERPL** - European Review of Private Law  
**ET** - Employment Tribunal  
**ET** - Estates Times  
**ETMR** - European Trade Mark Reports  
**ETS** - European Treaty Series  
**EU Brief Notes** - EU Briefing Notes  
**EU Focus** - EU Focus  
**Eu LF** - European Legal Forum  
**Eu LR** - European Law Reports  
**EU News** - European Union News  
**EU** - European Union  
**Eur Access** - European Access  
**Eur Counsel** - European Counsel  
**Eur J Crime Cr L Cr J** - European Journal of Crime, Criminal Law and Criminal Justice  
**Eur LM** - European Law Monitor  
**Eur Access** - European Access  
**Euro Env** - European Environment  
**Euro Law** - European Lawyer  
**Euro LB** - European Legal Business  
**Euro LM** - European Law Monitor  
**Euro Tax** - European Taxation  
**Euro TL or Eur TL** - European Transport Law  
**Euromoney** - Euromoney  
**Eurosafety** - Eurosafety  
**EWCA Civ** - Court of Appeal Civil (England and Wales)  
**EWCA Crim** - Court of Appeal Criminal (England and Wales)  
**EWCB** - European Works Councils Bulletin  
**EWHC Admin** - Divisional Court/Administrative Court (England and Wales)  
**Exp** - Experiodica

## **F**

**F 2d** - Federal Reporter, 2nd Series  
**F 3d** - Federal Reporter, 3rd Series  
**F Supp 2d** - Federal Supplement, 2nd Series  
**F Supp** - Federal Supplement (USA)

**F&CL** - Finance and Credit Law  
**F&D** - Finance and Development  
**F&DLR** - Futures and Derivatives Law Review  
**F&P** - Encyclopedia Forms and Precedents  
**F** - Federal Reporter (USA)  
**FA** - Financial Adviser  
**Fam Law B or Fam LB** - Family Law Bulletin  
**Fam Law** - Family Law  
**Fam LJ** - Family Law Journal  
**Fam LQ** - Family Law Quarterly  
**Fam LR** - Family Law Reports  
**Fam M** - Family Matters  
**Fam Med** - Family Mediation  
**Fam or FD or FDLR** - Family Division (Law Reports)  
**Fam Law** - Family Law  
**Fam** - Family Division  
**Farm T&F** - Farm Tax and Finance  
**Farm TB** - Farm Tax Brief  
**FCR** - Family Court Reporter (Australia)  
**FCR** - Federal Court Reports (Australia)  
**FCR** - Federal Court Reports (Canada)  
**FD (LR)** - Family Division (Law Reports)  
**FD&DIB** - Food, Drinks and Drugs Industry Bulletin  
**FD (LR)** - Family Division (Law Reports)  
**FE&PI** - Freshfields Employment and Pensions Issues  
**Fed R Bankr P** - Federal Rules of Bankruptcy Procedure  
**FRCP** - Federal Rules of Civil Procedure  
**Fed R Crim P** - Federal Rules of Criminal Procedure  
**Fed R Evid** - Federal Rules of Evidence  
**Fed Comm LJ** - Federal Communications Law Journal  
**Fed Reg** - Federal Register  
**Fem LS** - Feminist Legal Studies  
**FI** - Fraud Intelligence  
**Fin Con** - Finance Confidential  
**Fin LR** - Financial Law Reports  
**FITAR** - Financial Instruments Tax and Accounting Review  
**Fla Coastal LJ** - Florida Coastal Law Journal  
**Fla Ent Art & Sport LJ** - Florida Entertainment, Art and Sport Law Journal  
**Fla J Int'l L** - Florida Journal of International Law  
**Fla L Rev** - Florida Law Review  
**Fla St U L Rev** - Florida State University Law Review



**Fla Tax Rev** - Florida Tax Review  
**FLR** - Family Law Reports  
**FLR** - Federal Law Reports (Australia)  
**FLT** - Family Law Today  
**FM** - Financial Management  
**Food & Drugs IB** - Food and Drugs Industry Bulletin  
**Food LM** - Food Law Monthly  
**Fordham Env'tl LJ** - Fordham Environmental Law Journal  
**Fordham Int'l LJ** - Fordham International Law Journal  
**Fordham L Rev** - Fordham Law Review  
**Fordham Urb LJ** - Fordham Urban Law Journal  
**Foresight** - Foresight  
**FPB** - Four Pillars Bulletin  
**FPR** - Family Proceedings Rules  
**FR&FN** - Financial Reinsurance and Futures Newsletter  
**FR** - Federal Reporter  
**FR** - Financial Regulator  
**FRBNYQR** - Federal Reserve Bank of New York Quarterly Review  
**FRI** - Financial Regulation International  
**FRN** - Financial Reinsurance Newsletter  
**FRR** - Financial Regulation Report  
**FS Bulletin** - Financial Services Bulletin  
**FSA** - Financial Services Association or Family Support Agency  
**FSB** - Financial Services Brief  
**FSC** - Federal Supreme Court  
**FSLJ** - Financial Services Law Journal  
**FSL** - Financial Services Law Letter  
**FSR** - Fleet Street Reports  
**FTCR** - Financial Times Commercial Law Reports  
**FTI** - Financial Technology Insight  
**FTLR** - Financial Times Law Reports

## G

**Ga J Int'l & Comp L** - Georgia Journal of International and Comparative Law  
**Ga L Rev** - Georgia Law Review  
**Ga St U L Rev** - Georgia State University Law Review  
**GATT** - General Agreement on Tariffs and Trade

**GCR** - Global Competition Review  
**Gen Ins** - General Insurance  
**Geo Immigr LJ** - Georgetown Immigration Law Journal  
**Geo Int'l Envtl L Rev** - Georgetown International Environmental Law Review  
**Geo J Gender & L** - Georgetown Journal of Gender and the Law  
**Geo J Legal Ethics** - Georgetown Journal of Legal Ethics  
**Geo J on Poverty L & Pol'y** - Georgetown Journal on Poverty Law and Policy  
**Geo LJ** - Georgetown Law Journal  
**Geo Mason L Rev** - George Mason Law Review  
**Geo Mason U Civ Rts LJ** - George Mason University Civil Rights Law Journal  
**Geo Wash Int'l L Rev** - George Washington International Law Review  
**Geo Wash L Rev** - George Washington Law Review  
**GILSI** - Gazette Incorporated Law Society of Ireland  
**GL&B** - Global Law and Business  
**GLJ** - Guernsey Law Journal  
**GLSI** - Gazette of the Law Society Ireland  
**Golden Gate U L Rev** - Golden Gate University Law Review  
**Gonz L Rev** - Gonzaga Law Review  
**GPRIIP** - Geneva Papers on Risk and Insurance Issues and Practice  
**GPRIIT** - Geneva Papers on Risk and Insurance: Theory  
**GR** - Global Reinsurance  
**GRA** - Global Re Analysis  
**GPNRJ** - Great Plains Natural Resources Journal  
**GWD** - Green's Weekly Digest

## H

**H&SB** - Health and Safety Bulletin  
**H&SM** - Health and Safety Monitor  
**H&SW** - Health and Safety at Work  
**Haldane SELB** - Haldane Society Employment Law Bulletin  
**HALL** - Health and Law Letter  
**Hamline J Pub L & Pol'y** - Hamline Journal of Public Law and Policy  
**Hamline L Rev** - Hamline Law Review  
**Harv BlackLetter LJ** - Harvard BlackLetter Law Journal  
**Harv CR-CL L Rev** - Harvard Civil Rights-Civil Liberties Law Review  
**Harv Envtl L Rev** - Harvard Environmental Law Review  
**Harv Hum Rts J** - Harvard Human Rights Journal  
**Harv Int'l LJ** - Harvard International Law Journal





**Harv J on Legis** - Harvard Journal on Legislation  
**Harv JL & Pub Pol'y** - Harvard Journal of Law and Public Policy  
**Harv JL & Tech** - Harvard Journal of Law and Technology  
**Harv Latino L Rev** - Harvard Latino Law Review  
**Harv LR** - Harvard Law Review  
**Harv Negotiation L Rev** - Harvard Negotiation Law Review  
**Harv Women's LJ** - Harvard Women's Law Journal  
**Hastings COMM/ENT LJ** - Hastings Communications and Entertainment Law Journal (COMM/ENT)  
**Hastings Const LQ** - Hastings Constitutional Law Quarterly  
**Hastings Int'l & Comp L Rev** - Hastings International and Comparative Law Review  
**Hastings LJ** - Hastings Law Journal  
**Hastings Women's LJ** - Hastings Women's Law Journal  
**HCWIB** - House of Commons Weekly Information Bulletin  
**Health Law** - Health Law for Healthcare Professionals  
**HILJ** - Harvard International Law Journal  
**HKLJ** - Hong Kong Law Journal  
**HL or Hals Laws** - Halsbury's Laws  
**HL** - House of Lords  
**HLA** - Halsbury's Laws of England Annual Abridgment  
**HLJ** - Hibernian Law Journal  
**HLM** - Housing Law Monitor  
**HLMR** - Halsbury's Laws Monthly Review  
**HLR** - Housing Law Reports  
**HMIT** - Her Majesty's Inspector of Taxes  
**HMSO** - Her Majesty's Stationary Office  
**Hofstra L & Pol'y Symp** - Hofstra Law and Policy Symposium  
**Hofstra L Rev** - Hofstra Law Review  
**Hofstra Lab LJ** - Hofstra Labor Law Journal  
**Hold LR** - Holdsworth Law Review  
**Hous J Int'l L** - Houston Journal of International Law  
**Hous L Rev** - Houston Law Review  
**Hous LR** - Greens Housing Law Reports  
**How LJ** - Howard Law Journal  
**How Scroll** - Howard Scroll: The Social Justice Review  
**Howard Journal** - Howard Journal of Criminal Justice  
**HR&UKP** - Human Rights and UK Practice  
**HR** - Human Rights

**HRC**D - Human Rights Case Digest  
**HRJ** - Human Rights Journal (shelved as *Revue des droits de l'homme*)  
**HRLJ** - Human Rights Law Journal  
**HRQ** - Human Rights Quarterly  
**HS Brief** - Herbert Smith Briefing  
**HS** - Halsbury's Statutes  
**HS** - Hazardous Substances  
**HSI** - Halsbury's Statutory Instruments  
**HSIB** - Health and Safety Information Bulletin  
**Hull CA** - Hull Claims Analysis  
**Hum Rts Q** - Human Rights Quarterly

## I

**I Bull** - Interights Bulletin  
**I Prop** - Intellectual Property  
**I&CTL** - Information and Communications Technology Law  
**I&NL&P** - Immigration and Nationality Law and Practice  
**I&PE** - Investment and Pensions Europe  
**I Bull** - Interights Bulletin  
**IALS Bull** - Institute of Advanced Legal Studies Bulletin  
**IANL** - Immigration, Asylum and Nationality Law  
**IAT** - Immigration Appeal Tribunal  
**IBFL** - International Banking and Financial Law  
**IBIS Rep** - International Benefits Information Service Report  
**IBIS Review** - International Benefits Information Service Review  
**IBL** - International Business Lawyer  
**IBR** - Irish Banking Review  
**IC Lit** - International Commercial Litigation  
**IC** - Investors Chronicle  
**ICCLJ** - International and Comparative Corporate Law Journal  
**ICCLR** - International Company and Commercial Law Review  
**ICCPR** - UN International Covenant on Civil and Political Rights 1966  
**ICESCR** - UN International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights 1966  
**ICJ** - International Court of Justice  
**ICL Rev** - International Construction Law Review  
**ICL** - International Corporate Law  
**ICLB** - International Corporate Law Bulletin  
**ICLJ** - Irish Criminal Law Journal  
**ICLQ** - International and Comparative Law Quarterly  
**ICLR** - International Construction Law Review  
**ICR** - Industrial Cases Reports



**ICSID** - ICSID Review  
**Idaho L Rev** - Idaho Law Review  
**IDS Brief** - IDS Brief, Employment Law and Practice  
**IDS Emp E** - IDS Employment Europe  
**IDS Euro R** - IDS European Report  
**IDS PLR** - IDS Pensions Law Reports  
**IDS PSB** - IDS Pensions Service Bulletin  
**IELTR** - International Energy Law and Taxation Review  
**IFA Review** - Independent Financial Adviser Review  
**IFL Rev** - International Financial Law Review  
**IFL** - International Family Law  
**IFLP** - Index to Foreign Legal Periodicals  
**IHL or In-House L** - In-House Lawyer  
**IIB Mag** - Institute of Insurance Brokers Magazine  
**IIC** - International Review of Industrial Property and Copyright Law  
**IIEL** - Immigration and International Employment Law  
**III** - Insurance Industry International  
**IIL Rev** - International Internet Law Review  
**IILR** - Irish Insurance Law Review  
**IIPR** - Irish Intellectual Property Review  
**IIR** - International Insolvency Review  
**IIU** - Insurance Issues Update  
**IJBL** - International Journal of Biosciences and the Law  
**IJCLP** - International Journal of Communications Law and Policy  
**IJDL** - International Journal of Discrimination and the Law  
**IJECL&P** - International Journal of Electronic Commerce Law and Practice  
**IJECL** - International Journal of Estuarine and Coastal Law  
**IJEL** - Irish Journal of European Law  
**IJFDL** - International Journal of Franchising and Distribution Law  
**IJFL** - Irish Journal of Family Law  
**IJGLS** - Indiana Journal of Global Legal Studies  
**IJIL** - International Journal of Insurance Law  
**IJL&IT** - International Journal of Law and Information Technology  
**IJLF** - International Journal of Law and the Family  
**IJLP** - International Journal of the Legal Profession  
**IJLR** - International Journal of Refugee Law  
**IJMCL** - International Journal of Marine and Coastal Law  
**IJOSL** - International Journal Of Shipping Law

**IJRL&P** - International Journal of Regulatory Law and Practice  
**IJRL** - International Journal of Refugee Law  
**IJSL** - International Journal for the Semiotics of Law  
**IJT** - Irish Journal of Taxation  
**IL & P** - Insolvency Law and practice  
**IL Pr** - International Litigation Procedure  
**IL&P** - Insolvency Law and Practice  
**ILFM** - International Law Firm Management  
**ILJ or Ind LJ** - Industrial Law Journal  
**ILJ** - Industrial Law Journal  
**ILM** - International Legal Materials  
**ILP** - Index to Legal Periodicals  
**ILP** - International Legal Practitioner  
**ILR** - Independent Law Report  
**ILR** - International Labour Review  
**ILR** - International Law Reports  
**ILRM** - Irish Law Reports Monthly  
**ILSA J Int'l & Comp L** - ILSA Journal of International and Comparative Law  
**Law**  
**ILT** - Irish Law times  
**IM&E** - Insurance: Mathematics and Economics  
**IML** - International Media Law  
**Imm & Nat L&P** - Immigration and Nationality Law and Practice  
**Imm AR** - Immigration Appeal Reports  
**In Comp** - In Competition  
**Ind Int'l & Comp L Rev** - Indiana International and Comparative Law Review  
**Ind J Global Legal Stud** - Indiana Journal of Global Legal Studies  
**Ind L Rev** - Indiana Law Review  
**Ind LJ** - Indiana Law Journal  
**Ind Prop** - Industrial Property  
**Ind Sol** - Independent Solicitor  
**Info TLR** - Information Technology Law Reports  
**IHL** - In-House Lawyer  
**INL** - Internet Newsletter for Lawyers  
**INLR** - Immigration and Nationality Law Reports  
**Ins & Reins Law Int** - Insurance and Reinsurance Law International  
**Ins Age** - Insurance Age  
**Ins Int** - Insurance International  
**Ins L&C** - Insurance Law and Claims  
**Ins L&P** - Insurance Law and Practice  
**Ins LJ** - Insurance Law Journal



**Ins LM** - Insurance Law Monthly  
**Ins L&P** - Insolvency Law and practice or Insurance Law and practice  
**Insolv B** - Insolvency Bulletin  
**Insolv Int** - Insolvency Intelligence  
**Insolv L&P** - Insolvency Litigation and Practice  
**Insolv L** - Insolvency Lawyer  
**Insolv P** - Insolvency Practitioner  
**Insolvency** - Insolvency  
**Int ALR** - International Arbitration Law Review  
**Int Bank L** - International Banking Law  
**Int Broker** - International Broker  
**Int ILR** - International Insurance Law Review  
**Int IR** - International Insurance Report  
**Int J Comp LLIR** - International Journal of Comparative Labour Law and Industrial Relations  
**Int J Law & Fam** - International Journal of Law and the Family  
**Int J Soc L** - International Journal of the Sociology of Law  
**Int L** - International Lawyer  
**Int ML** - International Maritime Law  
**Int Rel** - International Relations  
**Int Rev Law & Econ** - International Review of Law and Economics  
**Int SLR** - International Sports Law Review  
**Int TLR** - International Trade Law and Regulation  
**Int J Comp LLIR** - International Journal of Comparative Law and Industrial Relations  
**Int J Law & Fam** - International Journal of Law and the Family  
**Int J Soc L** - International Journal of the Sociology of Law  
**Int Rel** - International Relations  
**Intertax** - Intertax  
**Int'l & Comp L Rev** - International and Comparative Law Review  
**Int'l & Comp LQ** - International and Comparative Law Quarterly  
**Int'l Env'tl Aff** - International Environmental Affairs  
**Int'l J Legal Prof** - International Journal of the Legal Profession  
**Int'l Law** - International Lawyer  
**Int'l Rev L & Econ** - International Review of Law and Economics  
**Inv Man** - Investment Management  
**Iowa L Rev** - Iowa Law Review  
**IP Business** - Intellectual Property Business  
**IP Law** - Intellectual Property Lawyer

**IP News** - Intellectual Property Newsletter  
**IP&IT Law** - Intellectual Property and Information Technology Law  
**IP&T** - Intellectual Property and Technology  
**IP** - Intellectual Property  
**IP** - International Peacekeeping  
**IPB Rev Brief** - Intellectual Property in Business Briefing  
**IPB Rev** - Intellectual Property in Business Review  
**IPDR** - Intellectual Property Decision Reports  
**IPELJ** - Irish Planning and Environmental Law Journal  
**IPL** - International Pension Lawyer  
**IPQ** - Intellectual Property Law Quarterly  
**IPQ** - Intellectual property Quarterly  
**IPR** - Intellectual property Reports  
**Ir BL** - Irish Business Law  
**Ir Jur** - Irish Jurist  
**Ir R or IR** - Irish Reports (Eire)  
**Ir TR** - Irish Tax Review  
**Ir Jur Rep** - Irish Jurist Reports  
**Ir Jur** - Irish Jurist  
**IRB** - Internal Revenue Bulletin  
**IRC** - Internal Revenue Code  
**IRLA** - Insurance and Reinsurance Law Alert  
**IRLB** - Industrial Relations Law Bulletin  
**IRLCT** - International Review of Law Computers and Technology  
**IRLIB** - Industrial Relations Legal Information Bulletin  
**IRLM** - Irish Law Reports Monthly  
**IRLN** - Insurance and Reinsurance Law Newsletter  
**IRLR** - Industrial Relations Law Reports  
**IRRR** - Industrial Relations Review and Report  
**IRS Emp Law** - IRS Employment Law  
**IRS Emp Trends** - IRS Employment Trends  
**IRSR** - Insurance and Reinsurance Solvency Report  
**IRTB** - Inland Revenue Tax Bulletin  
**IRV** - International Review of Victimology  
**ISB** - Insurance Systems Bulletin  
**ISBA L&RR** - ISBA Legislative and Regulatory Review  
**ISI** - Insurance Systems International  
**ISLN** - International Standards Lawyer Number  
**ISLR** - Irish Student Law Review  
**ISR** - International Securitisation Report  
**IT & Comm News** - Information Technology and Communications Newsletter



**IT Rep** - International Tax Report  
**IT Rev** - International Tax Review  
**IT&CLJ** - Information Technology and Communications Law Journal  
**IT&CLR** - IT and Communications Law Reports  
**IT** - Industrial Tribunal  
**ITELR** - International Trust and Estate Law Reports  
**ITI** - Information Technology in Insurance  
**ITL Rep** - International Tax Law Reports  
**ITLJ** - International Travel Law Journal  
**ITLQ** - International Trade Law Quarterly  
**ITLR** - International Technology Law Review  
**ITLT** - IT Law Today  
**ITPJ** - International Transfer Pricing Journal  
**ITR** - Industrial Tribunals Reports  
**IVM** - International VAT Monitor  
**IYLCT** - International Yearbook of Law, Computers and Technology

## **J**

**J Air L & Com** - Journal of Air Law and Commerce  
**J App Prac & Process** - Journal of Appellate Practice and Process  
**J Can BA** - Journal of the Canadian Bar Association  
**J Civ Lib** - Journal of Civil Liberties  
**J Com Mar St** - Journal of Common Market Studies  
**J Contemp Health L & Pol'y** - Journal of Contemporary Health Law and Policy  
**J Contemp Legal Issues** - Journal of Contemporary Legal Issues  
**J Copyright Soc'y USA** - Journal of the Copyright Society of the USA  
**J Corp L** - Journal of Corporation Law  
**J Crim L & Criminology** - Journal of Criminal Law and Criminology  
**J Disp Resol** - Journal of Dispute Resolution  
**J En & Nat Res L** - Journal of Energy and Natural Resources Law  
**J Env L** - Journal of Environmental Law  
**J Env'tl L & Litig** - Journal of Environmental Law and Litigation  
**J Gender Race & Just** - Journal of Gender, Race and Justice  
**J Health Care L & Pol'y** - Journal of Health Care Law and Policy  
**J Inst Stud Legal Ethics** - Journal of the Institute for the Study of Legal Ethics  
**J Int Arb** - Journal of International Arbitration  
**J Int P** - Journal of International Trust and Corporate Planning

**J Intell Prop L** - Journal of Intellectual Property Law  
**J Intell Prop** - Journal of Intellectual Property  
**J Int'l Legal Stud** - Journal of International Legal Studies  
**J Land Res & Envtl L** - Journal of Land, Resources and Environmental Law  
**J Land Use & Envtl L** - Journal of Land Use and Environmental Law  
**J Law & Soc** - Journal of Law and Society  
**J Leg Hist** - Journal of Legal History  
**J Legal Educ** - Journal of Legal Education  
**J Legal Prof** - Journal of the Legal Profession  
**J Legal Stud** - Journal of Legal Studies  
**J Legis** - Journal of Legislation  
**J Mar L & Com** - Journal of Maritime Law and Commerce  
**J Marshall L Rev** - John Marshall Law Review  
**J Med & L** - Journal of Medicine and Law  
**J Nat Resources & Envtl L** - Journal of Natural Resources and Environmental Law  
**J Nat'l Sec L** - Journal of National Security Law  
**J Pharmacy & L** - Journal of Pharmacy and Law  
**J Prop Fin** - Journal of Property Finance  
**J S Legal Hist** - Journal of Southern Legal History  
**J Small & Emerging Bus L** - Journal of Small and Emerging Business Law  
**J Soc Wel & Fam L** - Journal of Social Welfare and Family Law  
**J Soc Wel L** - Journal of Social Welfare Law  
**J Space L** - Journal of Space Law  
**J Transnat'l L & Pol'y** - Journal of Transnational Law and Policy  
**J Ch L** - Journal of Child Law  
**J Env L** - Journal of Environmental Law  
**J** - Judge  
**JACL** - Journal of Armed Conflict Law  
**JAG** - Judge Advocate General  
**JAL** - Journal of African Law  
**JALT** - Journal of the Association of Law Teachers  
**JAMN** - Journal of ADR, Mediation and Negotiation  
**JBFL&P** - Journal of Banking and Finance Law and Practice  
**JBL** - Journal of Business Law  
**JC&SL** - Journal of Conflict and Security Law  
**JC&UL** - Journal of College and University Law  
**JC** - Justiciary Cases  
**JCL & Crim** - Journal of Criminal Law and Criminology  
**JCL or J Crim L** - Journal of Criminal Law





**JCL** - Journal of Child Law  
**JCL** - Journal of Contract Law  
**JCLP** - Journal of Competition Law and Policy  
**JCLS** - Journal of Corporate Law Studies  
**JCMS** - Journal of Common Market studies  
**JCP** - Journal of Consumer Policy  
**JE Eur L** - Journal of East European Law  
**JECL&P** - Journal of Electronic Commerce Law and Practice  
**JELP** - Journal of Employment Law and Practice  
**JEPP** - Journal of European Public Policy  
**JERL** - Journal of energy and natural resources Law  
**Jersey LR** - Jersey Law Review  
**JFC** - Journal of Financial Crime  
**JFR&C** - Journal of Financial Regulation and Compliance  
**JFSM** - Journal of Financial Services Marketing  
**JHL** - Journal of Housing Law  
**JIA** - Journal of the Institute of Actuaries  
**JIBFL** - Butterworths Journal of International Banking and Financial Law  
**JIBL** - Journal of International banking Law  
**JIBR** - Journal of International Banking Regulation  
**JICJ** - Journal of the International Commission of Jurists  
**JICM** - Journal of the Institute of Credit Management  
**JIEL** - Journal of International Economic Law  
**JIFDL** - Journal of international Franchising and Distribution Law  
**JIFM** - Journal of International Financial Markets  
**JILT** - Journal of Information, Law and Technology  
**JIMF** - Journal of International Money and Finance  
**JJ** - Jersey Judgments  
**JL & Com** - Journal of Law and Commerce  
**JL & Econ** - Journal of Law and Economics  
**JL & Educ** - Journal of Law and Education  
**JL & Fam Studies** - Journal of Law and Family Studies  
**JL & Pol** - Journal of Law and Politics  
**JL & Pol'y** - Journal of Law and Policy  
**JL & Relig** - Journal of Law and Religion  
**JL Econ & Org** - Journal of Law, Economics and Organization  
**JLGL** - Journal of the Local Government Law  
**JLH** - Journal of Legal History

**JLIS** - Journal of Law and Information Science  
**JLS** - Journal of Law and Society  
**JLSS** - Journal of the Law Society of Scotland  
**JMCB** - Journal of Money, Credit and Banking  
**JML&P** - Journal of Media Law and Practice  
**JMLC** - Journal of Maritime Law and Commerce  
**JMLC** - Journal of Money Laundering Control  
**JMOL** - Judgment as a Matter of Law  
**JNI** - Journal of Network Industries  
**JNOV** - Judgment Notwithstanding the Verdict  
**Jour GM** - Journal of General Management  
**JP** - Justice of the Peace Reports  
**JPEL or JPL** - Journal of Planning and Environment Law  
**JPIL** - Journal of Personal Injury Law  
**JPIL** - Journal of Personal Injury Litigation  
**JPL** - Journal of Planning and Environment Law  
**JPM&M** - Journal of Pensions Management and Marketing  
**JPM** - Journal of Pensions Management  
**JPN** - Justice of the Peace Journal  
**JPN** - Justice of the Peace Reports and Local Government Notes of Cases  
**JPR** - Justice of the Peace and Local Government Law Reports  
**JR or Jur Rev** - Juridical Review (Scotland)  
**JR&I** - Journal of Risk and Insurance  
**JRH** - Fordham's Judicial Review Handbook  
**JSBJ** - Judicial Studies Board Journal  
**JSF** - Journal of the Society of Fellows  
**JSPTL** - Journal of the Society of Public Teachers of Law  
**JSSL** - Journal of Social Security Law  
**JSWL** - Journal of Social Welfare Law  
**JTCP** - Journal of International Trust and Corporate Planning  
**JWT** - Journal of World Trade  
**JWTL** - Journal of World Trade Law

## K

**K** - Contract  
**Kan JL & Pub Pol'y** - Kansas Journal of Law and Public Policy  
**KB or KBD** - King's Bench Division (Law Reports)  
**KB** - King's Bench  
**KBD or KB** - King's Bench Division (Law Reports)  
**KCLJ** - King's College Law Journal  
**Kingston LR** - Kingston Law Review



**KIR** - Knight's Industrial Reports

**Ky LJ** - Kentucky Law Journal

## **L**

**L D'I** - Lettre D'Information

**L Ex** - Legal Executive

**L Teach** - Law teacher

**L& Phil** - Law and Philosophy

**L& Soc Rev** - Law and Society Review

**L&J** - Law and Justice

**L&P Comp EC** - Linklaters and Paines Competition EC

**L&P E&BLN** - Linklaters and Paines Employment and Benefits Law Newsletter

**L&P EC Law** - Linklaters and Paines European Community Law

**L&P FS News** - Linklaters and Paines Financial Services Newsfile

**L&P IF News** - Linklaters and Paines Investment Funds Newsfile

**L&P IM Rep** - Linklaters and Paines Internal Market Report

**L&P IPN** - Linklaters and Paines Intellectual Property News

**L&P PLN** - Linklaters and Paines Property Law Now

**L&T Review** - Landlord and Tenant Review

**L&TR** - Landlord and Tenant Reports

**L Ed** - United States Supreme Court Reports (Lawyers' Edition)

**La L Rev** - Louisiana Law Review

**La Raza LJ** - La Raza Law Journal

**LAG Bull** - Legal Action Group Bulletin

**LAG** - Legal Action Group

**LAL** - Local Authority Law

**Law & Contemp Probs** - Law and Contemporary Problems

**Law & Crit** - Law and Critique

**Law & Critique** - Law and Critique

**Law & Hist Rev** - Law and History Review

**Law & Hum Behav** - Law and Human Behavior

**Law & Ineq** - Law and Inequality

**Law & Just** - Law and Justice

**Law & Pol** - Law and Policy

**Law & Pol'y Int'l Bus** - Law and Policy in International Business

**Law & Soc Inquiry** - Law and Social Inquiry: Journal of the American Bar Foundation

**Law & Soc'y Rev** - Law and Society Review

**Law & Tax R** - Law and Tax Review  
**Law for Bus** - Law for Business  
**Law in Eur** - Lawyers in Europe  
**Law Lib J** - Law Library Journal  
**Law Lib** - Law Librarian  
**Law Mag** - Law Magazine  
**Law Rev Mich St U-Det CL** - Law Review of Michigan State University  
 Detroit College of Law  
**Law Teach** - Law Teacher  
**Lawy** - Lawyer  
**LBEB** - Lloyds Bank Economic Bulletin  
**LC News** - Law Centres News  
**LC&AI** - Law, Computers and Artificial Intelligence  
**LC** - Lord Chancellor  
**LCP** - Law and Contemporary Problems  
**LD** - Legal Director  
**LE** - Lawyers' Europe  
**LF** - Litigation Funding  
**LG&L** - Local Government and Law  
**LG Rev** - Local Government Review  
**LGC Law & Admin** - Local Government Chronicle Law and Administration  
**LGC** - Local Government Chronicle  
**LGD** - Law, Social Justice and Global Development  
**LGLR** - Local Government Law Reports  
**LGR or LG Rev** - Local Government Review  
**LGR Rep** - Local Government Review Reports  
**LGR** - Local Government Reports  
**LI Rep** - Lloyd's List Reports (pre 1951)  
**LLF** - Liberty, Life and Family  
**LIEI** - Legal Issues of Economic Integration  
**LII** - Life Insurance International  
**LIM** - Legal Information Management  
**Link AWS** - Link AWS  
**Lit L** - Litigation Letter  
**Lit** - Litigation  
**Liv LR** - Liverpool Law Review  
**LJ** - Law Journal  
**LJI** - Legal Journals Index  
**LJR** - Law Journal Reports  
**LI Ins Int** - Lloyd's Insurance International  
**LI Log** - Lloyd's Log



**LI News** - Lloyd's of London Newsletter  
**LI Rep** - Lloyd's List Reports (before 1951)  
**LLID** - Lloyd's List Insurance Day  
**LLJ** - Law Library Journal  
**Lloyd's List** - Lloyd's List  
**Lloyd's Rep Bank** - Lloyd's Banking Law Reports  
**Lloyd's Rep IR** - Lloyd's Law Reports Insurance and Reinsurance  
**Lloyd's Rep Med** - Lloyd's Medical Law Reports  
**Lloyd's Rep PN** - Lloyd's Law Reports Professional Negligence  
**Lloyd's Rep** - Lloyd's List Law Reports (after 1951)  
**LMCLQ** - Lloyd's Maritime and Commercial Law Quarterly  
**LMELR** - Land Management and Environmental Law Report  
**LMLN** - Lloyd's Maritime Law Newsletter  
**LMN** - London Market Newsletter  
**LN** - Law Notes  
**Loy Consumer L Rev** - Loyola Consumer Law Review  
**Loy L Rev** - Loyola Law Review  
**Loy LA Ent LJ** - Loyola of Los Angeles Entertainment Law Journal  
**Loy LA Int'l & Comp L Rev** - Loyola of Los Angeles International and Comparative Law Review  
**Loy LA L Rev** - Loyola of Los Angeles Law Review  
**Loy U Chi LJ** - Loyola University Chicago Law Journal  
**LP** - Lord President  
**LQR** - Law Quarterly Review  
**LR A&E** - Law Reports: Admiralty and Ecclesiastical  
**LR CCR** - Law Reports: Crown Cases Reserved 1865-75  
**LR CP** - Law Reports: Common Pleas 1865-75  
**LR Dig** - Law Reports: Digest of Cases  
**LR Eq** - Law Reports: Equity 1865-75  
**LR Eq** - Law Reports: Exchequer 1865-75  
**LR HL Sc & Div or LR HL Sc** - Law Reports: House of Lords Scotch and Divorce Appeals 1866-75  
**LR HL** - Law Reports: English and Irish Appeals 1865-75  
**LR Ir** - Law Reports: Ireland 1878/9-1903  
**LR P&D** - Law Reports: Probate and Divorce 1865-75  
**LR PC** - Law Reports: Privy Council 1965-74  
**LR QB** - Law Reports: Queen's Bench 1865-75  
**LR Stat** - Law Reports Statutes  
**LR&I** - Liability Risk and Insurance

**LR** - Licensing Review  
**LRC (Comm)** - Law Reports of the Commonwealth  
**LRLR** - Lloyd's Reinsurance Law Reports  
**LRRP** - Reports of restrictive practices cases  
**LS or Leg Stud** - Legal Studies  
**LS** - Legal Studies  
**LSG or LS Gaz** - Law Society's Gazette  
**LSQ** - Legislative Studies Quarterly  
**LSR** - Locus Standi Reports  
**LT** - Law Times  
**LTJ** - Law Technology Journal  
**LTR** - Law Times Reports  
**LWD EC News** - Lovell White Durrant EC Newsletter  
**LWD LAP** - Lovell White Durrant Legal Advice on Pensions

## M

**M Advice** - Money Advice  
**M Advocate** - Maritime Advocate  
**M Bulletin** - Mercer Bulletin European Newsletter  
**M Direct** - Mercer Direct European Communication Newsletter  
**M EC News** - Mercer European Community Newsletter  
**M Euro News** - Mercer European News  
**M Man** - Money Management  
**M Prospect** - Mercer Prospect Eastern European Newsletter  
**M Review** - Mercer Review  
**M Transatlantic** - Mercer Transatlantic  
**M Update** - Mercer Update  
**M&A Ins Rep** - Marine and Aviation Insurance Report  
**Ma LR** - Malaya Law Review  
**MA** - Management Accounting  
**MAFF** - Ministry for Agriculture, Fisheries and Food  
**Mag** - Magistrate  
**Mal LR** - Malaya Law Review  
**MALQR** - Model Arbitration Law Quarterly Reports  
**Man L** - Managerial Law  
**Man LR** - Manitoba Law Reports  
**Marine IR** - Marine Insurance Report  
**Marpol** - Marine Pollution Conventions  
**Marq Intell Prop L Rev** - Marquette Intellectual Property Law Review  
**Marq L Rev** - Marquette Law Review  
**Marq Sports LJ** - Marquette Sports Law Journal  
**Masons CLR** - Masons Computer Law Reports



**McGeorge L Rev** - McGeorge Law Review  
**McGill LJ** - McGill Law Journal  
**McK EBB** - McKenna Employment Benefits Bulletin  
**McK Env LB** - McKenna Environmental Law Bulletin  
**McK Euro R** - McKenna European Review  
**McK Law Let** - McKenna Law Letter  
**McK PB** - McKenna Pension Brief  
**McK PLB** - McKenna Pension Law Bulletin  
**MCP** - Magistrates' Courts Practice  
**Md J Int'l L & Trade** - Maryland Journal of International Law and Trade  
**Md L Rev** - Maryland Law Review  
**MDU Jour** - Medical Defence Union Journal  
**Me L Rev** - Maine Law Review  
**MECLR** - Middle East Commercial Law Review  
**Med L Int** - Medical Law International  
**Med L Mon** - Medical Law Monitor  
**Med L Rev** - Medical Law Review  
**Med Leg J** - Medico-legal Journal  
**Med LI** - Medical Law International  
**Med Lit** - Medical Litigation  
**Med LR** - Medical Law Reports  
**Med Sci Law** - Medicine, Science and the Law  
**Mediation Q** - Mediation Quarterly: Journal of the Academy of Family Mediators  
**Mel LJ** - Melanesian Law Journal  
**Mercer L Rev** - Mercer Law Review  
**MFG** - Mortgage Finance Gazette  
**Mich J Gender & L** - Michigan Journal of Gender and Law  
**Mich J Int'l L** - Michigan Journal of International Law  
**Mich J Race & L** - Michigan Journal of Race and Law  
**Mich L Rev** - Michigan Law Review  
**Mich St U-DCL J Int'l L** - Michigan State University-DCL Journal of International Law  
**Mich Telecomm & Tech L Rev** - Michigan Telecommunications and Technology Law Review  
**Milit LR** - Military Law Review  
**MIM** - Motor Insurance Market  
**Minn J Global Trade** - Minnesota Journal of Global Trade  
**Minn L Rev** - Minnesota Law Review

**MIP** - Managing Intellectual Property  
**Miss CL Rev** - Mississippi College Law Review  
**Miss LJ** - Mississippi Law Journal  
**MJ** - Maastricht Journal of European and Comparative Law  
**MJLS** - Mountbatten Journal of Legal Studies  
**MLB** - Manx Law Bulletin  
**MLJ** - Malayan Law Journal  
**MLJI** - Medico-Legal Journal of Ireland  
**MLN** - Media Lawyer Newsletter  
**MLR** - Manx Law Reports  
**MLR** - Modern Law Review  
**MM** - Money Marketing  
**Mo Envtl L & Pol'y Rev** - Missouri Environmental Law and Policy Review  
**Mo L Rev** - Missouri Law Review  
**Mod Rep** - Modern Reports  
**Money LB** - Money Laundering Bulletin  
**Mont L Rev** - Montana Law Review  
**Mortgage M** - Mortgage Monthly  
**MR** - Media Review  
**MRDB** - Monthly Report Deutsche Bundesbank  
**MSL L Rev** - MSL Law Review  
**MT&F** - Matrimonial Tax and Finance  
**MTTLR** - Michigan Telecommunications and Technology Law Review  
**MW** - Money Week

## N

**N Ill UL Rev** - Northern Illinois University Law Review  
**N Ky L Rev** - Northern Kentucky Law Review  
**Nat Resources J** - Natural Resources Journal  
**Nat'l Black LJ** - National Black Law Journal  
**Natwest ITB** - National Westminster Bank International Trade Bulletin  
**NC Bank Inst** - North Carolina Banking Institute  
**NC Cent LJ** - North Carolina Central Law Journal  
**NC J Int'l L & Com Reg** - North Carolina Journal of International Law and Commercial Regulation  
**NC L Rev** - North Carolina Law Review  
**ND L Rev** - North Dakota Law Review  
**ND** - New Directions in the Law of the Sea  
**NE 2d** - North Eastern Reporter, 2nd Series  
**NE** - North Eastern Reporter (USA)  
**Neb L Rev** - Nebraska Law Review





**NEGRIE** - Newsletter of the European Group of Risk and Insurance Economists  
**New Eng L Rev** - New England Law Review  
**New LJ** - New Law Journal  
**NIER** - National Institute of Economic Review  
**Nig LJ** - Nigerian Law Journal  
**NIJB** - Northern Ireland Judgments Bulletin  
**NIJB** - Northern Ireland Law Reports  
**NILJ** - Nigerian Law Journal  
**NILQ** - Northern Ireland Legal Quarterly  
**NILR or NI** - Northern Ireland Law Reports  
**NLJ or New LJ** - New Law Journal  
**NLT** - Northern Law Today  
**NM L Rev** - New Mexico Law Review  
**NNEC News** - Nabarro Nathanson EC News  
**NNPD** - Nabarro Nathanson The Pension Dimension  
**NNR** - Nabarro Nathanson Resource  
**Notre Dame L Rev** - Notre Dame Law Review  
**Nott LJ** - Nottingham Law Journal  
**Nova L Rev** - Nova Law Review  
**NPC** - New Property Cases  
**NQHR** - Netherlands Quarterly of Human Rights  
**NREC Init** - Norton Rose M5 Group EC Initiative  
**NREU Init** - Norton Rose M5 Group EU Initiative  
**NRGQ** - Netherlands Reinsurance Group Quarterly  
**NSWLR** - New South Wales Law Reports  
**NU Forum** - NU Forum (Northeastern University School of Law)  
**NW 2d** - North Western Reporter, 2nd Series  
**Nw J Int'l L & Bus** - Northwestern Journal of International Law and Business  
**Nw UL Rev** - Northwestern University Law Review  
**NW** - North Western Reporter (USA)  
**NWBQR** - National Westminster Bank Quarterly Review  
**NY City L Rev** - New York City Law Review  
**NYL Sch J Hum Rts** - New York Law School Journal of Human Rights  
**NYL Sch J Int'l & Comp L** - New York Law School Journal of International and Comparative Law  
**NYL Sch L Rev** - New York Law School Law Review  
**NYS** - New York Supplement

**NYU Envtl LJ** - New York University Environmental Law Journal  
**NYU J Int'l L & Pol** - New York University Journal of International Law and Politics  
**NYU J Legis & Pub Pol'y** - New York University Journal of Legislation and Public Policy  
**NYU L Rev** - New York University Law Review  
**NYU Rev L & Soc Change** - New York University Review of Law and Social Change  
**NZCLC** - New Zealand Company Law Cases  
**NZLJ** - New Zealand Law Journal  
**NZLR** - New Zealand Law Reports

## O

**O&IT Rev** - Offshore and International Taxation Review  
**Occ Pen** - Occupational Pensions  
**Ocean & Coastal LJ** - Ocean and Coastal Law Journal  
**OD&IL** - Ocean Development and International Law  
**OFLR** - Offshore Financial Law Reports  
**OGLTR** - Oil and Gas Law and Taxation Review  
**Ohio NU L Rev** - Ohio Northern University Law Review  
**Ohio St J on Disp Resol** - Ohio State Journal on Dispute Resolution  
**Ohio St LJ** - Ohio State Law Journal  
**OHR** - Occupational Health Review  
**OJ** - Official Journal of the European Communities  
**OJ** - Official Journal of the European Union  
**OJC** - Official Journal of the European Union C Series (Communications and notices)  
**OJL** - Official Journal of the European Union L Series (Legislation)  
**OJLS** - Oxford Journal of legal studies  
**Okla City U L Rev** - Oklahoma City University Law Review  
**Okla L Rev** - Oklahoma Law Review  
**OLS** - One Lime Street  
**OPLR** - Occupational Pensions Law Reports  
**Or L Rev** - Oregon Law Review  
**OSS Bull** - Office for the Supervision of Solicitors Bulletin  
**OTR or OTPR** - Offshore Tax Planning Review  
**OUCLJ** - Oxford University Commonwealth Law Journal

## P

**P & CR** - Property and Compensation Reports  
**P 2d** - Pacific Reporter, 2nd Series



**P 3d** - Pacific Reporter, 3rd Series  
**P Injury** - Personal Injury  
**P Int** - Portfolio International  
**P Treas** - Public Treasurer  
**P Week** - Property Week  
**P&CR** - Property, Planning and Compensation Reports  
**P&DP** - Privacy and Data Protection  
**P&EB** - Pensions and Employee Benefits  
**P&I Int** - P and I International  
**P&MILL** - Personal and Medical Injuries Law Letter  
**P&P** - Practice and Procedure  
**P&S** - Punishment and Society  
**P** - Pacific Reporter  
**P** - Probate (Law Reports)  
**P** - Probate Division  
**PA** - Product Adviser  
**PABB** - Pay And Benefits Bulletin  
**Pac Rim L & Pol'y J** - Pacific Rim Law and Policy Journal  
**Pace Env'tl L Rev** - Pace Environmental Law Review  
**Pace Int'l L Rev** - Pace International Law Review  
**Pace L Rev** - Pace Law Review  
**PAD** - Planning Appeal Decisions  
**Paisner CU** - Paisner Company Update  
**Paisner EB** - Paisner European Bulletin  
**Paisner EU** - Paisner Environment Update  
**Paisner IPB** - Paisner Intellectual Property Briefing  
**Parl Aff** - Parliamentary Affairs  
**Pay Mag** - Pay Magazine  
**PB** - Professional Broking  
**PC** - Privy Council  
**PCB** - Private Client Business  
**PCC** - Palmer's Company Cases  
**PCIJ** - Permanent Court of International Justice  
**PCLB** - Practitioners' Child Law Bulletin  
**PD** - Probate Division (Law Reports)  
**PEBL** - Perspectives on European Business Law  
**PELB** - Planning and Environmental Law Bulletin  
**Pen Law** - Pension Lawyer  
**Pen Week** - Pensions Week

**Pen World** - Pensions World  
**Pepp L Rev** - Pepperdine Law Review  
**Pers Today** - Personnel Today  
**PF&D** - Property Finance and Development  
**PF** - Property Finance  
**PGAM** - Public General Acts and Measures  
**PI** - Personal Injury  
**PIC** - Palmer's In Company  
**PIJ** - Planning Inspectorate Journal  
**PILJ** - Personal Injury Law Journal  
**PILMR** - Personal Injury Law and Medical Review  
**PIQR** - Personal Injuries and Quantum Reports  
**PI Sav** - Planned Savings  
**PL&BIN** - Privacy Laws and Business International Newsletter  
**PL&BUKN** - Privacy Laws and Business United Kingdom Newsletter  
**PL** - Public Law  
**PLB** - Property Law Bulletin  
**PLC** - Practical Law Companies  
**PLCR** - Planning Law Case Reports  
**PLI** - Product Liability International  
**PLJ** - Property Law Journal  
**PLR** - Planning Law Reports  
**P&D(LP)** - Probate and Divorce (Law Reports)  
**PLT** - Professional Liability Today  
**PLU** - Pensions Law Update  
**PM** - Pensions Management  
**PN&L** - Professional Negligence and Liability  
**PN** - Professional Negligence  
**PNLR** - Professional Negligence and Liability Reports  
**Pol J** - Police Journal  
**Policing T** - Policing Today  
**Post Mag** - Post Magazine  
**PP&D** - Practical Planning and Development  
**pp** - Pages  
**PP** - Professional Pensions  
**PPL** - Practical Planning Law  
**PPLR** - Public Procurement Law Review  
**PPM** - Professional Practice Management  
**PR** - Property Review  
**Pract Today** - Practice Today  
**Pract VAT** - Practical VAT  
**Press R** - Press Releases



**Prison Serv J** - Prison Service Journal  
**Probat J** - Probation Journal  
**Proc ASIL** - Proceedings of the American Society of International Law  
**Prof L** - Professional Lawyer  
**Prof Law (Symposium Issue)** - Professional Lawyer: Symposium Issue  
**Prop LB** - Property Law Bulletin  
**PS** - Pensions Systems  
**PSP** - Police Station Practice  
**PST** - Pension Scheme Trustee  
**Psychol Pub Pol'y & L** - Psychology, Public Policy, and Law  
**PT** - Pensions Today  
**PTPR** - Personal Tax Planning Review  
**Pub Adm** - Public Administration  
**Pub L** - Public Law  
**Pub Land & Resources L Rev** - Public Land and Resources Law Review  
**Pub Law Bull** - Public Law Bulletin  
**Public F** - Public Finance  
**PV** - Property Valuer  
**PW** - Patent World

## Q

**QA** - Quarterly Account  
**QBD or QB** - Queen's Bench Division (Law Reports)  
**QR** - Quantum Reports  
**Quinnipiac Health LJ** - Quinnipiac Health Law Journal  
**Quinnipiac Prob LJ** - Quinnipiac Probate Law Journal

## R

**R E or R/E** - Real Estate  
**RA** - Rating Appeals  
**RADIC** - African Journal of International and Comparative Law  
**RALQ** - Receivers, Administrators and Liquidators Quarterly  
**Ratio Juris** - Ratio Juris  
**RC** - Rule of Court (Scotland)  
**RCADI** - Recueil des cours. Hague Academy of International Law  
**RCJ** - Royal Courts of Justice  
**RCN** - Rating Case Notes  
**Re LR** - Reinsurance Law Reports  
**Re Re** - Re Report

**Real Prop Prob Tr J** - Real Property, Probate and Trust Journal  
**RECIEL** - Review of European Community and International Environmental Law  
**Regent U L Rev** - Regent University Law Review  
**Regulator** - Regulator and Professional Conduct Quarterly  
**Reins** - Reinsurance  
**Rep B** - Reparation Bulletin  
**Rep LR** - Reparation Law Reports  
**Res B** - Home Office Research Bulletin  
**Research in L & Econ** - Research in Law and Economics: A Research Annual  
**Rev CEE Law** - Review of Central and East European Law  
**Rev Litig** - Review of Litigation  
**Rev Proc** - Revenue Procedure (published in IRB)  
**Rev Rul** - Revenue Ruling (published in IRB)  
**Rev Trim Civ** - Revue Trimestrielle de Droit Civil  
**RFDA** - Revue française de droit aérien et spatial  
**RIAA** - Reports of international arbitral awards  
**RIDA** - Revue internationale du droit d'auteur  
**RIDC** - Revue Internationale du Droit Comparé  
**Risk Man** - Risk Management  
**Risk MR** - Risk Management Reports  
**Risk Update** - Risk Update  
**RLR** - Restitution Law Review  
**RMB** - Risk Management Bulletin  
**RMC** - Revue du Marché commun  
**RMR** - Reinsurance Market Report  
**Road LR** - Road Law Reports  
**Roger Williams U L Rev** - Roger Williams University Law Review  
**ROW Bulletin** - Rights Of Women Bulletin  
**RP** - Res Publica  
**RPC** - Reports of Patent, Design and Trade Mark Cases  
**RPR** - Real Property Reports (Canada)  
**RPRM** - Research Programme on Risk Management  
**RQ** - Reinsurance Quarterly  
**RR** - Revised Reports  
**RRC** - Rydes Rating Case  
**RRCP** - Reports of Restrictive Practices Cases  
**RRLR** - Rent Review and Lease Renewal  
**RSC** - Rules of the Supreme Court  
**RSI** - Reinsurance Security Insider  
**RTDE** - Revue Trimestrielle de Droit Européen



**RTI** - Road Traffic Indicator  
**RTR** - Road Traffic Reports  
**Rutgers L Rev** - Rutgers Law Review  
**Rutgers LJ** - Rutgers Law Journal  
**Rutgers Race & L Rev** - Rutgers Race and the Law Review  
**RVR** - Rating and valuation reporter  
**RWB** - Rights Workers Bulletin  
**RWLR** - Rights of Way Law Review

## S

**S Cal Interdisc LJ** - Southern California Interdisciplinary Law Journal  
**S Cal L Rev** - Southern California Law Review  
**S Cal Rev L & Women's Stud** - Southern California Review of Law and Women's Studies  
**S Ct** - Supreme Court Reporter (USA)  
**S Ill U LJ** - Southern Illinois University Law Journal  
**S News** - Sentencing News  
**s or §** - Section  
**S Tex L Rev** - South Texas Law Review  
**S&CL** - Sports and Character Licensing  
**S&LJ** - Sport and the Law Journal  
**S&LS** - Social and Legal Studies  
**S&TLI** - Shipping and Transport Lawyer International  
**S/J** - Summary Judgment  
**SA** - South African Law Reports  
**SALJ** - South African Law Journal  
**SALR** - South African Law Reports  
**San Diego L Rev** - San Diego Law Review  
**Santa Clara L Rev** - Santa Clara Law Review  
**SASR** - South Australian State Reports  
**SB** - Scottish Banker  
**SC Env'tl LJ** - South Carolina Environmental Law Journal  
**SC or Sess Cas** - Sessions Cases (Scotland)  
**Sc Stud Law** - Scandinavian Studies in Law  
**SC** - Session Cases (Scotland)  
**SCAL&P** - Scottish Constitutional and Administrative Law and Practice  
**SCCJ** - Session Cases Court of Judiciary  
**SCCR** - Scottish Criminal Case Reports  
**SCHL** - Session Cases House of Lords (Scotland)

**SCL Rev** - Scottish Construction Law Review  
**SCL Rev** - South Carolina Law Review  
**SCLR** - Scottish Civil Law Reports  
**SCOLAG** - SCOLAG  
**SCP News** - Supreme Court Practice News  
**SCR** - Supreme Court Reports (Canada)  
**Scribes J Legal Writing** - Scribes Journal of Legal Writing  
**SD L Rev** - South Dakota Law Review  
**SE 2d** - South Eastern Reporter, 2nd Series  
**SE** - South Eastern Reporter (USA)  
**Seattle U L Rev** - Seattle University Law Review  
**SEGJ** - Law Society Solicitors' European Group Journal  
**Seld Soc** - Selden Society  
**Sem Jurid** - Semaine Juridique  
**Sess Cas or SC** - Sessions Cases (Scotland)  
**Seton Hall Const LJ** - Seton Hall Constitutional Law Journal  
**Seton Hall J Sport L** - Seton Hall Journal of Sport Law  
**Seton Hall L Rev** - Seton Hall Law Review  
**Seton Hall Legis J** - Seton Hall Legislative Journal  
**SHE&PG** - Stephenson Harwood Employment and Pensions Group  
**SHRJ** - Scottish Human Rights Journal  
**SI** - Statutory Instruments  
**SIR** - Space Insurance Report  
**SJ or Sol J** - Solicitors' Journal  
**SJLB** - Solicitors Journal Law Brief  
**SL Rev or SLR** - Student Law Review  
**SL&F** - Sports Law and Finance  
**SLA&P** - Sports Law Administration and Practice  
**SLB** - Sports Law Bulletin  
**SLCR** - Scottish Land Courts Reports  
**SLG** - Scottish Law gazette  
**SLLP** - Scottish Licensing Law and Practice  
**SLPQ** - Scottish Law and Practice Quarterly  
**SLT** - Scots Law Times  
**SLTL** - Scots Law Times Land Court Reports  
**SLTS** - Scots Law Times Sheriff Court Reports  
**SLTY** - Scots Law Times Lyon Court Reports  
**SMJ** - Subject Matter Jurisdiction  
**SMM** - Single Market Monitor  
**SMU L Rev** - SMU Law Review  
**So 2d** - Southern Reporter, 2nd Series  
**So** - Southern Reporter





**Soc L** - Socialist Lawyer  
**SOL** - Statute of Limitations  
**SOR** - Statutory Orders and Regulations  
**SPEL** - Scottish Planning and Environmental Law  
**SPLP** - Scottish Planning Law and Practice  
**SPLR** - Scottish Parliament Law Review  
**Sports Law J** - Sports Lawyers Journal  
**SPTL Reporter** - Society of Public Teachers of Law Reporter  
**SR&O (NI)** - Statutory Rules and Orders of Government of Northern Ireland  
**SR&O** - Statutory Rules and Orders (Published by Authority)  
**SR** - Statutory Rule of Northern Ireland  
**ss or §§** - Sections  
**SSI** - Scottish Statutory Instrument  
**St John's L Rev** - St John's Law Review  
**St Louis U LJ** - Saint Louis University Law Journal  
**St Louis U Pub L Rev** - Saint Louis University Public Law Review  
**St Louis-Warsaw TLJ** - Saint Louis-Warsaw Transatlantic Law Journal  
**St Mary's LJ** - St Mary's Law Journal  
**St Thomas L Rev** - St Thomas Law Review  
**St Tr NS** - Reports of State Trials New Series 1820-58  
**St Tr** - State Trials and Proceedings 1163-1820  
**Stan Env'tl LJ** - Stanford Environmental Law Journal  
**Stan J Int'l L** - Stanford Journal of International Law  
**Stan JL Bus & Fin** - Stanford Journal of Law, Business and Finance  
**Stan L & Pol'y Rev** - Stanford Law and Policy Review  
**Stan L Rev or Stan LR** - Stanford Law Review  
**Stat LR** - Statute Law Review  
**Stat** - United States Statutes at Large  
**STC** - Simon's Tax Cases  
**Stetson L Rev** - Stetson Law Review  
**STL** - Shipping and Trade Law  
**SU L Rev** - Southern University Law Review  
**Suffolk J Trial & App Advoc** - Suffolk Journal of Trial and Appellate Advocacy  
**Suffolk Transnat'l L Rev** - Suffolk Transnational Law Review  
**Suffolk UL Rev** - Suffolk University Law Review  
**Sup Ct Rev** - Supreme Court Review  
**SW 2d** - South Western Reporter, 2nd Series

**SW 3d** - South Western Reporter, 3rd Series  
**Sw JL & Trade Americas** - Southwestern Journal of Law and Trade in the Americas  
**Sw U L Rev** - Southwestern University Law Review  
**SW** - South Western Reporter (USA)  
**SWIN** - Swinton's Justiciary Reports (Scotland) (1835-1841 2 Vols)  
**Syracuse J Int'l L & Com** - Syracuse Journal of International Law and Commerce  
**Syracuse L Rev** - Syracuse Law Review

## T

**T Jefferson L Rev** - Thomas Jefferson Law Review  
**T Marshall L Rev** - Thurgood Marshall Law Review  
**T&ETJ** - Trusts and Estates Tax Journal  
**T&T** - Trusts and Trustees  
**TACT Review** - The Association of Corporate Trustees Review  
**TAQ** - The Aviation Quarterly  
**Tas SR** - Tasmanian State Reports  
**Tax & Inv** - Tax and Investment  
**Tax A** - Tax Adviser  
**Tax B** - Tax Briefing  
**Tax C** - Tax Commentary  
**Tax Int** - Taxation International  
**Tax J** - Tax Journal  
**Tax L Rev** - Tax Law Review  
**Tax P** - Taxation Practitioner  
**Tax PN** - Tax Practice Notes  
**Tax** - Taxation  
**TB** - Technical Bulletin  
**TBSPI** - Technical Bulletin of the Society of Practitioners of Insolvency  
**TC** - Tax Cases  
**TCLR** - Technology and Construction Law Reports  
**TD** - Treasury Decision  
**TEL&P** - Tolley's Employment Law and Practice  
**TELJ** - Technology and Entertainment Law Journal  
**TELL** - Tolley's Employment Law-Line  
**Temp Env'tl L & Tech J** - Temple Environmental Law and Technology Journal  
**Temp Int'l & Comp LJ** - Temple International and Comparative Law Journal  
**Temp L Rev** - Temple Law Review  
**Temp Pol & Civ Rts L Rev** - Temple Political and Civil Rights Law



Review

**Tenn L Rev** - Tennessee Law Review

**Tex F on Civ Libs & Civ Rts** - Texas Forum on Civil Liberties and Civil Rights

**Tex Hispanic JL & Pol'y** - Texas Hispanic Journal of Law and Policy

**Tex Int'l LJ** - Texas International Law Journal

**Tex J Women & L** - Texas Journal of Women and the Law

**Tex L Rev** - Texas Law Review

**Tex Rev L & Pol** - Texas Review of Law and Politics

**Tex Tech L Rev** - Texas Tech Law Review

**Tex Wesleyan L Rev** - Texas Wesleyan Law Review

**TFA** - Transactions of the Faculty of Actuaries

**Theo Crim** - Theoretical Criminology

**TIA** - Troubled Insurer Alert

**TIJMCL** - The International Journal of Marine and Coastal Law

**TKBELIS** - Turner Kenneth Brown European Legal Information Service

**TL&P** - Trust Law and Practice

**TLJ** - Travel Law Journal

**TLP** - Transport Law and Policy

**TLR** - Times Law Reports

**TLT** - Telecoms Law Today

**TM Cooley J Prac & Clin L** - Thomas M Cooley Journal of Practical and Clinical Law

**TM Cooley L Rev** - Thomas M Cooley Law Review

**TNIB** - Tolley's National Insurance Brief

**TOC** - Transnational Organized Crime

**Top L** - Topical Law

**Tort & Ins LJ** - Tort and Insurance Law Journal

**TOTR** - Tolley's Overseas Tax Reporter

**Touro Int'l L Rev** - Touro International Law Review

**Touro L Rev** - Touro Law Review

**TPA&A** - Tolley's Practical Audit and Accounting

**TPH** - Towers Perrin Headlines

**TPI e-commerce** - Tax Planning International e-commerce

**TPIAPF** - Tax Planning International Asia-Pacific Focus

**TPIEUUF** - Tax Planning International European Union Focus

**TPIR** - Tax Planning International Review

**TPITP** - Tax Planning International Transfer Pricing

**TPIU** - Towers Perrin International Update

**TPN** - Tolley's Practical NIC  
**TPNN** - Tolley's Practical NIC Newsletter  
**TPNS** - Tolley's Practical NIC Service  
**TPT** - Tolley's Practical Tax  
**TPTN** - Tolley's Practical Tax Newsletter  
**TPTS** - Tolley's Practical Tax Service  
**TPU** - Towers Perrin Update  
**TPV** - Tolley's Practical VAT  
**TPVN** - Tolley's Practical VAT Newsletter  
**TPVS** - Tolley's Practical VAT Service  
**Tr & Est** - Trusts and Estates  
**TR L or Trad L** - Trading Law  
**Tr Law** - Trading Law and Trading Law Reports  
**Tr LR** - Trading Law Reports  
**TR** - Taxation Reports  
**Traf Case** - Traffic Cases  
**Trans L&P** - Transport Law and Policy  
**Transnat'l LCP** - Transnational Law and Contemporary Problems  
**Transnat'l Law** - Transnational Lawyer  
**Transp LJ** - Transportation Law Journal  
**Trent LJ** - Trent Law Journal  
**Tribunals** - Tribunals  
**Tru & ELJ** - Trusts and Estates Law Journal  
**Tru LI** - Trust Law International  
**TTI** - Tolley's Tax Investigation  
**Tu LR** - Tulane Law Review  
**Tul Envtl LJ** - Tulane Environmental Law Journal  
**Tul Eur & Civ LF** - Tulane European and Civil Law Forum  
**Tul J Int'l & Comp L** - Tulane Journal of International and Comparative Law  
**Tul L Rev** - Tulane Law Review  
**Tul Mar LJ** - Tulane Maritime Law Journal  
**Tulsa J Int'l & Comp L** - Tulsa Journal of International and Comparative Law  
**Tulsa LJ** - Tulsa Law Journal  
**TW** - Trademark World

## U

**U Ark Little Rock L Rev** - University of Arkansas at Little Rock Law Review  
**U Balt Intell Prop LJ** - University of Baltimore Intellectual Property Law Journal



**U Balt J Env'tl L** - University of Baltimore Journal of Environmental Law  
**U Balt L Rev** - University of Baltimore Law Review  
**U Chi L Rev** - University of Chicago Law Review  
**U Chi L Sch Roundtable** - University of Chicago Law School Roundtable  
**U Chi Legal F** - University of Chicago Legal Forum  
**U Cin L Rev** - University of Cincinnati Law Review  
**U Colo L Rev** - University of Colorado Law Review  
**U Dayton L Rev** - University of Dayton Law Review  
**U Denv Water L Rev** - University of Denver Water Law Review  
**U Det Mercy L Rev** - University of Detroit Mercy Law Review  
**U Fla JL & Pub Pol'y** - University of Florida Journal of Law and Public Policy  
**U Haw L Rev** - University of Hawaii Law Review  
**U Ill L Rev** - University of Illinois Law Review  
**U Kan L Rev** - University of Kansas Law Review  
**U Mem L Rev** - University of Memphis Law Review  
**U Miami Bus L Rev** - University of Miami Business Law Review  
**U Miami Ent & Sports L Rev** - University of Miami Entertainment and Sports Law Review  
**U Miami Inter-Am L Rev** - University of Miami Inter-American Law Review  
**U Miami L Rev** - University of Miami Law Review  
**U Mich JL Reform** - University of Michigan Journal of Law Reform  
**U Pa J Const L** - University of Pennsylvania Journal of Constitutional Law  
**U Pa J Int'l Econ L** - University of Pennsylvania Journal of International Economic Law  
**U Pa L Rev** - University of Pennsylvania Law Review  
**U Pitt L Rev** - University of Pittsburgh Law Review  
**U Rich L Rev** - University of Richmond Law Review  
**U Tol L Rev** - University of Toledo Law Review  
**UC Davis J Int'l L & Pol'y** - UC Davis Journal of International Law and Policy  
**UC Davis L Rev** - UC Davis Law Review  
**UCC** - Uniform Commercial Code  
**UCELNET** - Universities and Colleges Education Law Network  
**UCLA Asian Pac Am LJ** - UCLA Asian Pacific American Law Journal  
**UCLA Ent L Rev** - UCLA Entertainment Law Review  
**UCLA J Env'tl L & Pol'y** - UCLA Journal of Environmental Law and Policy

**UCLA J Int'l L & Foreign Aff** - UCLA Journal of International Law and Foreign Affairs  
**UCLA L Rev** - UCLA Law Review  
**UCLA Pac Basin LJ** - UCLA Pacific Basin Law Journal  
**UCLA Women's LJ** - UCLA Women's Law Journal  
**UCLR** - University of Chicago Law Review  
**UDC L Rev** - University of the District of Columbia Law Review  
**UGLJ** - University of Ghana Law Journal  
**UK Ins Broker** - UK Insurance Broker  
**UKCLR** - UK Competition Law Reports  
**UKHL** - United Kingdom House of Lords  
**UKHRR** - United Kingdom Human Rights Reports  
**UKTS** - United Kingdom Treaty Series  
**ULR** - Utilities Law Review  
**UMKC L Rev** - UMKC Law Review  
**Uniform LR** - Uniform Law Review  
**UNYB** - United Nations Year Book  
**Urb Law** - Urban Lawyer  
**US** - United States Reports  
**US** - United States Supreme Court Reports  
**USC** - United States Code  
**USCA** - United States Code Annotated  
**USCCAN** - United States Code Congressional and Administrative News  
**USCS** - United States Code Service  
**USF JL & Soc Challenges** - University of San Francisco Journal of Law and Social Challenges  
**USF Mar LJ** - University of San Francisco Maritime Law Journal  
**USFL Rev** - University of San Francisco Law Review  
**US-Mex LJ** - United States-Mexico Law Journal  
**UST** - United States Treaties and Other International Agreements  
**Utah L Rev** - Utah Law Review  
**UTLJ** - University of Toronto Law Journal

## V

**V&DT or VADT** - VAT and Duties Tribunal  
**Va Env'tl LJ** - Virginia Environmental Law Journal  
**Va J Int'l L** - Virginia Journal of International Law  
**Va J Soc Pol'y & L** - Virginia Journal of Social Policy and the Law  
**Va J Sports & L** - Virginia Journal of Sports and the Law  
**Va L Rev** - Virginia Law Review  
**Va Tax Rev** - Virginia Tax Review  
**VADT or V&DT** - VAT and Duties Tribunal



**Val U L Rev** - Valparaíso University Law Review  
**Vand J Transnat'l L** - Vanderbilt Journal of Transnational Law  
**Vand L Rev** - Vanderbilt Law Review  
**VAT Int** - VAT Intelligence  
**VAT Plan** - VAT Planning  
**VATTR** - Value Added Tax Tribunal Reports  
**Vill Envtl LJ** - Villanova Environmental Law Journal  
**Vill JL & Investment Mgmt** - Villanova Journal of Law and Investment Management  
**Vill L Rev** - Villanova Law Review  
**Vill Sports & Ent LJ** - Villanova Sports and Entertainment Law Journal  
**VLR** - Victorian Law Reports  
**VR** - Victorian Reports (Australia)  
**Vt L Rev** - Vermont Law Review

## W

**W Comp** - World Competition  
**W New Eng L Rev** - Western New England Law Review  
**W Va L Rev** - West Virginia Law Review  
**Wake Forest L Rev** - Wake Forest Law Review  
**Wash & Lee L Rev** - Washington and Lee Law Review  
**Wash L Rev** - Washington Law Review  
**Wash U JL & Pol'y** - Washington University Journal of Law and Policy  
**Wash U LQ** - Washington University Law Quarterly  
**Washburn LJ** - Washburn Law Journal  
**Watsons EC** - Watsons Euro Comment  
**Watsons IR** - Watsons Insurance Review  
**Watsons PN** - Watsons Pensions News  
**Watsons RR** - Watsons Remuneration Review  
**Watsons WR** - Watsons Worldwide Review  
**Wayne L Rev** - Wayne Law Review  
**WB** - Welfare Benefits  
**Web JCLI** - Web Journal of Current Legal Issues  
**WEC&IPR** - World E-Commerce and IP Report  
**Welf R Bull** - Welfare Rights Bulletin  
**WFSB** - World Fire Statistics Bulletin  
**Whittier L Rev** - Whittier Law Review  
**WI Rep** - World Insurance Report  
**WICR** - World Insurance Corporate Report

**Widener J Pub L** - Widener Journal of Public Law  
**Widener L Symposium J** - Widener Law Symposium Journal  
**Willamette J Int'l L & Disp Resol** - Willamette Journal of International Law and Dispute Resolution  
**Willamette L Rev** - Willamette Law Review  
**WIR** - West Indian Reports  
**Wis Env'tl LJ** - Wisconsin Environmental Law Journal  
**Wis Int'l LJ** - Wisconsin International Law Journal  
**Wis L Rev** - Wisconsin Law Review  
**Wis Women's LJ** - Wisconsin Women's Law Journal  
**WL** - Water Law  
**WLLR** - World Licensing Law Report  
**WLR** - Weekly Law Reports  
**Wm & Mary Bill of Rts J** - William and Mary Bill of Rights Journal  
**Wm & Mary Env'tl L & Pol'y Rev** - William and Mary Environmental Law and Policy Review  
**Wm & Mary J Women & L** - William and Mary Journal of Women and the Law  
**Wm & Mary L Rev** - William and Mary Law Review  
**Wm Mitchell L Rev** - William Mitchell Law Review  
**WN** - Weekly notes  
**Women's Rts L Rep** - Women's Rights Law Reporter  
**World ILR** - World Internet Law Report  
**Worldlaw Bus** - Worldlaw Business  
**WPG** - World Policy Guide  
**WQ** - Watsons Quarterly  
**WR** - Weekly Reporter  
**WRTL B** - Wilkinson's Road Traffic Law Bulletin  
**WTLR** - Wills and Trusts Law Reports  
**WTO** - World Trade Organization  
**WTR** - World Tax Report  
**WWR** - Western Weekly Reports  
**Wyoming L Rev** - Wyoming Law Review

## Y

**Yale Hum Rts & Dev LJ** - Yale Human Rights and Development Law Journal  
**Yale J Int'l L** - Yale Journal of International Law  
**Yale J on Reg** - Yale Journal on Regulation  
**Yale JL & Feminism** - Yale Journal of Law and Feminism  
**Yale JL & Human** - Yale Journal of Law and the Humanities  
**Yale L & Pol'y Rev** - Yale Law and Policy Review





**Yale LJ** - Yale Law Journal

**Yb Int'l Env L** - Yearbook of International Environmental Law

**YB EurL** - Yearbook of European Law

**YBECHR** - Yearbook of the European Commission of Human Rights

**YBILC** - Yearbook of the International Law Commission

**YBWA** - Yearbook of World Affairs

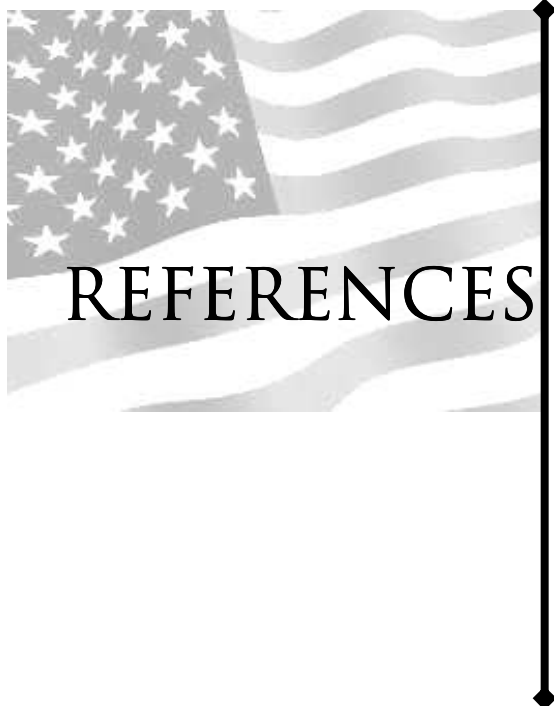
**YC&ML** - Yearbook of Copyright and Media Law

**YEL or YB Eur L** - Yearbook of European Law

**YLCT** - Yearbook of Law, Computers and Technology

**YMEL** - Yearbook of Media and Entertainment Law





Black's Law Dictionary (Bryan A. Garner ed., 8th ed., West 2004) KF156 .B53 2004

Bryan A. Garner, *A Dictionary of Modern Legal Usage* (2d ed., West 1995) KF156 .G367 1995

[Ben's Guide to U.S. Government](#) from [GPO Access](#) (visited 8/1/06)

Carolina Law Library, [Legal Research Glossary](#) (visited 10/28/06)

Elyse H. Fox, *The Legal Research Dictionary: From Advance Sheets to Pocket Parts* (2d ed., Leg. Info. Serv. 2006) KF 240 L43 2006

HLS Library, [One-L Dictionary](#) (visited 10/28/06)

Christina L. Kunz, *The Process of Legal Research* (6th ed., Aspen 2004) KF240 .P96 2004

lawschool.westlaw.com: Survival Guide: [Glossary for Legal Research Basics](#) (visited 10/28/06)

Fred R. Shapiro, *Glossary of Terms Used in Legal Research*, in Roy M. Mersky and Donald J. Dunn, *Fundamentals of Legal Research and Legal Research Illustrated* (8th ed., Foundation Press 2002)

- Black, Henry Campbell - Black's Law Dictionary. West Publishing Co., 1979.
- Coughlin, George Gordon - Law for the Layman. Harper & Row, New York 1975.
- Court Career Courses, 1980.
- Gifis, Steven H. - Law Dictionary. Barron's Educational Series, Inc., New York, 1975.
- Shapiro, Irving - The New Dictionary of Legal Terms. Loose Leaf Law Publication, Inc., 1984.
- Glossary of Legal Terminology - Law and the Courts. American Bar Association.
- Webster's Seventh New Collegiate Dictionary. G. & C. Merriam Company. Springfield, Massachusetts, 1971.
- Black, Henry Campbell - Black's Law Dictionary. West Publishing Co., 1979.
- Coughlin, George Gordon - Law for the Layman. Harper & Row, New York 1975.
- Court Career Courses, 1980.
- Gifis, Steven H. - Law Dictionary. Barron's Educational Series, Inc., New York, 1975.
- Shapiro, Irving - The New Dictionary of Legal Terms. Loose Leaf Law Publication, Inc., 1984.
- Glossary of Legal Terminology - Law and the Courts. American Bar Association.
- Webster's Seventh New Collegiate Dictionary. G. & C. Merriam Company. Springfield, Massachusetts, 1971.
- Henry Campbell Black, Joseph R. Nolan, and Jacqueline M. Nolan-Haley (1991). "good cause". *Black's Law Dictionary*. West Pub. Co.. pp. 476. ISBN 0314885366
- Yeazell, Stephen C., *Federal Rules of Civil Procedure With Selected Statutes, Cases, and Other Materials*. Aspen Publishers, 2007.
- Luc Reydam's *Universal Jurisdiction: International and Municipal Legal Perspectives*, (Oxford Monographs in International Law), Oxford University Press (Paperback 2004) ISBN 978-0199274260.



- Black, Henry Campbell - Black's Law Dictionary. West Publishing Co., 1979.
- Coughlin, George Gordon - Law for the Layman. Harper & Row, New York 1975.
- Court Career Courses, 1980.
- Gifis, Steven H. - Law Dictionary. Barron's Educational Series, Inc., New York, 1975.
- Shapiro, Irving - The New Dictionary of Legal Terms. Loose Leaf Law Publication, Inc., 1984.
- Glossary of Legal Terminology - Law and the Courts. American Bar Association.
- Webster's Seventh New Collegiate Dictionary. G. & C. Merriam Company. Springfield, Massachusetts, 1971.

